

IF IT WORX, IT'S



# MANUAL DE INSTRUÇÕES

SISTEMA ●●●●  
MULTIFUNCIONAL

**P-4030 MFP**  
**P-4035 MFP**

Cópia/Impressão/Scan/Fax  
A4



# Prefácio

Obrigado por comprar o modelo P-4030 MFP/P-4035 MFP.

Este Guia de Uso destina-se a ajudá-lo a utilizar a máquina correctamente, a efectuar a manutenção de rotina e a tomar medidas simples de resolução de problemas, como necessário, de modo a poder sempre utilizar a máquina nas melhores condições.

Leia este Guia de Uso antes de utilizar a máquina.

## **Recomendamos a utilização de produtos da nossa marca.**

Utilize os nossos recipientes de toner genuínos, os quais foram submetidos a rigorosos testes de controlo de qualidade.

A utilização de recipientes de toner não genuínos pode causar anomalias.

Não seremos responsabilizados por quaisquer danos causados pela utilização de produtos de terceiros nesta máquina.

# Conteúdos

<b>Prefácio</b> .....	<b>i</b>
<b>Descrição</b> .....	<b>v</b>
<b>Características da máquina</b> .....	<b>vi</b>
<b>Guias fornecidos com a máquina</b> .....	<b>x</b>
<b>Sobre o Guia de Uso (este Guia)</b> .....	<b>xi</b>
Estrutura do guia .....	xi
Convenções utilizadas neste guia.....	xii
<b>Mapa do menu</b> .....	<b>xv</b>

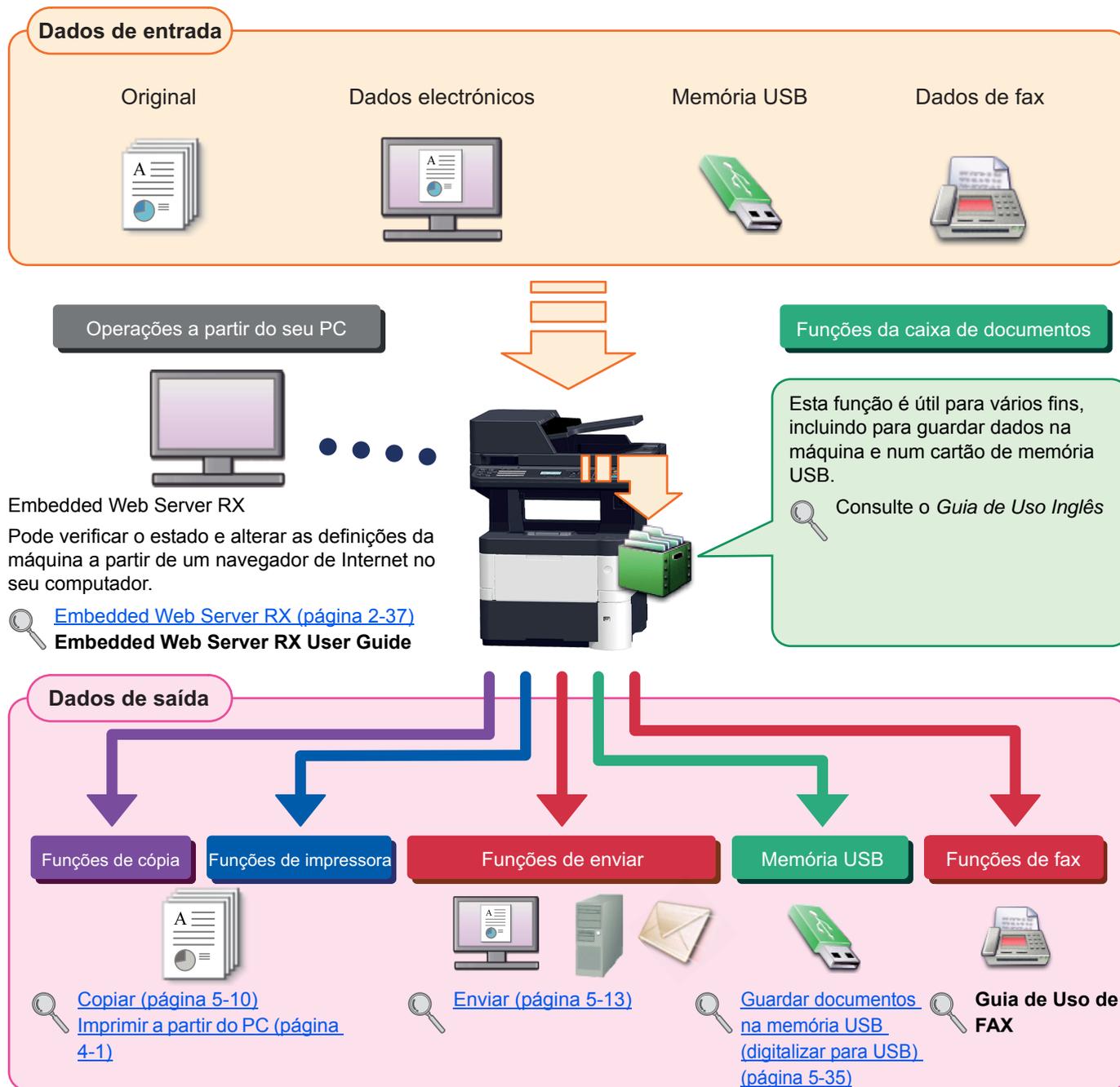
<b>1</b>	<b>Informações de natureza jurídica e segurança</b> .....	<b>1-1</b>
	<b>Atenção</b> .....	<b>1-2</b>
	Convenções de segurança neste guia .....	1-2
	Ambiente .....	1-3
	Precauções de utilização .....	1-4
	Segurança relativa ao Laser (Europa) .....	1-5
	Restrições legais sobre cópias/digitalização .....	1-6
	EN ISO 7779 .....	1-6
	EK1-ITB 2000 .....	1-6
	Informação jurídica .....	1-7
	Função de controlo de poupança de energia .....	1-13
	Função automática de cópia de duas faces .....	1-13
	Economia de recursos – Papel .....	1-13
	Benefícios ambientais de "Gestão de Energia" .....	1-14
	Programa Energy Star (ENERGY STAR®) .....	1-14
<b>2</b>	<b>Instalar e configurar a máquina</b> .....	<b>2-1</b>
	<b>Nomes dos componentes</b> .....	<b>2-2</b>
	Exterior da máquina .....	2-2
	Conectores/Interior .....	2-3
	Com equipamentos opcionais instalados .....	2-4
	<b>Ligar a máquina e outros dispositivos</b> .....	<b>2-5</b>
	<b>Ligação dos cabos</b> .....	<b>2-6</b>
	Ligação do cabo de rede local .....	2-6
	Ligação do cabo USB .....	2-7
	Ligação do cabo de alimentação .....	2-7
	<b>Ligar/desligar</b> .....	<b>2-8</b>
	Ligar .....	2-8
	Desligar .....	2-8
	<b>Iniciar/terminar sessão</b> .....	<b>2-9</b>
	Iniciar sessão .....	2-9
	Terminar sessão .....	2-10
	<b>Predefinições da máquina</b> .....	<b>2-11</b>
	Definir a data e a hora .....	2-11
	Configuração de rede (ligação de cabo LAN) .....	2-13
	<b>Função de poupança de energia</b> .....	<b>2-17</b>
	Modo de Baixo Consumo de Energia e Modo de Baixo Consumo de Energia Automático ....	2-17
	Modo de espera e modo de espera automático .....	2-20
	<b>Instalar software</b> .....	<b>2-25</b>
	Software em DVD (Windows) .....	2-25
	Instalar software no Windows .....	2-26
	Desinstalar o software .....	2-31
	Instalar software num computador Mac .....	2-32
	Definir o TWAIN Driver .....	2-34
	Definir o WIA Driver .....	2-35
	<b>Verificar o Contador</b> .....	<b>2-36</b>
	<b>Embedded Web Server RX</b> .....	<b>2-37</b>

	Aceder Embedded Web Server RX .....	2-38
	Alterar definições de segurança .....	2-40
	Mudar Informação do Dispositivo .....	2-42
	Definições de E-mail .....	2-44
	Registar Destinos .....	2-48
<b>3</b>	<b>Preparativos antes da utilização .....</b>	<b>3-1</b>
	<b>Utilizar o painel de operação .....</b>	<b>3-2</b>
	Teclas do painel de operação .....	3-2
	Método de funcionamento .....	3-3
	Visualizar originais e papel .....	3-4
	Ecrã Ajuda .....	3-4
	<b>Colocar papel .....</b>	<b>3-5</b>
	Precaução para colocar papel .....	3-6
	Colocar nas cassetes .....	3-7
	Colocar papel na bandeja multifunções .....	3-11
	Especificar o tamanho do papel e o tipo de material .....	3-15
	<b>Batente de papel .....</b>	<b>3-19</b>
	<b>Preparação para enviar um documento para uma pasta partilhada num PC .....</b>	<b>3-20</b>
	Registar o nome do computador e o nome do computador completo .....	3-20
	Registar o nome de utilizador e o nome do domínio .....	3-21
	Criar uma pasta partilhada, registar uma pasta partilhada .....	3-22
	Configurar Firewall do Windows .....	3-26
<b>4</b>	<b>Imprimir a partir do PC .....</b>	<b>4-1</b>
	<b>Imprimir a partir do PC .....</b>	<b>4-2</b>
	Imprimir em papel de tamanho não-padronizado .....	4-4
	Ecrã Definições de impressão do controlador da impressora .....	4-5
	Ajuda do controlador da impressora .....	4-6
	Alterar as predefinições do controlador da impressora (Windows 7) .....	4-6
	Cancelar impressão a partir de um computador .....	4-6
	<b>Imprimir por AirPrint .....</b>	<b>4-7</b>
<b>5</b>	<b>Utilização da máquina .....</b>	<b>5-1</b>
	<b>Colocar originais .....</b>	<b>5-2</b>
	Colocar originais no vidro de exposição .....	5-2
	Colocar originais no processador de documentos .....	5-3
	<b>Verificar o número de série do equipamento .....</b>	<b>5-5</b>
	<b>Programa .....</b>	<b>5-6</b>
	Registar Programas .....	5-6
	Confirmar o Programa Registado .....	5-7
	Revocar Programa .....	5-7
	Substituir Programa .....	5-7
	Eliminar Programa .....	5-8
	<b>Seleccionar definições-chave .....</b>	<b>5-9</b>
	<b>Copiar .....</b>	<b>5-10</b>
	Uso Básico .....	5-10
	Cancelar trabalhos .....	5-12
	<b>Enviar .....</b>	<b>5-13</b>
	Uso Básico .....	5-14
	Especificar destino .....	5-16
	Verificar e editar destinos .....	5-21
	Ecrã de confirmação de destinos .....	5-23
	Chamada .....	5-23
	Enviar para Mim (E-mail) .....	5-24
	Enviar para tipos diferentes de destino (Envio Multi) .....	5-24
	Cancelar o envio de trabalhos .....	5-25
	Digitalização WSD .....	5-26

	Digitalizar utilizando TWAIN .....	5-29
	<b>Como utilizar a função FAX .....</b>	<b>5-32</b>
	<b>Imprimir documentos armazenados na memória USB amovível .....</b>	<b>5-33</b>
	<b>Guardar documentos na memória USB (digitalizar para USB) .....</b>	<b>5-35</b>
	<b>Verificar as informações da memória USB .....</b>	<b>5-37</b>
	<b>Remover a memória USB .....</b>	<b>5-38</b>
<b>6</b>	<b>Usar várias funções .....</b>	<b>6-1</b>
	<b>Funções disponíveis na máquina .....</b>	<b>6-2</b>
	Copiar .....	6-2
	Enviar .....	6-3
	Caixa Personalizada (Impressão) .....	6-4
	Memória Amovível (Armazenar Ficheiro, Imprimir Documentos) .....	6-5
	<b>Funções .....</b>	<b>6-7</b>
	Tamanho Original .....	6-7
	Seleccção de papel .....	6-8
	Orientação Orig. (Orientação Original) .....	6-9
	Agrupar .....	6-9
	Densidade .....	6-10
	Imagem original .....	6-10
	EcoPrint .....	6-11
	Seleccção Cores .....	6-11
	Zoom .....	6-11
	Frente e verso .....	6-13
	Frente Verso (Original 2 faces) .....	6-15
	Tam. Envio .....	6-15
	Formato do ficheiro .....	6-17
	Separação de Ficheiros .....	6-19
	Resolução da digitalização .....	6-20
	Ass/Corpo E-mail .....	6-20
<b>7</b>	<b>Resolução de problemas .....</b>	<b>7-1</b>
	<b>Manutenção regular .....</b>	<b>7-2</b>
	Limpeza .....	7-2
	Substituição do recipiente de toner .....	7-5
	Substituição da caixa de resíduos de toner .....	7-8
	<b>Resolução de problemas .....</b>	<b>7-10</b>
	Resolver avarias .....	7-10
	Responder a mensagens .....	7-16
	Resolver Papel Encravado .....	7-27
<b>8</b>	<b>Apêndice .....</b>	<b>8-1</b>
	<b>Equipamento opcional .....</b>	<b>8-2</b>
	Descrição do equipamento opcional .....	8-2
	Aplicações opcionais .....	8-3
	<b>Método de introdução de caracteres .....</b>	<b>8-5</b>
	Utilizar as teclas .....	8-5
	<b>Especificações .....</b>	<b>8-6</b>
	Funções comuns .....	8-6
	Funções de cópia .....	8-8
	Funções da impressora .....	8-8
	Funções de scanner .....	8-9
	Processador de documentos .....	8-9
	Alimentador de papel (500 folhas) (opção) .....	8-10
	<b>Índice .....</b>	<b>Índice-1</b>

# Descrição

Esta máquina vem equipada, por norma, com funções de cópia e impressão, e uma imagem digitalizada pode ser enviada para um destinatário de correio electrónico como anexo ou para um computador na mesma rede. Nos produtos com uma função de FAX, é também possível utilizar a função de fax.

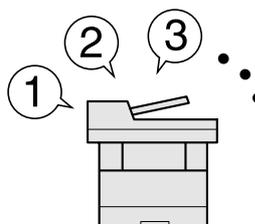
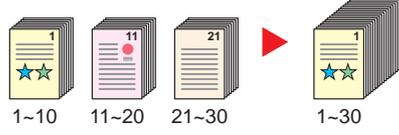
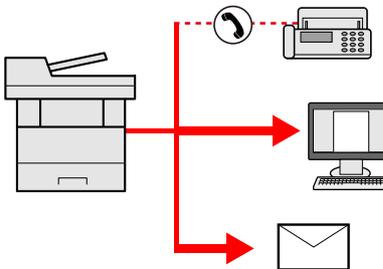


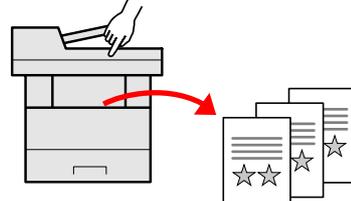
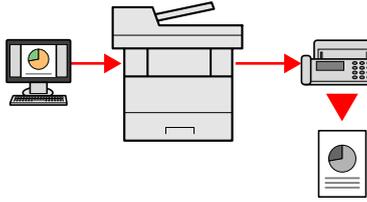
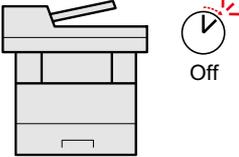
## NOTA

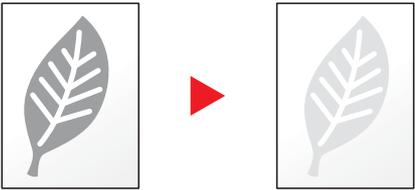
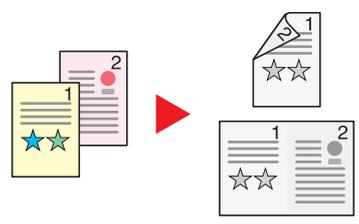
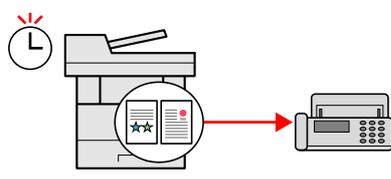
- Antes de utilizar a máquina, certifique-se de ler a [Informações de natureza jurídica e segurança na página 1-1](#).
- Para preparativos de utilização da máquina, como ligações de cabo e instalação de software, consulte [Instalar e configurar a máquina na página 2-1](#).
- Para saber como colocar papel, configurar pastas partilhadas e adicionar endereços ao livro de endereços, consulte [Preparativos antes da utilização na página 3-1](#).

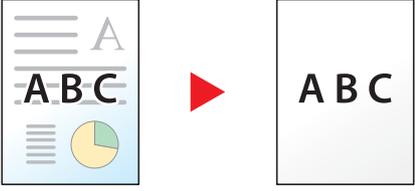
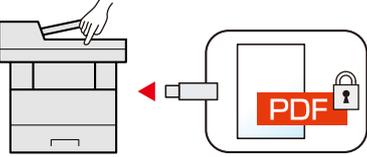
# Características da máquina

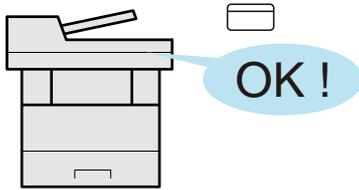
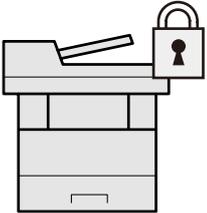
A máquina encontra-se equipada com várias funções úteis. Aqui estão alguns exemplos. Para detalhes, consulte [Usar várias funções \(página 6-1\)](#).

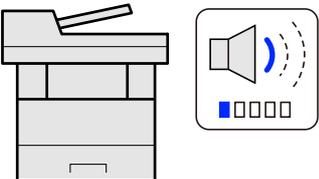
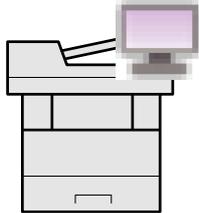
Optimize o seu fluxo de trabalho no escritório		
<p><b>Aceda a funções de utilização frequente com apenas um toque (Programa)</b></p>  <p>Pode predefinir funções de utilização frequente.</p> <p>Assim que definir as funções como um programa predefinido, apenas necessita de premir o número do programa para accionar as funções. A utilização deste programa produz os mesmos resultados, mesmo se utilizado por outra pessoa.</p> <p> <a href="#">Programa (página 5-6)</a></p>	<p><b>Digitalize um elevado número de originais em séries separadas e produza um só trabalho (Digitalização contínua)</b></p>  <p>É útil quando prepara panfletos de várias páginas.</p> <p>Quando não é possível colocar um elevado número de originais no processador de documentos, em simultâneo, os originais podem ser digitalizados em séries separadas e, em seguida, copiados ou enviados como um só trabalho.</p> <p> Consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i></p>	<p><b>Envie uma só vez com opções de envio múltiplo (envio múltiplo)</b></p>  <p>Pode enviar o mesmo documento para vários destinos usando um método diferente.</p> <p>Pode especificar vários destinos de diferentes métodos de envio, como correio electrónico, SMB e Fax.</p> <p>Pode enviar o seu fluxo de trabalho ao enviar um trabalho de uma só vez.</p> <p> <a href="#">Enviar para tipos diferentes de destino (Envio Multi) (página 5-24)</a></p>

Optimize o seu fluxo de trabalho no escritório		Poupe energia e custos
<p><b>Guarde documentos de utilização frequente na máquina (caixa personalizada)</b></p>  <p>Pode guardar o documento de utilização frequente na máquina e imprimir este quando necessário.</p> <p> Consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i></p>	<p><b>Envie um FAX de um PC (Enviar FAX de PC)</b></p>  <p>Com esta função, pode poupar o papel usado para enviar um FAX.</p> <p>Pode enviar um ficheiro para ser transmitido por fax a partir do PC sem imprimir o ficheiro, para que possa reduzir o número de folhas de papel e realizar o envio de trabalhos com eficácia.</p> <p> <b>Guia de Uso de FAX</b></p>	<p><b>Poupe energia como necessário (Função de poupança de energia)</b></p>  <p>A máquina está equipada com a função de poupança de energia que muda, automaticamente, para o modo de baixo consumo ou modo de espera.</p> <p> <a href="#">Função de poupança de energia (página 2-17)</a></p>

Poupe energia e custos		
<p><b>Utilize menos toner para a impressão (EcoPrint)</b></p>  <p>Pode poupar o consumo do toner com esta função.</p> <p>Quando só precisa de verificar o conteúdo impresso, como um ensaio de impressão ou documentos para confirmação interna, utilize esta função para poupar toner.</p> <p>Utilize esta função quando não é necessária uma impressão de alta qualidade.</p> <p> <a href="#">EcoPrint (página 6-11)</a></p>	<p><b>Imprima vários originais numa só folha (frente e verso/combina)</b></p>  <p>Pode imprimir em ambos os lados do papel. Também pode imprimir vários originais numa só página.</p> <p> Consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i></p>	<p><b>Envie um FAX para reduzir o custo da comunicação (Transmissão retardada de fax)</b></p>  <p>Pode reduzir o custo da comunicação com a ajuda desta função.</p> <p>É possível reduzir o custo da comunicação definindo o temporizador para o período de tempo durante o qual o custo da comunicação é baixo.</p> <p> <b>Guia de Uso de FAX</b></p>

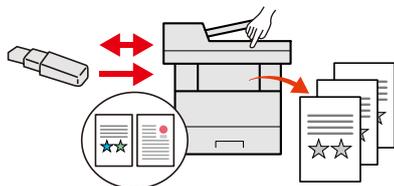
Crie documentos atraentes	Aumente a segurança	
<p><b>Impeça a infiltração da imagem (impedir infiltração)</b></p>  <p>Pode evitar a infiltração da imagem proveniente do verso quando digitalizar originais finos.</p> <p> Consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i></p>	<p><b>Proteja um ficheiro PDF com palavra-passe (funções de encriptação de PDF)</b></p>  <p>Utilize as opções de segurança de palavra-passe do formato PDF para limitar a visualização, impressão e edição de documentos.</p> <p> Consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i></p>	<p><b>Proteja dados no disco rígido (SSD) (encriptação/substituir)</b></p>  <p>Pode substituir, automaticamente, os dados desnecessários que permanecem no SSD.</p> <p>Para evitar uma fuga externa, a máquina tem capacidade para encriptar os dados antes de os passar para o SSD.</p> <p> Consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i></p>

Aumente a segurança		
<p><b>Evite a perda de documentos finalizados (impressão privada)</b></p>  <p>Pode guardar, provisoriamente, um documento da impressora na máquina. A impressão do documento a partir da máquina evita que alguém tire o seu documento.</p> <p> Consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i></p>	<p><b>Inicie sessão através do cartão ID (autenticação do cartão)</b></p>  <p>É possível iniciar sessão ao, simplesmente, usar um cartão ID. Não é necessário introduzir o seu nome de utilizador e palavra-passe.baixo.</p> <p> Consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i></p>	<p><b>Aumente a segurança (Definições para o Administrador)</b></p>  <p>Estão disponíveis várias funções para os administradores reforçarem a segurança.</p> <p> Consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i></p>

Utilize as funções com maior eficácia		
<p><b>Torne a máquina silenciosa (Modo Silêncio)</b></p>  <p>Pode tornar a máquina silenciosa reduzindo o ruído de funcionamento. Pode configurar este modo por trabalho.</p> <p> Consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i></p>	<p><b>Expanda as funções como necessário (aplicação)</b></p>  <p>A funcionalidade da máquina pode ser expandida ao instalar aplicações. Estão disponíveis aplicações que o ajudam a desempenhar as suas tarefas diárias de modo mais eficiente, como uma função de digitalização e uma função de autenticação.</p> <p> <a href="#">Aplicações opcionais (página 8-3)</a></p>	<p><b>Instale a máquina sem ter problemas com cabos de rede (rede sem fios)</b></p>  <p>Num ambiente onde seja utilizada a rede local sem fios, é possível instalar a máquina sem ter problemas com cabos de rede.</p> <p> Consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i></p>

## Utilize as funções com maior eficácia

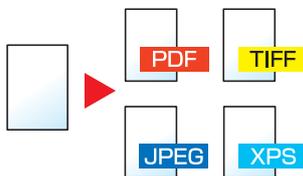
### Utilize memória USB (memória USB)



É útil quando necessita de imprimir documentos fora do seu escritório ou caso não seja possível imprimir documentos a partir do seu PC. É possível imprimir documentos a partir da memória USB ao ligar esta memória directamente à máquina. Os originais digitalizados na máquina também podem ser guardados na memória USB.

-  [Imprimir documentos armazenados na memória USB amovível \(página 5-33\)](#)
- [Guardar documentos na memória USB \(digitalizar para USB\) \(página 5-35\)](#)

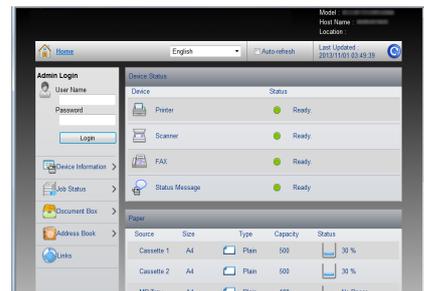
### Especifique o formato do ficheiro da imagem (Formato do ficheiro)



É possível seleccionar os vários formatos de ficheiro quando enviar/armazenar imagens.

-  [Formato do ficheiro \(página 6-17\)](#)

### Efectue a operação remota (Embedded Web Server RX)



Pode aceder à máquina, remotamente, para imprimir, enviar ou transferir dados. Os administradores podem configurar o comportamento da máquina ou as definições de gestão.

-  [Embedded Web Server RX \(página 2-37\)](#)

# Guias fornecidos com a máquina

Juntamente com a máquina são fornecidos os seguintes guias. Consulte cada guia como necessário. Os conteúdos dos guias estão sujeitos a alteração sem aviso com o propósito de melhoria do desempenho da máquina.

## Guias impressos

**Comece a utilizar a máquina rapidamente**



### Quick Guide

Explica como utilizar funções básicas da máquina, como utilizar funções convenientes, como efectuar operações de manutenção de rotina e o que fazer em caso de problemas.

**Para utilização da máquina em segurança**



### Safety Guide

Faculta informações relativas à segurança e preventivas para o ambiente de instalação e utilização da máquina. Certifique-se de ler este guia antes de usar a máquina.

### Safety Guide (P-4030 MFP/P-4035 MFP)

Indica o espaço necessário para a instalação da máquina e descreve as etiquetas preventivas e outras informações de segurança. Certifique-se de ler este guia antes de usar a máquina.

## Guias (PDF) no DVD (Product Library)

**Utilize a máquina de modo ponderado**



### Guia de Uso (este guia)

Explica como colocar papel e executar operações de cópia, impressão e digitalização, e indica predefinições e outras informações.

**Utilize as funções de fax**



### Guia de Uso de FAX

Explica como utilizar a função de fax.

**Utilize o cartão ID**



### Card Authentication Kit (B) Operation Guide

Explica como executar a autenticação usando o cartão ID.

**Aumente a segurança**



### Data Security Kit (E) Operation Guide

Explica como introduzir e utilizar o Data Security kit (E) e como substituir e encriptar dados.

**Registe, facilmente, informações relativas à máquina e configure as definições**



### Embedded Web Server RX User Guide

Explica como aceder à máquina a partir de um navegador de Internet, no seu computador, para verificar e alterar definições.

**Imprima dados a partir de um computador**



### Printing System Driver User Guide

Explica como instalar o controlador da impressora e utilizar a função de impressão.

**Imprima um ficheiro PDF directamente**



### Network Tool for Direct Printing Operation Guide

Explica como imprimir ficheiros PDF sem executar o Adobe Acrobat ou Reader.

**Monitorize a máquina e impressoras na rede**



### NETWORK PRINT MONITOR User Guide

Explica como monitorizar o seu sistema de impressão de rede (a máquina) com NETWORK PRINT MONITOR.

Instale o Adobe Reader (versão 8.0 ou mais recente) para visualizar os guias no DVD.

# Sobre o Guia de Uso (este Guia)

## Estrutura do guia

O Guia de Uso contém os seguintes capítulos.

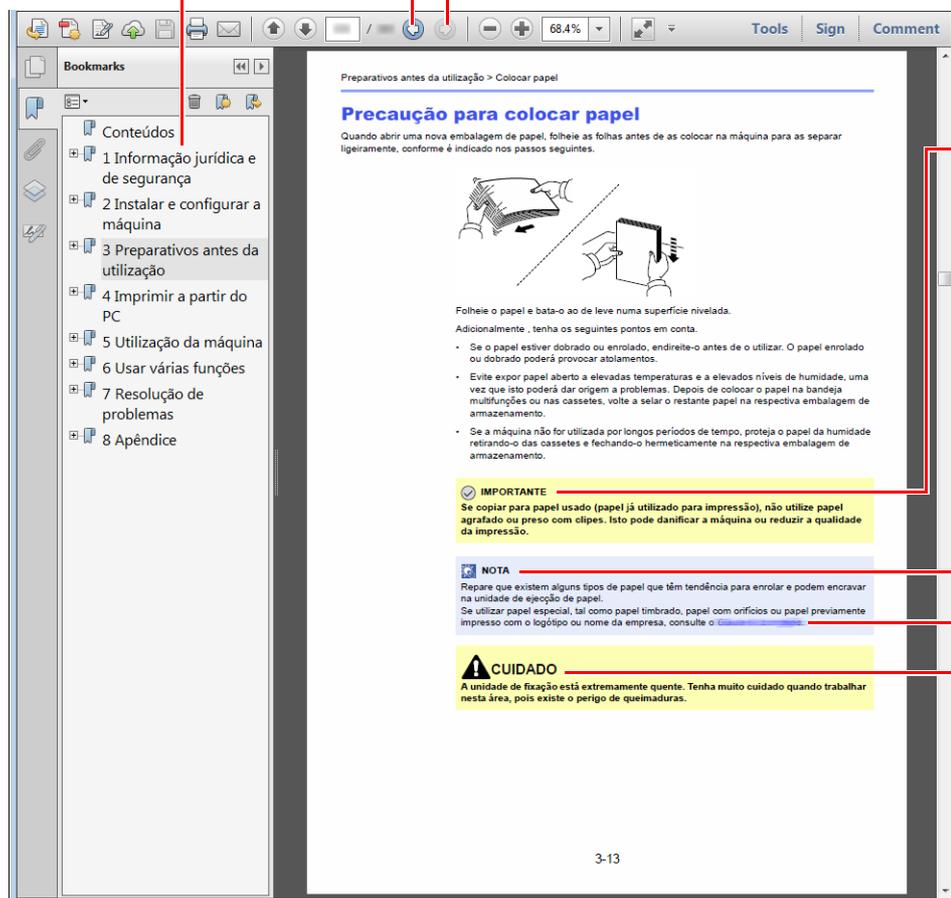
Capítulo		Índice
1	<b>Informações de natureza jurídica e segurança</b>	Faculta informações preventivas sobre a utilização da máquina e informações sobre marcas comerciais.
2	<b>Instalar e configurar a máquina</b>	Explica nomes de peças, ligações de cabo, instalação de software, iniciar sessão, terminar sessão e outros assuntos relacionados com a administração da máquina.
3	<b>Preparativos antes da utilização</b>	Explica os preparativos e definições necessários de modo a utilizar a máquina, tais como informações sobre como utilizar o painel de operação, colocar papel e criar um livro de endereços.
4	<b>Imprimir a partir do PC</b>	Explica as funções que estão disponíveis quando a máquina é utilizada como uma impressora.
5	<b>Utilização da máquina</b>	Explica os procedimentos básicos para utilizar a máquina, tais como colocar originais, fazer cópias, enviar documentos e utilizar caixas de documentos.
6	<b>Usar várias funções</b>	Explica funções convenientes que se encontram disponíveis na máquina.
7	<b>Resolução de problemas</b>	Explica o que fazer quando acaba o toner, quando é exibido um erro ou na ocorrência de um encravamento de papel ou outro problema.
8	<b>Apêndice</b>	Descreve opções convenientes que se encontram disponíveis na máquina. Faculta informações sobre tipos de material e tamanhos de papel e fornece um glossário de termos. Explica como introduzir caracteres e lista as especificações da máquina.

## Convenções utilizadas neste guia

O Adobe Reader XI é utilizado como exemplo nas explicações abaixo.

Clique num item do Índice para saltar para a página correspondente.

Clique para ir da página actual para a página previamente exibida. Isto é conveniente quando pretender voltar à página a partir da qual saltou para a página actual.



### **IMPORTANTE**

Indica os requisitos e restrições operacionais para utilizar, correctamente, a máquina e evitar danificar a máquina ou o património.

### **NOTA**

Indica explicações complementares e informações de referência para operações.

### Consulte

Clique no texto sublinhado para saltar para a página correspondente.

### **CUIDADO**

Indica que é possível a ocorrência de ferimentos pessoais, ou de danos mecânicos, no caso de não se prestar a devida atenção ou de não se cumprir o que está especificado nos pontos em questão.

### **NOTA**

Os itens exibidos no Adobe Reader variam consoante a utilização. Se o Índice ou as ferramentas não forem exibidos, consulte a ajuda do Adobe Reader.

Determinados itens são indicados neste guia pelas convenções descritas abaixo.

Convenção	Descrição	Exemplo
[Negrito]	Indica teclas no painel de operação e botões no ecrã do seu computador.	Prima a tecla [Start]. Clique no botão [OK].
[Normal]	Indica uma mensagem ou definição exibida no visor de mensagens.	A mensagem [Pronto a Copiar.] aparece no visor de mensagens. Prima a tecla [▲] ou [▼] para seleccionar [Ligar].
"Normal"	Indica uma mensagem ou definição exibida no ecrã do computador.	Pode seleccionar no menu "Tamanho a imprimir".

Nas páginas que explicam uma função conveniente, os modos nos quais tal função pode ser utilizada são indicados por ícones.

Imprimir:   

Enviar: 

Armazenar: 

## Modo silencioso



Diminui a velocidade de impressão e digitalização para um processamento silencioso. Seleccione este modo qua

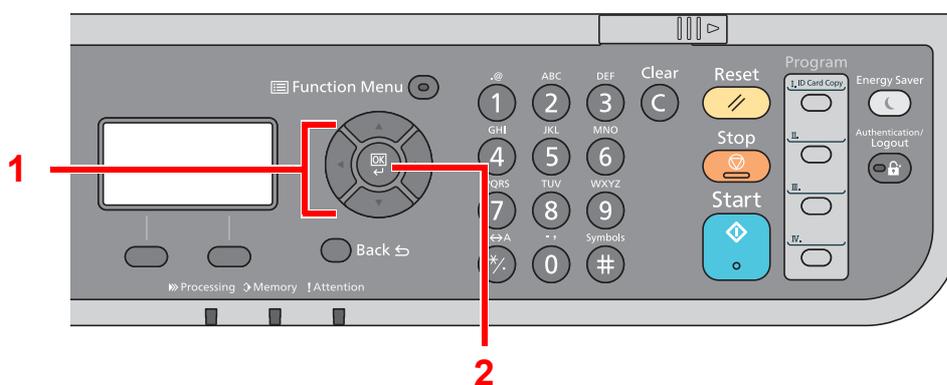
Ícone	Descrição
	A função pode ser utilizada durante a cópia de um documento.
	A função pode ser utilizada quando imprimir a partir de uma caixa personalizada. (opcional)
	A função pode ser utilizada quando imprimir a partir de memória amovível, tal como um cartão de memória USB.
	A função pode ser utilizada quando enviar um documento.
	A função pode ser utilizada quando guardar na memória amovível, tal como um cartão de memória USB.

## Convenções utilizadas nos procedimentos para utilizar a máquina

As teclas do painel de operação que são premidas são destacadas a vermelho.



Os procedimentos que consistem de uma sequência de ações do painel de operação ou operações do computador são numerados da seguinte maneira.



# Mapa do menu

(Os nomes exibidos no visor de mensagens são usados aqui. Estes podem diferir de os títulos referenciados.)

Copy



Function Menu



Modo silencioso (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
Seleccionar Papel ( <a href="#">página 6-8</a> )
Agrupar ( <a href="#">página 6-9</a> )
Frnt Vers ( <a href="#">página 6-13</a> )
Zoom ( <a href="#">página 6-11</a> )
Combinar (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
Tamanho Original ( <a href="#">página 6-7</a> )
Orientação Orig. ( <a href="#">página 6-9</a> )
Imagem Original ( <a href="#">página 6-10</a> )
Densidade ( <a href="#">página 6-10</a> )
EcoPrint ( <a href="#">página 6-11</a> )
Digitaliz. Cont. (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
Entr. Nome Fich. (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
Aviso Conc.Trab. (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
Subst.Prioridade (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
Nitidez (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
Ajust Dens.Fundo (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
Imp. Infiltra. (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )



Meu (E-mail) ( <a href="#">página 5-24</a> )
E-mail ( <a href="#">página 5-18</a> )
Pasta(SMB) ( <a href="#">página 5-19</a> )
Pasta(FTP) ( <a href="#">página 5-19</a> )
Digitaliz. WSD ( <a href="#">página 5-27</a> )
FAX (consulte o <b>Guia de Uso de FAX.</b> )



Function Menu



Modo silencioso (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
Seleccção Cores ( <a href="#">página 6-11</a> )
Tamanho Original ( <a href="#">página 6-7</a> )
Imagem Original ( <a href="#">página 6-10</a> )
Resol.Digitaliz. ( <a href="#">página 6-20</a> )
Tam. Envio ( <a href="#">página 6-15</a> )
Zoom ( <a href="#">página 6-11</a> )
Orientação Orig. ( <a href="#">página 6-9</a> )
Digitaliz. Cont. (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
Form. Fich. ( <a href="#">página 6-17</a> )
Entr. Nome Fich. (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
Ass/Corpo E-mail ( <a href="#">página 6-20</a> )
Aviso Conc.Trab. (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
Resolução TX Fax (consulte o <b>Guia de Uso de FAX.</b> )
Trans. Atras.FAX (consulte o <b>Guia de Uso de FAX.</b> )
Trans. Direc.FAX (consulte o <b>Guia de Uso de FAX.</b> )
Rec. polling Fax (consulte o <b>Guia de Uso de FAX.</b> )
Relat. TX de FAX (consulte o <b>Guia de Uso de FAX.</b> )
Densidade ( <a href="#">página 6-10</a> )
Frt Vers ( <a href="#">página 6-15</a> )
TX Cifrado FTP (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
Separação Fichs. ( <a href="#">página 6-19</a> )
Nitidez (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
Ajust Dens.Fundo (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
Imp. Infiltra. (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )

Document  
Box/USB



<b>Caixa personalizada</b>	(Seleção de ficheiros)	<b>Impr.(MudarDef)</b>		Modo silencioso (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
				Agrupar ( <a href="#">página 6-9</a> )
				Seleccionar Papel ( <a href="#">página 6-8</a> )
				Frt Vers ( <a href="#">página 6-13</a> )
				EcoPrint ( <a href="#">página 6-11</a> )
				Entr. Nome Fich. (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
				Aviso Conc.Trab. (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
				Subst.Prioridade (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
Elim.. após Impr. (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )				
<b>Caixa de subendereço (consulte o Guia de Uso de FAX.)</b>				
<b>Caixa polling (consulte o Guia de Uso de FAX.)</b>				
<b>Caixa de Trabs.</b>	Privado (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )			
	Cópia Rápida (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )			
<b>Memória USB</b>	<b>Armaz. Fich.</b>			Modo silencioso (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
				Seleccção Cores ( <a href="#">página 6-11</a> )
				Tamanho Original ( <a href="#">página 6-7</a> )
				Imagem Original ( <a href="#">página 6-10</a> )
				Resol.Digitaliz. ( <a href="#">página 6-20</a> )
				Tam. de Armaz. (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
				Zoom ( <a href="#">página 6-11</a> )
				Orientação Orig. ( <a href="#">página 6-9</a> )
				Digitaliz. Cont. (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
				Form. Fich. ( <a href="#">página 6-17</a> )
				Separação Fichs. ( <a href="#">página 6-19</a> )
				Entr. Nome Fich. (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
				Aviso Conc.Trab. (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
				Densidade ( <a href="#">página 6-10</a> )
				Frt Vers ( <a href="#">página 6-15</a> )
				Nitidez (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
Ajust Dens.Fundo (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )				
Imp. Infiltra. (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )				

<b>Memória USB</b>	(Seleção de ficheiros)	<b>Imprimir</b>	 	Modo silencioso (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
				Seleccionar Papel ( <a href="#">página 6-8</a> )
				Agrupar ( <a href="#">página 6-9</a> )
				Frt Vers ( <a href="#">página 6-13</a> )
				EcoPrint ( <a href="#">página 6-11</a> )
				Entr. Nome Fich. (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
				Aviso Conc.Trab. (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
				Subst.Prioridade (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
				PDF Cifrado (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
				Impr. JPEG/TIFF (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
XPS Adeq À Pág (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )				



Program. chamar ( <a href="#">página 5-6</a> )
--

Status/  
Job Cancel



Impr estado trab (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
Status trab.env. (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
Salv stat. trab. (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
Trab. Programado (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
Impr reg trab (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
Env. reg. trab. (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
Salvar log trab. (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
Reg. Trab. FAX (consulte o <b>Guia de Uso de FAX.</b> )
Scanner (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
Impressora (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
FAX (consulte o <b>Guia de Uso de FAX.</b> )
Status do toner (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
Estado de Papel (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
Memória USB (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
SSD (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
Teclado USB (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
Rede sem fios (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )

System Menu/  
Counter



<b>Relatório</b>	<b>Imprimir Relat.</b>	Mapa do Menu (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
		Página Estado (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
		Lista Fontes (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
		Estado NW Opc (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
	Defs.Relat.Admin (Consulte o <b>Guia de Uso de FAX.</b> )	
	Def. Relat. Res. (Consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )	
	<b>Hist. Reg. Trab.</b>	Envio Auto (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
		Hist. Enviar (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
		Destino (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
		Assunto (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
Info. Pessoais (Consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )		
<b>Contador</b> ( <a href="#">página 2-36</a> )		

<b>Sistema/Rede</b>	<b>Def. de Rede</b>	<b>Definição TCP/IP</b>	TCP/IP (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
			Definição IPv4 (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
			Definição IPv6 (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
			Bonjour (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
			Detalhe Protoc. (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
		Digitaliz. WSD (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )	
		Impressão WSD (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )	
		IPSec (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )	
		Protocolo Seguro (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )	
		Nome Anfitrião (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )	
		Interface LAN (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )	
		Reiniciar a Rede (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )	
		<b>Rede Opcional</b>	Básico (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
		<b>Rede (Wi-Fi)</b>	Rede sem fios (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
			Básico (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
	InterfRedeEnviar (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )		
	<b>Def. Bloco Int.</b>	Hospedeiro USB (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )	
		Entrada USB (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )	
		Armazenam. USB (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )	
		I/F Opcional 1 (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )	
		I/F Opcional 2 (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )	
	Nível Segurança (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )		
	Segurança Dados (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )		
	Reiniciar (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )		
	Função Opcional (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )		

<b>Utiliz/Cont.Trab</b>	<b>Def.InícSes.Util</b>	Iníc.Ses.Utiliz. (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )		
		List.Utiliz.Loc. (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )		
		Autoriz. Local (Consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )		
		Bloqueio conta (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )		
		<b>Defs. Cartão ID</b>	Iníc.Ses. c/Tec. (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )	
			Pass/Senha Login (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )	
		Autoriz de Grupo (Consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )		
		Prop.Utiliz.Redde (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )		
	<b>Def. Cont. Trab.</b>	Contabil. Trab. (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )		
		Acesso de contr. (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )		
		Relat. De Contas (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )		
		Contab.Tot.Trab. (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )		
		Cada Conta Trab.(consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )		
		Lista de Contas (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )		
		<b>Predefinição</b>	Aplicar Limite (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )	
	Nº de cóp./impr. (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )			
Limite Contador (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )				
ID Trab. Descon. (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )				
<b>Propr.Utilizador</b> (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )				

<b>Defs. Comuns</b>	Idioma (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )			
	Visor Predef. (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )			
	<b>Som</b>	Campainha (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )		
		Alto-fal. do FAX (consulte o <b>Guia de Uso de FAX.</b> )		
		Monitor do FAX (consulte o <b>Guia de Uso de FAX.</b> )		
	Luminos. Display (Consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )			
	<b>Orig/Config Pap.</b>	Pers. Tam. Orig. (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )		
		Def. tam. orig. (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )		
		Pers. Tam. Papel (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )		
		<b>Conf. Cass. 1</b>	Tam. Cassete 1 (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )	
			Tipo Cassete 1 (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )	
		<b>Conf. Cass. 2</b>	Tam. Cassete 2 (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )	
			Tipo Cassete 2 (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )	
		<b>Conf. Cass. 3</b>	Tam. Cassete 3 (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )	
			Tipo Cassete 3 (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )	
		<b>Conf. Cass. 4</b>	Tam. Cassete 4 (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )	
			Tipo Cassete 4 (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )	
		<b>Conf. Cass. 5</b>	Tam. Cassete 5 (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )	
			Tipo Cassete 5 (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )	

<b>Defs. Comuns</b>	<b>Orig/Config Pap.</b>	<b>Def. Bandeja MP</b>	Band. MP tam. (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
			Band. MP tipo (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
		Def. Tipo Media (Consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )	
		Meios para Auto. (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )	
		FontePap.Pred. (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )	
		Acção Pap.Espec. (Consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )	
		Predef. Limite (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )	
		Medição (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )	
	<b>Tratamento Erros</b>	Erro Papel Fr/Vs (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )	
		ErroDesadaptPap (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )	
	<b>Config. data</b>	Data/Hora (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )	
		Formato Data (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )	
		Fuso Horário (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )	
		Hórorio de Verão (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )	
	<b>Def. Tempor.</b>	Repor Pain. Aut. (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )	
		Tem Repos Painel (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )	
		Tem. baixo cons. (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )	
		Nível Eco Energi (modelos para a Europa) (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )	
		Regras de Espera (modelos para a Europa) (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )	
		Temp. de Espera (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )	
Regra p/desligar (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )			
Temp. p/desligar (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )			
Limp. Auto. Erros (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )			
Temp. Lim. Erros (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )			
Tempo Inutiliz. (consulte o <b>Guia de Uso de FAX</b> )			

Defs. Comuns	Predefs. Função	
		Seleccção Cores (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
		Resol.Digitaliz. (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
		Resolução TX Fax (consulte o <b>Guia de Uso de FAX.</b> )
		Imag. orig.(cóp) (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
		Imag. orig.(env) (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
		Zoom (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
		Agrupar (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
		Orientação Orig. (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
		Fundo(Copiar) (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
		Fundo(Enviar) (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
		EcoPrint (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
		Imp. Inf. Cópia (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
		Imp. Inf. Envio (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
		Entr. Nome Fich. (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
		Ass/Corpo E-mail (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
		Dig.Cont exptFAX (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
		Dig.Cont-FAX (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
		Form. Fich. (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
		Separação Fichs. (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
		Impr. JPEG/TIFF (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
		XPS Adeq À Pág (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )

Defs. Comuns	Predefs. Função	Def. Detalhes	Layout 2 em 1 (consulte o <i>Guia de Uso do FAX Inglês</i> )
			Layout 4 em 1 (consulte o <i>Guia de Uso do FAX Inglês</i> )
			Linha Margem (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
			Encadern. Orig. (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
			Term. Encader. (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
			Qualidade Imagem (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
			Compr. Cor TIFF (Consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
			PDF/A (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
			PDF elev. comp. (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
	Oper. Inic. Ses. (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )		
	Modo disco RAM (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )		
	Formate SSD. (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )		
	Form. Cartão SSD (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )		
	Memória Opcional (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )		
	Visua. Est./Reg. (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )		
	Tipo Teclado USB (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )		
	Toner Nív. Alerta (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )		
<b>Copiar</b>	Seleccionar Papel (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )		
	Selec. Auto Papel (Consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )		
	Prioridade% Auto (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )		
	Def. Tecla Selec. (Consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )		

<b>Impressora</b>	Defin. Emulação (Consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )	
	EcoPrint (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )	
	Subst. A4/Letter (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )	
	Frt Verso (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )	
	Cópias (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )	
	Orientação (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )	
	A4 Largo (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )	
	Tem-Lim AlimForm (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )	
	Acção LF (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )	
	Acção CR (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )	
	Nome Trabalho (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )	
	Nome Utilizador (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )	
	Priorid. Band MP (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )	
	Modo Alim. Papel (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )	
	Auto Cassete (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )	
	Resolução (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )	
KIR (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )		
<b>Enviar</b>	Def.Tecla Selec. (Consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )	
	Verif.Destinat. (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )	
	Entr. Novo Dest. (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )	
	Chamar Destino (Consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )	
	Visor Predef. (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )	
	Enviar e Encam. (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )	
<b>FAX (consulte o Guia de Uso de FAX.)</b>		
<b>Caixa Doc.</b>	Caixa Person. (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )	
	Caixa de subendereço (consulte o <b>Guia de Uso de FAX.</b> )	
	<b>Caixa de Trabs.</b>	Trabs Cópia Ráp. (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
		Elimin.Ret.Trab (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
		Suporte Armazen. (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
	Caixa polling (consulte o <b>Guia de Uso de FAX.</b> )	
	Def.Tecla Selec. (Consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )	
<b>Editar Destino</b>	Liv. Ends. (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )	
	Imprimir lista (consulte o <i>Guia de Uso do FAX Inglês</i> )	

<b>Ajuste/Manutenc.</b>	Modo silencioso (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
	Ajuste Dens. Cóp. (Consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
	Dens.Envio/Caixa (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
	Ajust Dens.Fundo (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
	Densidade Impr. (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
	Correc. cor auto (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )
	Cor. Linha Preta (consulte o <i>Guia de Uso Inglês</i> )

# 1 Informações de natureza jurídica e segurança

Leia esta informação antes de utilizar a sua máquina. Este capítulo fornece informações sobre os tópicos seguintes.

Atenção .....	1-2
Convenções de segurança neste guia .....	1-2
Ambiente .....	1-3
Precauções de utilização .....	1-4
Segurança relativa ao Laser (Europa) .....	1-5
Restrições legais sobre cópias/digitalização .....	1-6
EN ISO 7779 .....	1-6
EK1-ITB 2000 .....	1-6
Informação jurídica .....	1-7
Função de controlo de poupança de energia .....	1-13
Função automática de cópia de duas faces .....	1-13
Economia de recursos – Papel .....	1-13
Benefícios ambientais de "Gestão de Energia" .....	1-14
Programa Energy Star (ENERGY STAR®) .....	1-14

# Atenção

## Convenções de segurança neste guia

As secções deste guia e as partes da máquina marcadas com símbolos são avisos de segurança que visam proteger o utilizador, outros indivíduos e os objectos que se encontram nas imediações, e assegurar a utilização correcta e segura da máquina. Os símbolos e os seus respectivos significados são indicados de seguida.

 **ATENÇÃO:** Indica que é possível a ocorrência de ferimentos graves, ou mesmo de morte, no caso de não se prestar a devida atenção ou de não se cumprir o que está especificado nos pontos em questão.

 **CUIDADO:** Indica que é possível a ocorrência de ferimentos pessoais, ou de danos mecânicos, no caso de não se prestar a devida atenção ou de não se cumprir o que está especificado nos pontos em questão.

## Símbolos

O símbolo  indica que a respectiva secção contém avisos de segurança. No símbolo estão indicados pontos específicos de atenção.

 ... [Aviso geral]

 ... [Aviso de temperatura elevada]

O símbolo  indica que a respectiva secção contém informações sobre acções proibidas. Dentro do símbolo são indicados os pontos específicos da acção proibida.

 ... [Aviso de acção proibida]

 ... [Proibido desmontar]

O símbolo  indica que a respectiva secção contém informações sobre acções que devem ser executadas. Dentro do símbolo são indicados os pontos específicos da acção requerida.

 ... [Alerta de acção necessária]

 ... [Retire a ficha da tomada]

 ... [Ligue sempre a máquina a uma tomada com fio de terra]

Contacte o seu técnico de assistência para encomendar outro guia se os avisos de segurança neste Guia de Uso estiverem ilegíveis ou se o guia não estiver incluído com o produto (sujeito a encargos).

### **NOTA**

Um original semelhante a uma nota bancária poderá não ser copiado de forma adequada em alguns casos raros, uma vez que esta máquina se encontra equipada com uma função de prevenção de falsificação.

## Ambiente

As condições ambientais do serviço são as seguintes:

- Temperatura: 10 a 32,5 °C  
(Mas a humidade deve ser de 70% ou menos quando a temperatura for de 32,5 °C.)
- Humidade: 15 a 80%  
(Mas a temperatura deve ser de 30 °C ou menos quando a humidade for de 80%.)

As condições ambientais adversas poderão influenciar a qualidade da imagem. Recomenda-se que utilize a máquina a uma temperatura entre 16 e 27 °C e com uma humidade entre 36 e 65%.

Evite as seguintes localizações sempre que seleccionar uma localização para a máquina.

- Evite locais perto de janelas ou expostos directamente à luz do sol.
- Evite locais com vibrações.
- Evite locais com flutuações drásticas de temperatura.
- Evite locais expostos directamente ao ar quente ou frio.
- Evite áreas com pouca ventilação.

Se o piso for vulnerável à utilização de rodas, o material do piso pode ficar danificado se a máquina for movida posteriormente à sua instalação.

Durante o processo de cópia, é libertado algum ozono, mas a quantidade não tem qualquer repercussão na saúde dos utilizadores. No entanto, se a máquina for utilizada durante longos períodos de tempo em lugares com pouca ventilação, ou quando se efectua um grande volume de cópias, o cheiro pode-se tornar desagradável. Para manter um ambiente propício para trabalhos de cópias, sugerimos que o local seja bem ventilado.

## Precauções de utilização

### Cuidados a ter ao manusear consumíveis

#### CUIDADO

Não tente incinerar partes que contenham toner. Faíscas perigosas podem causar queimaduras.

Mantenha as partes que contenham toner fora do alcance das crianças.

Se cair toner de peças que contenham toner, evite inalar e ingerir e evite o contacto com os seus olhos e pele.

- No caso de inalação de toner, vá para um lugar com bastante ar fresco e gargareje com grandes quantidades de água. Se tiver tosse, consulte o médico.
- No caso de ingestão de toner, lave a boca com água e beba 1 ou 2 copos de água para diluir o conteúdo do estômago. Se for necessário, consulte o médico.
- Se o toner entrar em contacto com os olhos, lave bem com água. Se ainda sentir os efeitos, consulte o médico.
- Se o toner entrar em contacto com a pele, lave com água e sabão.

Não tente forçar a abertura ou destruir peças que contenham toner.

### Outras precauções

Devolva o recipiente de toner vazio e a caixa de resíduos de toner ao seu revendedor ou técnico de assistência. O recipiente de toner e a caixa de resíduos de toner recolhidos serão reciclados ou descartados em conformidade com os regulamentos aplicáveis.

Armazene a máquina, evitando exposição à luz directa do sol.

Armazene a máquina num lugar onde a temperatura permaneça abaixo dos 40 °C, evitando, simultaneamente, mudanças bruscas de temperatura e humidade.

Se a máquina não for utilizada por longos períodos de tempo, retire o papel da cassette e da bandeja multifunções (MF), coloque-o na embalagem original e feche-o bem.

## Segurança relativa ao Laser (Europa)

A radiação laser pode ser perigosa para o corpo humano. Por este motivo, a radiação laser emitida dentro da máquina está hermeticamente fechada dentro do invólucro protector e da tampa exterior. Durante o uso normal do produto, não é emitida qualquer radiação da máquina.

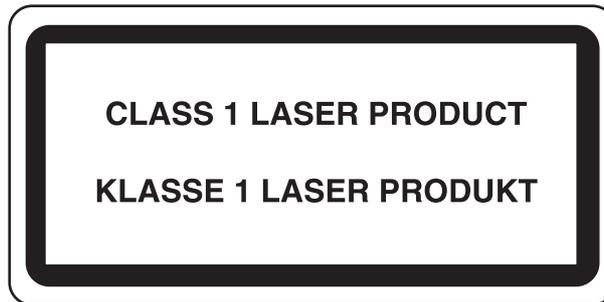
Esta máquina está classificada como produto laser de Class 1, ao abrigo da normativa IEC/EN 60825-1:2007.

**Cuidado:** A utilização de procedimentos que não tenham sido especificados neste guia pode causar exposição a radiação perigosa.

Estas etiquetas encontram-se na unidade do scanner, dentro da máquina, e não em áreas a que o utilizador tem acesso.



Relativamente aos produtos laser de CLASS 1, são fornecidas informações na placa de características.



## Restrições legais sobre cópias/digitalização

Pode ser proibido copiar/digitalizar material sujeito a direitos de autor sem a permissão do proprietário.

É proibido copiar/digitalizar os seguintes itens, podendo ocorrer uma penalização legal. Pode não estar limitada a estes itens. Não copie/digitalize, conscientemente, os itens que não são para ser copiados/digitalizados.

- Papel moeda
- Notas de bancos
- Títulos
- Selos
- Passaportes
- Certificados

A legislação e regulamentos locais podem proibir ou restringir a cópia/digitalização de outros itens, para além dos previamente mencionados.

## EN ISO 7779

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV, 06.01.2004: Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB (A) oder weniger gemäß EN ISO 7779.

## EK1-ITB 2000

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

## Informação jurídica

É proibida a realização de cópias ou de outro tipo de reprodução deste guia, ou de parte dele, sem o consentimento prévio por escrito do proprietário de copyright.

### Sobre denominações comerciais

- PRESCRIBE é uma marca comercial registada da Kyocera Corporation.
- KPDL é uma marca comercial da Kyocera Corporation.
- Microsoft, Windows, Windows XP, Windows Server 2003, Windows Vista, Windows Server 2008, Windows 7, Windows Server 2012, Windows 8 e Internet Explorer são marcas comerciais registadas ou marcas comerciais da Microsoft Corporation nos EUA e/ou em outros países.
- PCL é uma marca comercial da Hewlett-Packard Company.
- Adobe Acrobat, Adobe Reader e PostScript são marcas comerciais da Adobe Systems, Incorporated.
- Ethernet é uma marca comercial registada da Xerox Corporation.
- IBM e IBM PC/AT são marcas comerciais da International Business Machines Corporation.
- AppleTalk, Bonjour, Macintosh, e Mac OS são marcas comerciais da Apple Inc., registadas nos EUA e em outros países.
- TypeBankG-B, TypeBankM-M e Typebank-OCR são marcas comerciais da TypeBank®.
- Todas as fontes de idiomas europeus instaladas nesta máquina são utilizadas ao abrigo de um contrato de licenciamento com a Monotype Imaging Inc.
- Helvetica, Palatino e Times são marcas comerciais registadas da Linotype GmbH.
- ITC Avant Garde Gothic, ITC Bookman, ITC ZapfChancery e ITC ZapfDingbats são marcas comerciais registadas da International Typeface Corporation.
- ThinPrint é uma marca comercial da Cortado AG na Alemanha e em outros países.
- As fontes UFST™ MicroType® da Monotype Imaging Inc. estão instaladas nesta máquina.
- Esta máquina contém software com módulos desenvolvidos pelo Independent JPEG Group.
- iPad, iPhone e iPod touch são marcas comerciais da Apple Inc., registadas nos EUA e em outros países.
- AirPrint e o logótipo da AirPrint são marcas comerciais da Apple Inc.
- iOS é uma marca comercial ou uma marca comercial registada da Cisco nos EUA e em outros países e é utilizada, ao abrigo de uma licença, pela Apple Inc.

Todas as outras marcas e nomes de produtos são marcas comerciais ou, caso contrário, as designações comerciais ™ e ® não são usadas no presente Guia de Uso.

## GPL/LGPL

Este produto contém software GPL (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.html>) e/ou LGPL (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.html>) como parte do seu firmware. Pode obter o código fonte, ficando autorizado a copiar, redistribuir e modificar este ao abrigo dos termos de GPL/LGPL.

## OpenSSL License

Copyright (c) 1998-2006 The OpenSSL Project. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit. (<http://www.openssl.org/>)"
4. The names "OpenSSL Toolkit" and "OpenSSL Project" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission. For written permission, please contact [openssl-core@openssl.org](mailto:openssl-core@openssl.org).
5. Products derived from this software may not be called "OpenSSL" nor may "OpenSSL" appear in their names without prior written permission of the OpenSSL Project.
6. Redistributions of any form whatsoever must retain the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (<http://www.openssl.org/>)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE OpenSSL PROJECT "AS IS" AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE OpenSSL PROJECT OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

## Original SSLeay License

Copyright (C) 1995-1998 Eric Young ([ey@cryptsoft.com](mailto:ey@cryptsoft.com)) All rights reserved.

This package is an SSL implementation written by Eric Young ([ey@cryptsoft.com](mailto:ey@cryptsoft.com)). The implementation was written so as to conform with Netscapes SSL.

This library is free for commercial and non-commercial use as long as the following conditions are adhered to. The following conditions apply to all code found in this distribution, be it the RC4, RSA, lhash, DES, etc., code; not just the SSL code. The SSL documentation included with this distribution is covered by the same copyright terms except that the holder is Tim Hudson ([tjh@cryptsoft.com](mailto:tjh@cryptsoft.com)).

Copyright remains Eric Young's, and as such any Copyright notices in the code are not to be removed.

If this package is used in a product, Eric Young should be given attribution as the author of the parts of the library used.

This can be in the form of a textual message at program startup or in documentation (online or textual) provided with the package.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement:  
"This product includes cryptographic software written by Eric Young (eay@cryptsoft.com)"  
The word 'cryptographic' can be left out if the routines from the library being used are not cryptographic related :-).
4. If you include any Windows specific code (or a derivative thereof) from the apps directory (application code) you must include an acknowledgement: "This product includes software written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY ERIC YOUNG "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

The licence and distribution terms for any publically available version or derivative of this code cannot be changed. i.e. this code cannot simply be copied and put under another distribution licence [including the GNU Public Licence.]

### **Monotype Imaging License Agreement**

- 1 *Software* shall mean the digitally encoded, machine readable, scalable outline data as encoded in a special format as well as the UFST Software.
- 2 You agree to accept a non-exclusive license to use the Software to reproduce and display weights, styles and versions of letters, numerals, characters and symbols (*Typefaces*) solely for your own customary business or personal purposes at the address stated on the registration card you return to Monotype Imaging. Under the terms of this License Agreement, you have the right to use the Fonts on up to three printers. If you need to have access to the fonts on more than three printers, you need to acquire a multi-user license agreement which can be obtained from Monotype Imaging. Monotype Imaging retains all rights, title and interest to the Software and Typefaces and no rights are granted to you other than a License to use the Software on the terms expressly set forth in this Agreement.
- 3 To protect proprietary rights of Monotype Imaging, you agree to maintain the Software and other proprietary information concerning the Typefaces in strict confidence and to establish reasonable procedures regulating access to and use of the Software and Typefaces.
- 4 You agree not to duplicate or copy the Software or Typefaces, except that you may make one backup copy. You agree that any such copy shall contain the same proprietary notices as those appearing on the original.
- 5 This License shall continue until the last use of the Software and Typefaces, unless sooner terminated. This License may be terminated by Monotype Imaging if you fail to comply with the terms of this License and such failure is not remedied within thirty (30) days after notice from Monotype Imaging. When this License expires or is terminated, you shall either return to Monotype Imaging or destroy all copies of the Software and Typefaces and documentation as requested.
- 6 You agree that you will not modify, alter, disassemble, decrypt, reverse engineer or decompile the Software.
- 7 Monotype Imaging warrants that for ninety (90) days after delivery, the Software will perform in accordance with Monotype Imaging-published specifications, and the diskette will be free from defects in material and workmanship. Monotype Imaging does not warrant that the Software is free from all bugs, errors and omissions.  
  
The parties agree that all other warranties, expressed or implied, including warranties of fitness for a particular purpose and merchantability, are excluded.
- 8 Your exclusive remedy and the sole liability of Monotype Imaging in connection with the Software and Typefaces is repair or replacement of defective parts, upon their return to Monotype Imaging.  
  
In no event will Monotype Imaging be liable for lost profits, lost data, or any other incidental or consequential damages, or any damages caused by abuse or misapplication of the Software and Typefaces.
- 9 Massachusetts U.S.A. law governs this Agreement.

- 10 You shall not sublicense, sell, lease, or otherwise transfer the Software and/or Typefaces without the prior written consent of Monotype Imaging.
- 11 Use, duplication or disclosure by the Government is subject to restrictions as set forth in the Rights in Technical Data and Computer Software clause at FAR 252-227-7013, subdivision (b)(3)(ii) or subparagraph (c)(1)(ii), as appropriate. Further use, duplication or disclosure is subject to restrictions applicable to restricted rights software as set forth in FAR 52.227-19 (c)(2).
- 12 You acknowledge that you have read this Agreement, understand it, and agree to be bound by its terms and conditions. Neither party shall be bound by any statement or representation not contained in this Agreement. No change in this Agreement is effective unless written and signed by properly authorized representatives of each party. By opening this diskette package, you agree to accept the terms and conditions of this Agreement.

### **Knopflerfish License**

This product includes software developed by the Knopflerfish Project.

<http://www.knopflerfish.org>

Copyright 2003-2010 The Knopflerfish Project. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the KNOPFLERFISH project nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

### **Apache License (Version 2.0)**

Apache License  
Version 2.0, January 2004  
<http://www.apache.org/licenses/>

#### **TERMS AND CONDITIONS FOR USE, REPRODUCTION, AND DISTRIBUTION**

##### **1. Definitions.**

"License" shall mean the terms and conditions for use, reproduction, and distribution as defined by Sections 1 through 9 of this document.

"Licensor" shall mean the copyright owner or entity authorized by the copyright owner that is granting the License.

"Legal Entity" shall mean the union of the acting entity and all other entities that control, are controlled by, or are under common control with that entity. For the purposes of this definition, "control" means (i) the power, direct or indirect, to cause the direction or management of such entity, whether by contract or otherwise, or (ii) ownership of fifty percent (50%) or more of the outstanding shares, or (iii) beneficial ownership of such entity.

"You" (or "Your") shall mean an individual or Legal Entity exercising permissions granted by this License.

"Source" form shall mean the preferred form for making modifications, including but not limited to software source code, documentation source, and configuration files.

"Object" form shall mean any form resulting from mechanical transformation or translation of a Source form, including but not limited to compiled object code, generated documentation, and conversions to other media types.

"Work" shall mean the work of authorship, whether in Source or Object form, made available under the License, as indicated by a copyright notice that is included in or attached to the work (an example is provided in the Appendix below).

"Derivative Works" shall mean any work, whether in Source or Object form, that is based on (or derived from) the Work and for which the editorial revisions, annotations, elaborations, or other modifications represent, as a whole, an original work of authorship. For the purposes of this License, Derivative Works shall not include works that remain separable from, or merely link (or bind by name) to the interfaces of, the Work and Derivative Works thereof.

"Contribution" shall mean any work of authorship, including the original version of the Work and any modifications or additions to that Work or Derivative Works thereof, that is intentionally submitted to Licensor for inclusion in the Work by the copyright owner or by an individual or Legal Entity authorized to submit on behalf of the copyright owner. For the purposes of this definition, "submitted" means any form of electronic, verbal, or written communication sent to the Licensor or its representatives, including but not limited to communication on electronic mailing lists, source code control systems, and issue tracking systems that are managed by, or on behalf of, the Licensor for the purpose of discussing and improving the Work, but excluding communication that is conspicuously marked or otherwise designated in writing by the copyright owner as "Not a Contribution."

"Contributor" shall mean Licensor and any individual or Legal Entity on behalf of whom a Contribution has been received by Licensor and subsequently incorporated within the Work.

2. Grant of Copyright License. Subject to the terms and conditions of this License, each Contributor hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable copyright license to reproduce, prepare Derivative Works of, publicly display, publicly perform, sublicense, and distribute the Work and such Derivative Works in Source or Object form.
3. Grant of Patent License. Subject to the terms and conditions of this License, each Contributor hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable (except as stated in this section) patent license to make, have made, use, offer to sell, sell, import, and otherwise transfer the Work, where such license applies only to those patent claims licensable by such Contributor that are necessarily infringed by their Contribution(s) alone or by combination of their Contribution(s) with the Work to which such Contribution(s) was submitted. If You institute patent litigation against any entity (including a cross-claim or counterclaim in a lawsuit) alleging that the Work or a Contribution incorporated within the Work constitutes direct or contributory patent infringement, then any patent licenses granted to You under this License for that Work shall terminate as of the date such litigation is filed.
4. Redistribution. You may reproduce and distribute copies of the Work or Derivative Works thereof in any medium, with or without modifications, and in Source or Object form, provided that You meet the following conditions:
  - (a) You must give any other recipients of the Work or Derivative Works a copy of this License; and
  - (b) You must cause any modified files to carry prominent notices stating that You changed the files; and
  - (c) You must retain, in the Source form of any Derivative Works that You distribute, all copyright, patent, trademark, and attribution notices from the Source form of the Work, excluding those notices that do not pertain to any part of the Derivative Works; and
  - (d) If the Work includes a "NOTICE" text file as part of its distribution, then any Derivative Works that You distribute must include a readable copy of the attribution notices contained within such NOTICE file, excluding those notices that do not pertain to any part of the Derivative Works, in at least one of the following places: within a NOTICE text file distributed as part of the Derivative Works; within the Source form or documentation, if provided along with the Derivative Works; or, within a display generated by the Derivative Works, if and wherever such third-party notices normally appear. The contents of the NOTICE file are for informational purposes only and do not modify the License. You may add Your own attribution notices within Derivative Works that You distribute, alongside or as an addendum to the NOTICE text from the Work, provided that such additional attribution notices cannot be construed as modifying the License.

You may add Your own copyright statement to Your modifications and may provide additional or different license terms and conditions for use, reproduction, or distribution of Your modifications, or for any such Derivative Works as a whole, provided Your use, reproduction, and distribution of the Work otherwise complies with the conditions stated in this License.

5. Submission of Contributions. Unless You explicitly state otherwise, any Contribution intentionally submitted for inclusion in the Work by You to the Licensor shall be under the terms and conditions of this License, without any additional terms or conditions. Notwithstanding the above, nothing herein shall supersede or modify the terms of any separate license agreement you may have executed with Licensor regarding such Contributions.
6. Trademarks. This License does not grant permission to use the trade names, trademarks, service marks, or product names of the Licensor, except as required for reasonable and customary use in describing the origin of the Work and reproducing the content of the NOTICE file.
7. Disclaimer of Warranty. Unless required by applicable law or agreed to in writing, Licensor provides the Work (and each Contributor provides its Contributions) on an "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied, including, without limitation, any warranties or conditions of TITLE, NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY, or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. You are solely responsible for determining the appropriateness of using or redistributing the Work and assume any risks associated with Your exercise of permissions under this License.
8. Limitation of Liability. In no event and under no legal theory, whether in tort (including negligence), contract, or otherwise, unless required by applicable law (such as deliberate and grossly negligent acts) or agreed to in writing, shall any Contributor be liable to You for damages, including any direct, indirect, special, incidental, or consequential damages of any character arising as a result of this License or out of the use or inability to use the Work (including but not limited to damages for loss of goodwill, work stoppage, computer failure or malfunction, or any and all other commercial damages or losses), even if such Contributor has been advised of the possibility of such damages.
9. Accepting Warranty or Additional Liability. While redistributing the Work or Derivative Works thereof, You may choose to offer, and charge a fee for, acceptance of support, warranty, indemnity, or other liability obligations and/or rights consistent with this License. However, in accepting such obligations, You may act only on Your own behalf and on Your sole responsibility, not on behalf of any other Contributor, and only if You agree to indemnify, defend, and hold each Contributor harmless for any liability incurred by, or claims asserted against, such Contributor by reason of your accepting any such warranty or additional liability.

END OF TERMS AND CONDITIONS

APPENDIX: How to apply the Apache License to your work.

To apply the Apache License to your work, attach the following boilerplate notice, with the fields enclosed by brackets "[ ]" replaced with your own identifying information. (Don't include the brackets!) The text should be enclosed in the appropriate comment syntax for the file format. We also recommend that a file or class name and description of purpose be included on the same "printed page" as the copyright notice for easier identification within third-party archives.

Copyright [yyyy] [name of copyright owner]

Licensed under the Apache License, Version 2.0 (the "License"); you may not use this file except in compliance with the License. You may obtain a copy of the License at

<http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0>

Unless required by applicable law or agreed to in writing, software distributed under the License is distributed on an "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied. See the License for the specific language governing permissions and limitations under the License.

## Função de controlo de poupança de energia

O aparelho vem equipado com o **Modo de Baixo Consumo** onde o consumo de energia é reduzido depois de um determinado período de tempo após a sua última utilização, bem como um **Modo de Espera** onde as funções de impressão e de fax permanecem num estado de espera, mas o consumo de energia é reduzido a um mínimo depois de um determinado período de tempo sem qualquer actividade. Além disso, o dispositivo vem equipado com o **Modo Desligar** onde o dispositivo é automaticamente desligado depois de decorrido um determinado período de tempo após a última utilização do dispositivo.

### Modo de Baixo Consumo de Energia

O dispositivo passa automaticamente ao Modo de Espera após 1 minuto desde a sua última utilização. O período de tempo de inactividade que deve decorrer antes que o Modo de Baixo Consumo seja activado pode ser prolongado. Para mais informações consulte o [Modo de Baixo Consumo de Energia e Modo de Baixo Consumo de Energia Automático \(página 2-17\)](#).

### Modo de Espera

O dispositivo entra automaticamente no modo de espera quando tiver passado 1 minuto desde a última vez que o dispositivo foi utilizado. O período de tempo de inactividade que tem de decorrer antes que o modo de espera seja activado pode ser prolongado. Para mais informações, consulte [Modo de espera e modo de espera automático \(página 2-20\)](#).

### Modo Desligar

O dispositivo desliga-se automaticamente após 1 hora desde a última utilização. O período de tempo de inactividade que deve decorrer antes que o Modo Desligar seja activado pode ser prolongado alterando a definição do Temporizador Desligar. Pode também seleccionar regras quanto a se a máquina entra no Modo Desligar para as funções individualmente. Para mais informações, consulte o *Guia de Uso Inglês*.

## Função automática de cópia de duas faces

Este dispositivo inclui a função de cópia de 2 faces como função padrão. Por exemplo, ao copiar dois originais de 1 lado numa só folha de papel como uma cópia de 2 faces, é possível reduzir a quantidade utilizada de papel. Para mais informações, consulte [Frente e verso \(página 6-13\)](#).

Imprimir em modo frente e verso reduz o consumo de papel e contribui para a preservação de recursos florestais. O modo frente e verso também reduz a quantidade de papel que deve ser adquirida e, conseqüentemente, reduz os custos. Recomenda-se que as máquinas capazes de imprimir em frente e verso sejam configuradas para utilizar o modo frente e verso como predefinição.

## Economia de recursos – Papel

Para a preservação e utilização sustentável de recursos florestais, recomenda-se que seja usado papel reciclado e papel branco certificado ao abrigo de iniciativas da administração ambiental ou com rótulos ecológicos reconhecidos, que respeitem a EN 12281:2002\* ou uma norma de qualidade equivalente.

Esta máquina também suporta impressão em papel de 64 g/m<sup>2</sup>. Usar papel de tal tipo, com menor conteúdo de matérias-primas, pode resultar numa maior economia de recursos florestais.

\*: EN12281:2002 "Printing and business paper - Requirements for copy paper for dry toner imaging processes"

O seu representante de vendas ou técnico de assistência poderá proporcionar-lhe mais informações sobre os tipos de papel recomendados.

## Benefícios ambientais de "Gestão de Energia"

Para reduzir o consumo de energia enquanto inactiva, esta máquina vem equipada com uma função de gestão de energia que activa, automaticamente, o modo de poupança de energia quando a máquina está inactiva durante um certo período de tempo.

Embora demore um ligeiro período de tempo até que a máquina volte ao modo PRONTA quando se encontra no modo de poupança de energia, é possível uma redução significativa no consumo de energia. Recomenda-se que a máquina seja usada com a hora de activação para o modo de poupança de energia configurada para a predefinição.

## Programa Energy Star (ENERGY STAR®)



Na nossa condição de companhia participante no Programa Internacional Energy Star, determinámos que este produto obedece aos padrões estabelecidos nesse Programa Internacional Energy Star.

ENERGY STAR® é um programa voluntário de eficiência energética com o objectivo de desenvolver e promover a utilização de produtos com elevada eficiência energética de modo a ajudar na prevenção do aquecimento global. Ao comprar produtos com a qualificação ENERGY STAR®, os clientes podem ajudar a reduzir as emissões de gases com efeito de estufa durante a utilização e a reduzir os custos relacionados com a energia.

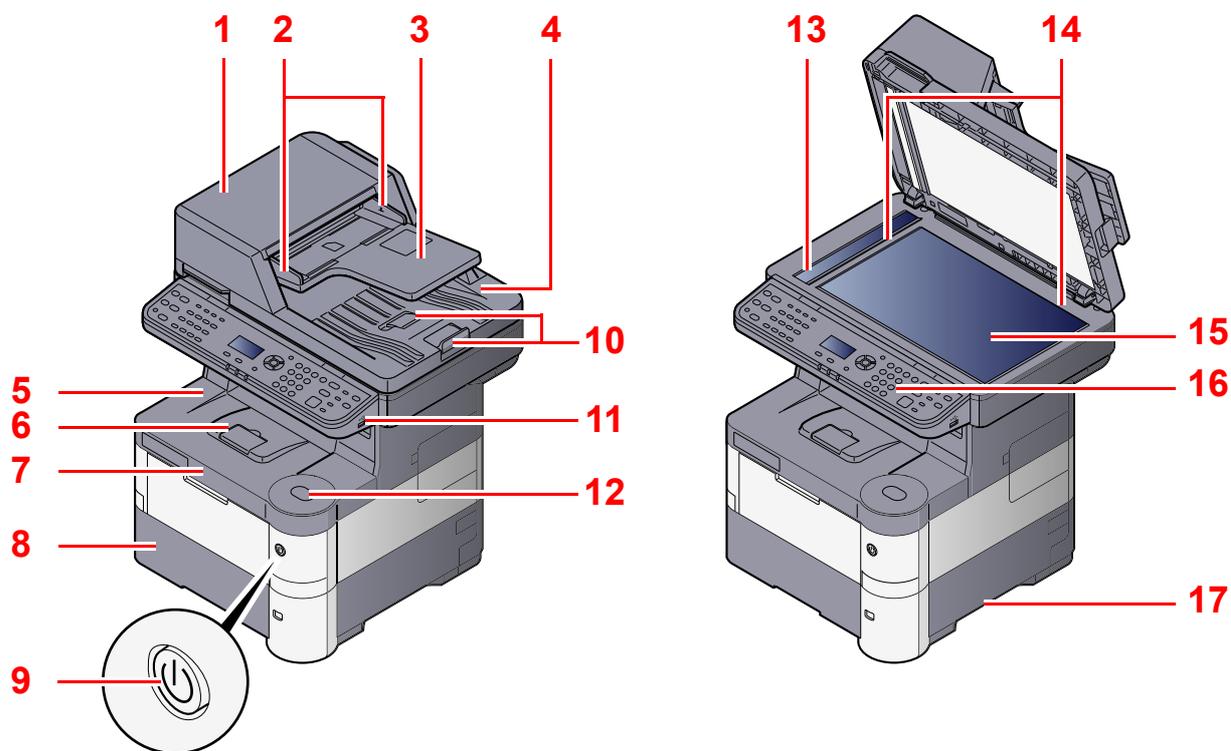
# 2 Instalar e configurar a máquina

Este capítulo fornece informações ao administrador sobre esta máquina, como nomes dos componentes, ligação de cabo e instalação de software.

Nomes dos componentes .....	2-2
Exterior da máquina .....	2-2
Conectores/Interior .....	2-3
Com equipamentos opcionais instalados .....	2-4
Ligar a máquina e outros dispositivos .....	2-5
Ligação dos cabos .....	2-6
Ligação do cabo de rede local .....	2-6
Ligação do cabo USB .....	2-7
Ligação do cabo de alimentação .....	2-7
Ligar/desligar .....	2-8
Ligar .....	2-8
Desligar .....	2-8
Iniciar/terminar sessão .....	2-9
Iniciar sessão .....	2-9
Terminar sessão .....	2-10
Predefinições da máquina .....	2-11
Definir a data e a hora .....	2-11
Configuração de rede (ligação de cabo LAN) .....	2-13
Função de poupança de energia .....	2-17
Modo de Baixo Consumo de Energia e Modo de Baixo Consumo de Energia Automático .....	2-17
Modo de espera e modo de espera automático .....	2-20
Instalar software .....	2-25
Software em DVD (Windows) .....	2-25
Instalar software no Windows .....	2-26
Desinstalar o software .....	2-31
Instalar software num computador Mac .....	2-32
Definir o TWAIN Driver .....	2-34
Definir o WIA Driver .....	2-35
Verificar o Contador .....	2-36
Embedded Web Server RX .....	2-37
Aceder Embedded Web Server RX .....	2-38
Alterar definições de segurança .....	2-40
Mudar Informação do Dispositivo .....	2-42
Definições de E-mail .....	2-44
Registar Destinos .....	2-48

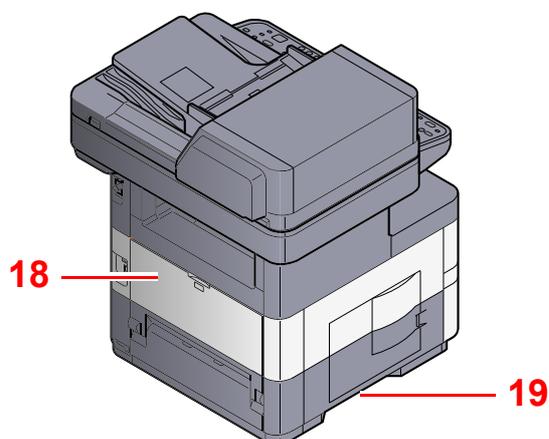
# Nomes dos componentes

## Exterior da máquina



- 1 Processador de documentos
- 2 Guias de largura do original
- 3 Mesa de originais
- 4 Mesa de saída de originais
- 5 Bandeja interior
- 6 Batente de papel
- 7 Tampa frontal
- 8 Cassete 1
- 9 Interruptor de alimentação

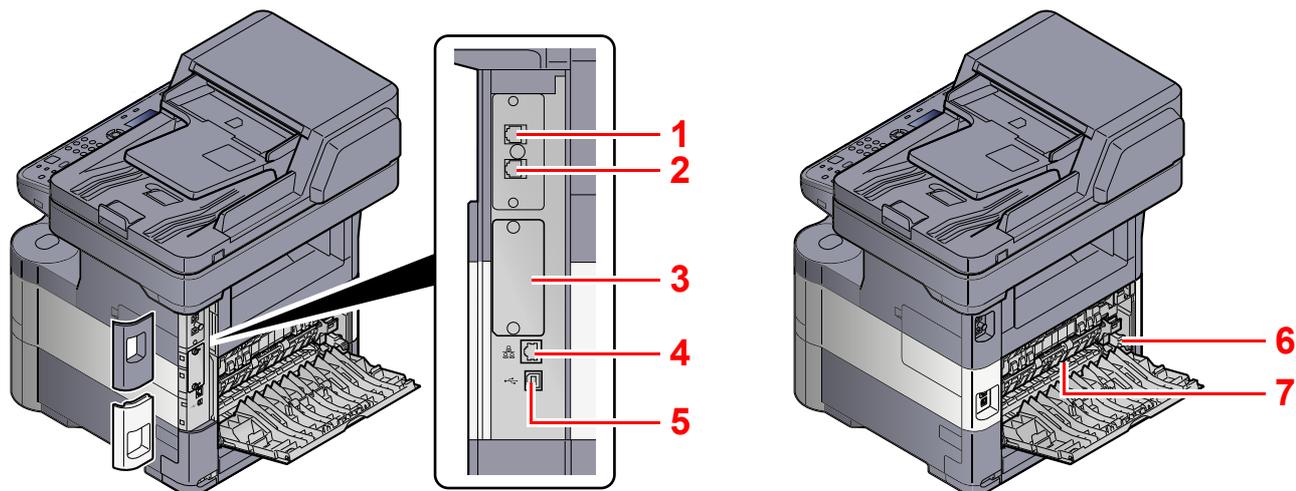
- 10 Aba de suporte de originais
- 11 Ranhura de memória USB
- 12 Botão de abertura da tampa frontal
- 13 Fenda do vidro
- 14 Placas de indicação de tamanho do original
- 15 Vidro de exposição
- 16 Painel de operação
- 17 Pegas



- 18 Tampa traseira
- 19 Pegas

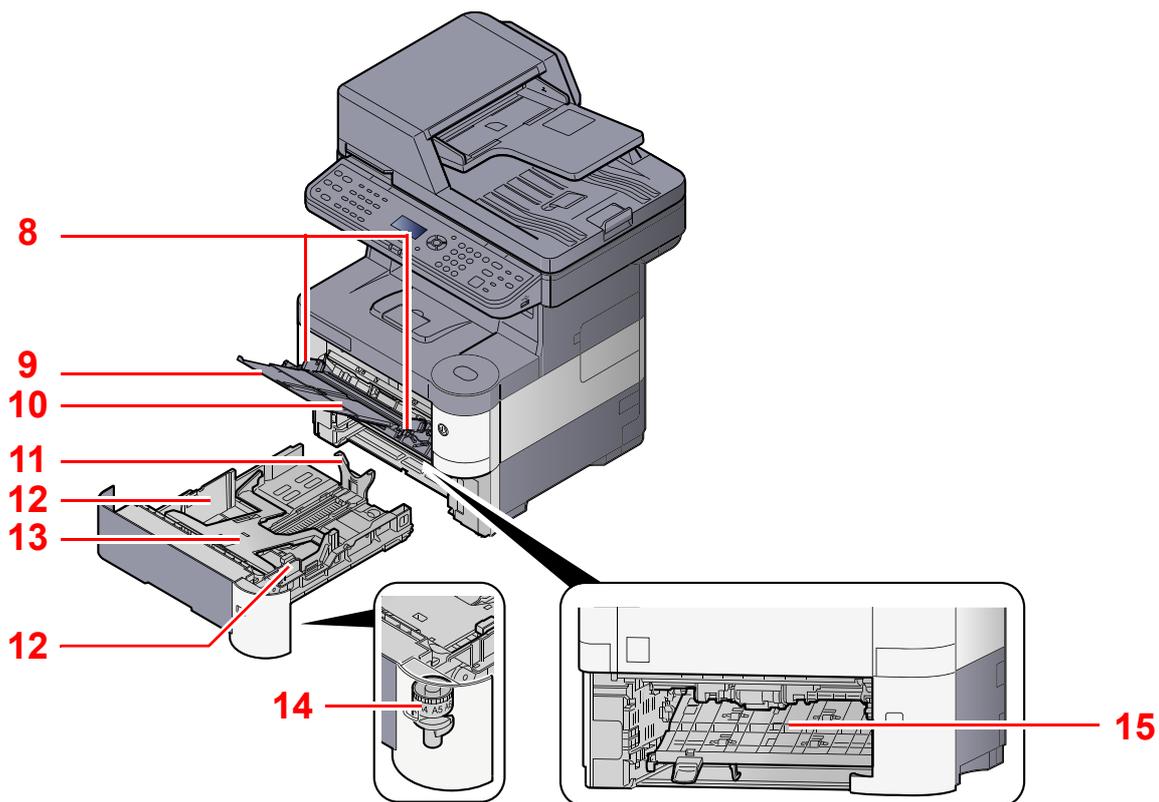
 [Com equipamentos opcionais instalados \(página 2-4\)](#)

## Conectores/Interior



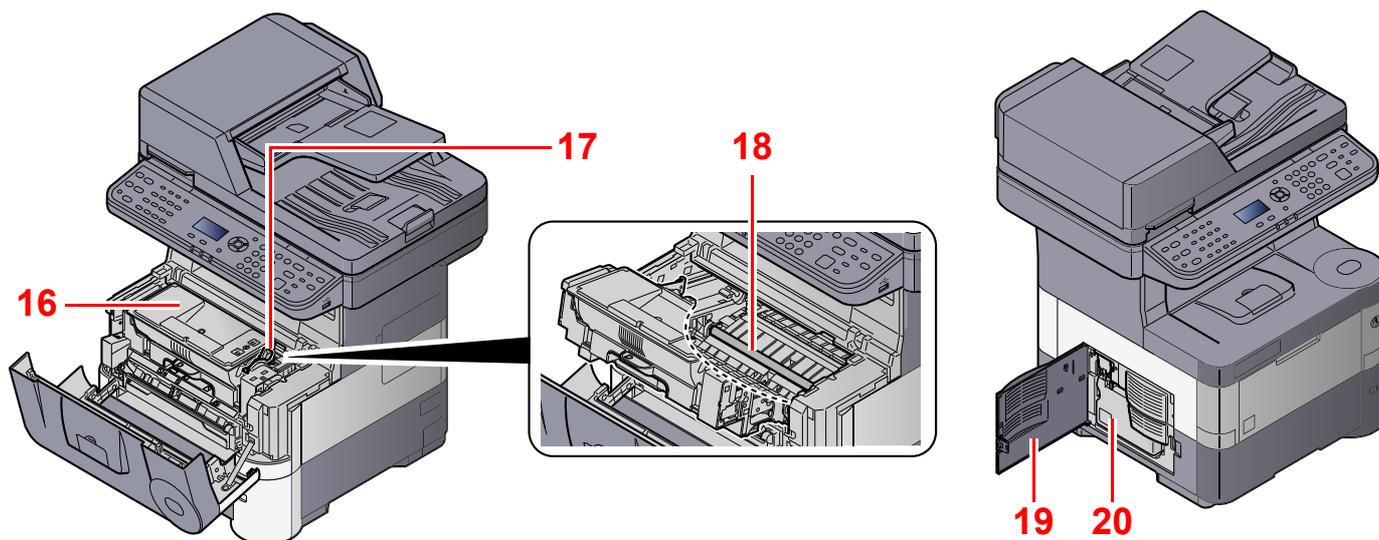
- 1 Conector LINHA
- 2 Conector TEL
- 3 Interface opcional
- 4 Conector de interface de rede

- 5 Conector de interface USB
- 6 Alavanca do envelope
- 7 Tapa do fusor



- 8 Guias de largura do papel
- 9 Secção da bandeja de apoio da bandeja multifunções
- 10 Bandeja multifunções
- 11 Guia de comprimento do papel

- 12 Guias de largura do papel
- 13 Placa de baixo
- 14 Botão de tamanho
- 15 Tapa do duplexador



16 Recipiente de toner (Black)

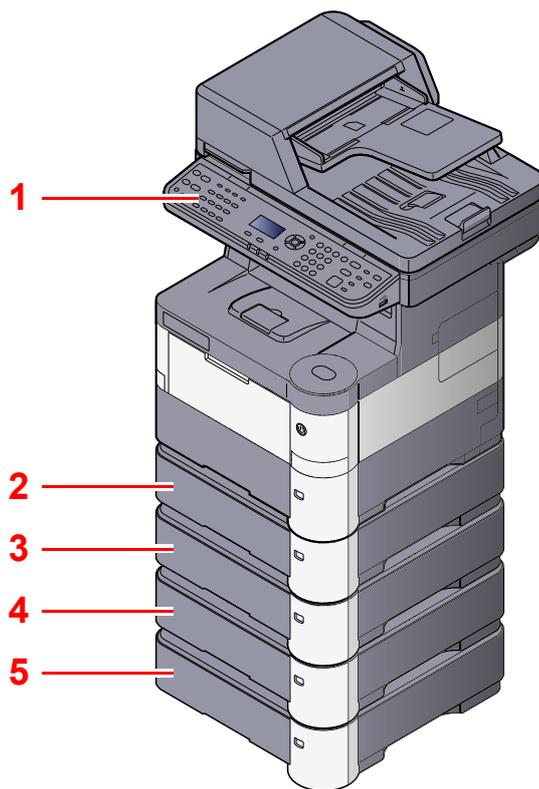
17 Alavanca para prender o recipiente de toner

18 Rolo de registo

19 Cobertura esquerda

20 Caixa de resíduos de toner

## Com equipamentos opcionais instalados



1 Leitor de cartões

2 Cassete 2

3 Cassete 3

4 Cassete 4

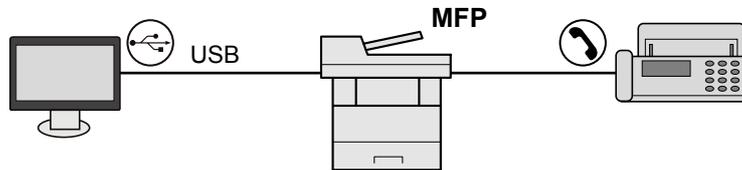
5 Cassete 5

 [Equipamento opcional \(página 8-2\)](#)

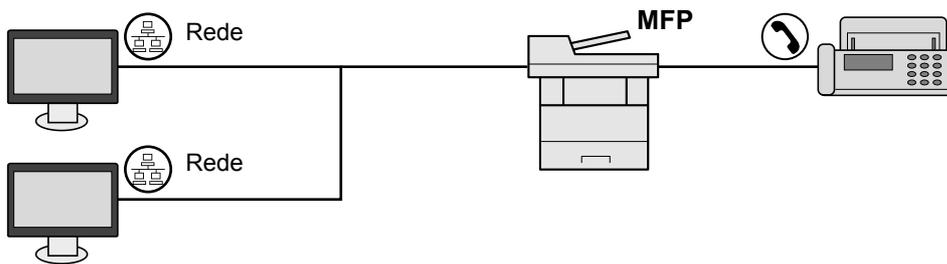
# Ligar a máquina e outros dispositivos

Prepare os cabos necessários para se adequarem ao ambiente e à finalidade do uso da máquina.

## Quando ligar a máquina ao PC via USB



## Quando ligar a máquina ao PC na rede



### NOTA

Se estiver a utilizar a máquina com o kit de interface sem fios opcional instalado, não é necessário ligar o cabo de rede local. Para utilizar uma rede local sem fios, é necessário alterar as predefinições para a máquina utilizando o Menu Sistema.

Rede Opcional (consulte o *Guia de Uso Inglês*)

## Cabos que podem ser utilizados

Ambiente de ligação	Função	Cabo necessário
Ligue um cabo de rede local à máquina.	Impressora/scanner/FAX de rede* <sup>1</sup>	Cabo de rede local (10BASE-T, 100BASE-TX, 1000BASE-T)
Ligue um cabo USB à máquina.	Impressora/scanner (TWAIN/WIA)	Cabo compatível com USB2.0 (compatível com USB de alta velocidade, máx. 5,0 m)

\*1 Apenas em produtos com a função de fax instalada.

# Ligação dos cabos

## Ligação do cabo de rede local

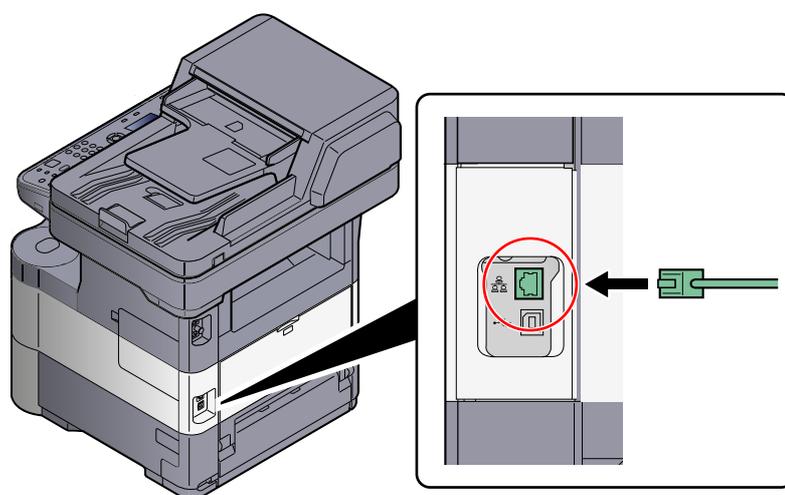
✓ **IMPORTANTE**

Se a alimentação estiver ligada, desligue o interruptor de alimentação.

🔍 [Desligar \(página 2-8\)](#)

1 Ligue o cabo à máquina.

- 1 Ligue o cabo de rede local ao conector da interface de rede.



- 2 Ligue a outra extremidade do cabo ao hub.

2 Configure a máquina.

Ligue a máquina e configure a rede.

🔍 Para detalhes, consulte [Configuração de rede \(ligação de cabo LAN\) na página 2-13](#).

## Ligação do cabo USB

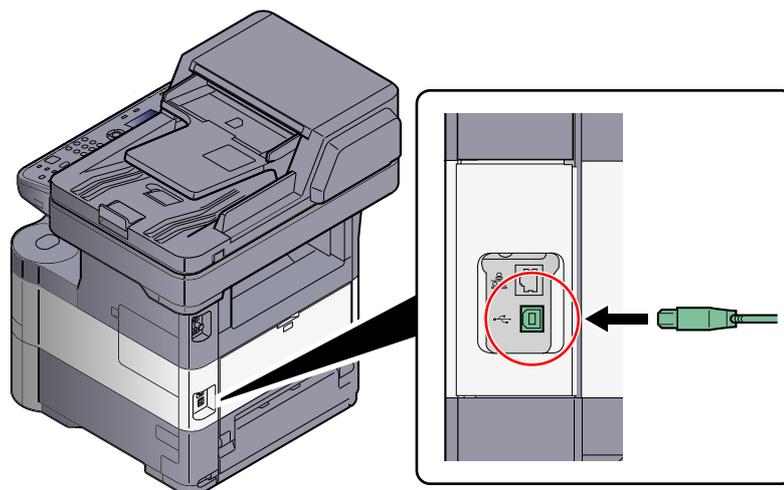
✔ **IMPORTANTE**

Se a alimentação estiver ligada, desligue o interruptor de alimentação.

🔍 [Desligar \(página 2-8\)](#)

1 Ligue o cabo à máquina.

- 1 Ligue o cabo USB ao conector de interface USB localizado no lado esquerdo da estrutura.

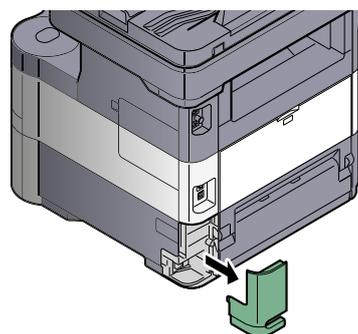


- 2 Ligue a outra extremidade do cabo ao PC.

## Ligação do cabo de alimentação

1 Ligue o cabo à máquina.

- 1 Retire a tampa.



- 2 Ligue uma extremidade do cabo de alimentação fornecido à máquina e a outra extremidade à tomada de alimentação.

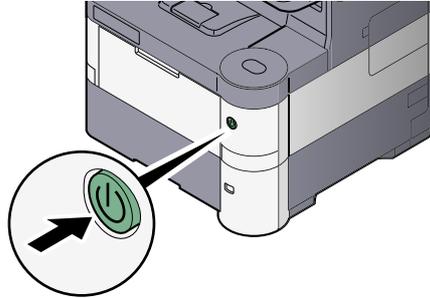
✔ **IMPORTANTE**

Utilize apenas o cabo de alimentação fornecido com a máquina.

# Ligar/desligar

## Ligar

- 1 Ligue o interruptor de alimentação.



✔ **IMPORTANTE**

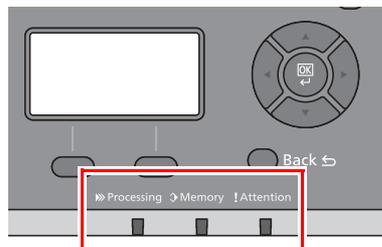
Sempre que desligar o interruptor de alimentação, não o volte a ligar imediatamente. Aguarde mais de 5 segundos e ligue o interruptor de alimentação.

## Desligar

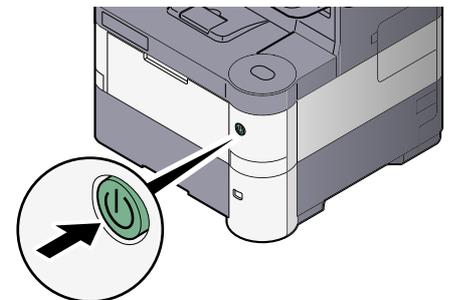
✔ **IMPORTANTE**

Quando o indicador [Processing] ou [Memory] está aceso ou a piscar, a máquina está em funcionamento. Desligar o interruptor de alimentação enquanto a máquina estiver a funcionar pode causar uma avaria.

- 1 Desligue o interruptor de alimentação.



Verifique se os indicadores estão desligados.



**No caso de não utilizar a máquina durante um período de tempo prolongado...**

**! CUIDADO**

Se esta máquina não for utilizada durante um período prolongado (por exemplo, de um dia para o outro), desligue-a no interruptor de alimentação geral. Se a máquina não for usada durante um período mais prolongado (por exemplo, férias) retire o cabo da tomada como medida de precaução. Se usar produtos equipados com a função de fax, desligar a máquina no interruptor de alimentação geral impede a transmissão e recepção de faxes.

✔ **IMPORTANTE**

Retire o papel das cassetes e feche-o nos sacos de armazenamento para o proteger da humidade.

## Iniciar/terminar sessão

Se estiver a definir uma função que necessite de direitos de administrador, ou se a administração de início de sessão de utilizador estiver activada, deve introduzir o seu nome de utilizador e palavra-passe de início de sessão.

### NOTA

O nome de utilizador e palavra-passe de início de sessão predefinidos de fábrica são configurados como indicado de seguida.

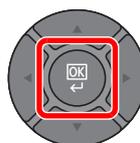
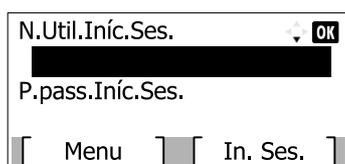
N.Util.Iníc.Ses.	P.pass.Iníc.Ses.
4000	4000

Não lhe será possível iniciar sessão caso se esqueça do nome de utilizador ou da palavra-passe de início de sessão. Neste caso, inicie sessão com privilégios de administrador e altere o seu nome de utilizador ou palavra-passe de início de sessão.

## Iniciar sessão

### 1 Introduza o nome de utilizador de início de sessão.

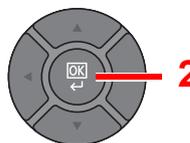
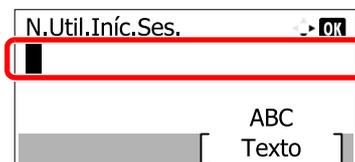
- Se este ecrã for exibido durante as operações, prima a tecla **[OK]** enquanto a coluna para a introdução do nome de utilizador de início de sessão estiver seleccionada.



### NOTA

- Se [Autentic. Rede] for seleccionado como o método de autenticação do utilizador, é exibido [Menu]. Prima [Menu] e seleccione [Tipo Iníc. Sess.] e, então, é possível seleccionar o destino de autenticação como [Autentic. Local] ou [Autentic. Rede].
- Prima [Menu] e seleccione [Domínio] e, então, é possível seleccionar a partir dos domínios registados.

- Introduza o nome de utilizador de início de sessão por meio das teclas numéricas e prima a tecla **[OK]**.



### NOTA

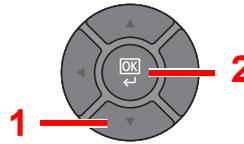
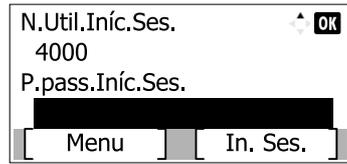
Se a " Oper. Iníc. Ses. " for [Selec. Caract.], o ecrã é exibido para introduzir detalhes seleccionando os caracteres no visor de mensagens. Consulte o *Guia de Uso Inglês*.



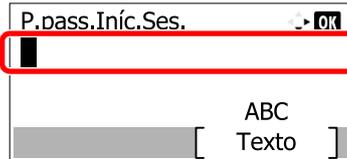
[Método de introdução de caracteres \(página 8-5\)](#)

## 2 Introduza a palavra-passe de início de sessão.

- 1 Prima a tecla [▼] para seleccionar a coluna para a introdução de uma palavra-passe de início de sessão e prima a tecla [OK].



- 2 Introduza a palavra-passe de início de sessão por meio das teclas numéricas e prima a tecla [OK] key.



[Método de introdução de caracteres \(página 8-5\)](#)

- 3 Prima [In. Ses.].

## Terminar sessão



Para terminar sessão na máquina, prima a tecla [Authentication/Logout] para regressar ao ecrã de introdução de nome de utilizador/palavra-passe de início de sessão.

Os utilizadores têm a respectiva sessão automaticamente terminada nas seguintes circunstâncias:

- Quando a máquina entra no estado de baixo consumo ou espera.
- Quando a função de repor painel automático está activada.

# Predefinições da máquina

Antes de utilizar esta máquina, configure definições como data e hora, configuração de rede e funções de poupança de energia, como necessário.

## NOTA

As predefinições da máquina podem ser alteradas no menu de sistema. Para definições configuráveis no Menu Sistema, consulte o *Guia de Uso Inglês*.

## Definir a data e a hora

Execute os passos seguintes para definir a data e a hora locais no local de instalação.

Quando envia um E-mail utilizando a função de transmissão, a data e a hora, conforme foram aqui definidas, serão impressas no cabeçalho da mensagem de correio electrónico. Defina a data, a hora e a diferença horária face ao meridiano de Greenwich da região onde a máquina é utilizada.

## NOTA

- Se a administração do início de sessão de utilizador estiver activa, apenas pode alterar as definições ao iniciar a sessão com privilégios de administrador.  
Se a administração do início de sessão de utilizador estiver desactivada, é apresentado o ecrã de autenticação do utilizador. Introduza um nome de utilizador e palavra-passe de início de sessão e prima [Inic. Sessão].

O nome de utilizador e palavra-passe de início de sessão predefinidos de fábrica são configurados como indicado de seguida.

N.Util.Iníc.Ses.	P.pass.Iníc.Ses.
4000	4000

- Certifique-se de que define a diferença horária antes de definir a data e a hora.

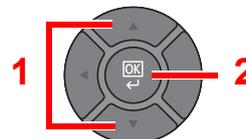
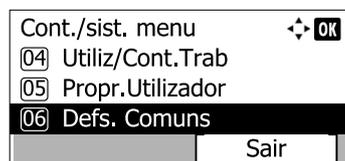
### 1 Exiba o ecrã.

- 1 Prima a tecla [**System Menu/Counter**].

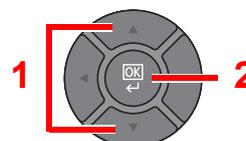
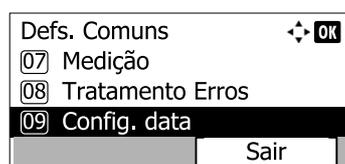
System Menu/  
Counter



- 2 Prima a tecla [**▲**] ou [**▼**] para seleccionar [Defs. Comuns] e prima a tecla [**OK**].

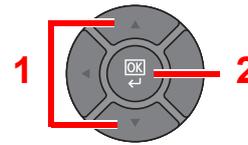
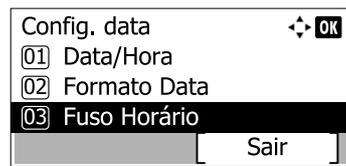


- 3 Prima a tecla [**▲**] ou [**▼**] para seleccionar [Config. data] e prima a tecla [**OK**].

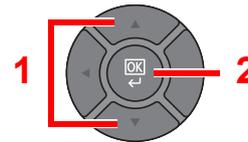
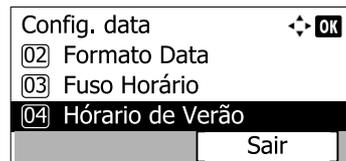


## 2 Configure as definições.

- 1 Prima a tecla [▲] ou [▼] para seleccionar [Fuso Horário] e prima a tecla [OK].



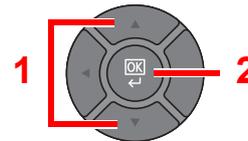
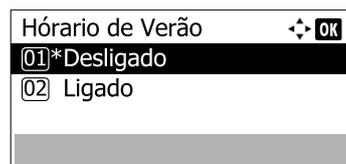
- 2 Prima a tecla [▲] ou [▼] para definir o fuso horário e prima a tecla [OK].
- 3 Prima a tecla [▲] ou [▼] para seleccionar [Horário de Verão] e prima a tecla [OK].



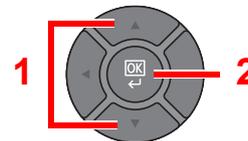
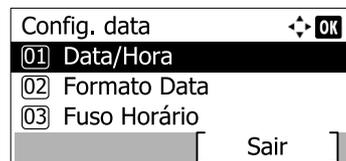
### NOTA

Se seleccionar uma região que não use o horário de verão, o ecrã de definição de horário de verão não aparecerá.

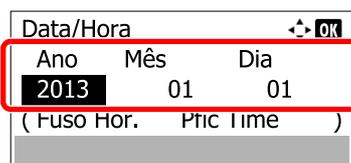
- 4 Prima a tecla [▲] ou [▼] para seleccionar [Desligado] ou [Ligado] e prima a tecla [OK].



- 5 Prima a tecla [▲] ou [▼] para seleccionar [Data/Hora] e prima a tecla [OK].

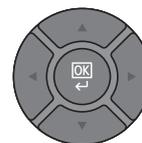
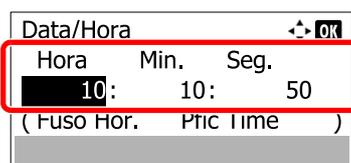


- 6 Prima a tecla [▲] ou [▼] para definir o ano, o mês e o dia.



Prima a tecla [◀] e [▶] para mover o cursor para a direita e para a esquerda.

- 7 Prima a tecla [OK].
- 8 Prima a tecla [▲] ou [▼] para definir a hora, os minutos e os segundos.



Prima a tecla [◀] e [▶] para mover o cursor para a direita e para a esquerda.

- 9 Prima a tecla [OK].

## Configuração de rede (ligação de cabo LAN)

A máquina está equipada com interface de rede, que é compatível com os protocolos de rede tais como o TCP/IP (IPv4), TCP/IP (IPv6), NetBEUI e IPSec. Permite a impressão em rede no Windows, Macintosh, UNIX e outras plataformas.

Esta secção explica o procedimento de definições IPv4 para as definições TCP/IP. As definições pré-definidas são o Protocolo "TCP/IP: Ligado, DHCP: Ligado, Auto-IP: Ligado".

### NOTA

- Se a administração do início de sessão de utilizador estiver activa, apenas pode alterar as definições ao iniciar a sessão com privilégios de administrador.  
Se a administração do início de sessão de utilizador estiver desactivada, é apresentado o ecrã de autenticação do utilizador. Introduza um nome de utilizador e palavra-passe de início de sessão e prima [Inic. Sessão].  
O nome de utilizador e palavra-passe de início de sessão predefinidos de fábrica são configurados como indicado de seguida.

N.Util.Iníc.Ses.	P.pass.Iníc.Ses.
4000	4000

- Pergunte, de antemão, ao administrador de rede, o endereço IP, e tenha este preparado quando configurar esta definição.

Nos casos que se seguem, defina o endereço IP do servidor DNS no Embedded Web Server RX.

- Quando utilizar o nome do anfitrião com a definição de "DHCP" como "Desligado"
- Quando utilizar o servidor DNS com endereço IP não atribuído, automaticamente, por DHCP.

Consulte o **Embedded Web Server RX User Guide**.

- Para outras definições de rede, consulte o *Guia de Uso Inglês*.

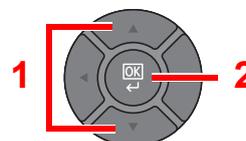
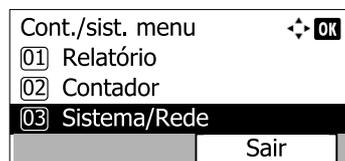
### 1 Exiba o ecrã.

- 1 Prima a tecla [**Status/System Menu/Counter**].

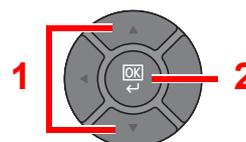
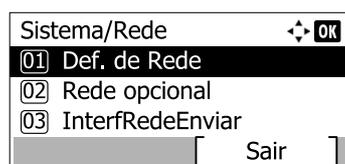
System Menu/  
Counter



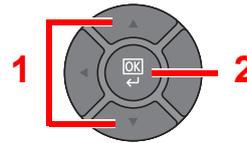
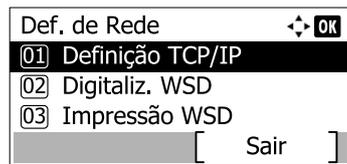
- 2 Prima a tecla [**▲**] ou [**▼**] para seleccionar [Sistema/Rede] e prima a tecla [**OK**].



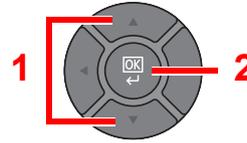
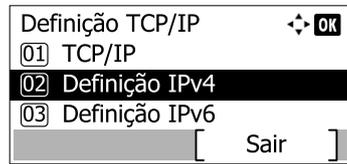
- 3 Prima a tecla [**▲**] ou [**▼**] para seleccionar [Def. de Rede] e prima a tecla [**OK**].



- 4 Prima a tecla [▲] ou [▼] para seleccionar [Definição TCP/IP] e prima a tecla [OK].



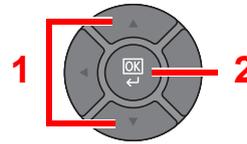
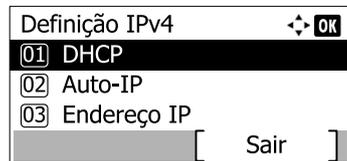
- 5 Prima a tecla [▲] ou [▼] para seleccionar [Definição IPv4] e prima a tecla [OK].



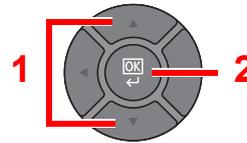
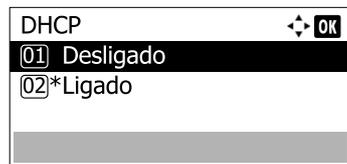
## 2 Configure as definições.

### Quando definir o endereço IP estático

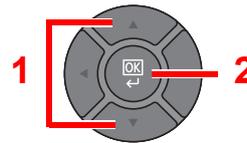
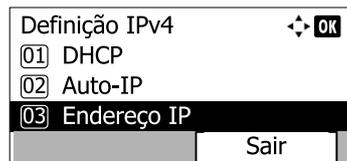
- 1 Prima a tecla [▲] ou [▼] para seleccionar [DHCP] e prima a tecla [OK].



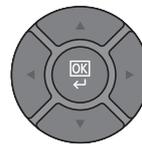
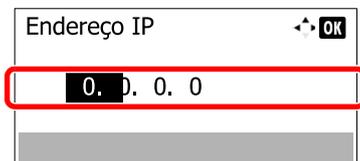
- 2 Prima a tecla [▲] ou [▼] para seleccionar [Desligado] e prima a tecla [OK].



- 3 Prima a tecla [▲] ou [▼] para seleccionar [Endereço IP] e prima a tecla [OK].



- 4 Utilize as teclas numéricas ou prima a tecla [▲] ou [▼] para definir o endereço IP.

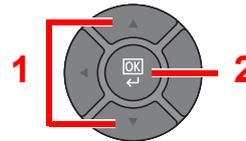
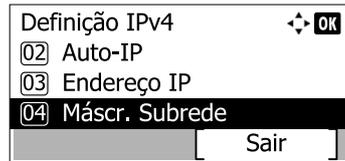


Pode definir qualquer valor entre 000 e 255.

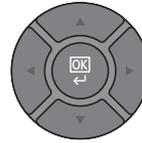
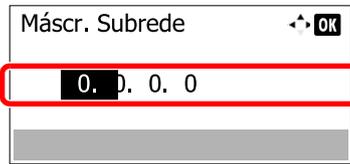
Aumente ou diminua os números premindo a tecla [▲] ou [▼]. Utilize [◀] ou [▶] para mover a posição a ser introduzida, a qual é mostrada realçada.

- 5 Prima a tecla [OK].

- 6 Prima a tecla [▲] ou [▼] para seleccionar [Máscr. Subrede] e prima a tecla [OK].



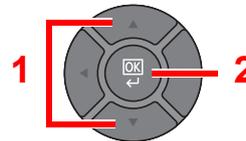
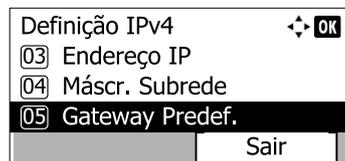
- 7 Utilize as teclas numéricas ou prima a tecla [▲] ou [▼] para definir a máscara de subrede.



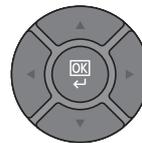
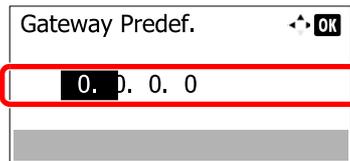
Pode definir qualquer valor entre 000 e 255. O método de introdução é igual ao método de introdução do endereço IP.

- 8 Prima a tecla [OK].

- 9 Prima a tecla [▲] ou [▼] para seleccionar [Gateway Predef.] e prima a tecla [OK].



- 10 Utilize as teclas numéricas ou prima a tecla [▲] ou [▼] para definir o gateway predefinido.



Pode definir qualquer valor entre 000 e 255. O método de introdução é igual ao método de introdução do endereço IP.

- 11 Prima a tecla [OK].



#### IMPORTANTE

**Após alterar a definição, reinicie a rede do menu de sistema ou desligue e volte a ligar a máquina.**



Reiniciar (consulte o *Guia de Uso Inglês*).



#### NOTA

A rede pode ser configurada a partir do computador utilizando Embedded Web Server RX. Consulte o **Embedded Web Server RX User Guide**.

## Definições da rede sem fios

Quando o Kit de Interface da Rede Sem Fios (IB-51) opcional está instalado na máquina e as definições de ligação estão configuradas, é possível imprimir num ambiente de rede sem fios (rede local sem fios). Segue-se uma introdução às definições para a ligação utilizando a Configuração Rápida.

As seguintes definições básicas podem ser configuradas na Configuração Rápida. Defina a rede sem fios consultando *Guia de Uso Inglês*.

### Rede disponível

Exibe pontos de acesso aos quais a máquina se pode ligar. Seleccione o ponto de acesso ao qual pretende ligar.

### Botão de pressão

Se o ponto de acesso for compatível com o método do botão de acesso, as definições sem fios podem ser configuradas utilizando o botão de pressão. Prima o botão de configuração automática da rede sem fios no ponto de acesso e a ligação é iniciada premindo [Próximo].



#### NOTA

O método do botão de acesso é apenas compatível com a WPS (Configuração Protegida por Wi-Fi).

### PIN (Dispositivo)

Inicia a ligação utilizando o código PIN da máquina. Introduza o código PIN no ponto de acesso. O código PIN da máquina é automaticamente gerado.

### PIN (Terminal)

Inicia a ligação utilizando o código PIN do ponto de acesso. Introduza o código PIN do ponto de acesso.

# Função de poupança de energia

Se passar um determinado período de tempo desde que a máquina é utilizada pela última vez, esta passa, automaticamente, para o Modo de Baixo Consumo para reduzir o consumo de energia. Se passar ainda mais tempo sem que a máquina seja utilizada, esta passa, automaticamente, para o modo de espera, o que minimiza o consumo de energia. Se a máquina não for utilizada enquanto no modo de espera, a alimentação desliga-se automaticamente.

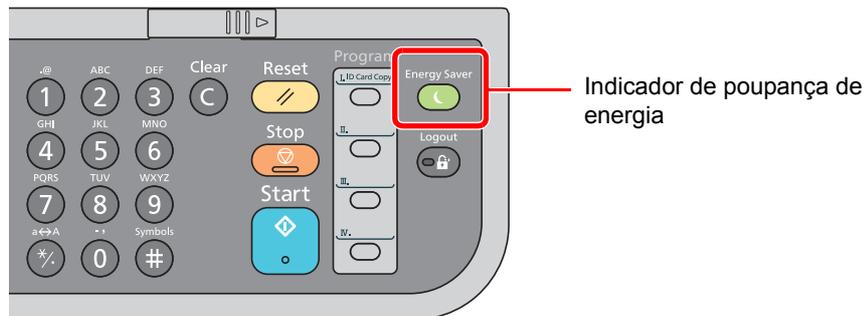
Para utilizar a função de poupança de energia, configure as seguintes definições:

- [Modo de Baixo Consumo de Energia e Modo de Baixo Consumo de Energia Automático \(página 2-17\)](#)
- [Modo de espera e modo de espera automático \(página 2-20\)](#)
- Consulte o *Guia de Uso Inglês*

## Modo de Baixo Consumo de Energia e Modo de Baixo Consumo de Energia Automático

### Modo de Baixo Consumo de Energia

Se a máquina não for utilizada por um determinado período de tempo, o indicador [Energy Saver] acende-se e o ecrã escurece para reduzir o consumo energético. Este estado designa-se por modo de baixo consumo de energia. A mensagem “Low power.” (Baixo consumo) é exibida no ecrã.



Se forem recebidos dados para impressão durante o modo de baixo consumo de energia, a máquina ligar-se-á e começará a imprimir. Quando forem recebidos dados para o fax enquanto a máquina estiver no modo de baixo consumo, a máquina ligar-se-á, automaticamente, e começará a imprimir.

Para retomar o trabalho, execute um dos seguintes procedimentos.

- Prima qualquer tecla no painel de operação.
- Abra o processador de documentos.
- Coloque os originais no processador de documentos.

A máquina estará pronta a funcionar dentro de 10 segundos.

As condições ambientais, como a ventilação, podem fazer com que a máquina reaja mais lentamente.

### Modo de Baixo Consumo de Energia Automático

No modo de baixo consumo de energia automático, a máquina muda, automaticamente, para o modo de baixo consumo de energia se ficar inactiva durante um período de tempo predefinido.

O período de tempo predefinido é de 1 minuto.

Para alterar o tempo predefinido de Baixo Consumo de Energia, consulte o *Guia de Uso Inglês*.

Execute os passos seguintes para definir o temporizador do Baixo Consumo de Energia de modo a que a máquina entre no modo de Baixo Consumo de Energia quando não estiver em uso.

 **NOTA**

Se o temporizador do Baixo Consumo de Energia for igua ao Temporizador da Espera, é antecedido por um modo de Espera.

 **NOTA**

Se a administração do início de sessão de utilizador estiver activa, apenas pode alterar as definições ao iniciar a sessão com privilégios de administrador.

Se a administração do início de sessão de utilizador estiver desactivada, é apresentado o ecrã de autenticação do utilizador. Introduza um nome de utilizador e palavra-passe de início de sessão e prima [Inic. Sessão].

O nome de utilizador e palavra-passe de início de sessão predefinidos de fábrica são configurados como indicado de seguida.

N.Util.Iníc.Ses.	P.pass.Iníc.Ses.
4000	4000

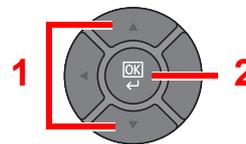
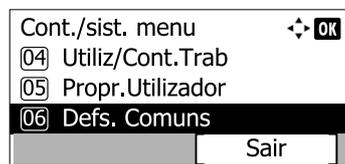
**1** Abra o ecrã.

- 1 Prima a tecla [System Menu/Counter].

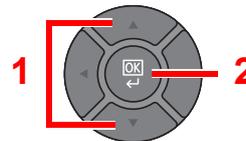
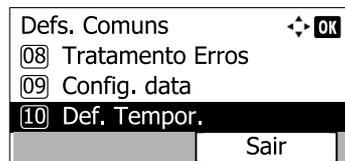
System Menu/  
Counter



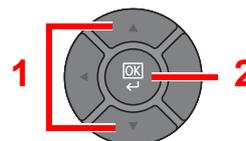
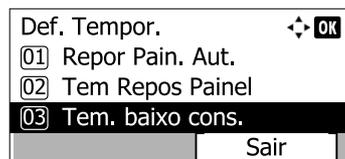
- 2 Prima a tecla [▲] ou [▼] para seleccionar [Def. Comuns] e prima a tecla [OK].



- 3 Prima a tecla [▲] ou [▼] para seleccionar [Def. Tempor.] e prima a tecla [OK].

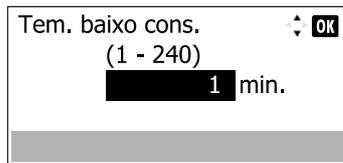


- 4 Prima a tecla [▲] ou [▼] para seleccionar [Tem. baixo cons.] e prima a tecla [OK].



## 2 Defina a hora de Baixo Consumo.

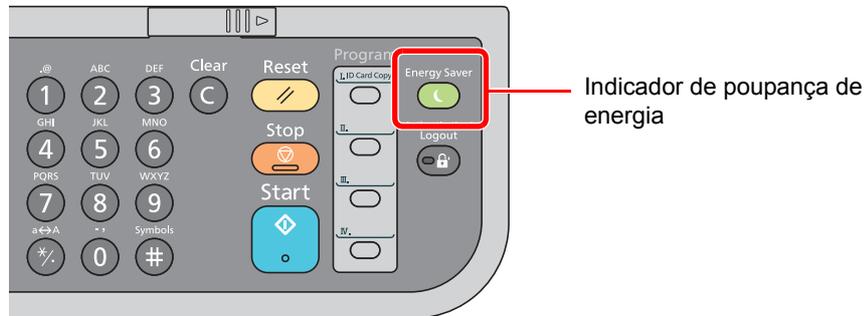
Utilize a tecla numérica ou prima a tecla [▲] ou [▼] para definir a hora de Baixo Consumo e prima a tecla [OK].



## Modo de espera e modo de espera automático

### Modo de Espera

Para entrar no modo de espera, prima a tecla **[Energy Saver]**. O painel tátil e todos os indicadores no painel de operações ir-se-ão desligar, para poupar o máximo de energia possível, excepto o indicador **[Energy Saver]**. Este estado designa-se por modo de espera.



Se forem recebidos dados para impressão durante o modo de espera, a máquina ligar-se-á e começará a imprimir.

Quando forem recebidos dados para o fax enquanto a máquina estiver no Modo de Espera, a máquina ligar-se-á, automaticamente, e começará a imprimir.

Para retomar o trabalho, execute os seguintes procedimentos.

- Prima qualquer tecla no painel de operação.

A máquina estará pronta a funcionar dentro de 15 segundos.

As condições ambientais, como a ventilação, podem fazer com que a máquina reaja mais lentamente.

### Modo de espera automático

No modo de espera automático, a máquina muda, automaticamente, para o modo de espera se ficar inactiva durante um período de tempo predefinido no modo de baixo consumo de energia.

O período de tempo predefinido é de 1 minuto.

Para alterar o tempo predefinido de espera, consulte o *Guia de Uso Inglês*.

Execute os passos seguintes para definir o temporizador de espera para a máquina entrar no modo de espera quando não for utilizada.

#### **NOTA**

Se o temporizador do Baixo Consumo de Energia for igual ao Temporizador da Espera, é antecedido por um modo de Espera.

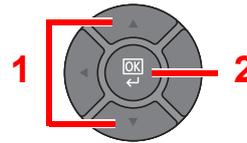
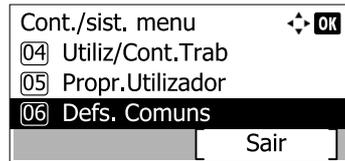
### 1 Exiba o ecrã.

- 1 Prima a tecla **[System Menu/Counter]**.

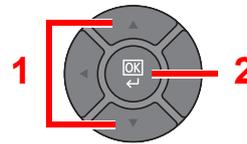
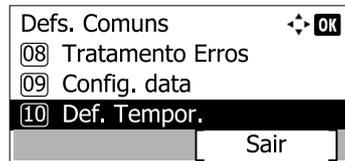
System Menu/  
Counter



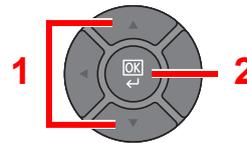
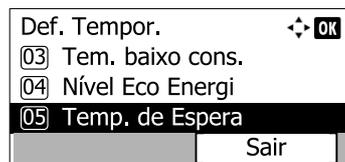
- 2 Prima a tecla [▲] ou [▼] para seleccionar [Defs. Comuns] e prima a tecla [OK].



- 3 Prima a tecla [▲] ou [▼] para seleccionar [Def. Tempor.] e prima a tecla [OK].

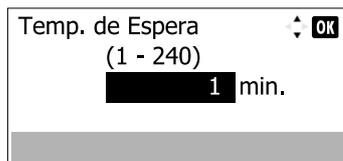


- 4 Prima a tecla [▲] ou [▼] para seleccionar [Temp. de Espera] e prima a tecla [OK].



## 2 Defina a hora de espera.

Utilize a tecla numérica ou prima a tecla [▲] ou [▼] para definir a hora de Espera e prima a tecla [OK].



## Regras de Espera (modelos para Europa)

Pode definir se o modo de espera funciona em cada função. Quando a máquina entra no modo de espera, o cartão ID não é reconhecido.

Para mais informações sobre as definições das Regras de Espera, consulte *Guia de Uso Inglês*.

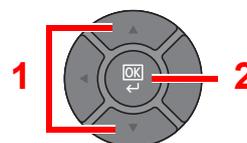
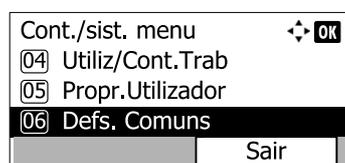
Execute os passos seguintes para utilizar o modo de Espera para cada função.

### 1 Exiba o ecrã.

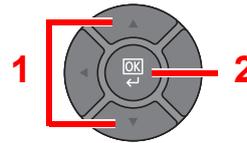
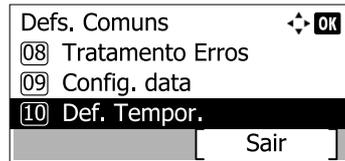
- 1 Prima a tecla [System Menu/Counter].



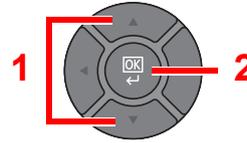
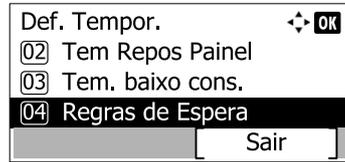
- 2 Prima a tecla [▲] ou [▼] para seleccionar [Defs. Comuns] e prima a tecla [OK].



- 3 Prima a tecla [▲] ou [▼] para seleccionar [Def. Tempor.] e prima a tecla [OK].

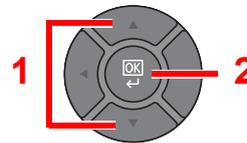
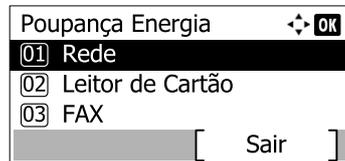


- 4 Prima a tecla [▲] ou [▼] para seleccionar [Regras de Espera] e prima a tecla [OK].



## 2 Defina a regra de Espera.

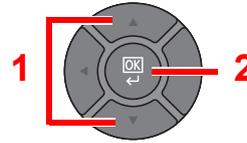
- 1 Prima a tecla [▲] ou [▼] para seleccionar a função a ser definida e prima a tecla [OK].



[Leitor de Cartão] é exibido quando o Card Authentication Kit opcional está instalado.

[FAX] é exibido apenas em produtos com a função de fax instalada.

- 2 Prima a tecla [▲] ou [▼] para seleccionar [Desligado] ou [Ligado] e prima a tecla [OK].



Repita os passos 2-1 a 2-2 para definir uma função diferente.

## Nível Eco Energi (Poupança de Energia e Recuperação Rápida) (modelos excepto para a Europa)

Para o nível eco energi, pode alternar entre os dois modos seguintes: modo Poupança de Energia e modo Recuperação Rápida. A predefinição é o modo de Poupança de Energia.

Este modo reduz ainda mais o consumo de energia do que o modo de recuperação rápida e permite que o modo de Espera seja definido independentemente para cada função. O tempo necessário para que a máquina saia do modo de poupança de energia e continue o funcionamento normal será superior do que para o modo de Recuperação Rápida. Não é possível reconhecer o cartão ID.

### NOTA

Se o Network Interface Kit opcional estiver instalado, a poupança de energia não pode ser especificada.

O modo Recuperação Rápida recupera do modo de espera mais rapidamente do que o modo Poupança de Energia. Para retomar, prima qualquer tecla no painel de operação. Se forem recebidos dados para impressão durante o modo de espera, a máquina ligar-se-á e começará a imprimir.

Para mais informações sobre as definições dos Níveis de Espera, consulte *Guia de Uso Inglês*.

Execute os passos seguintes para seleccionar o nível de espera e utilizar o modo Poupança Energia para cada função.

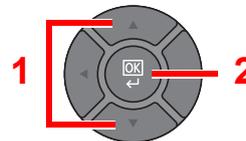
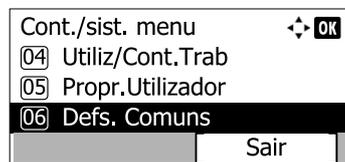
### 1 Exiba o ecrã.

- 1 Prima a tecla [System Menu/Counter].

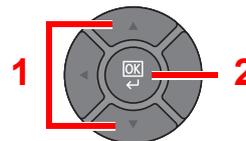
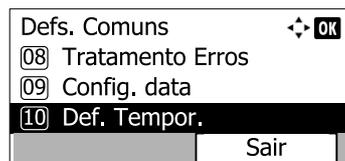
System Menu/  
Counter



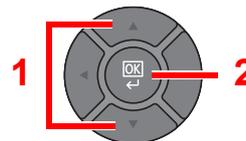
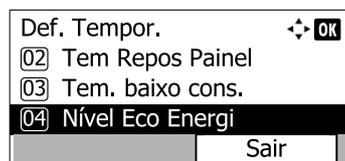
- 2 Prima a tecla [▲] ou [▼] para seleccionar [Defs. Comuns] e prima a tecla [OK].



- 3 Prima a tecla [▲] ou [▼] para seleccionar [Def. Tempor.] e prima a tecla [OK].

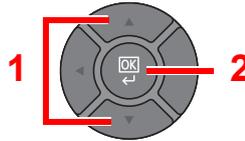
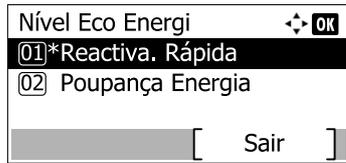


- 4 Prima a tecla [▲] ou [▼] para seleccionar [Nível Eco Energi] e prima a tecla [OK].



## 2 Seleccione o nível de Espera.

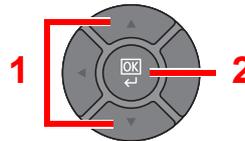
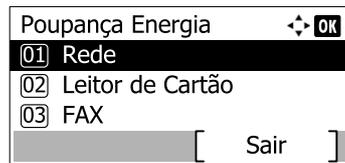
Prima a tecla [▲] ou [▼] para seleccionar [Reactiva. Rápida] ou [Poupança Energia] e prima a tecla [OK].



Depois de definir [Poupança Energia], avance e defina se pretende ou não utilizar o modo Poupança Energia para cada função.

## 3 Defina a regra de Espera.

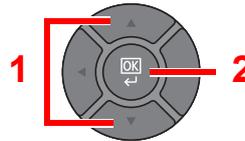
1 Prima a tecla [▲] ou [▼] para seleccionar a função a ser definida e prima a tecla [OK].



[Leitor de Cartão] é exibido quando o Card Authentication Kit opcional está instalado.

[FAX] é exibido apenas em produtos com a função de fax instalada.

2 Prima a tecla [▲] ou [▼] para seleccionar [Desligado] ou [Ligado] e prima a tecla [OK].



Repita os passos 3-1 a 3-2 para definir uma função diferente.

## Instalar software

Instale o software adequado no seu PC a partir do DVD incluído (Product Library) se pretender utilizar a função de impressora desta máquina ou efectuar transmissões TWAIN/WIA ou transmissão de FAX de rede a partir do seu PC.

### Software em DVD (Windows)

Pode utilizar o [\[Instalação rápida\]](#) ou o [\[Instalação personalizada\]](#) como método de instalação. [\[Instalação rápida\]](#) é o método de instalação padrão. Para instalar componentes que não possam ser instalados através do [\[Instalação rápida\]](#), use o [\[Instalação personalizada\]](#). Para detalhes sobre a instalação personalizada, consulte [Instalação personalizada na página 2-28](#).

Software	Descrição	Instalação rápida
Printing System Driver	Este controlador permite que os ficheiros num computador sejam impressos pela máquina. São suportados idiomas de descrição de várias páginas (PCL XL, KPD, etc.) por um único controlador. Este controlador de impressora permite-lhe tirar total partido das características da máquina. Utilize este controlador para criar ficheiros PDF.	○
Printing System (XPS) Driver	Este controlador de impressora suporta o formato XPS (Especificação de Papel XML) desenvolvido pela Microsoft Corporation.	-
KPD mini-driver/PCL mini-driver	Este é um Microsoft MiniDriver que suporta PCL e KPD. Existem algumas restrições relativamente às características e funções opcionais que podem ser usadas com este controlador.	-
FAX Driver	Isto possibilita o envio de um documento criado numa aplicação de software informático, enquanto fax, através da máquina.	-
TWAIN Driver	Este controlador permite a digitalização na máquina usando uma aplicação de software compatível com TWAIN.	○
WIA Driver	WIA (Windows Imaging Acquisition) é uma função do Windows que permite a comunicação recíproca entre um dispositivo de imagens, como um scanner, e uma aplicação de software de processamento de imagens. Uma imagem pode ser obtida através de uma aplicação de software compatível com WIA, o que é conveniente quando uma aplicação de software compatível com TWAIN não está instalada no computador.	-
NETWORK PRINT MONITOR	Este é um utilitário que permite a monitorização da máquina na rede.	-
Status Monitor	Este é um utilitário que monitoriza o estado da impressora e proporciona uma função contínua de relatório.	○
Network Tool for Direct Printing	Possibilita imprimir um ficheiro PDF sem iniciar o Adobe Acrobat/Reader.	-
FONTS	Tipos de letra de apresentação que permitem que os tipos de letra incorporados na máquina sejam usados numa aplicação de software.	○

#### NOTA

- A instalação em ambiente Windows deve ser realizada por um utilizador com sessão iniciada com privilégios de administrador.
- Quando está ligado por cabo USB, a funcionalidade Plug and Play encontra-se desactivada neste dispositivo quando estiver no modo de espera. Para continuar com a instalação, prima a tecla [\[Energy Saver\]](#) para sair do Modo de Baixo Consumo ou de Espera antes de continuar.
- A função de fax pode ser utilizada em produtos equipados com a capacidade de fax.
- O controlador WIA e o Printing System (XPS) Driver não podem ser instalados no Windows XP.

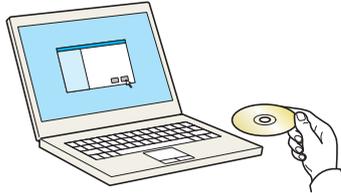
## Instalar software no Windows

### Instalação rápida

O procedimento que se segue é um exemplo de instalação do software no Windows 7 utilizando [[Instalação rápida](#)].

Para detalhes sobre a instalação personalizada, consulte [Instalação personalizada na página 2-28](#).

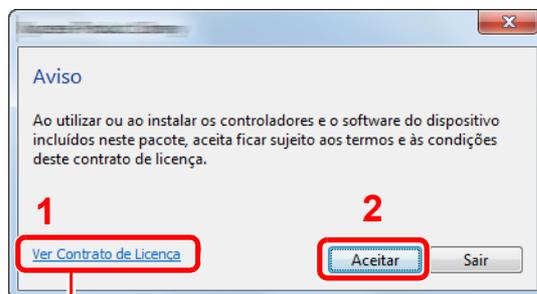
#### 1 Insira o DVD.



#### NOTA

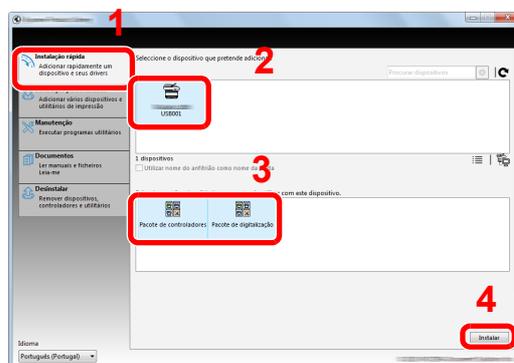
- A instalação no Windows tem de ser feita por um utilizador com sessão iniciada com privilégios de administrador.
- Se for exibida a caixa de diálogo "[Bem-vindo ao 'Assistente de novo hardware encontrado'](#)", seleccione [[Cancelar](#)].
- Se o ecrã de execução automática aparecer, clique em [[Executar setup.exe](#)].
- Se aparecer a janela de gestão da conta do utilizador, clique em [[Sim](#)] ([[Permitir](#)]).

#### 2 Exiba o ecrã.



Clique em [[Ver Contrato de Licença](#)] e leia o Contrato de Licença.

#### 3 Instale utilizando [[Instalação rápida](#)].



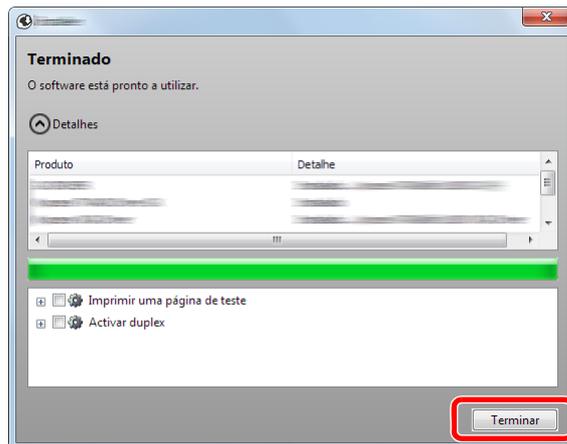
Pode também seleccionar o [[Use host name for port name](#)] e definir a utilização do nome do anfitrião da porta TCP/IP padrão. (Não se pode usar uma ligação USB.)



#### NOTA

- A máquina não pode ser detetada se não estiver ligada. Se o computador não conseguir detectar a máquina, verifique se está ligada ao computador através de uma rede ou um cabo USB e que está acesa e clique em  (Recarregar).
- Se aparecer a janela de segurança do Windows, clique em [[Instalar este software de controlador mesmo assim](#)].

## 4 Termine a instalação.



Quando é apresentada a mensagem "[O software está pronto a utilizar.](#)", pode utilizar o software. Para imprimir uma página de teste, clique na caixa de verificação "[Imprimir uma página de teste](#)" e seleccione a máquina.

Clique em [[Terminar](#)] para sair do assistente.



#### NOTA

Depois de seleccionar [[Definições do dispositivo](#)] no Windows XP, a caixa de diálogo para a definição do dispositivo aparece depois de clicar em [[Concluir](#)]. Configure as definições para opções instaladas na máquina. As definições do dispositivo podem ser configuradas depois de a instalação estar concluída. Para mais informações, consulte as definições do dispositivo no **Printing System Driver User Guide** do DVD.

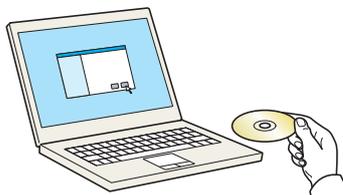
Caso apareça uma mensagem de reinício do sistema, reinicie o computador seguindo as mensagens no ecrã. Isto termina o procedimento de instalação do controlador da impressora.

Se estiver a instalar o driver TWAIN, continue configurando o [Definir o TWAIN Driver \(página 2-34\)](#).

## Instalação personalizada

O procedimento que se segue é um exemplo de instalação do software no Windows 7 utilizando [[Instalação personalizada](#)].

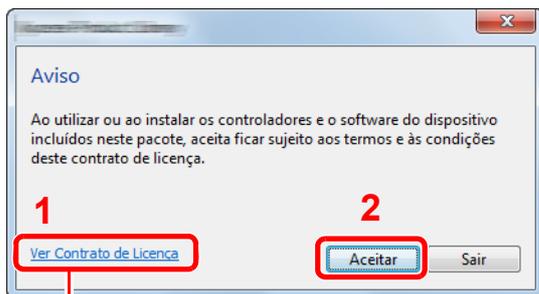
### 1 Insira o DVD.



#### NOTA

- A instalação no Windows tem de ser feita por um utilizador com sessão iniciada com privilégios de administrador.
- Se for exibida a caixa de diálogo "[Bem-vindo ao 'Assistente de novo hardware encontrado'](#)", seleccione [[Cancelar](#)].
- Se o ecrã de execução automática aparecer, clique em [[Executar setup.exe](#)].
- Se aparecer a janela de gestão da conta do utilizador, clique em [[Sim](#)] ([[Permitir](#)]).

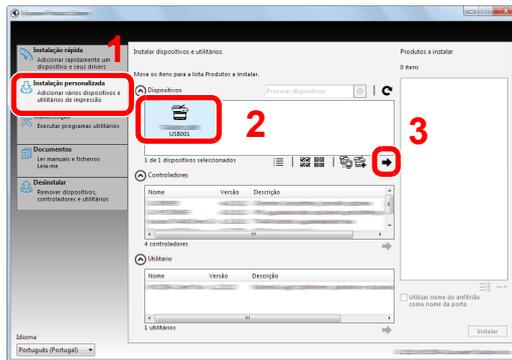
### 2 Exiba o ecrã.



Clique em [[Ver Contrato de Licença](#)] e leia o Contrato de Licença.

### 3 Instale utilizando [Instalação personalizada].

#### 1 Seccione o dispositivo a instalar.



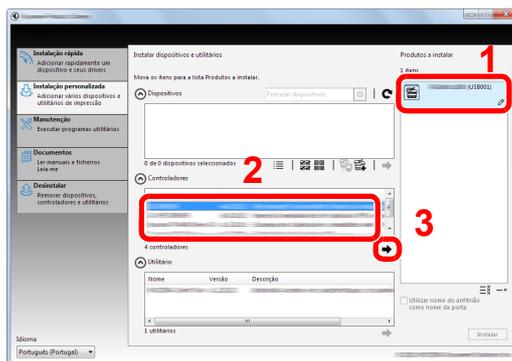
Poderá usar os seguintes botões.

 : Isto altera o ecrã para ícone e ecrã de texto.

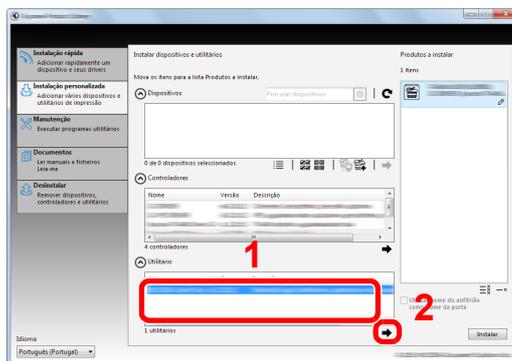
 : Use isto para seleccionar vários itens.

 : Se não aparecer o dispositivo pretendido, prima este botão para seleccionar directamente o dispositivo.

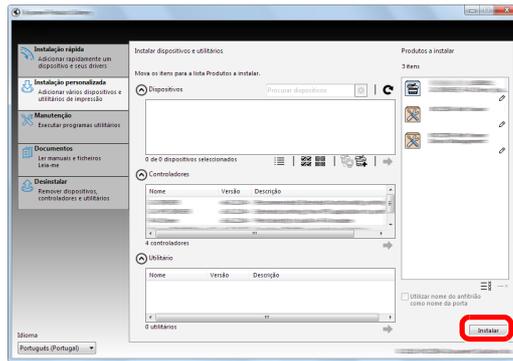
#### 2 Seccione o driver a instalar.



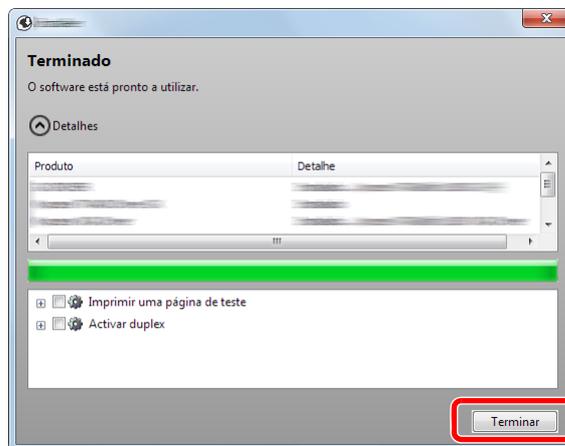
#### 3 Seccione a funcionalidade a instalar.



4 Clique em **[Instalar]**.



4 Termine a instalação.



Quando é apresentada a mensagem "**O software está pronto a utilizar.**", pode utilizar o software. Para imprimir uma página de teste, clique na caixa de verificação "**Imprimir uma página de teste**" e seleccione a máquina.

Clique em **[Terminar]** para sair do assistente.



**NOTA**

Depois de seleccionar **[Definições do dispositivo]** no Windows XP, a caixa de diálogo para a definição do dispositivo aparece depois de clicar em **[Concluir]**. Configure as definições para opções instaladas na máquina. As definições do dispositivo podem ser configuradas depois de a instalação estar concluída. Para mais informações, consulte as definições do dispositivo no **Printing System Driver User Guide** do DVD.

Caso apareça uma mensagem de reinício do sistema, reinicie o computador seguindo as mensagens no ecrã. Isto termina o procedimento de instalação do controlador da impressora.

Se estiver a instalar o driver TWAIN, continue configurando o [Definir o TWAIN Driver \(página 2-34\)](#).

## Desinstalar o software

Realize o procedimento que se segue para eliminar o Software do seu computador.

### NOTA

A desinstalação em ambiente Windows deve ser realizada por um utilizador com sessão iniciada com privilégios de administrador.

### 1 Exiba o ecrã.

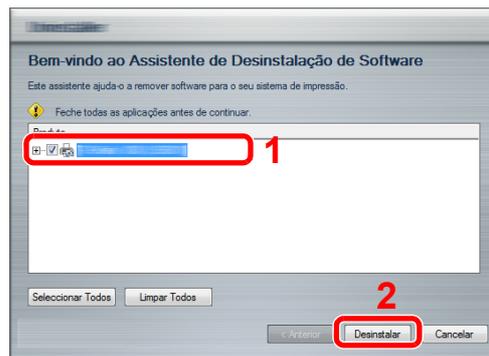
Clique no botão **[Iniciar]** no Windows e, de seguida, seleccione **[Todos os Programas]**, [(nome da empresa da oferta)] e **[Desinstalar Product Library]** para exibir o Assistente de Desinstalação.

### NOTA

No Windows 8, clique em **[Procurar]** nos atalhos e introduza "Desinstalar Product Library" na caixa de procura. Seleccione **[Desinstalar Product Library]** na lista de procura.

### 2 Desinstale o software.

Coloque uma marca de verificação na caixa de verificação do software a ser eliminado.



### 3 Termine a desinstalação.

Se aparecer uma mensagem de reinício do sistema, reinicie o computador seguindo as indicações do ecrã. Este passo conclui o procedimento de desinstalação do software.

### NOTA

- O software também pode ser desinstalado usando a Product Library.
- No ecrã da Product Library, clique em **[Desinstalar]** e siga as instruções apresentadas no ecrã para desinstalar o software.

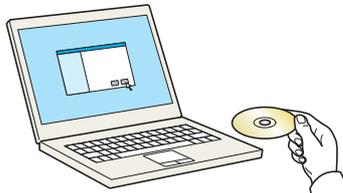
## Instalar software num computador Mac

A funcionalidade de impressora da máquina pode ser utilizada por um computador Mac.

### NOTA

- A instalação no Sistema Operativo MAC tem de ser feita por um utilizador com sessão iniciada com privilégios de administrador.
  - Quando imprimir a partir de um computador Mac, defina a emulação da máquina para [KPD] ou [KPD(Auto)].
-  Para mais detalhes, consulte *Guia de Uso Inglês*.
- Se ligar por Bonjour, ative o Bonjour nas definições de rede da máquina.
-  Para mais detalhes, consulte *Guia de Uso Inglês*.
- No ecrã Autenticar, introduza o nome e a palavra-passe utilizados para iniciar sessão no sistema operativo.

### 1 Insira o DVD.



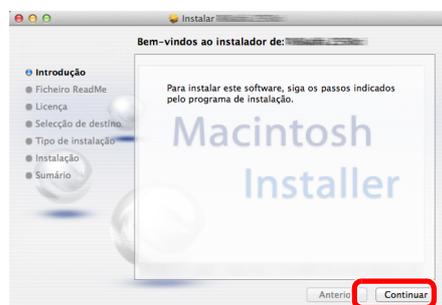
Faça duplo clique no ícone [GEN\_LIB].

### 2 Exiba o ecrã.



Faça duplo clique em [(Nome da marca) OS X x.x] dependendo da sua versão Mac OS.

### 3 Instale o controlador da impressora.



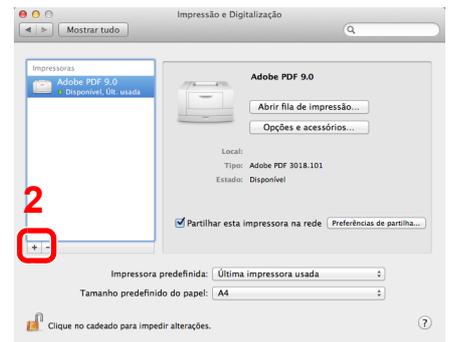
Instale o controlador da impressora de acordo com as instruções fornecidas no software de instalação.

Isto termina a instalação do controlador da impressora.

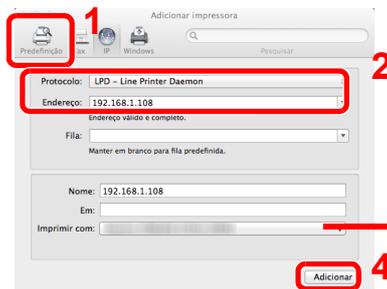
No caso do uso de uma ligação USB, a máquina é automaticamente reconhecida e ligada. No caso do uso de uma ligação IP, são necessárias as definições abaixo.

## 4 Configure a impressora.

### 1 Exiba a janela.



### 2 Seleccione [Predefinição] e clique no item que aparece em "Nome".



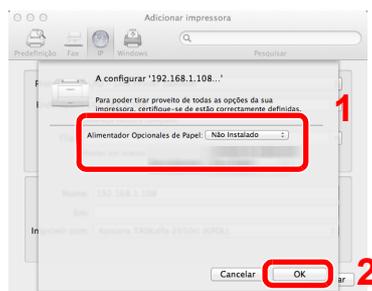
3 Seleccione o controlador em "Util.".



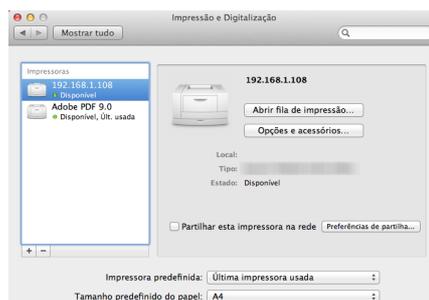
### NOTA

Quando utilizar uma ligação IP, clique no ícone IP para uma ligação IP e introduza o endereço IP e o nome da impressora. O número introduzido em "Endereço" aparecerá automaticamente em "Nome". Altere se necessário.

### 3 Seleccione as opções disponíveis para a máquina.



### 4 É adicionada a máquina seleccionada.



## Definir o TWAIN Driver

Registe esta máquina para o Driver TWAIN. As instruções baseiam-se nos elementos da interface, à medida que aparecem no Windows 7.

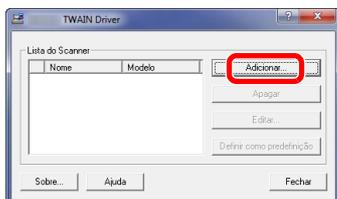
### 1 Exiba o ecrã.

- 1 Seleccione o botão **[Iniciar]** no Windows, **[Todos os Programas]**, **[(Nome da marca)]** e, em seguida, **[TWAIN Driver Setting]**. É exibido o ecrã TWAIN Driver.

#### **NOTA**

No Windows 8, clique em **[Procurar]** nos atalhos e introduza "TWAIN Driver Setting" na caixa de procura. Seleccione **[TWAIN Driver Setting]** na lista de procura.

### 2 Clique em **[Adicionar]**.



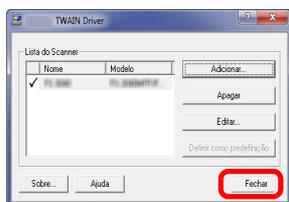
### 2 Configure o Controlador TWAIN.

<p><b>(Rede)</b></p> <p><b>1</b> Nome</p> <p><b>2</b> Modelo</p> <p><b>3</b> Endereço do scanner</p> <p><b>4</b> Unidade</p> <p><b>5</b> Definições de protocolos seguros</p>	<p>Introduza o nome da máquina.</p> <p>Defina unidades de medição.</p> <p>Seleccione esta máquina na lista.</p> <p>Introduza o endereço IP ou o nome de anfitrião da máquina.</p> <p>Defina o nível de compressão.</p> <p>Quando utilizar SSL, seleccione a caixa de verificação ao lado de SSL.</p>	<p><b>(USB)</b></p> <p><b>1</b> Nome</p> <p><b>2</b> Modelo</p> <p><b>3</b> Unidade</p> <p><b>4</b> Definições de protocolos seguros</p>
---	--	--

#### **NOTA**

Quando o endereço IP ou o nome de anfitrião da máquina é desconhecido, contacte o Administrador.

### 3 Termine o registo.



#### **NOTA**

Clique em **[Eliminar]** para eliminar a máquina adicionada. Clique em **[Editar]** para alterar nomes.

## Definir o WIA Driver

Registe esta máquina no Controlador WIA. As instruções baseiam-se nos elementos da interface, à medida que aparecem no Windows 7.

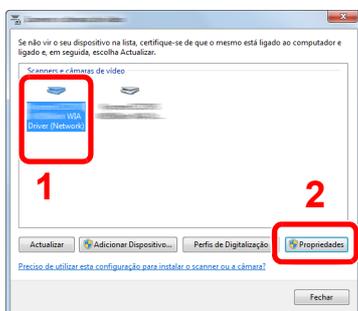
### 1 Exiba o ecrã.

- 1 Clique no botão **[Iniciar]** no Windows e introduza **[Scanner]** em **[Procurar Programas e Ficheiros]**. Clique em **[Ver scanners e câmaras]** na lista de procura e é apresentado o ecrã Scanners e Câmaras.

#### **NOTA**

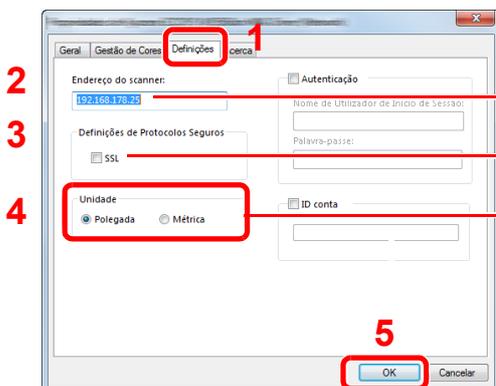
No Windows 8, clique em **[Procurar]** nos atalhos e introduza "Ver scanners e câmaras" na caixa de procura. Clique em **[Ver scanners e câmaras]** na lista de procura e, de seguida, é exibido o ecrã Scanners e Câmaras.

- 2 Seleccione o mesmo nome que esta máquina a partir dos Controladores WIA e prima **[Propriedades]**.



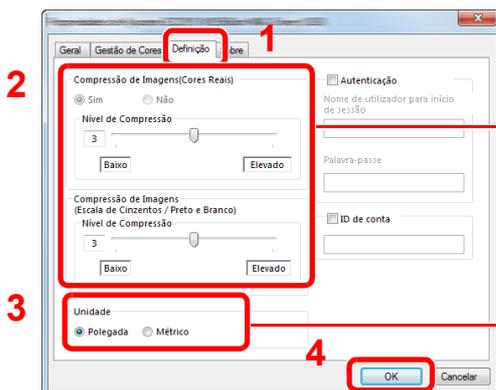
### 2 Configure o Controlador WIA

(Rede)



Introduza os endereços IP ou o nome de anfitrião da máquina.  
Quando utilizar SSL, seleccione a caixa de verificação ao lado de SSL.  
Defina unidades de medição.

(USB)



Defina o nível de compressão.  
Defina unidades de medição.

# Verificar o Contador

Prima a tecla [System Menu/Counter] para verificar o número de folhas impressas e digitalizadas.

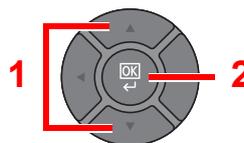
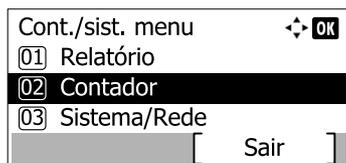
## 1 Exiba o ecrã.

- 1 Prima a tecla [System Menu/Counter].

System Menu/  
Counter

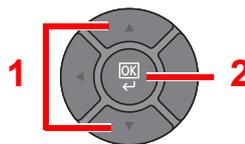
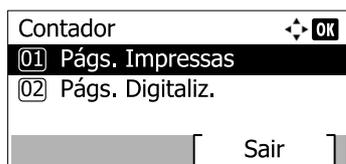


- 2 Prima a tecla [▲] ou [▼] para seleccionar [Contador] e prima a tecla [OK].



## 2 Verifique o contador.

Prima a tecla [▲] ou [▼] para seleccionar o item que pretende verificar e prima a tecla [OK].



# Embedded Web Server RX

Se a máquina estiver ligada à rede, pode configurar diversas definições utilizando o Embedded Web Server RX.

Esta secção explica como aceder ao Embedded Web Server RX e como alterar as definições de segurança e o nome do anfitrião.

Para obter detalhes sobre o Embedded Web Server RX, consulte o **Embedded Web Server RX User Guide**.

## NOTA

Para aceder totalmente às funcionalidades das páginas do Embedded Web Server RX, introduza o nome de utilizador e palavra-passe e clique em [**Login**]. Introduzir a palavra-passe de administrador predefinido permite ao utilizador aceder a todas as páginas, incluindo Caixa de Documentos, Livro de Endereços e Definições no menu de navegação. A predefinição de fábrica para o utilizador predefinido com privilégios de administrador é exibida em baixo.

<b>Login User Name</b>	<b>Admin</b>
<b>Login Password</b>	<b>Admin</b>

\* Existe distinção entre letras maiúsculas e minúsculas (sensível às maiúsculas e minúsculas).

As definições que o administrador e os utilizadores gerais podem configurar no Embedded Web Server RX são as seguintes.

Definição	Descrição	Adminis- trador	Utilizador Geral
<b>Device Information</b>	A estrutura da máquina pode ser verificada.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<b>Job Status</b>	Exibe a informação do dispositivo, incluindo trabalhos de impressão e digitalização, trabalhos agendados e histórico do registo de trabalhos.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<b>Document Box</b>	Adicione ou elimine caixas de documentos ou elimine documentos de uma caixa de documentos.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/> *1
<b>Address Book</b>	Crie, edite ou elimine endereços e grupos de endereços.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/> *1
<b>Device Settings</b>	Configure as definições avançadas da máquina.	<input type="radio"/>	-
<b>Function Settings</b>	Configure as definições avançadas da função.	<input type="radio"/>	-
<b>Network Settings</b>	Configure as definições avançadas de rede.	<input type="radio"/>	-
<b>Security Settings</b>	Configure as definições avançadas de segurança.	<input type="radio"/>	-
<b>Management Settings</b>	Configure as definições avançadas de gestão.	<input type="radio"/>	-

\*1 O utilizador ligado poderá não conseguir configurar algumas definições, em função das permissões do utilizador.

## NOTA

- As funções de FAX estão apenas disponíveis em produtos com a função de fax instalada.
- Aqui, foram omitidas informações sobre as definições do FAX. Para obter mais informações sobre a utilização do FAX, consulte o **Guia de Uso de FAX**.

## Aceder Embedded Web Server RX

### 1 Exiba o ecrã.

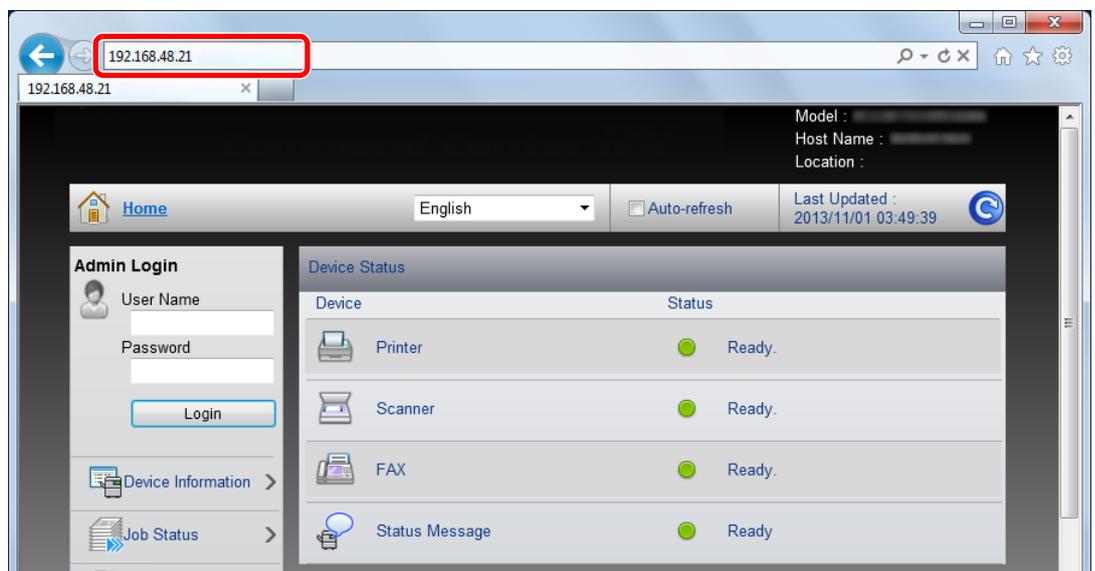
1 Inicie o browser para a Web.

2 Na barra de endereço ou de localização, introduza o endereço IP da máquina ou o nome do anfitrião.

Imprima a página de estado para verificar o endereço IP da máquina ou o nome do anfitrião. Prima a tecla [System Menu/Counter], [Relatório], [Imprimir Relat.], [Página Estado] e, de seguida, [Sim].



Exemplos: <https://192.168.48.21/> (para endereço de IP)  
<https://MFP001> (se o nome do anfitrião for "MFP001")



A página da Web exibe informações básicas acerca da máquina e do Embedded Web Server RX, bem como sobre o estado actual.



#### NOTA

- Se o ecrã "There is a problem with this website's security certificate.." for apresentado, configure o certificado. Para mais informações sobre Certificados, consulte **Embedded Web Server RX User Guide**.
- É, também, possível continuar a operação sem configurar o certificado.

## 2 Configure a função.

Selecione uma categoria a partir da barra de navegação na parte esquerda do ecrã.



### NOTA

Para aceder totalmente às funcionalidades das páginas do Embedded Web Server RX, introduza o nome de utilizador e palavra-passe e clique em **[Login]**. Introduzir a palavra-passe de administrador predefinido permite ao utilizador aceder a todas as páginas, incluindo Caixa de Documentos, Livro de Endereços e Definições no menu de navegação. A predefinição de fábrica para o utilizador predefinido com privilégios de administrador é exibida em baixo.

<b>Login User Name</b>	<b>Admin</b>
<b>Login Password</b>	<b>Admin</b>

\* Existe distinção entre letras maiúsculas e minúsculas (sensível às maiúsculas e minúsculas).

## Alterar definições de segurança

Esta secção explica como alterar as definições de segurança.

### 1 Exiba o ecrã.

1 Inicie o browser para a Web.

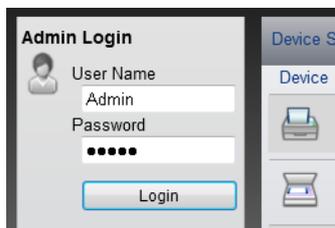
2 Na barra de endereço ou de localização, introduza o endereço IP da máquina ou o nome do anfitrião.

Imprima a página de estado para verificar o endereço IP da máquina ou o nome do anfitrião. Prima a tecla [**System Menu/Counter**], [Relatório], [Imprimir Relat.], [Página Estado] e, de seguida, [Sim].



3 Inicie a sessão com privilégios de administrador.

A predefinição de fábrica para o utilizador predefinido com privilégios de administrador é exibida em baixo.



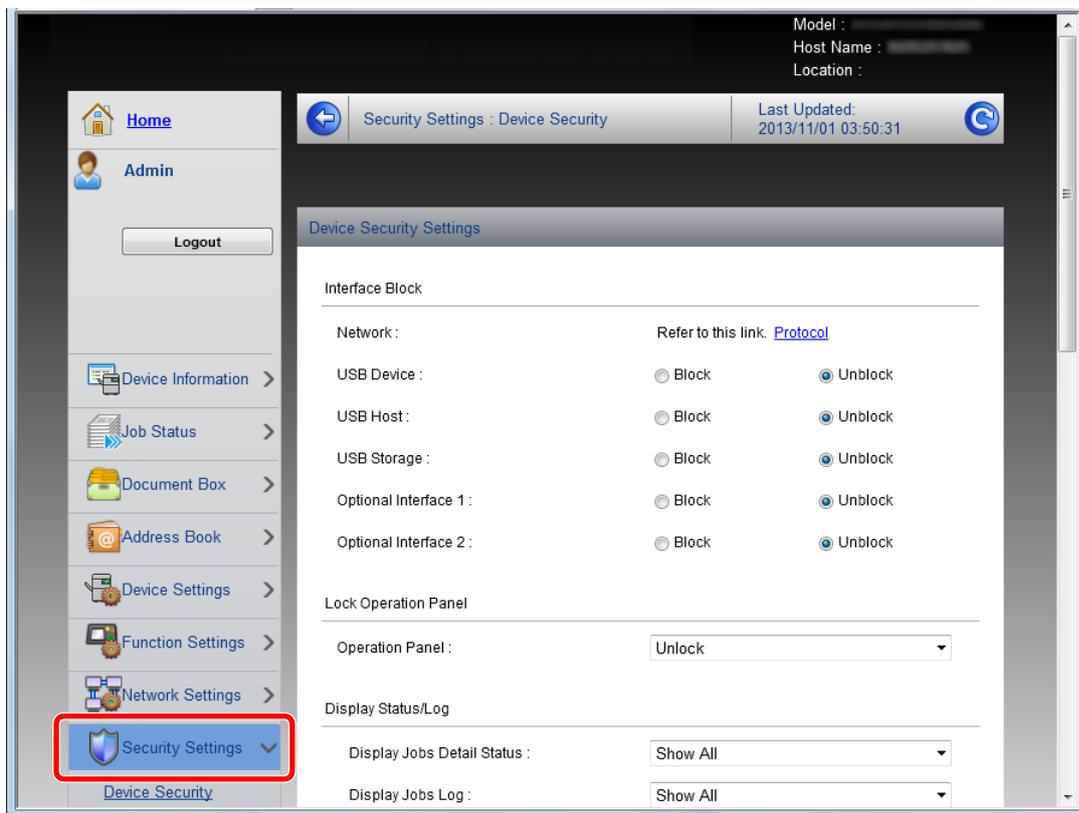
<b>Login User Name</b>	<b>Admin</b>
<b>Login Password</b>	<b>Admin</b>

\* Existe distinção entre letras maiúsculas e minúsculas (sensível às maiúsculas e minúsculas).

4 Clique em [**Security Settings**].

## 2 Configure as definições de segurança.

No menu [**Security Settings**], seleccione a definição que pretende configurar.



### NOTA

- As definições configuráveis em [**Device Security**], [**Send Security**] e [**Network Security**] podem, também, ser configuradas no menu de sistema. Para mais informações, consulte o *Guia de Uso Inglês*.
- Para obter mais informações sobre definições relacionadas com certificados, consulte o **Embedded Web Server RX User Guide**.

## Mudar Informação do Dispositivo

Mude a informação de dispositivo da máquina.

### 1 Exiba o ecrã.

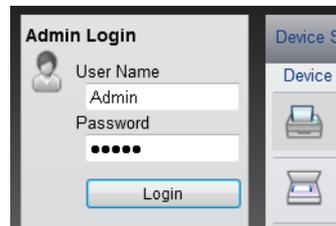
- 1 Inicie o browser para a Web.
- 2 Na barra de endereço ou de localização, introduza o endereço IP da máquina ou o nome do anfitrião.

Imprima a página de estado para verificar o endereço IP da máquina ou o nome do anfitrião. Prima a tecla [**System Menu/Counter**], [Relatório], [Imprimir Relat.], [Página Estado] e, de seguida, [Sim].



### 3 Inicie a sessão com privilégios de administrador.

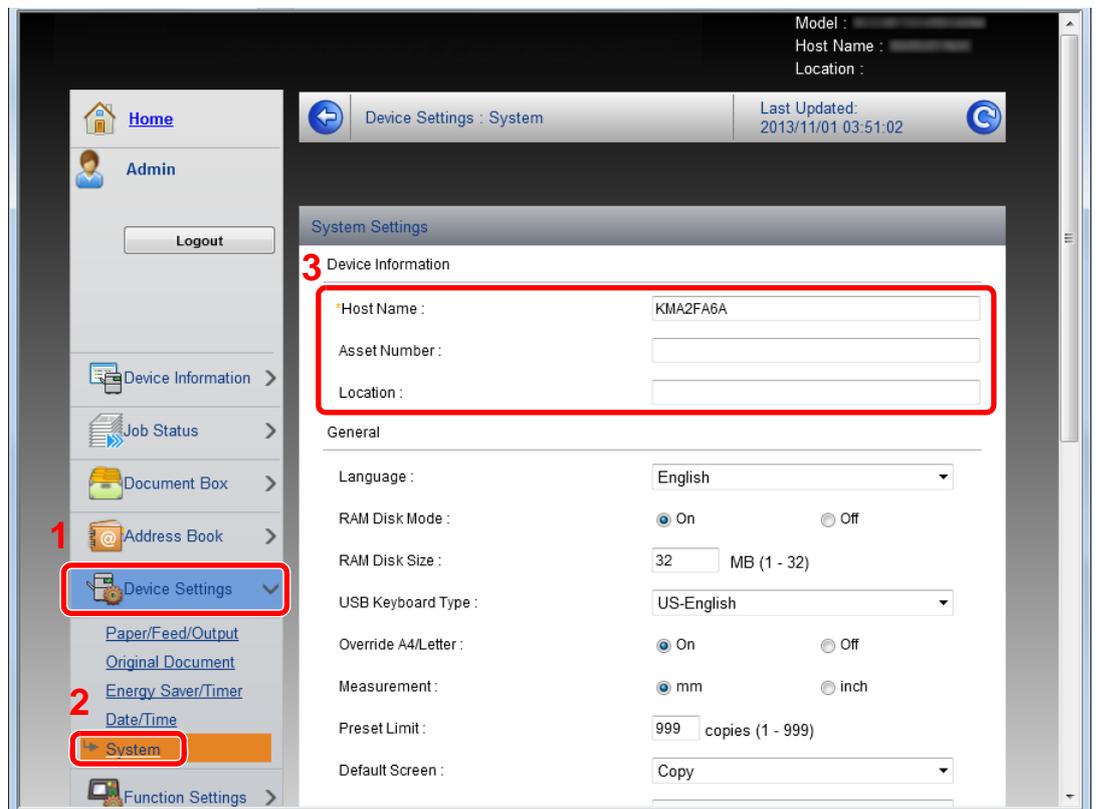
A predefinição de fábrica para o utilizador predefinido com privilégios de administrador é exibida em baixo.



<b>Login User Name</b>	Admin
<b>Login Password</b>	Admin

\* Existe distinção entre letras maiúsculas e minúsculas (sensível às maiúsculas e minúsculas).

### 4 A partir do menu [**Device Settings**], seleccione [**System**].



## 2 Especifique o nome do anfitrião.

Introduza as informações do dispositivo e depois clique em [\[Submit\]](#).

### **IMPORTANTE**

**Após alterar a definição, reinicie a rede ou desligue e volte a ligar a máquina.**

**Para reiniciar o cartão de interface de rede, clique em [\[Reset\]](#), no menu [\[Management Settings\]](#), e, em seguida, clique em [\[Restart Network\]](#), em “Restart”.**

## Definições de E-mail

Ao configurar as definições de SMTP, é possível enviar as imagens digitalizadas pela máquina como anexos de E-mail e enviar avisos de E-mail depois de os trabalhos serem concluídos.

Para utilizar esta função, a máquina tem de estar ligada a um servidor de correio utilizando o protocolo SMTP.

Além disso, configure o seguinte.

- Definições de SMTP  
Item: "SMTP Protocol" e "SMTP Server Name" em "SMTP"
- O endereço do remetente quando a máquina envia e-mails  
Item: "Sender Address" em "E-mail Send Settings"
- A definição para limitar o tamanho dos E-mails  
Item: "E-mail Size Limit" em "E-mail Send Settings"

O procedimento para especificar as definições de SMTP é explicado de seguida.

### 1 Exiba o ecrã.

Exiba o ecrã do protocolo SMTP.

1 Inicie o browser para a Web.

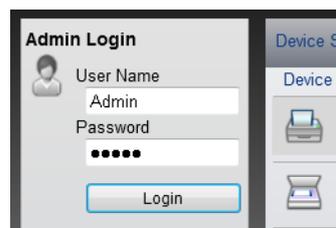
2 Na barra de endereço ou de localização, introduza o endereço IP da máquina ou o nome do anfitrião.

Imprima a página de estado para verificar o endereço IP da máquina ou o nome do anfitrião. Prima a tecla [**System Menu/Counter**], [Relatório], [Imprimir Relat.], [Página Estado] e, de seguida, [Sim].



3 Inicie a sessão com privilégios de administrador.

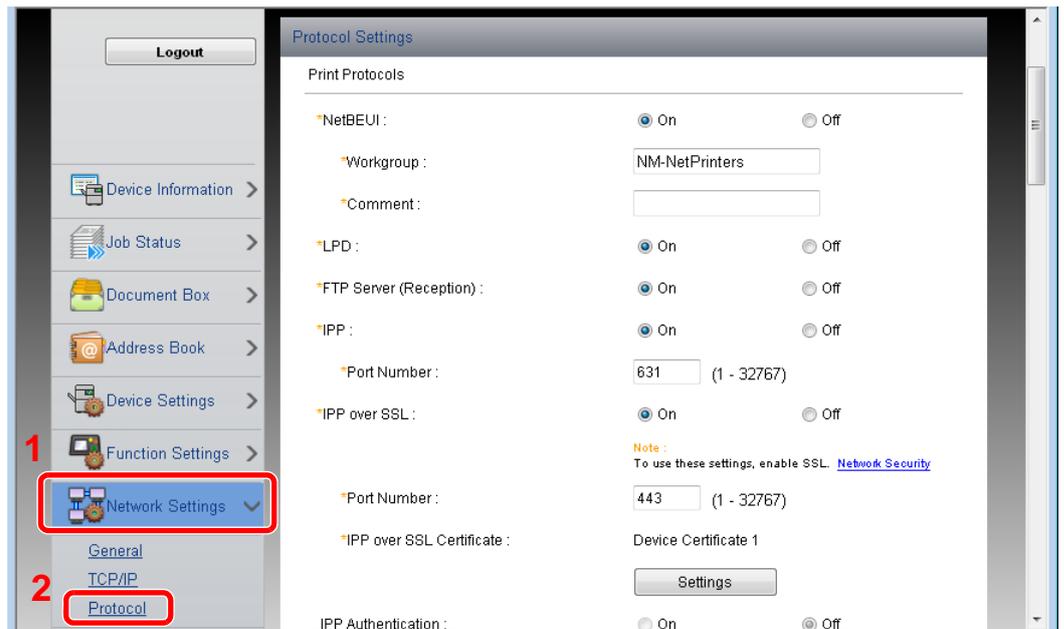
A predefinição de fábrica para o utilizador predefinido com privilégios de administrador é exibida em baixo.



<b>Login User Name</b>	<b>Admin</b>
<b>Login Password</b>	<b>Admin</b>

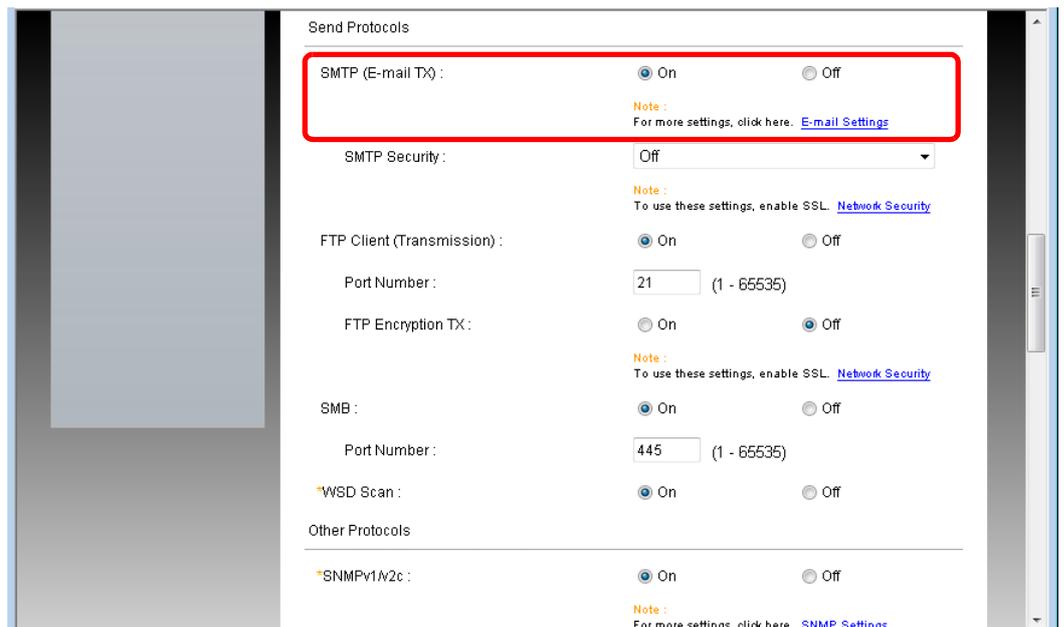
\* Existe distinção entre letras maiúsculas e minúsculas (sensível às maiúsculas e minúsculas).

4 No menu [**Network Settings**], clique em [**Protocol**].



2 Configure as definições.

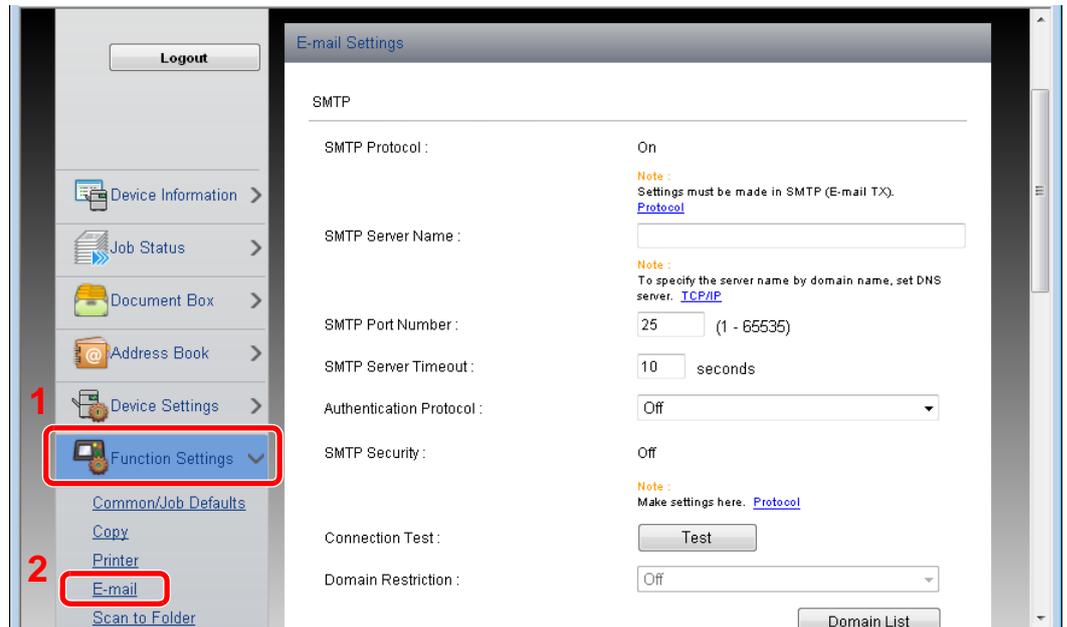
Defina [**SMTP (E-mail TX)**] para [**On**] nos [**Send Protocols**].



### 3 Exiba o ecrã.

Exibe o ecrã de definições do E-mail.

No menu [**Function Settings**], clique em [**E-mail**].



### 4 Configure as definições.

Introduza os itens [**SMTP**] e [**E-mail Send Settings**].

Definição	Descrição
<b>SMTP</b>	Defina para enviar mensagens de correio electrónico a partir da máquina.
<b>SMTP Protocol</b>	Exiba as definições do protocolo SMTP. Verifique se "SMTP Protocol" está definido para [ <b>On</b> ]. No caso da definição de [ <b>Off</b> ], clique em [ <b>Protocol</b> ] e defina o protocolo SMTP para [ <b>On</b> ].
<b>SMTP Server Name<sup>*1</sup></b>	Introduza o nome do anfitrião ou o endereço IP do servidor de SMTP.
<b>SMTP Port Number</b>	Especifique o número da porta a ser utilizada para SMTP. Utilize a porta predefinida 25 para SMTP.
<b>SMTP Server Timeout</b>	Defina o tempo de espera, em segundos, antes do tempo esgotar.
<b>Authentication Protocol</b>	Para utilizar a autenticação SMTP, introduza a informação do utilizador para autenticação.
<b>SMTP Security</b>	Defina a segurança de SMTP. Active a "SMTP Security" em "SMTP (E-mail TX)" na página [ <b>Protocol Settings</b> ].
<b>POP before SMTP Timeout</b>	Especifique a hora em segundos até que a ligação ao servidor POP esgote o tempo limite. Isto pode ser definido quando [ <b>POP before SMTP</b> ] está seleccionado no "Protocolo de Autenticação".
<b>Connection Test</b>	Testa para confirmar se as definições estão correctas.
<b>Domain Restriction</b>	Para restringir os domínios, clique na [ <b>Domain List</b> ] e introduza os nomes de domínios de endereços a serem autorizados ou rejeitados. A restrição também pode ser especificada por endereço de correio electrónico.

Definição		Descrição
<b>POP3</b>	<b>POP3 Protocol</b>	Não é necessário definir os itens indicados abaixo quando só activa a função de envio de e-mail pela máquina. Defina os itens indicados abaixo se pretender activar a função de recepção de e-mail na máquina. Para mais informações, consulte o <b>Embedded Web Server RX User Guide</b> .
	<b>Check Interval</b>	
	<b>Run once now</b>	
	<b>Domain Restriction</b>	
	<b>POP3 User Settings</b>	
<b>E-mail Send Settings</b>	<b>E-mail Size Limit</b>	Introduza o tamanho máximo do E-mail que pode ser enviado em kilobytes. Quando o tamanho da mensagem de correio electrónico é superior a este valor, é exibida uma mensagem de erro e o envio da mensagem é cancelado. Utilize esta definição se tiver definido um Limite de Tamanho de E-mail para o servidor de SMTP. Caso contrário, introduza um valor de 0 (zero) para permitir o envio de mensagens de correio electrónico independentemente do limite de tamanho.
	<b>Sender Address</b> <sup>*1</sup>	Especifique o endereço do remetente para quando a máquina envia e-mails, tal como o administrador da máquina, de modo a que uma resposta ou um relatório de entrega sem êxito seja enviado para uma pessoa em vez de para a máquina. O endereço do remetente tem de ser correctamente introduzido para a autenticação de SMTP. O comprimento máximo do endereço do remetente é de 128 caracteres.
	<b>Signature</b>	Introduza a assinatura. A assinatura é texto em formato livre que será apresentado no fim do corpo do E-mail. É frequentemente utilizada para identificação adicional da máquina. O comprimento máximo da assinatura é de 512 caracteres.
	<b>Function Defaults</b>	Altere as predefinições da função na página [ <a href="#">Common/Job Default Settings</a> ].

\*1 Certifique-se de que introduz os itens.

5 Clique em [[Submit](#)].

## Registrar Destinos

Pode registrar destinos para a Lista de Endereços da máquina, a partir do Embedded Web Server RX.

### 1 Exiba o ecrã.

1 Inicie o browser para a Web.

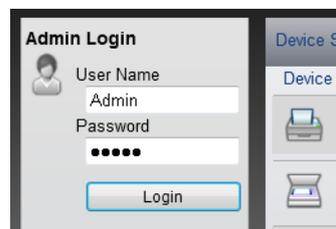
2 Na barra de endereço ou de localização, introduza o endereço IP da máquina ou o nome do anfitrião.

Imprima a página de estado para verificar o endereço IP da máquina ou o nome do anfitrião. Prima a tecla [**System Menu/Counter**], [Relatório], [Imprimir Relat.], [Página Estado] e, de seguida, [Sim].



3 Inicie a sessão com privilégios de administrador.

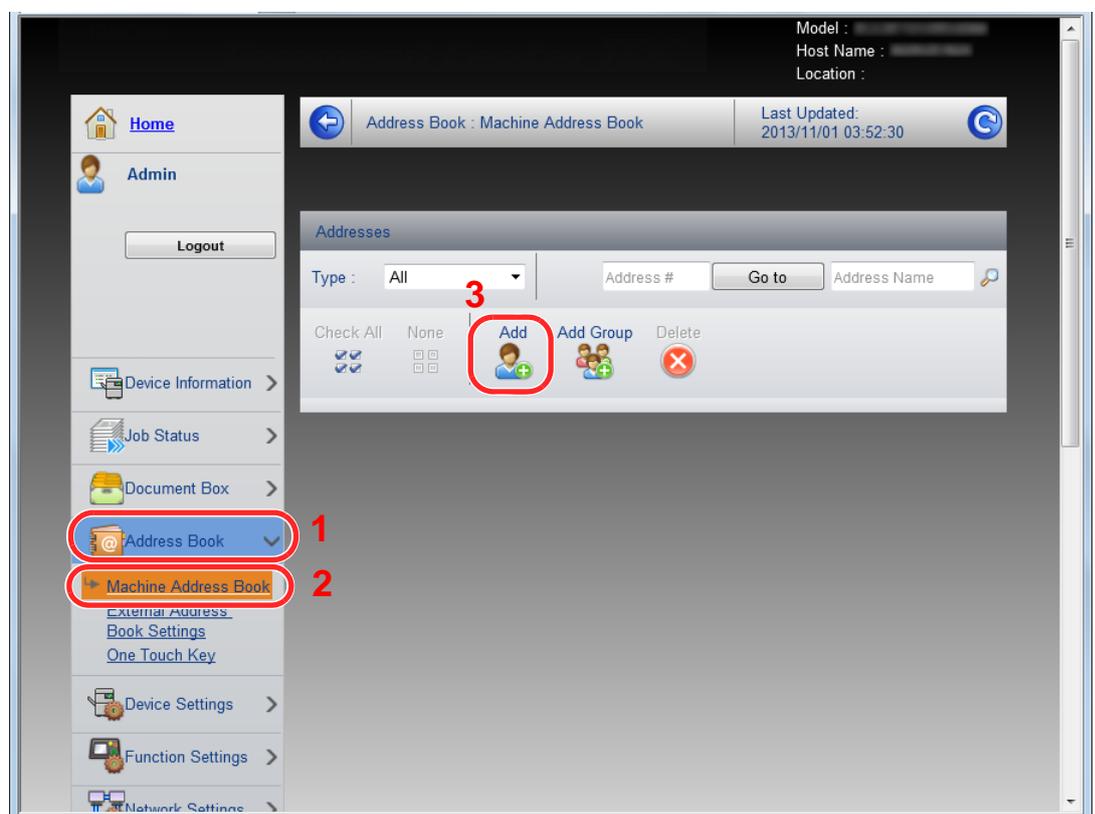
A predefinição de fábrica para o utilizador predefinido com privilégios de administrador é exibida em baixo.



<b>Login User Name</b>	<b>Admin</b>
<b>Login Password</b>	<b>Admin</b>

\* Existe distinção entre letras maiúsculas e minúsculas (sensível às maiúsculas e minúsculas).

4 A partir do menu [**Address Book**], clique em [**Machine Address Book**].



5 Clique em [**Add**].

## 2 Preencha os campos.

### 1 Introduza as informações do destino.

Introduza a informação do destino que quer registar. Os campos a preencher são os mesmos aquando do registo através do painel de operações.



Registar destinos no livro de endereços (consulte o *Guia de Uso Inglês*)

### 2 Clique em [**Submit**].

# 3 Preparativos antes da utilização

Este capítulo explica as seguintes operações:

Utilizar o painel de operação .....	3-2
Teclas do painel de operação .....	3-2
Método de funcionamento .....	3-3
Visualizar originais e papel .....	3-4
Ecrã Ajuda .....	3-4
Colocar papel .....	3-5
Precaução para colocar papel .....	3-6
Colocar nas cassetes .....	3-7
Colocar papel na bandeja multifunções .....	3-11
Especificar o tamanho do papel e o tipo de material .....	3-15
Batente de papel .....	3-19
Preparação para enviar um documento para uma pasta partilhada num PC .....	3-20
Registar o nome do computador e o nome do computador completo .....	3-20
Registar o nome de utilizador e o nome do domínio .....	3-21
Criar uma pasta partilhada, registar uma pasta partilhada .....	3-22
Configurar Firewall do Windows .....	3-26

# Utilizar o painel de operação

## Teclas do painel de operação

	Exibe o ecrã de Status/Job Cancel.
	Exibe o ecrã Caixa de Documentos.
	Exibe o ecrã Menu do Sistema/Contador.
	Exibe o ecrã Cópia.
	Exibe o ecrã para enviar. Pode alterar para que exiba o ecrã Livro Endereços.
	Exibe o ecrã FAX (Fax).

	Exibe o menu de funções para copiar, transmitir e caixa de documentos.
---	--

	Aumenta ou diminui números, ou selecciona menu no visor de mensagens. Adicionalmente, desloca o cursor quando se introduzem os caracteres.
---	--

	Finaliza uma função ou menu, e números que foram introduzidos.
---	--

	Regressa ao visor anterior.
---	-----------------------------

Visor de mensagens.  
Exibe o menu de definições, o estado da máquina e as mensagens de erro.

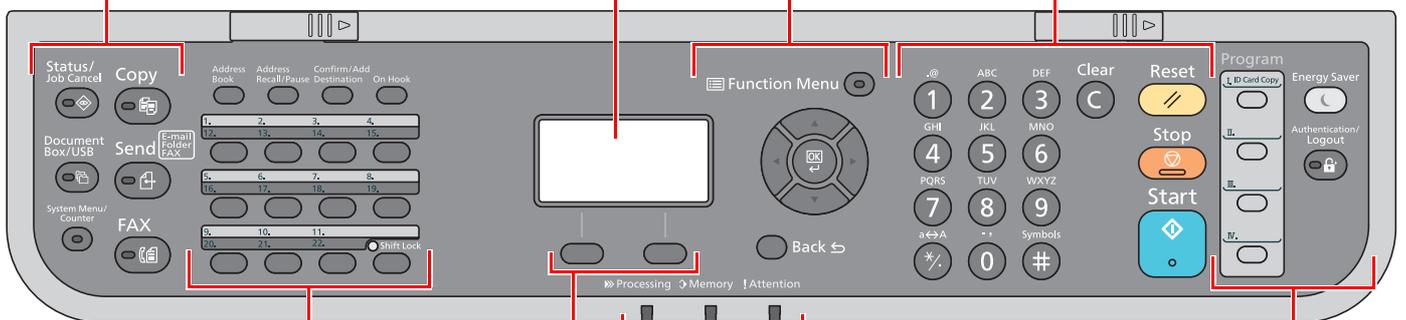
	Teclas Numéricas. Introduza números e símbolos.
---	---

	Apaga os números e caracteres inseridos.
---	--

	Repõe as definições nos seus estados predefinidos.
---	--

	Cancela ou interrompe o trabalho a decorrer.
---	--

	Inicia as operações de cópia e digitalização e o processamento para as operações de definição.
--	--



	Exibe o ecrã Livro de Endereços.
	Estabelece a ligação com o destino anterior. Também usado para inserir uma pausa ao introduzir um número de FAX.
	Confirma o destino ou adiciona um destino.
	Alterna entre auscultador em uso e em repouso durante o envio manual de um FAX.
	Liga de novo o destino registado para as Teclas Um Toque.

**Selecionar tecla:** Selecciona o menu exibido na parte de baixo do visor de mensagens.

**Processing:** Fica intermitente durante a impressão ou envio/recepção.

**Memory:** Pisca enquanto a máquina acede à memória da máquina, à memória do fax ou à memória USB (item de propósito geral).

**Attention:** Acende ou fica intermitente quando ocorre um erro e um trabalho é parado.

	Usado para registar ou restabelecer a ligação com programas.
---	--

	Coloca a máquina no Modo de Espera. Recupera da Espera se no Modo de Espera.
---	--

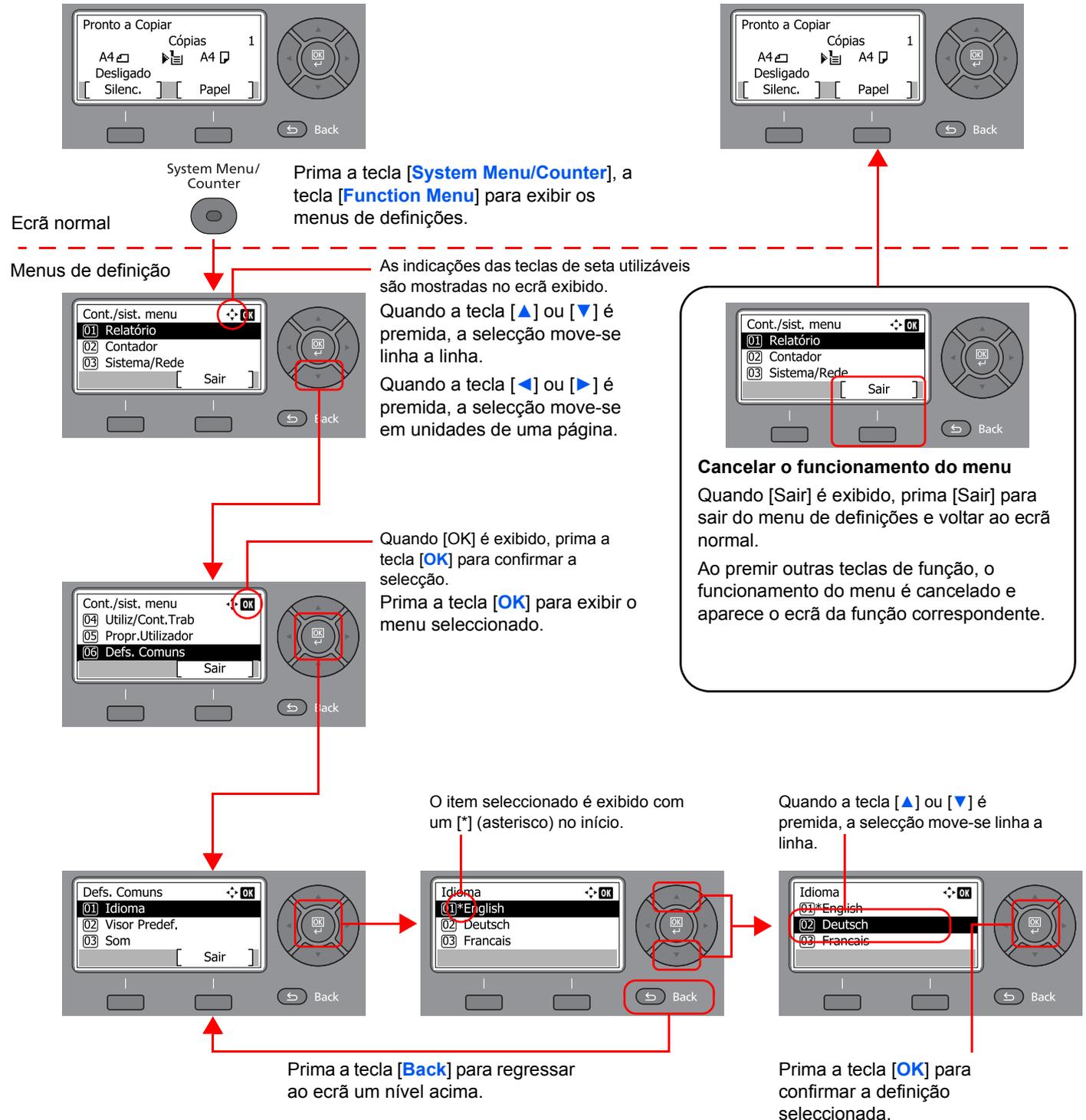
	Autentica a troca de utilizador e sai da operação para o utilizador actual (ou seja, termina a sessão).
---	---

## Método de funcionamento

Esta secção explica como usar os menus de definição no visor de mensagens.

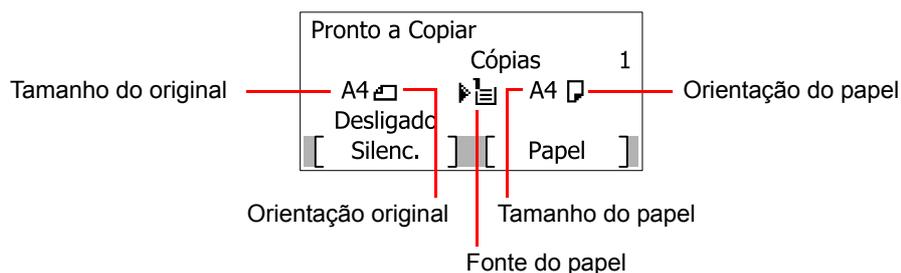
### Exibir os menus e configurar definições

Prima a tecla [System Menu/Counter], a tecla [Function Menu] para exibir os menus de definições. Prima a tecla [▲], [▼], [◀], [▶], [OK] ou [Back] para seleccionar um menu e ajustar as definições.



## Visualizar originais e papel

O ecrã de cópia exhibe a fonte de papel seleccionada.



## Ecrã Ajuda

Se tiver dificuldade em operar a máquina, pode verificar como operá-la utilizando o painel de operação.

Quando a indicação [Ajuda] é exibida no visor de mensagens, prima [Ajuda] para visualizar o ecrã Ajuda. O ecrã Ajuda mostra o funcionamento da máquina.



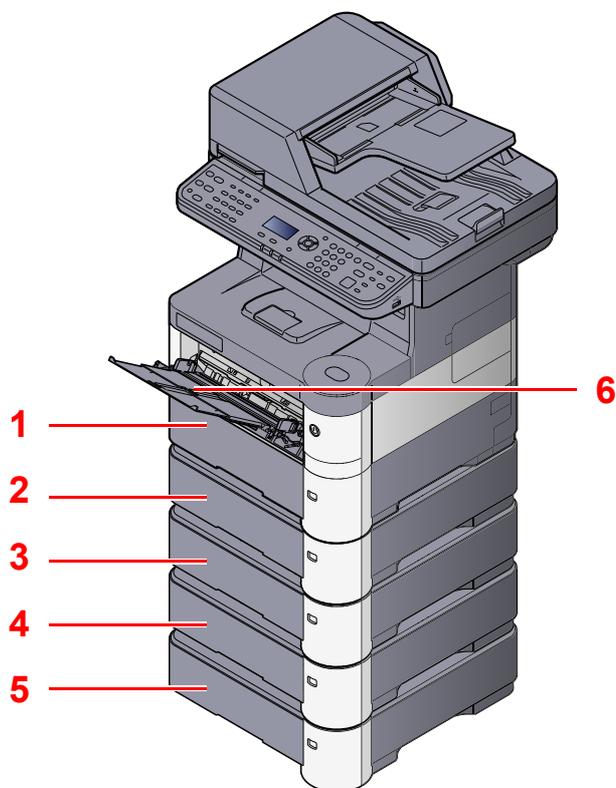
Prima [▼] para exibir o passo seguinte ou prima [▲] para exibir o passo anterior.

Prima a tecla [OK] para sair do ecrã Ajuda.

## Colocar papel

Coloque papel nas cassetes e na bandeja multifunções.

Para métodos de colocação de papel para cada cassete, consulte a página abaixo.



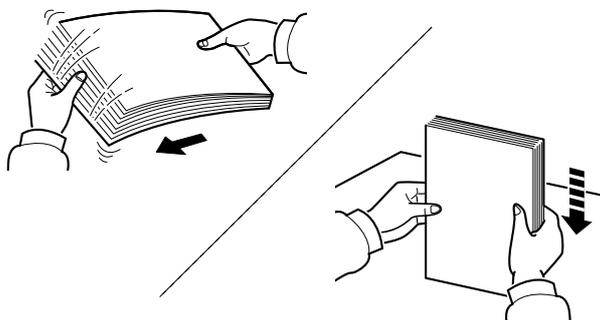
N.º	Nome	Página
1	Cassete 1	<a href="#">página 3-7</a>
2	Cassete 2	<a href="#">página 3-7</a>
3	Cassete 3	<a href="#">página 3-7</a>
4	Cassete 4	<a href="#">página 3-7</a>
5	Cassete 5	<a href="#">página 3-7</a>
6	Bandeja multifunções	<a href="#">página 3-11</a>

### NOTA

- O número de folhas que podem ser colocadas varia consoante o seu ambiente e tipo de papel.
- Não deve usar papel para impressoras de jacto de tinta ou qualquer papel com revestimentos especiais. (Tais tipos de papel podem originar atolamentos de papel ou outras falhas.)

## Precaução para colocar papel

Quando abrir uma nova embalagem de papel, folheie as folhas antes de as colocar na máquina para as separar ligeiramente, conforme é indicado nos passos seguintes.



Folheie o papel e bata-o ao de leve numa superfície nivelada.

Adicionalmente, tenha os seguintes pontos em conta.

- Se o papel estiver dobrado ou enrolado, endireite-o antes de o utilizar. O papel enrolado ou dobrado poderá provocar atolamentos.
- Evite expor papel aberto a elevadas temperaturas e a elevados níveis de humidade, uma vez que isto poderá dar origem a problemas. Depois de colocar o papel na bandeja multifunções ou nas cassetes, volte a selar o restante papel na respectiva embalagem de armazenamento.
- Se a máquina não for utilizada por longos períodos de tempo, proteja o papel da humidade retirando-o das cassetes e fechando-o hermeticamente na respectiva embalagem de armazenamento.



### IMPORTANTE

**Se copiar para papel usado (papel já utilizado para impressão), não utilize papel agrafado ou preso com cliques. Isto pode danificar a máquina ou reduzir a qualidade da impressão.**



### NOTA

Repare que existem alguns tipos de papel que têm tendência para enrolar e podem encravar na unidade de ejeção de papel.

Se utilizar papel especial, tal como papel timbrado, papel com orifícios ou papel previamente impresso com o logótipo ou nome da empresa, consulte o *Guia de Uso Inglês*.

## Colocar nas cassetes

As cassetes padrão podem comportar papel normal, papel reciclado ou papel colorido.

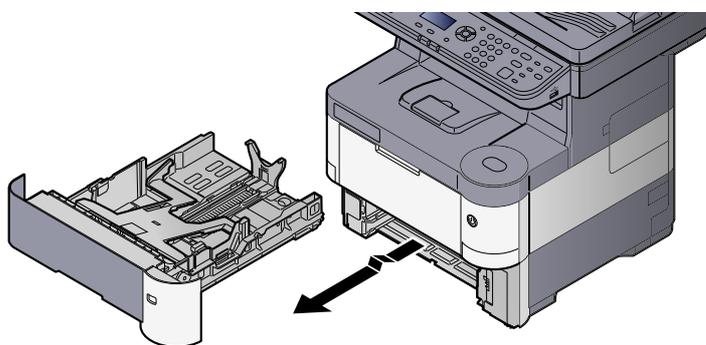
A cassete 1 a 5 comportam até 500 folhas de papel normal (80 g/m<sup>2</sup>).

Para mais informações sobre os tamanhos de papel suportados, consulte o *Guia de Uso Inglês*. Para a definição do tipo de papel, consulte *Guia de Uso Inglês*.

### ✔ IMPORTANTE

- As cassetes podem comportar papel com pesos entre 60 - 120 g/m<sup>2</sup>.
- Não coloque papel espesso, mais pesado que 120 g/m<sup>2</sup> nas cassetes. Utilize a bandeja multifunções para papel mais pesado que 120 g/m<sup>2</sup>.

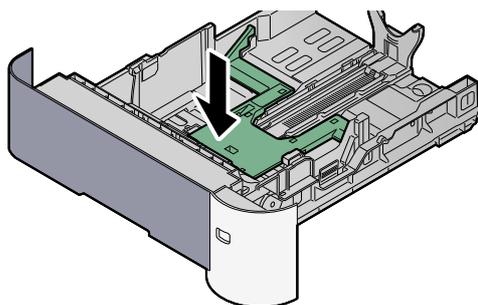
- 1 Retire totalmente a cassete da máquina.



### NOTA

Quando retirar a cassete da máquina, certifique-se que esta se encontra apoiada e não cai.

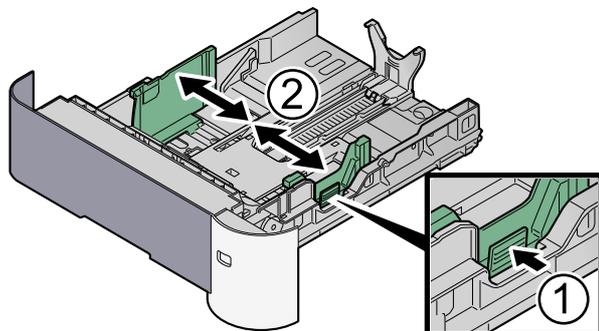
- 2 Exerça pressão sobre a placa inferior até esta estar fixada.



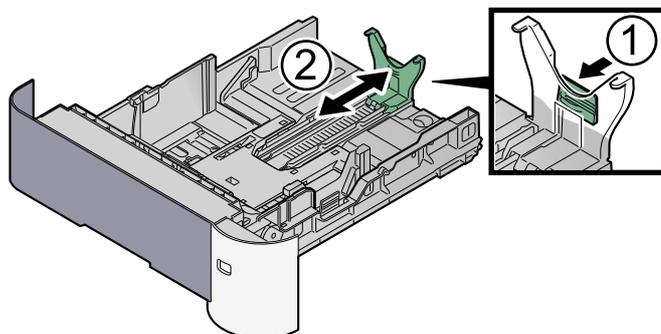
### 3 Ajuste o tamanho da cassete.

- 1 Ajuste a posição das guias de largura do papel situadas dos lados esquerdo e direito da cassete. Pressione a guia de ajuste de largura do papel e faça deslizar as guias para o tamanho do papel necessário.

Os tamanhos do papel estão marcados na cassete.

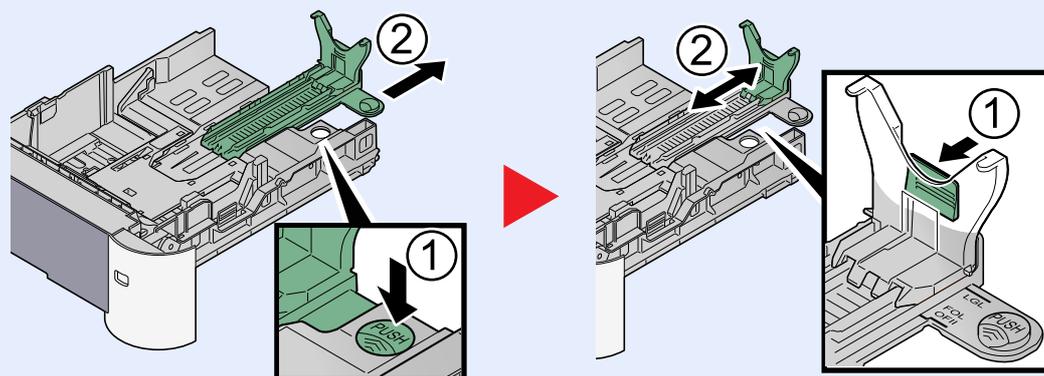


- 2 Ajuste a guia de comprimento do papel para o tamanho do papel necessário. Pressione a guia de ajuste de comprimento do papel e faça deslizar as guias para o tamanho do papel necessário.



#### NOTA

Caso pretenda utilizar um papel maior do que A4, puxe o guia de comprimento do papel para trás.



- 3 Gire o botão do tamanho até que o tamanho do papel que vai usar apareça no respectivo visor.

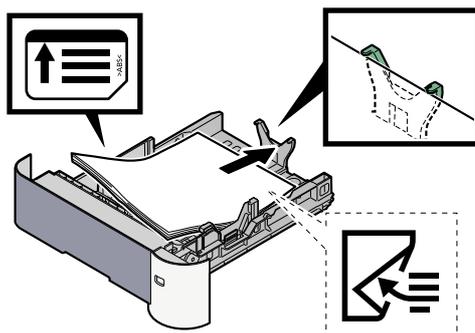


 **NOTA**

Quando o botão estiver colocado em "Other", o tamanho do papel deve ser definido na máquina no painel de comandos. Consulte [Especificar o tamanho de papel e o tipo de material para as cassetes na página 3-15](#).

## 4 Coloque papel.

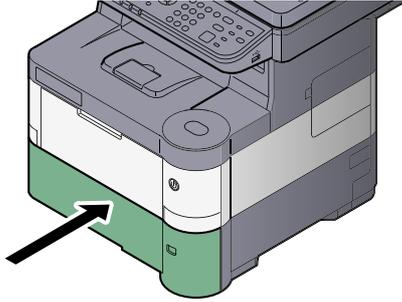
- 1 Abra o papel, de seguida sacuda-o numa superfície plana para evitar que o papel fique preso ou encravado.
- 2 Coloque o papel na cassete.



 **IMPORTANTE**

- Coloque o papel com o lado a ser impresso virado para baixo.
- Após retirar o papel novo da embalagem, folheie o papel antes de o colocar na bandeja multifunções. (Consulte [Precaução para colocar papel na página 3-6](#).)
- Antes de colocar o papel, certifique-se de que este não está dobrado nem enrolado. O papel enrolado ou dobrado poderá provocar atolamentos.
- Certifique-se de que o papel colocado não excede o indicador de nível (consulte a ilustração acima).
- Se o papel for colocado sem ajustar a guia de comprimento do papel e guia de largura do papel, o papel pode ficar torto ou preso.

- 5 Empurre, com cuidado, a cassete novamente para dentro.



- 6 Especifique o tipo de papel colocado na cassete utilizando o painel de operação.



[Especificar o tamanho de papel e o tipo de material para as cassetes \(página 3-15\)](#)

## Colocar papel na bandeja multifunções

A bandeja multifunções comporta até 100 folhas de papel normal Legal ou mais pequeno (80 g/m<sup>2</sup>).

Para mais informações sobre os tamanhos de papel suportados, consulte o *Guia de Uso Inglês*. Para a definição do tipo de papel, consulte *Guia de Uso Inglês*. Certifique-se que usa a bandeja multifunções quando imprime em qualquer tipo de papel especial.

### ✔ IMPORTANTE

**Se estiver a utilizar um peso de papel de 106 g/m<sup>2</sup> ou mais, defina o tipo de material para Espesso e defina o peso do papel que está a utilizar.**

A capacidade da bandeja multifunções é a seguinte.

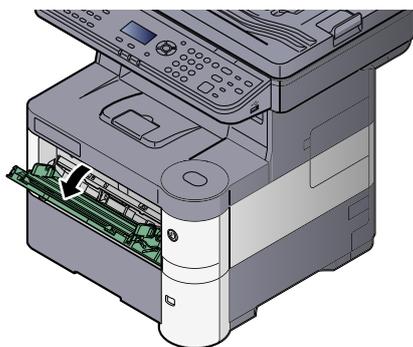
- Papel normal (80 g/m<sup>2</sup>), papel colorido ou papel reciclado: 100 folhas
- Papel espesso (106 a 220 g/m<sup>2</sup>): 5 folhas
- Hagaki: 1 folha
- Envelope DL, Envelope C5, Env. n°10 (Commercial #10), Env. n°9 (Commercial #9), Env. n°6 (Commercial #6), Envelope Monarch, Youkei 4, Youkei 2: 5 folhas
- Película OHP: 1 folha

### 📌 NOTA

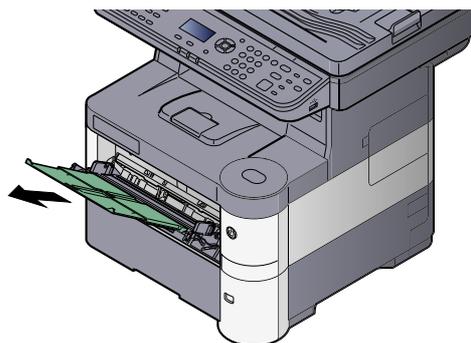
Quando colocar papel de tamanho personalizado, introduza o tamanho de papel consultando [Especificar o tamanho de papel e o tipo de material para a bandeja multifunções \(definição da bandeja multifunções\) na página 3-17](#).

Quando utiliza papel especial, como acetatos ou papel espesso, seleccione o tipo de material consultando [Especificar o tamanho de papel e o tipo de material para a bandeja multifunções \(definição da bandeja multifunções\) na página 3-17](#).

- 1 Abra a bandeja multifunções.

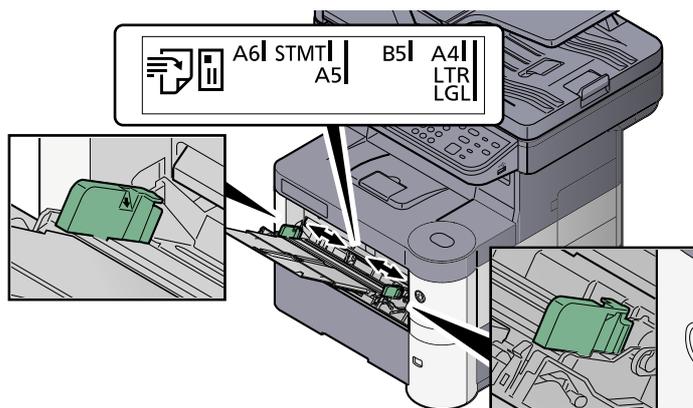


- 2 Retire a secção da bandeja de apoio da bandeja MP.

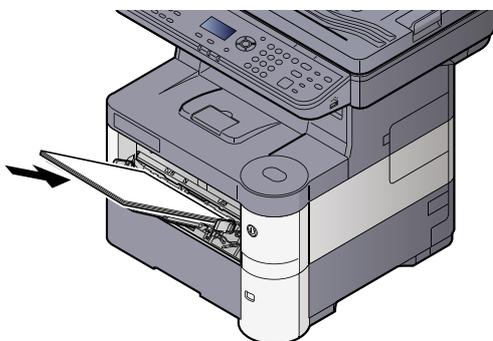


### 3 Ajuste o tamanho da bandeja multifunções.

Os tamanhos do papel encontram-se assinalados na bandeja multifunções.



### 4 Coloque papel.



Insira o papel nas guias de largura de papel na bandeja, até parar.

Após retirar o papel novo da embalagem, folheie o papel antes de o colocar na bandeja multifunções.

 [Precaução para colocar papel \(página 3-6\)](#)

#### **IMPORTANTE**

- Quando colocar o papel, mantenha o lado a ser impresso virado para cima.
- O papel enrolado deve ser desenrolado antes de ser utilizado.
- Quando carregar a bandeja multifunções com papel, verifique se não sobra papel na bandeja de um trabalho anterior ao colocar o papel. Se tiver sobrado uma pequena quantidade de papel na bandeja multifunções e quiser adicionar mais, retire primeiro o papel que sobrou da bandeja e junte-o ao papel novo antes de colocar o papel na bandeja.
- Se existir uma falha entre o papel e as guias de largura de papel, volte a ajustar as guias ao tamanho do papel, de modo a evitar uma alimentação torta e atolamentos de papel.
- Certifique-se de que o papel colocado não excede o indicador de nível (consulte a ilustração acima).

### 5 Especifique o tipo de papel colocado na bandeja multifunções utilizando o painel de operação.

 [Especificar o tamanho de papel e o tipo de material para a bandeja multifunções \(definição da bandeja multifunções\) \(página 3-17\)](#)

## Quando colocar envelopes ou cartão na bandeja multifunções

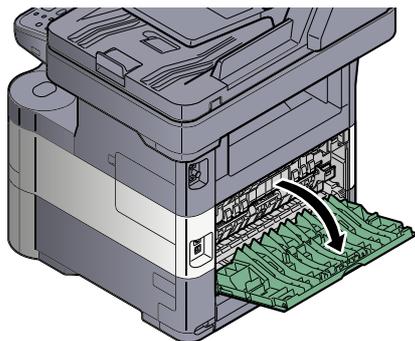
### Mudar para o Modo Envelope

Para imprimir um envelope, siga o procedimento abaixo para mudar para o modo envelope.

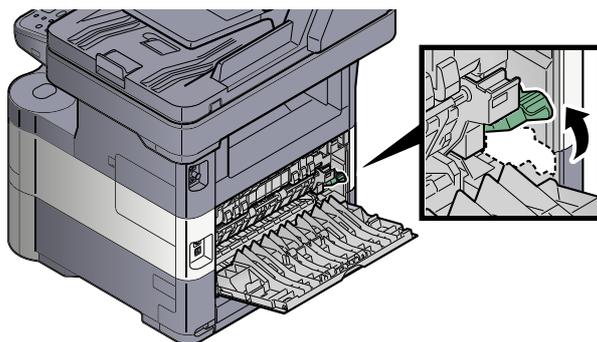
#### NOTA

Quando a impressão dos envelopes termina, coloque a alavanca para envelopes na posição original (na parte de baixo).

- 1 Abra a tampa traseira.



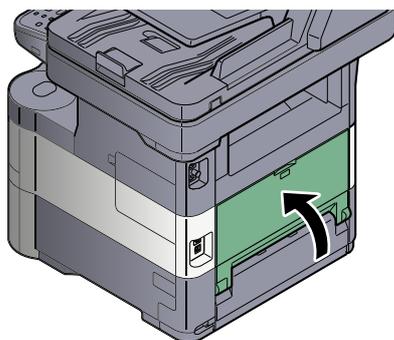
- 2 Levante a alavanca para envelopes.



#### CUIDADO

A unidade de fusor no interior da máquina está quente. Não lhe toque com as mãos, pois tal pode causar queimaduras.

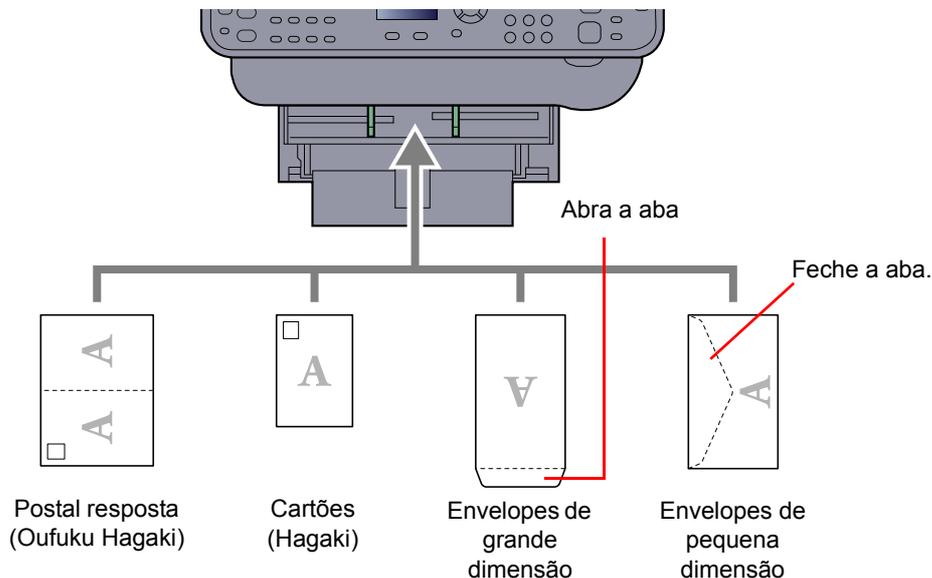
- 3 Feche a tampa traseira.



## Colocar Envelopes ou Cartão

Coloque o papel com o lado a ser impresso virado para cima. Para o procedimento para impressão, consulte o **Printing System Driver User Guide**.

Exemplo: Quando imprimir o endereço.



### ✔ IMPORTANTE

- Use o postal resposta desdobrado (Oufuku Hagaki).
- A forma de alimentação dos envelopes (orientação e direcção da face) varia consoante o tipo de envelope. Certifique-se de que os coloca correctamente, de outro modo a impressão poderá ser efectuada na direcção incorrecta ou na face errada.

### 🧠 NOTA

Quando colocar envelopes na bandeja multifunções, seleccione o tipo de envelope tendo como referência o tópico [Especificar o tamanho de papel e o tipo de material para a bandeja multifunções \(definição da bandeja multifunções\)](#) na página 3-17.

## Especificar o tamanho do papel e o tipo de material

As dimensões predefinidas do tamanho do papel para cassete 1, para a bandeja multifunções e para o alimentador de papel opcional (cassetes 2 a 5) são de "A4" ou "Letter" e o tipo de material predefinido é "Normal".

Para alterar o tipo de papel a ser usado nas cassetes, especifique o tamanho do papel e a definição do tipo de material. (Consulte [Especificar o tamanho de papel e o tipo de material para as cassetes na página 3-15.](#)) Para alterar o tipo de papel a ser usado na bandeja multifunções, especifique a definição do tamanho do papel e do tipo de material.

(Consulte [Especificar o tamanho de papel e o tipo de material para a bandeja multifunções \(definição da bandeja multifunções\) na página 3-17.](#))

### Especificar o tamanho de papel e o tipo de material para as cassetes

Especifique o tamanho do papel e o tipo de material de papel a ser utilizado em cassetes.

Item de selecção	Tamanho/tipo seleccionável
<b>Tam. Cassete 1 (a 5)<sup>*1</sup></b>	As opções disponíveis são as seguintes: <b>Valor</b> <b>Cassete 1: A4, A5, B5, Folio, 216 × 340 mm, Letter, Legal, Statement, Executive, Ofício II, 16K, ISO B5, Envelope C5, Personalizado</b> <b>Cassetes 2 a 5: A4, A5, B5, B6, Folio, 216 × 340 mm, Letter, Legal, Statement, Executive, Ofício II, 16K, ISO B5, Env. nº10, Env. nº9, Env. nº6, Envelope Monarch, Envelope DL, Envelope C5, Oufuku Hagaki, Youkei 4, Youkei 2, Personalizado</b>
<b>Tipo Cassete 1 (a 5)<sup>*2</sup></b>	Especificar o tipo de papel <b>Valor</b> <b>Cassete 1: Normal (60 a 105 g/m<sup>2</sup>), Rugoso, Reciclado, Pré-impresso<sup>*3</sup>, Bond, Cor, Perfurado<sup>*3</sup>, Timbrado<sup>*3</sup>, Alta Qualidade, Personalizado 1 - 8</b> <b>Cassetes 2 a 5: Normal (60 a 105 g/m<sup>2</sup>), Rugoso, Reciclado, Pré-impresso<sup>*3</sup>, Bond, Cor, Perfurado<sup>*3</sup>, Timbrado<sup>*3</sup>, Envelope, Alta Qualidade, Personalizado 1 - 8</b>

\*1 Defina esta opção apenas quando o botão do tamanho na cassete está definido para "Other".

\*2 Para mudar para um tipo de papel que não o Normal, consulte o *Guia de Uso Inglês*. Quando um peso de papel que não pode ser colocado na cassete é definido para um tipo de papel, esse tipo de papel não aparece.

\*3 Para imprimir em papel pré-impresso ou perfurado ou em papel timbrado, consulte o *Guia de Uso Inglês*.



#### NOTA

- Os tipos de materiais disponíveis para imprimir faxes recebidos são os indicados a seguir.  
Normal, Reciclado, Bond, Cor, Envelope, Espesso, Alta qualidade, Rugoso e Personalizado 1 a 8
- Defina o tamanho do papel da cassete utilizada para recepção de fax, da seguinte maneira:  
Modelos em polegadas: Letter, Legal, Statement  
Modelos europeus: A4, B5, A5, Folio  
Se a definição acima for alterada, não será possível imprimir faxes.

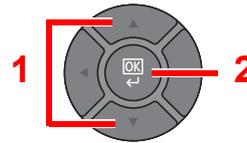
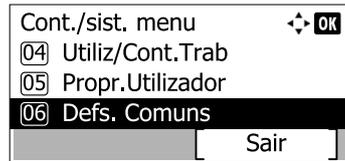
## 1 Exiba o ecrã.

- Prima a tecla [**System Menu/Counter**].

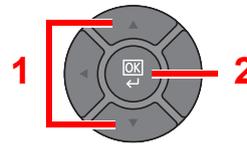
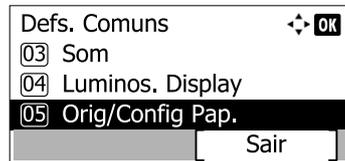
System Menu/  
Counter



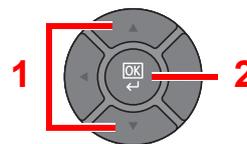
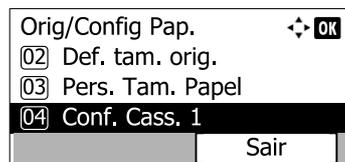
- 2 Prima a tecla [▲] ou [▼] para seleccionar [Def. Comuns] e prima a tecla [OK].



- 3 Prima a tecla [▲] ou [▼] para seleccionar [Orig/Config Pap.] e prima a tecla [OK].



- 4 Prima a tecla [▲] ou [▼] para seleccionar [Conf. Cass. 1 (a 5)] e prima a tecla [OK].

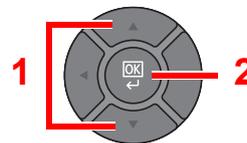
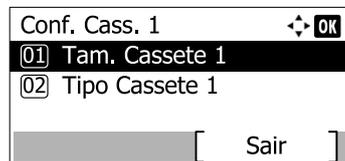


 **NOTA**

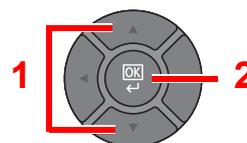
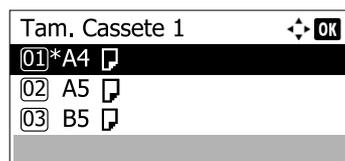
As [Cassete 2] e [Cassete 5] são mostradas quando o alimentador de papel opcional está instalado.

## 2 Especifique o tamanho do papel.

- 1 Prima a tecla [▲] ou [▼] para seleccionar [Tam. Cassete 1 (a 5)] e prima a tecla [OK].

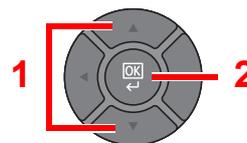
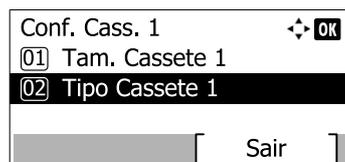


- 2 Prima a tecla [▲] ou [▼] para seleccionar o tamanho do papel e prima a tecla [OK].

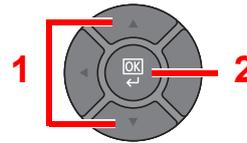
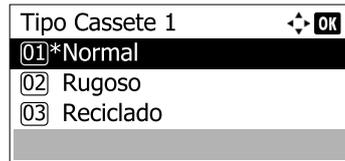


## 3 Especifique o tipo de material.

- 1 Prima a tecla [▲] ou [▼] para seleccionar [Tipo Cassete 1 (a 5)] e prima a tecla [OK].



- 2 Prima a tecla [▲] ou [▼] para seleccionar o tipo de material e prima a tecla [OK].



## Especificar o tamanho de papel e o tipo de material para a bandeja multifunções (definição da bandeja multifunções)

Especifique o tamanho do papel e o tipo de material de papel a ser utilizado em cassetes e bandeja multifunções.

Item	Descrição
Band. MP tam.	As opções disponíveis são as seguintes: <b>Valor:</b> A4, A5, A6, B5, B6, Folio, 216 × 340 mm, Letter, Legal, Statement, Executive, Ofício II, 16K, ISO B5, Env. nº10, Env. nº9, Env. nº6, Envelope Monarch, Envelope DL, Envelope C5, Hagaki, Oufuku Hagaki, Youkei 4, Youkei 2, Personalizado *1
Band. MP tipo *2	Especificar o tipo de papel <b>Valores:</b> Normal (60 a 105 g/m <sup>2</sup> ) Transparência, Rugoso, Velino (60 a 63 g/m <sup>2</sup> ), Etiquetas, Reciclado, Pré-impresso *3, Bond, Cartão, Cor, Perfurado *3, Timbrado *3, Envelope, Espesso (106 a 220 g/m <sup>2</sup> ), Alta qualidade, Personalizado 1-8

\*1 Para instruções sobre como especificar o tamanho de papel personalizado, consulte *Guia de Uso Inglês*.

\*2 Para mudar para um tipo de papel que não o "Normal", consulte o *Guia de Uso Inglês*.

\*3 Para imprimir em papel pré-impresso ou perfurado ou em papel timbrado, consulte o *Guia de Uso Inglês*.

### NOTA

- Os tipos de materiais disponíveis para imprimir faxes recebidos são os indicados a seguir.  
Normal, Etiqueta, Reciclado, Bond, Velino, Cor, Envelope, Cartão, Espesso, Alta qualidade, Rugoso e Personalizado 1 a 8
- Defina o tamanho do papel da cassete utilizada para recepção de fax, da seguinte maneira:  
Modelos em polegadas: Letter, Legal, Statement  
Modelos europeus: A4, B5, A5, Folio  
Se a definição acima for alterada, não será possível imprimir faxes.

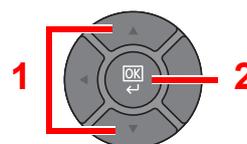
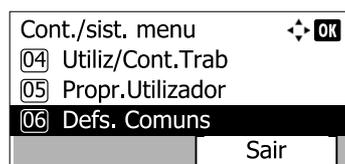
## 1 Exiba o ecrã.

- 1 Prima a tecla [System Menu/Counter].

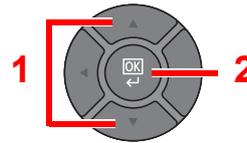
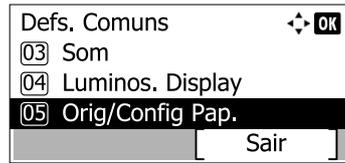
System Menu/  
Counter



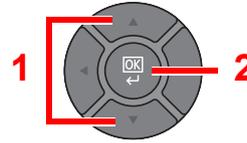
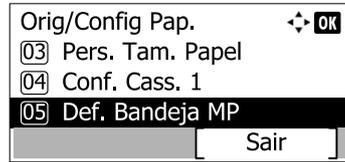
- 2 Prima a tecla [▲] ou [▼] para seleccionar [Defs. Comuns] e prima a tecla [OK].



- 3 Prima a tecla [▲] ou [▼] para seleccionar [Orig/Config Pap.] e prima a tecla [OK].

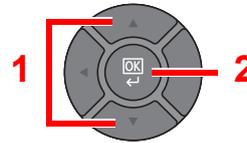
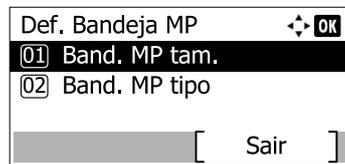


- 4 Prima a tecla [▲] ou [▼] para seleccionar [Def. Bandeja MP] e prima a tecla [OK].

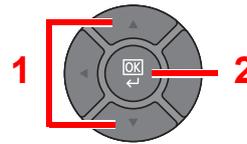
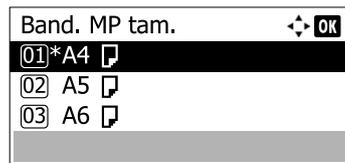


## 2 Especifique o tamanho do papel.

- 1 Prima a tecla [▲] ou [▼] para seleccionar [Band. MP tam.] e prima a tecla [OK].

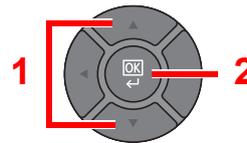
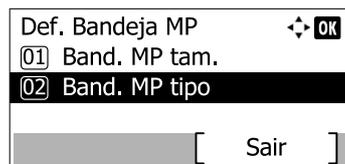


- 2 Prima a tecla [▲] ou [▼] para seleccionar o tamanho do papel e prima a tecla [OK].

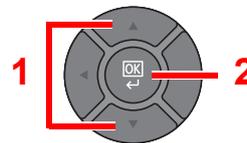
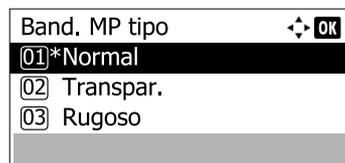


## 3 Especifique o tipo de material.

- 1 Prima a tecla [▲] ou [▼] para seleccionar [Band. MP tipo] e prima a tecla [OK].

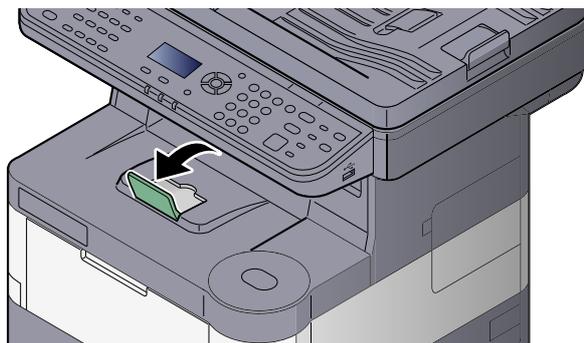


- 2 Prima a tecla [▲] ou [▼] para seleccionar o tipo de material e prima a tecla [OK].



## Batente de papel

Quando utilizar papel superior a A4/Letter, abra o batente de papel mostrado na figura.



# Preparação para enviar um documento para uma pasta partilhada num PC

Verifique a informação que necessita de ser inserida na máquina e crie uma pasta para receber o documento no seu computador. Os ecrãs do Windows 7 são usados na explicação seguinte. Os detalhes dos ecrãs variarão noutras versões do Windows.



## NOTA

Inicie sessão no Windows com privilégios de administrador.

## Registar o nome do computador e o nome do computador completo

Verifique o nome do computador e o nome do computador completo

### 1 Exiba o ecrã.

A partir do botão [**Iniciar**] no Windows, seleccione [**Computador**] e, de seguida, [**Propriedades do Sistema**].



## NOTA

No Windows XP, clique com o botão direito do rato em [**O Meu Computador**] e seleccione [**Propriedades**]. É apresentada a caixa de diálogo [**Propriedades do Sistema**]. Clique no separador [**Nome do Computador**] na janela que é exibida.

No Windows 8, seleccione o ambiente de trabalho no ecrã Iniciar, clique, com o botão direito do rato, em [**Computador**], de [**Bibliotecas**] e, em seguida, seleccione [**Propriedades**].

No Windows 8.1, seleccione o ambiente de trabalho no ecrã Iniciar, clique, com o botão direito do rato, em [**PC**] a partir do [**Explorador**] do ambiente de trabalho e seleccione [**Propriedades**]. Ou, clique, com o botão direito do rato no ícone Windows e seleccione [**Sistema**].

### 2 Verifique o nome do computador.



Verifique o nome do computador e o nome do computador completo

Exemplo de ecrã:

Nome do computador: PC001

Nome do computador completo: PC001.abcdnet.com

#### Windows XP:

Se o nome do computador completo não tiver um ponto (.), o nome do computador completo e o nome do computador são os mesmos.

Se o nome do computador completo tiver um ponto (.), a sequência de texto à frente do ponto (.) no nome do computador completo é o nome do computador.

Exemplo: PC001.abcdnet.com

PC001 é o nome do computador

PC001.abcdnet.com é o nome do computador completo

Após verificar o nome do computador, clique no botão  [**Fechar**] para fechar o ecrã "**Propriedades do Sistema**".

No Windows XP, após verificar o nome do computador, clique no botão [**Cancelar**] para fechar o ecrã de **Propriedades do Sistema**.

## Registar o nome de utilizador e o nome do domínio

Verifique o nome do domínio e nome de utilizador para iniciar sessão no Windows.

### 1 Exiba o ecrã.

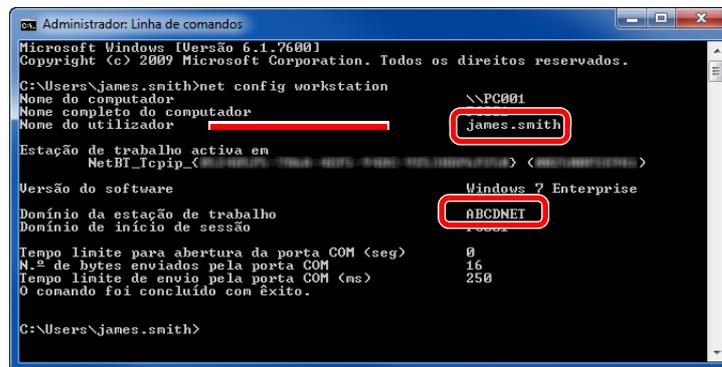
A partir do botão [**Iniciar**] no Windows, seleccione [**Todos os Programas**] (ou [**Programas**]), [**Acessórios**] e [**Linha de Comandos**].

No Windows 8, exiba [**Aplicações**] em [**Procura**] nos atalhos do ecrã Início, e seleccione [**Linha de Comandos**].

Aparece a janela de Command Prompt.

### 2 Verifique o nome do domínio e o nome de utilizador.

Em Command Prompt, insira "net config workstation" e, de seguida, prima [**Enter**].



```
Administrador: Linha de comandos
Microsoft Windows [Versão 6.1.7600]
Copyright (c) 2009 Microsoft Corporation. Todos os direitos reservados.

C:\Users\james.smith>net config workstation
Nome do computador                \\PC001
Nome completo do computador      james.smith
Nome do utilizador
Estação de trabalho activa em
NetBI_Tcpip_<...>
Versão do software                Windows 7 Enterprise
Domínio da estação de trabalho   ABCDNET
Domínio de início de sessão
Tempo limite para abertura da porta COM <seg>      0
N.º de bytes enviados pela porta COM              16
Tempo limite de envio pela porta COM <ms>         250
O comando foi concluído com êxito.

C:\Users\james.smith>
```

Verifique o nome de utilizador e o nome do domínio.

Exemplo de ecrã:

Nome de utilizador:james.smith

Nome do domínio:ABCDNET

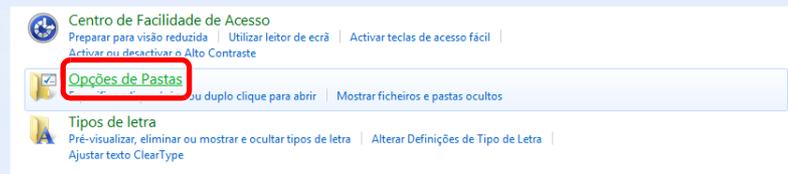
## Criar uma pasta partilhada, registar uma pasta partilhada

Crie uma pasta partilhada para receber o documento no computador de destino.

### NOTA

Caso exista um grupo de trabalho nas Propriedades do Sistema, configure as seguintes definições para limitar o acesso à pasta a um utilizador ou grupo específico.

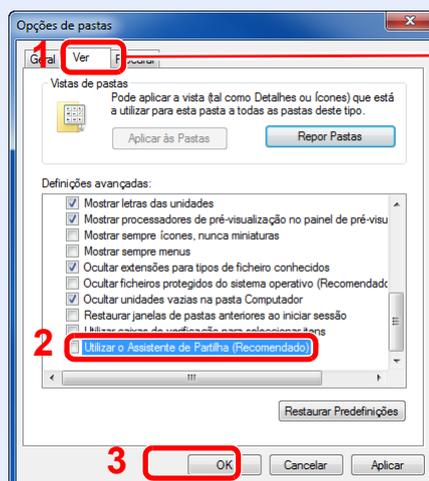
- 1 No botão [**Iniciar**] no Windows, seleccione [**Painel de Controlo**], [**Aspecto e Personalização**] e, de seguida, [**Opções de Pastas**].



No Windows XP, clique em [**O Meu Computador**] e seleccione [**Opções de Pastas**] em [**Ferramentas**].

No Windows 8, seleccione [**Definições**] nos atalhos no Ambiente de Trabalho, e seleccione [**Painel de Controlo**], [**Aspecto e Personalização**] e, de seguida, [**Opções de Pastas**].

2



Certifique-se de que o separador [**Ver**] está seleccionado.

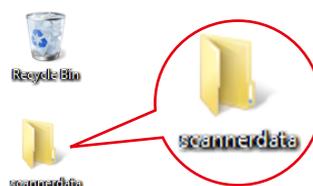
Elimine a marca de verificação de [**Utilizar o Assistente de Partilha (Recomendado)**] em "Definições Avançadas".

No Windows XP, clique o separador [**Vista**] e elimine a marca de verificação de [**Utilizar partilha de ficheiros simples (Recomendado)**] em "Definições Avançadas".

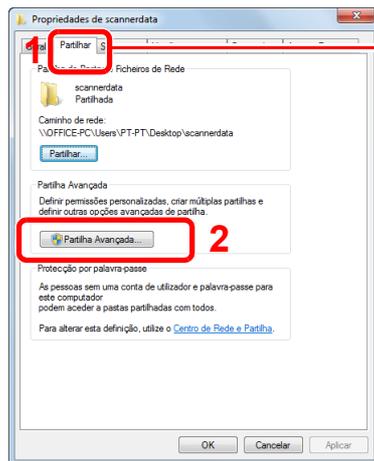
- 1 Crie uma pasta.

- 1 Crie uma pasta no seu computador.

Por exemplo, crie uma pasta com o nome "scannerdata" no ambiente de trabalho.



- 2 Clique, com o botão direito, na pasta "scannerdata" e clique em [**Partilhar**] e [**Partilha Avançada**]. Clique no botão [**Partilha Avançada**].

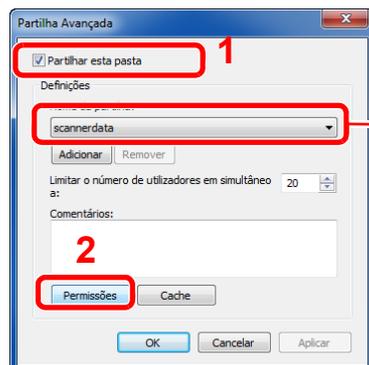


Certifique-se de que o separador [**Partilha**] está seleccionado.

No Windows XP, clique, com o botão direito do rato, na pasta scannerdata e seleccione [**Partilhar e Segurança**] (ou [**Partilhar**]).

- 2 Configurar as definições de autorização.

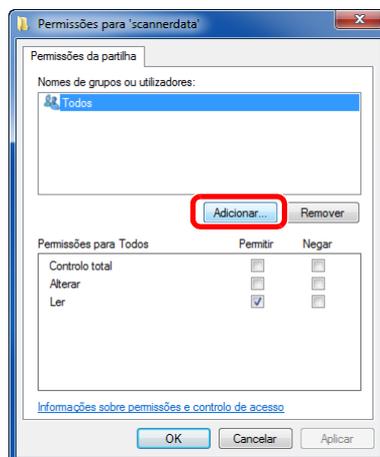
- 1 Seleccione a caixa de verificação [**Partilhar esta pasta**] e clique no botão [**Permissões**].



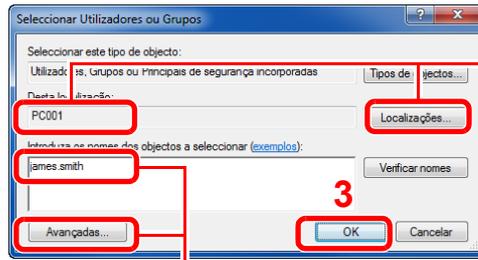
Registe o [**Nome da partilha**].

No Windows XP, seleccione [**Partilhar esta pasta**] e clique no botão [**Permissões**].

- 2 Clique no botão [**Adicionar**].



### 3 Especifique a localização.

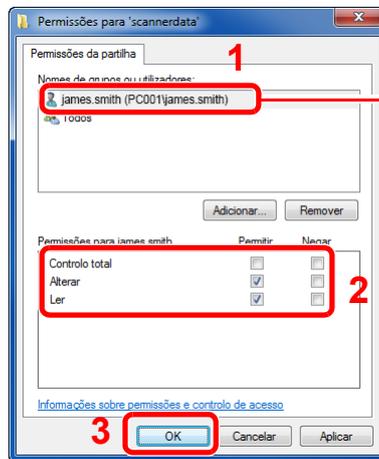


1 Se o nome do computador que registou na página [Registar o nome do computador e o nome do computador completo na página 3-20](#) for igual ao nome do domínio:  
Se o nome do computador não for mostrado em "A partir desta localização", clique no botão **[Localizações]**, seleccione o nome do computador e clique no botão **[OK]**.  
Exemplo: PC001

2 Introduza o nome de utilizador que registou na página [Registar o nome de utilizador e o nome do domínio na página 3-21](#) na caixa de texto e clique no botão **[OK]**.  
O nome de utilizador também pode ser feito clicando no botão **[Avançada]** e seleccionando um utilizador.

Se o nome do computador que registou na página [Registar o nome do computador e o nome do computador completo na página 3-20](#) não for igual ao nome do domínio:  
Se o texto depois do primeiro ponto (.) no nome do computador completo que registou não aparecer em "A partir desta localização", clique no botão **[Localizações]**, seleccione o texto depois do ponto (.) e clique no botão **[OK]**.  
Exemplo: abcdnet.com

### 4 Defina a autorização do utilizador para o utilizador seleccionado.



Selecione o utilizador que introduziu.

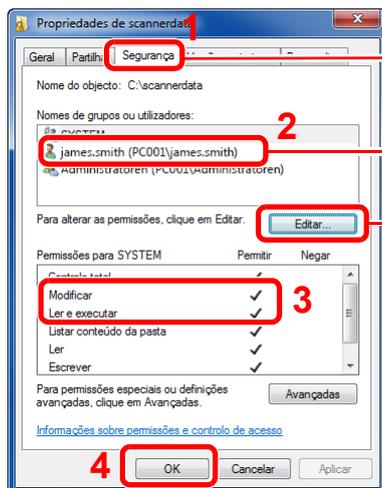
Selecione a caixa de verificação **[Autorizar]** das autorizações **"Alterar"** e **"Ler"** e prima **[OK]**.  
No Windows XP, avance até ao passo 6.

#### **NOTA**

**"Todos"** confere permissão de partilha a todos na rede. Para reforçar a segurança, recomenda-se que seleccione **"Todos"** e elimine a marca de verificação **"Ler"** **[Permitir]**.

### 5 Clique no botão **[OK]**, no ecrã de **"Partilha Avançada"**, para fechar o ecrã.

6 Verifique os detalhes definidos no separador [Segurança].



Selecione o separador [Segurança].

Selecione o utilizador que introduziu.

Se o utilizador não aparecer em "Nomes de grupos ou utilizadores", clique no botão [Editar] para adicionar o utilizador de forma semelhante ao passo 2 ([Configurar as definições de autorização.](#)).

Certifique-se de que as marcas de verificação aparecem na caixa de verificação [Permitir] para as autorizações "Modificar" e "Ler e executar" e clique no botão [Fechar].

No Windows XP, certifique-se de que as marcas de verificação aparecem na caixa de verificação [Permitir] para as autorizações "Modificar" e "Ler & executar" e clique no botão [OK].

# Configurar Firewall do Windows

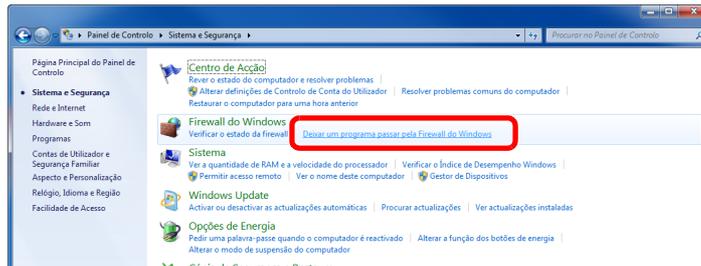
Permite a partilha de ficheiros e impressoras e define a porta usada para transmissão SMB.

## NOTA

Inicie sessão no Windows com privilégios de administrador.

### 1 Verifique partilha de ficheiro e impressora.

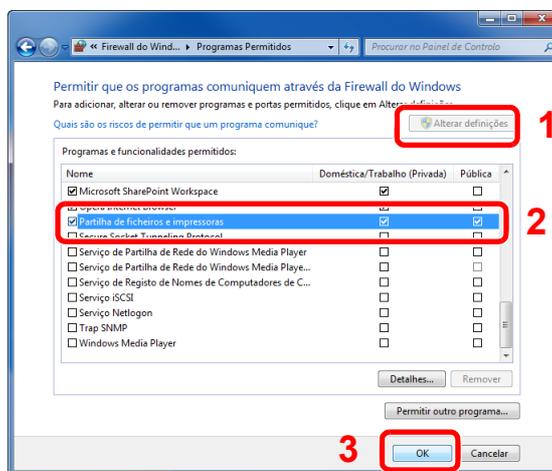
- 1 No botão [Iniciar] no Windows, seleccione [Painel de Controlo], [Sistema e Segurança] e [Deixar um programa passar pela Firewall do Windows].



## NOTA

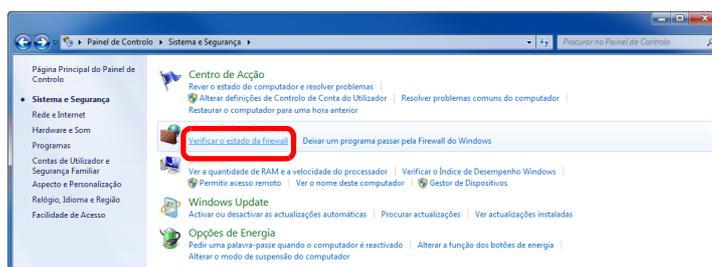
Se aparecer a caixa de diálogo de Controlo de Contas de Utilizador, clique no botão [Continuar].

- 2 Seleccione a caixa de verificação [Partilha de ficheiros e impressoras].

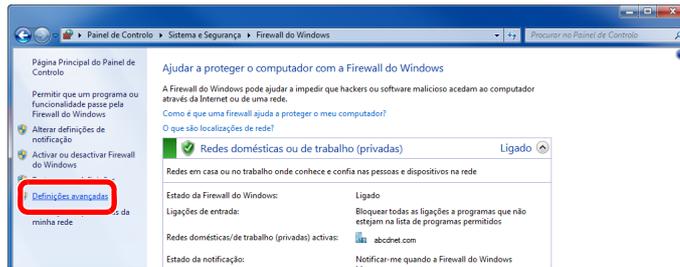


### 2 Adicione uma porta.

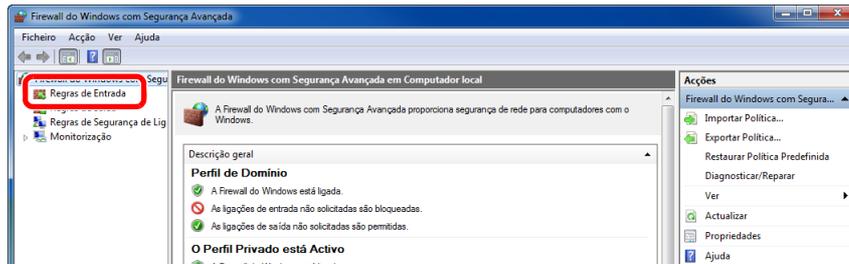
- 1 No botão [Iniciar] no Windows, seleccione [Painel de Controlo], [Sistema e Segurança], e [Verificar o estado da firewall].



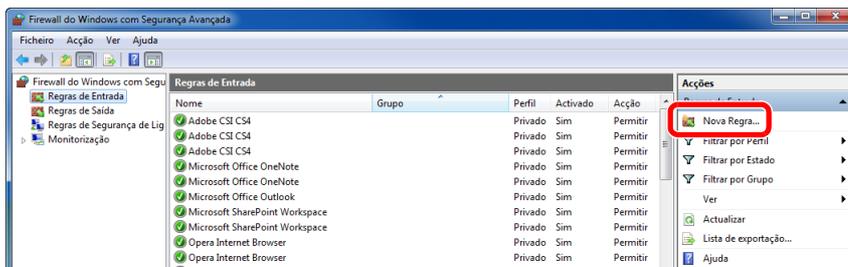
2 Seccione [Definições avançadas].



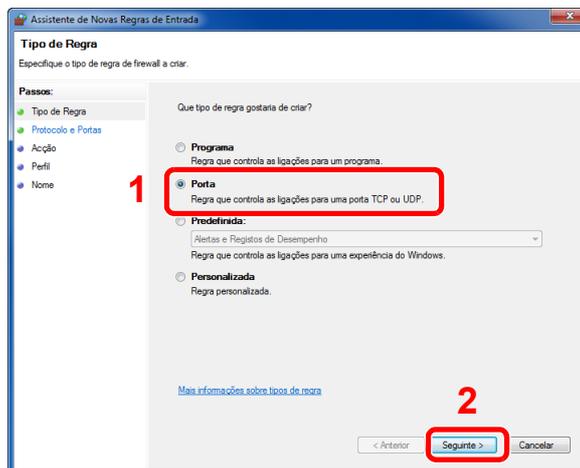
3 Seccione [Regras de Entrada].



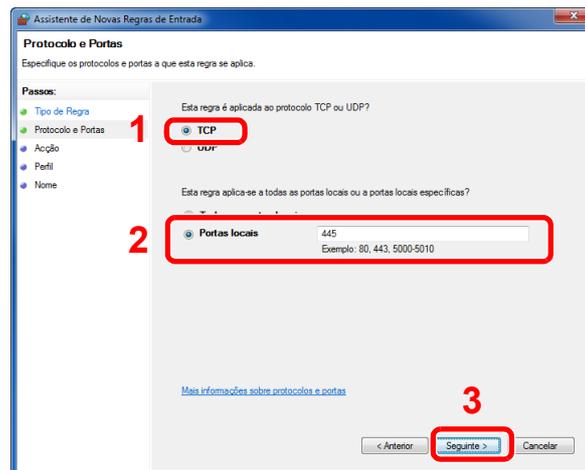
4 Seccione [Novas Regras].



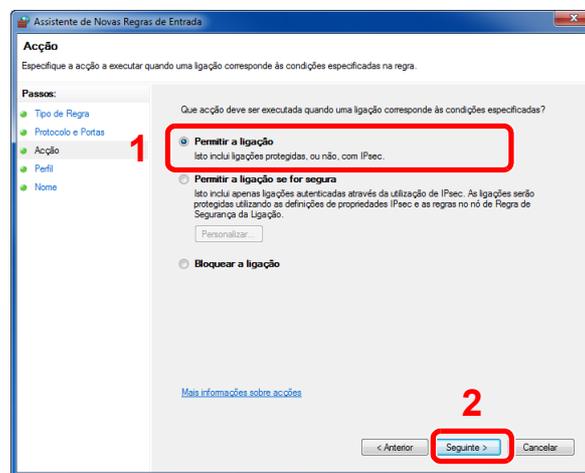
5 Seccione [Porta].



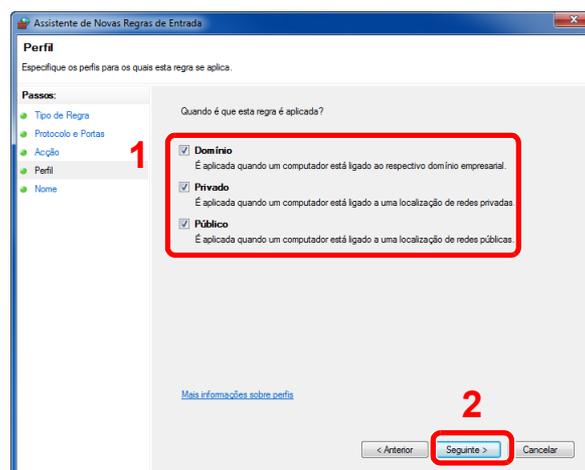
- 6 Seleccione **[TCP]** como a porta a qual aplicar a regra. De seguida, seleccione **[Especificar portas locais]** e introduza “445” e clique em **[Seguinte]**.



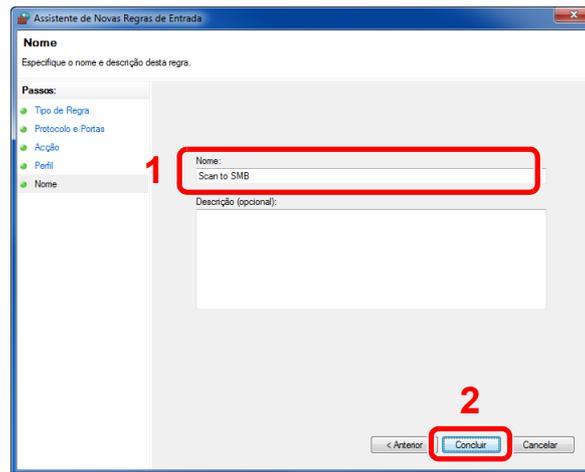
- 7 Seleccione **[Permitir a ligação]** e clique em **[Seguinte]**.



- 8 Certifique-se de que todas as caixas de verificação se encontram seleccionadas e clique no botão **[Seguinte]**.



- 9 Insira "Scan to SMB" em "Nome" e clique em [Terminar].



## No Windows XP ou Windows Vista

- 1 No Windows XP, a partir do botão [Iniciar] no Windows, seleccione [Painel de Controlo] e [Firewall do Windows].  
No Windows Vista, a partir do botão [Iniciar] no Windows, seleccione [Painel de Controlo], [Segurança] e [Activar ou desactivar Firewall do Windows].  
Se aparecer a caixa de diálogo de Controlo de Contas de Utilizador, clique no botão [Continuar].
- 2 Clique no separador [Excepções] e, de seguida, no botão de [Adicionar porta...].
- 3 Especifique as definições de Adicionar uma Porta.  
Insira um nome qualquer em "Nome" (exemplo: Scan to SMB). Este será o nome da nova porta. Insira "445" em "Número da Porta". Seleccione [TCP] para "Protocolo".
- 4 Clique no botão [OK].

## No Windows 8

- 1 Nos atalhos no Ambiente de trabalho, clique em [Definições], [Painel de Controlo], [Sistema e Segurança] e, de seguida, [Firewall do Windows].  
Se aparecer a caixa de diálogo de Controlo de Contas de Utilizador, clique no botão [Continuar].
- 2 Configure as definições, consulte [Configurar Firewall do Windows na página 3-26](#).

# 4 Imprimir a partir do PC

Este capítulo explica os seguintes tópicos:

Imprimir a partir do PC .....	4-2
Imprimir em papel de tamanho não-padronizado .....	4-4
Ecrã Definições de impressão do controlador da impressora .....	4-5
Ajuda do controlador da impressora .....	4-6
Alterar as predefinições do controlador da impressora (Windows 7) .....	4-6
Cancelar impressão a partir de um computador .....	4-6
Imprimir por AirPrint .....	4-7

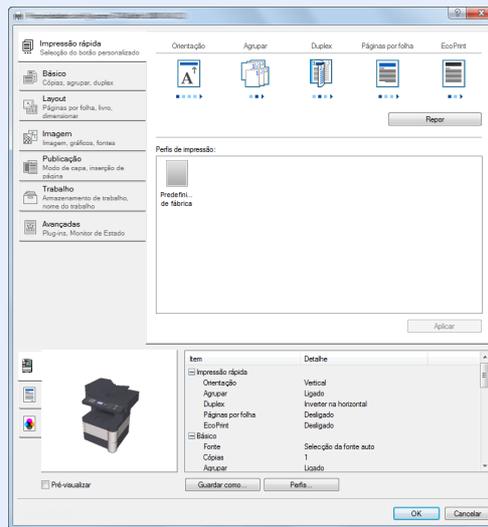
# Imprimir a partir do PC

Siga os passos descritos abaixo para imprimir documentos a partir de aplicações.

Esta secção apresenta o método de impressão utilizando o Printing System Driver.

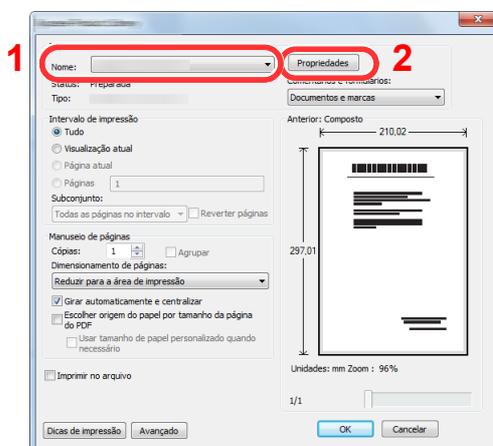
## NOTA

- Para imprimir o documento a partir de aplicações, instale o driver da impressora no seu computador a partir do DVD fornecido (Product Library).
- Em alguns ambientes, as definições actuais são exibidas na parte de baixo do controlador da impressora.



- Quando imprimir cartões ou envelopes, coloque o cartão ou envelopes antes de realizar o seguinte procedimento. (Consulte o [Quando colocar envelopes ou cartão na bandeja multifunções na página 3-13.](#))

- 1 Exiba o ecrã.  
Clique em **[Ficheiro]** e seleccione **[Imprimir]** na aplicação.
- 2 Configure as definições.
  - 1 Seleccione a máquina no menu "Nome" e clique no botão **[Propriedades]**

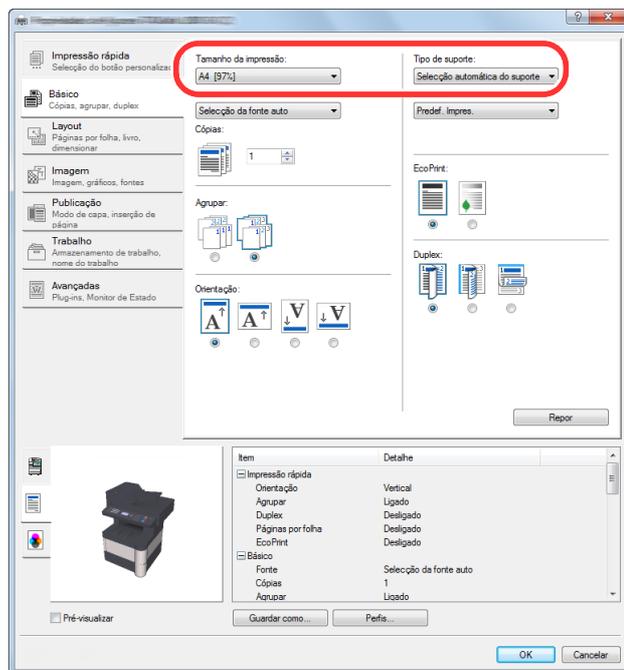


- 2 Seleccione o separador [**Básico**].
- 3 Clique no menu "Tamanho da impressão" e seleccione o tamanho do papel a utilizar para imprimir.

Para colocar um papel com um tamanho não incluído nos tamanhos de impressão da máquina, como cartão ou envelopes, é necessário registar o tamanho do papel.

 [Imprimir em papel de tamanho não-padronizado \(página 4-4\)](#)

Para imprimir num papel especial, como papel grosso ou transparência, clique no menu "Tipo de suporte" e seleccione o tipo de material.



- 4 Clique no botão [**OK**] para regressar à caixa de diálogo Imprimir.
- 3 Inicie a impressão.  
Clique no botão [**OK**].

## Imprimir em papel de tamanho não-padronizado

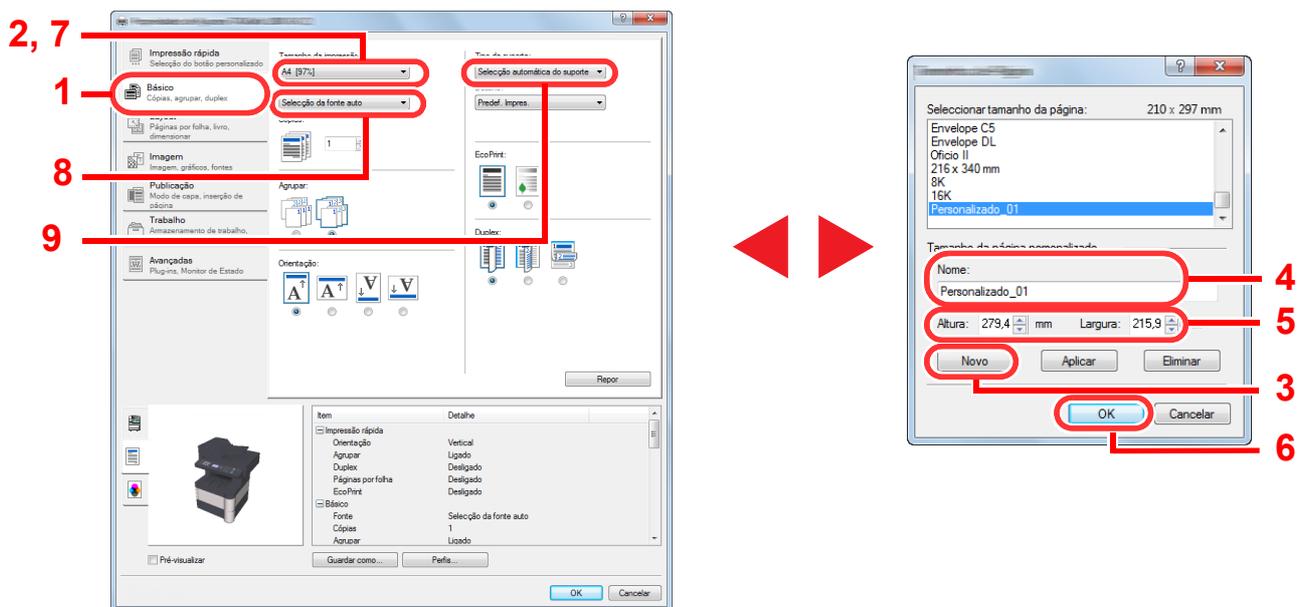
Se colocou um tamanho de papel não incluído nos tamanhos de impressão da máquina, registe o tamanho do papel no separador [Básico] do ecrã de definições de impressão do controlador da impressora.

O tamanho registado pode ser seleccionado no menu "Tamanho da impressão".

### NOTA

Para executar a impressão na máquina, defina o tamanho do papel e digite em [Especificar o tamanho de papel e o tipo de material para as cassetes na página 3-15](#).

- 1 Exibe o ecrã de definições da impressão.
- 2 Registe o tamanho do papel.
  - 1 Clique no separador [Básico].
  - 2 Selecciona [Personalizado] no menu "Tamanho da impressão".
  - 3 Clique no botão [Novo].
  - 4 Introduza o nome do papel.
  - 5 Introduza o tamanho do papel.
  - 6 Clique no botão [OK].
  - 7 No menu "Tamanho da impressão", seccione o tamanho do papel (nome) que registou nos passos 4 a 7.
  - 8 Clique em [Bandeja MP] no menu "Fonte".
  - 9 Seccione o tipo de papel no menu "Tipo de suporte".

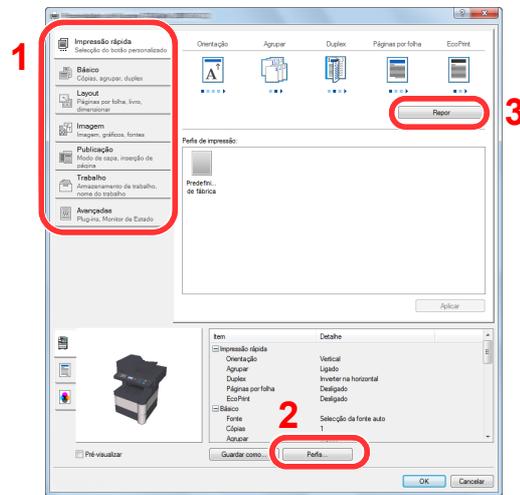


### NOTA

Se colocou um postal ou um envelope, seccione [Cartão] ou [Envelope] no menu "Tipo de suporte".

# Ecrã Definições de impressão do controlador da impressora

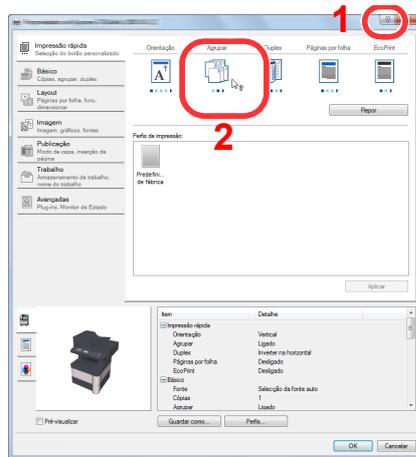
O ecrã de definições de impressão do controlador da impressora permite-lhe configurar uma diversidade de definições relacionadas com a impressão. Para mais informações, consulte o **Printing System Driver User Guide** no DVD.



N.º	Descrição
1	<p><b>Separador [Impressão rápida]</b></p> <p>Fornece ícones que podem ser utilizados para uma configuração fácil das funções frequentemente utilizadas. Sempre que clica num ícone, este muda para uma imagem que se assemelha aos resultados de impressão e aplica as definições.</p>  <p><b>Separador [Básico]</b></p> <p><b>Separador [Layout]</b></p> <p>Este separador permite-lhe configurar definições para imprimir diversos esquemas, incluindo impressão de brochuras, modo de combinação, impressão de cartazes e escalonamento.</p> <p><b>Separador [Imagem]</b></p> <p>Este separador permite-lhe configurar definições relacionadas com a qualidade dos resultados da impressão.</p> <p><b>Separador [Publicação]</b></p> <p>Este separador permite-lhe criar capas e separadores para trabalhos de impressão e colocar separadores entre folhas de película OHP.</p> <p><b>Separador [Trabalho]</b></p> <p>Este separador permite configurar definições para guardar dados de impressão do computador para a máquina. Os documentos usados com regularidade e outros dados podem ser armazenados na máquina, para uma impressão posterior mais fácil. Visto que os documentos guardados podem ser impressos directamente da máquina, esta função também é conveniente quando deseja imprimir um documento que não queira que outros vejam.</p> <p><b>Separador [Avançadas]</b></p> <p>Este separador permite configurar as definições para adicionar páginas de texto ou marcas de água aos dados de impressão.</p>
2	<p><b>[Perfis]</b></p> <p>As definições do controlador da impressora podem ser guardadas como um perfil. Os perfis guardados podem ser chamados em qualquer altura. Logo, mostra-se adequado guardar as definições frequentemente utilizadas.</p>
3	<p><b>[Repor]</b></p> <p>Clique para reverter as definições para os valores iniciais.</p>

## Ajuda do controlador da impressora

O controlador da impressora inclui Ajuda. Para conhecer as definições de impressão, abra o ecrã de definições de impressão do controlador da impressora e exiba a Ajuda conforme explicado abaixo.



- Clique no botão [?] no canto superior direito do ecrã e clique no item sobre o qual pretende obter informações.
- Clique no item sobre o qual pretende obter informações e prima a tecla [F1] no teclado.

## Alterar as predefinições do controlador da impressora (Windows 7)

As predefinições do controlador da impressora podem ser alteradas. Ao seleccionar as definições frequentemente utilizadas, pode omitir passos no procedimento de impressão. Para as definições, consulte o **Printing System Driver User Guide**.

- 1 Clique no botão [Iniciar] no Windows e clique em [Dispositivos e Impressoras].
- 2 Clique com o botão direito do rato no ícone do controlador da impressora da máquina e clique no menu [Propriedades de impressora] do controlador da impressora.
- 3 Clique no botão [Básico] no separador [Geral].
- 4 Selecciona as predefinições e clique no botão [OK].

## Cancelar impressão a partir de um computador

Para cancelar um trabalho de impressão a ser executado, usando o controlador da impressora antes da impressora iniciar a impressão, realize o seguinte:



### NOTA

Quando cancelar a impressão a partir desta máquina, consulte [Cancelar trabalhos na página 5-12](#).

- 1 Clique duas vezes no ícone da impressora (  ) exibido na barra de tarefas no ângulo inferior direito da área de trabalho do Windows para exibir uma caixa de diálogo para a impressora.
- 2 Clique no ficheiro cuja impressão pretende cancelar e seleccione [Cancelar] no menu "Documento".

## Imprimir por AirPrint

AirPrint é uma função de impressão que está incluída como standard no iOS 4.2 e produtos posteriores, e Mac OS X 10.7 e produtos posteriores.

Esta função permite-lhe ligar-se e imprimir para qualquer dispositivo compatível com AirPrint sem instalar um controlador de impressora.

Para permitir que a máquina seja encontrada quando imprimir por AirPrint, pode definir as informações de localização da máquina no Embedded Web Server RX.

Para mais informações, consulte o **Embedded Web Server RX User Guide**.



# 5 Utilização da máquina

Este capítulo explica os seguintes tópicos:

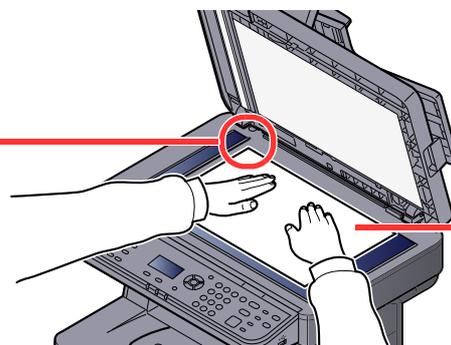
Colocar originais .....	5-2
Colocar originais no vidro de exposição .....	5-2
Colocar originais no processador de documentos .....	5-3
Verificar o número de série do equipamento .....	5-5
Programa .....	5-6
Registar Programas .....	5-6
Revocar Programa .....	5-7
Substituir Programa .....	5-7
Eliminar Programa .....	5-8
Seleccionar definições-chave .....	5-9
Copiar .....	5-10
Uso Básico .....	5-10
Cancelar trabalhos .....	5-12
Enviar .....	5-13
Uso Básico .....	5-14
Especificar destino .....	5-16
Verificar e editar destinos .....	5-21
Ecrã de confirmação de destinos .....	5-23
Enviar para Mim (E-mail) .....	5-24
Enviar para tipos diferentes de destino (Envio Multi) .....	5-24
Cancelar o envio de trabalhos .....	5-25
Digitalização WSD .....	5-26
Digitalizar utilizando TWAIN .....	5-29
Como utilizar a função FAX .....	5-32
Imprimir documentos armazenados na memória USB amovível .....	5-33
Guardar documentos na memória USB (digitalizar para USB) .....	5-35
Verificar as informações da memória USB .....	5-37
Remover a memória USB .....	5-38

# Colocar originais

## Colocar originais no vidro de exposição

Pode colocar livros ou revistas no vidro de exposição além das folhas originais normais.

Alinhe-os contra as placas indicadoras de tamanho dos originais, com o ângulo esquerdo inferior como o ponto de referência.



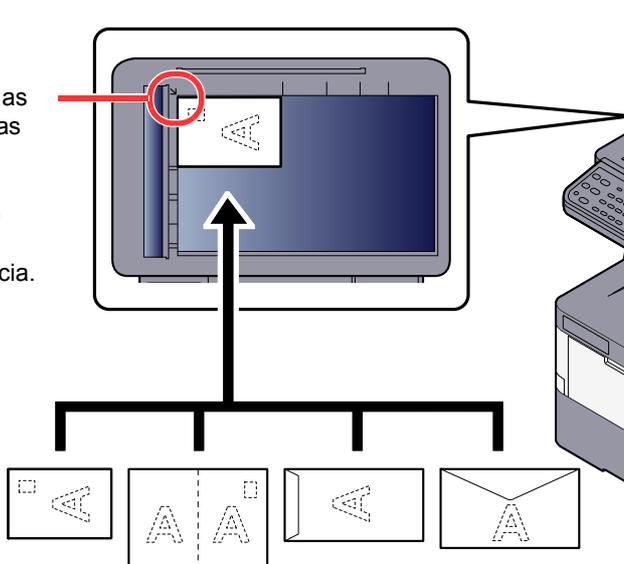
Coloque a face a ser digitalizada virada para baixo.

### NOTA

Para detalhes sobre a Orientação Original, consulte [Orientação Orig. \(Orientação Original\) na página 6-9](#).

### Quando coloca envelopes ou cartão no vidro de exposição

Alinhe-os contra as placas indicadoras de tamanho dos originais, com o ângulo esquerdo inferior como o ponto de referência.



Coloque a face a ser digitalizada virada para baixo.

### NOTA

Para mais informações sobre o procedimento de colocação de envelopes ou cartão, consulte [Quando colocar envelopes ou cartão na bandeja multifunções na página 3-13](#).

### CUIDADO

Não deixe o processador de documentos aberto, pois existe o risco de ferimentos pessoais.

### IMPORTANTE

- Não force o processador de documentos ao fechá-lo. A pressão excessiva pode partir o vidro.
- Quando colocar livros ou revistas na máquina, faça-o com o processador de documentos aberto.

## Colocar originais no processador de documentos

O processador de documentos digitaliza automaticamente cada folha de originais múltiplos. Ambos os lados dos originais de dois versos são digitalizados.

### Originais suportados pelo processador de documentos

O processador de documentos suporta os seguintes tipos de originais.

<b>Peso</b>	50 a 120 g/m <sup>2</sup> (frente e verso: 50 a 120 g/m <sup>2</sup> )
<b>Tamanhos</b>	Máximo A4-R (Legal) a Mínimo A6-R (Statement-R)
<b>N.º de folhas</b>	Papel normal (80 g/m <sup>2</sup> ), papel colorido, papel reciclado, alta qualidade: 75 folhas

### Originais não suportados pelo processador de documentos

Não utilize o processador de documentos com os seguintes tipos de originais. Caso contrário, os originais poderão ficar encravados ou o processador de documentos pode ficar sujo.

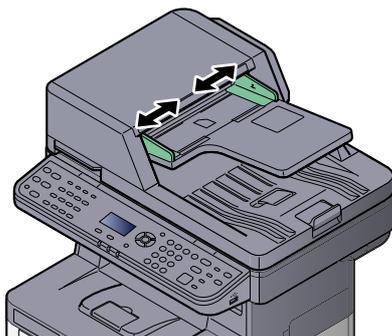
- Originais presos com cliques ou agrafos (Retire os cliques ou os agrafos e alise dobras, rugas ou vincos antes de colocar os originais. Se tal não for efectuado, os originais poderão encravar).
- Originais com fita adesiva ou cola
- Originais com secções cortadas
- Original ondulado
- Originais com dobras (Alise as dobras antes de colocar os originais. Se tal não for efectuado, os originais poderão encravar).
- Papel químico
- Papel enrugado

### Como colocar os originais

#### ✔ IMPORTANTE

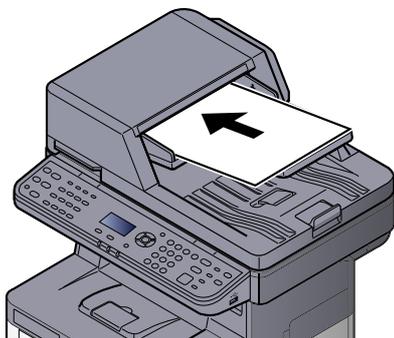
- **Antes de colocar os originais, certifique-se que não restam originais na respectiva mesa de saída. Os originais deixados na mesa de saída de originais podem encravar os novos originais.**
- **Não cause impacto sobre a tampa superior do processador de documentos, como, por exemplo, alinhar os originais na tampa superior. Pode causar um erro no processador de documentos.**

- 1 Ajuste o original com as guias.



## 2 Coloque os originais.

- 1 Coloque a face a ser digitalizada (ou a primeira face de originais com duas faces) virada para cima. Introduza a margem de alimentação no processador de documentos o máximo possível.



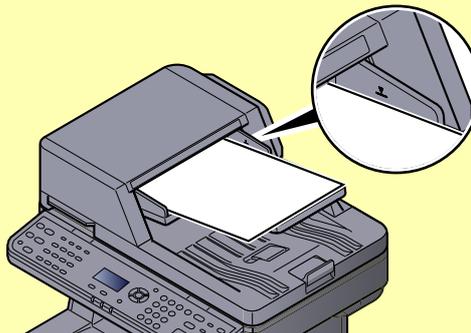
### NOTA

Para detalhes sobre a Orientação Original, consulte [Orientação Orig. \(Orientação Original\) na página 6-9](#).



### IMPORTANTE

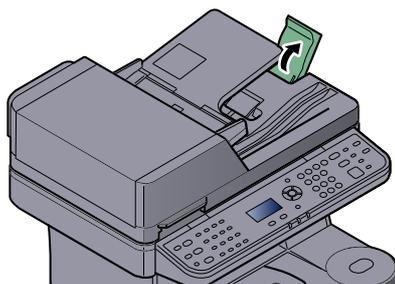
- Certifique-se de que as guias de largura dos originais se encontram ajustadas de acordo com os originais. Se houver uma falha, volte a ajustar as guias de largura do original. O espaço pode causar o atolamento dos originais.



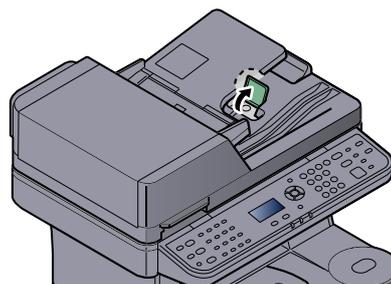
- Certifique-se de que os originais colocados não excedem o indicador de nível. Se exceder o nível máximo, os originais poderão encravar.
- Os originais com orifícios ou linhas perfuradas devem ser colocados de modo a que os orifícios ou perfurações sejam os últimos elementos a serem digitalizados (não os primeiros).

- 2 Abra a aba de suporte de originais para se ajustar ao tamanho do conjunto original.

A4, Letter, Legal

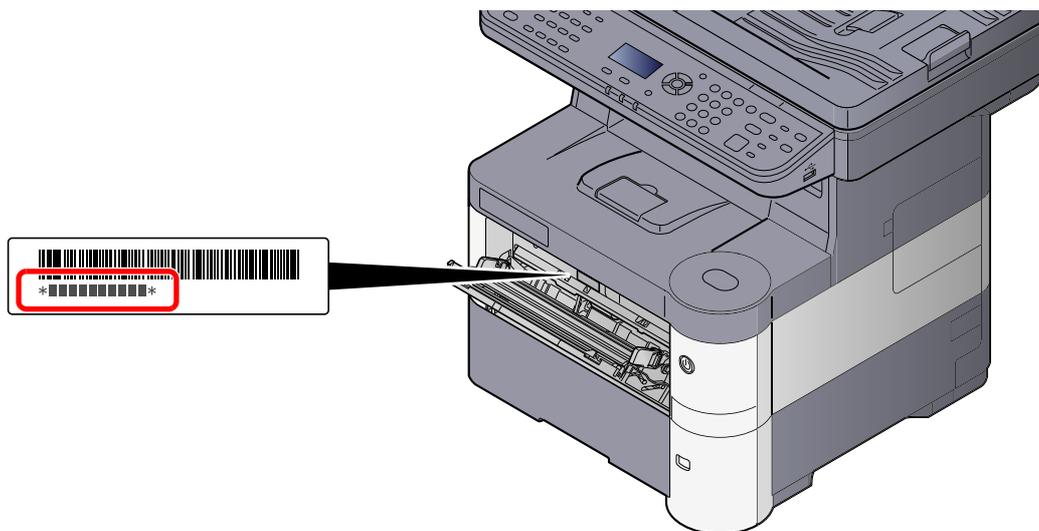


B5 ou menos



## Verificar o número de série do equipamento

O número de série do equipamento encontra-se impresso no local indicado na figura.



**NOTA**  
Necessitará do número de série do equipamento quando contactar o técnico de assistência. Verifique o número antes de contactar o técnico de assistência.

# Programa

Ao registar conjuntos de funções de uso frequente como programa individual, pode simplesmente premir uma das teclas **[Program I]** a **[Program IV]**, conforme necessário, para chamar essas funções.

As seguintes funções já se encontram registadas na tecla **[Program I]**. Esta função permite-lhe copiar a frente e verso do cartão de ID, ou outro documento de dimensões inferiores a Statement ou A5, numa só página. Embora as funções sejam eliminadas ao substituir a tecla **[Program I]**, pode registar as mesmas definições ao usar a tecla **[Function Menu]**.

- Selecção Papel: Cassete 1
- Zoom: Auto
- Combinar: 2 em 1
- Tamanho Original: Statement (modelos em polegadas)/A5 (modelos europeus)
- Digitalização Contínua: Ligar

**[ID Card Copy]** está impressa na tecla **[Program I]**.



## NOTA

- É possível registar a função de cópia, a função de envio e a função de fax num programa. (A função de fax pode ser registada ou chamada de novo apenas nos produtos com a função de fax instalada).
- Se a administração do início de sessão de utilizador estiver activa, apenas pode registar funções ao iniciar a sessão com privilégios de administrador.

## Registar Programas

Execute o seguinte procedimento para registar um programa.

### 1 Configure as definições das funções.

Configure as definições das funções que pretende registar num programa.

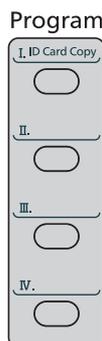
Para obter informações sobre as definições das funções, consulte [Usar várias funções na página 6-1](#).

## NOTA

No caso da função de envio e da função de fax, é também registado um destino no programa.

## 2 Registe o programa.

Prima a tecla entre [Program I] e [Program IV] na qual pretende registar as definições e mantenha-a premida (2 segundos ou mais).



As definições actuais são registadas na tecla de programa seleccionada.

## Confirmar o Programa Registado

As definições do programa registado podem ser confirmadas revocando o programa. Consulte [Revocar Programa na página 5-7](#).

## Revocar Programa

Prima a tecla entre [Program I] e [Program IV] na qual pretende que as definições que pretende revocar sejam registadas. As definições actuais de diversas funções são substituídas pelas definições registadas.

Coloque os originais e prima a tecla [Start].

## Substituir Programa

Pode alterar o programa. Execute o seguinte procedimento para editar o programa.

### 1 Configure as definições das funções.

Defina a função a alterar.

Para obter informações sobre as definições das funções, consulte [Usar várias funções na página 6-1](#).

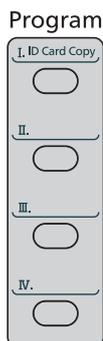


#### NOTA

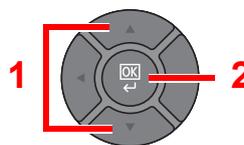
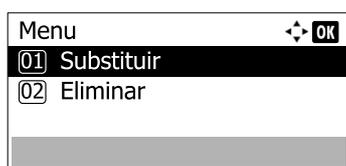
No caso da função de envio e da função de fax, é também registado um destino no programa.

## 2 Substitua o programa.

- 1 Prima a tecla entre [Program I] e [Program IV] que pretende alterar e mantenha-a premida (2 segundos ou mais).



- 2 Prima a tecla [▲] ou [▼] para seleccionar [Substituir] e prima a tecla [OK].



- 3 Prima [Sim] no ecrã de confirmação para registar o programa alterado.

## Eliminar Programa

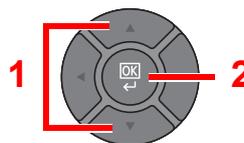
Pode eliminar o programa.

- 1 Exiba o ecrã.

Prima a tecla entre [Program I] e [Program IV] que pretende eliminar e mantenha-a premida (2 segundos ou mais).

- 2 Elimine o programa.

- 1 Prima a tecla [▲] ou [▼] para seleccionar [Eliminar] e prima a tecla [OK].



- 2 Prima [Sim] no ecrã para confirmar a eliminação.

## Seleccionar definições-chave

As funções habitualmente utilizadas podem ser registadas na tecla Seleccionar. As funções podem ser facilmente configuradas premindo a tecla Seleccionar.

Estão disponíveis as seguintes funções:

Funções de cópia	Funções de envio	Função de FAX* <sup>1</sup>	Funções da Caixa Doc.
Modo silencioso Seleccionar Papel Agrupar Frt Vers Zoom Combinar Tamanho Original Orientação Orig. Imagem Original Densidade EcoPrint Digitaliz. Cont. Entr. Nome Fich. Aviso Conc.Trab. Subst.Prioridade Nitidez Ajust Dens.Fundo Imp. Inf. Envio	Modo silencioso Selecção Cores Tamanho Original Imagem Original Resol.Digitaliz. Tam. Envio Zoom Orientação Orig. Digitaliz. Cont. Form. Fich. Entr. Nome Fich. Ass/Corpo E-mail Aviso Conc.Trab. Resolução TX Fax* <sup>1</sup> Trans. Direc.FAX* <sup>1</sup> Trans. Atras.FAX* <sup>1</sup> Rec. polling Fax* <sup>1</sup> Relat. TX de FAX* <sup>1</sup> Densidade Frt Vers TX Cifrado FTP Separação Fichs. Nitidez Ajust Dens.Fundo Imp. Inf. Envio	Modo silencioso Tamanho Original* <sup>2</sup> Imagem Original* <sup>2</sup> Resolução TX Fax* <sup>2</sup> Orientação Orig.* <sup>2</sup> Digitaliz. Cont.* <sup>2</sup> Entr. Nome Fich. Aviso Conc.Trab. Trans. Atras.FAX Trans. Direc.FAX* <sup>2</sup> Rec. polling Fax Relat. TX de FAX* <sup>2</sup> Densidade* <sup>2</sup> Frt Vers* <sup>2</sup>	<b>Imprimir documentos</b> Modo silencioso Agrupar* <sup>3</sup> Seleccionar Papel* <sup>3</sup> Frt Vers EcoPrint* <sup>3</sup> Entr. Nome Fich. Aviso Conc.Trab. Subst.Prioridade* <sup>3</sup> PDF Cifrado* <sup>4</sup> Impr. JPEG/TIFF* <sup>4</sup> XPS Adeq À Pág* <sup>4</sup> Elim. após Impr.* <sup>5</sup>
			<b>Armaz. Fich.</b> Modo silencioso Selecção Cores* <sup>6</sup> Tamanho Original Imagem Original Resol.Digitaliz. Tam. de Armaz.* <sup>6</sup> Zoom* <sup>6</sup> Orientação Orig. Digitaliz. Cont. Form. Fich.* <sup>6</sup> Separação Fichs.* <sup>6</sup> Entr. Nome Fich. Aviso Conc.Trab. Densidade Frt Vers Nitidez* <sup>6</sup> Ajust Dens.Fundo* <sup>6</sup> Imp. Infiltra.* <sup>6</sup>

\*1 Apenas em produtos com a função de fax instalada.

\*2 Não exibida no ecrã se a recepção polling estiver definida.

\*3 Apenas exibida quando impressão a partir da memória USB e Caixa Personalizada.

\*4 Apenas exibida quando impressão a partir da memória USB.

\*5 Apenas exibida quando impressão a partir da Caixa de Sub-endereços.

\*6 Não exibida quando se guarda na Caixa de Polling Box.

Para mais informações sobre as funções de registo, consulte o *Guia de Uso Inglês*.

# Copiar

## Uso Básico

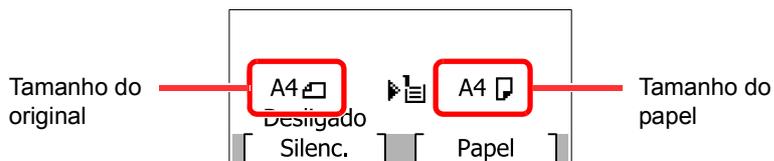
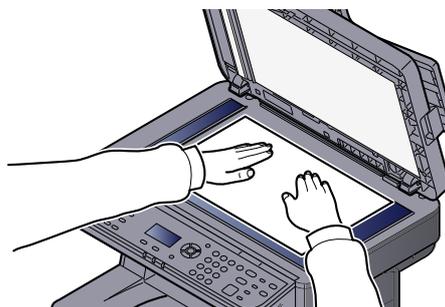
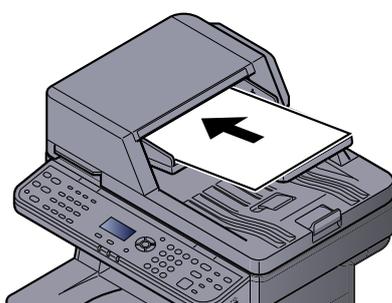
Execute os passos que se seguem para efectuar cópia básica.

- 1 Prima a tecla [Copy].

Copy



- 2 Coloque os originais.



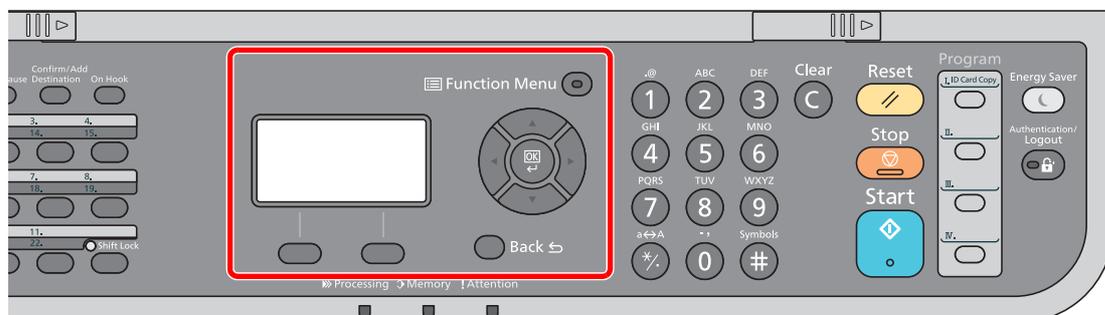
Verifique o tamanho original e o tamanho do papel.



### NOTA

- Para obter instruções de colocação, consulte [Colocar originais na página 5-2](#).
- Para seleccionar o tamanho original, consulte [Tamanho Original na página 6-7](#). Para seleccionar a fonte do papel, consulte [Seleção de papel na página 6-8](#).

- 3 Selecciona as funções.



Prima a tecla [**Function Menu**] para seleccionar as funções da copiadora a utilizar.



[Copiar \(página 6-2\)](#)

- 4 Utilize as teclas numéricas para inserir a quantidade de cópias.

Especifique o número pretendido até 999.

- 5 Prima a tecla [Start].

Start

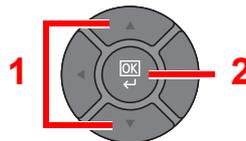
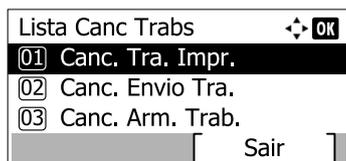


A cópia começa.

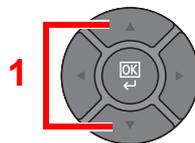
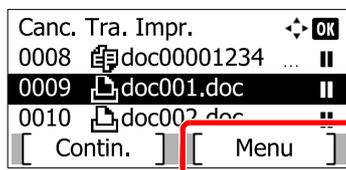
## Cancelar trabalhos

É possível cancelar trabalhos ao premir a tecla [Stop].

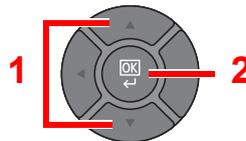
- 1 Prima a tecla [Stop] com o ecrã de cópia em exibição.  
É apresentado o menu [Lista Canc Trabs]. O actual trabalho de impressão é temporariamente interrompido.
- 2 Cancele trabalhos.
  - 1 Prima a tecla [▲] ou [▼] para seleccionar [Canc. Tra. Impr.] e prima a tecla [↵].



- 2 Prima a tecla [▲] ou [▼] para seleccionar o trabalho a cancelar e prima [Menu].



- 3 Prima a tecla [▲] ou [▼] para seleccionar [Canc. Trabalho] e prima a tecla [OK].



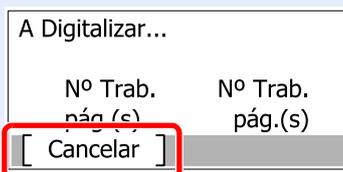
### NOTA

Selecione [Detalhe] e prima a tecla [OK] para mostrar as informações detalhadas do trabalho.

- 4 Prima [Sim] no ecrã de confirmação.  
O trabalho foi cancelado.

### NOTA

Durante a digitalização, o trabalho pode ser cancelado premindo a tecla [Stop] ou [Cancelar].



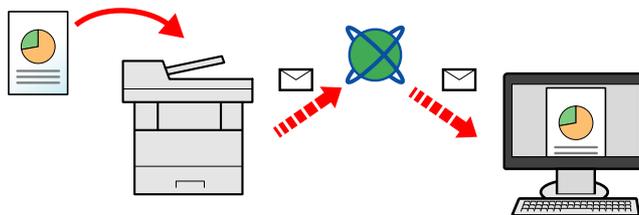
## Enviar

Esta máquina pode enviar uma imagem digitalizada como anexo de uma mensagem de E-mail ou para um PC ligado à rede. Para o poder fazer, é necessário registar o remetente e o endereço de destino (destinatário) na rede.

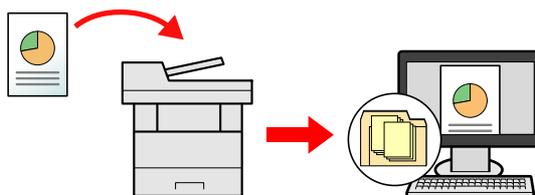
É necessário um ambiente de rede que permita que a máquina se ligue a um servidor de correio de modo a enviar uma mensagem de correio electrónico. É recomendada a utilização de uma rede local (LAN, Local Area Network) como auxílio para os problemas de segurança e velocidade de transmissão.

Execute os passos seguintes para efectuar o envio básico. Estão disponíveis as seguintes quatro opções:

- Enviar como E-mail (Entrada End. E-mail) Envia uma imagem digitalizada do original como um anexo de E-mail.



- Enviar para pasta (SMB): Armazena uma imagem original digitalizada numa pasta partilhada de qualquer PC. (Consulte o [página 5-14](#).)
- Enviar para pasta (FTP): Armazena uma imagem digitalizada do original numa pasta de um servidor de FTP. (Consulte o [página 5-14](#).)



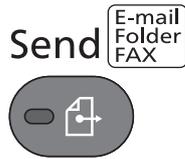
- Digitalização de dados de imagem com TWAIN / WIA: Digitalize o documento usando um programa de aplicação compatível com TWAIN ou WIA. (Consulte o [página 5-29](#).)

### NOTA

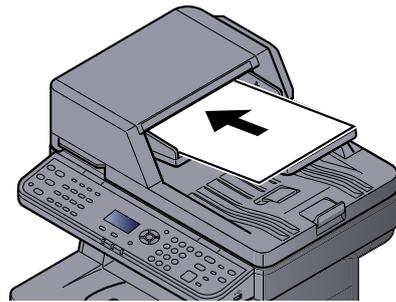
- Pode especificar diferentes opções de envio em conjunto. Consulte [Enviar para tipos diferentes de destino \(Envio Multi\) na página 5-24](#).
- A função de fax pode ser utilizada em produtos equipados com a capacidade de fax. Para mais informações sobre esta função, consulte o **Guia de Uso de FAX**.

## Uso Básico

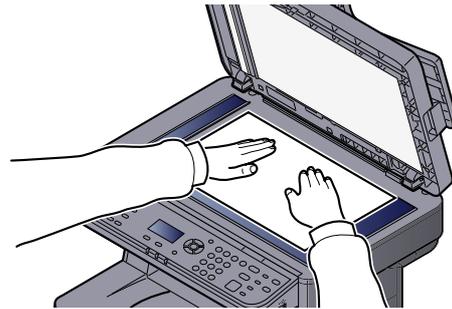
- 1 Prima a tecla [**Send**].



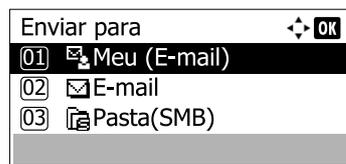
- 2 Coloque os originais.



 [Colocar originais \(página 5-2\)](#)



- 3 Especifique o destino.



Selecione o destino para onde enviar uma imagem.

 [Especificar destino \(página 5-16\)](#)

### **Escolher um destino a partir do livro de endereços externo**

Para mais informações sobre o livro de endereços externo, consulte **Embedded Web Server RX User Guide**.

### **Escolher um destino a partir do FAX**

Para obter mais informações sobre a utilização do FAX, consulte o **Guia de Uso de FAX**.

#### 4 Seleccione as funções.



Prima a tecla **[Function Menu]** para seleccionar as funções de envio a utilizar.

 [Enviar \(página 6-3\)](#)

#### 5 Prima a tecla **[Start]**.

O envio é iniciado.

## Especificar destino

Selecione o destino usando um dos seguintes métodos:

- [Escolher a partir do livro de endereços \(página 5-16\)](#)
- Escolher a partir do livro de endereços externo  
Para obter detalhes sobre o livro de endereços externo, consulte o **Embedded Web Server RX User Guide**.
- [Escolher a partir da Tecla de Toque \(página 5-18\)](#)
- [Introduzir um endereço de correio electrónico \(página 5-18\)](#)
- [Especificar uma nova pasta do PC \(página 5-19\)](#)
- Escolher a partir do FAX  
Para obter mais informações sobre a utilização do FAX, consulte o **Guia de Uso de FAX**.

### NOTA

- Pode configurar a máquina de modo a que o ecrã do livro de endereços seja exibido quando prime a tecla [**Send**]. Para mais detalhes, consulte *Guia de Uso Inglês*.
- Se estiver a utilizar os produtos equipados com a função de fax, pode especificar o destino do fax. Insira o número da outra parte usando o teclado numérico.

### Escolher a partir do livro de endereços

Selecione um destino registado no livro de endereços.

Para obter mais informações sobre como registar destinos no Livro de endereços, consulte o *Guia de Uso Inglês*.

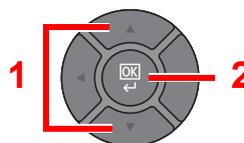
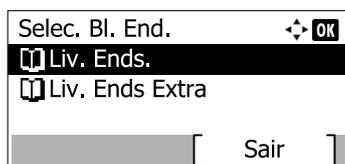
- 1 No ecrã básico de envio, prima a tecla [[Address Book](#)].

Address  
Book



- 2 Selecione o destino.

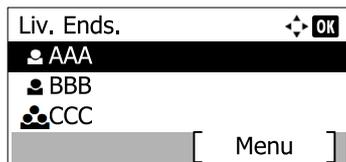
- 1 Prima a tecla [**▲**] ou [**▼**] para seleccionar [Liv. Ends.] e prima a tecla [**OK**].



### NOTA

Para mais informações sobre o livro de endereços externo, consulte **Embedded Web Server RX User Guide**.

- 2 Prima a tecla [▲] ou [▼] para seleccionar o destino.



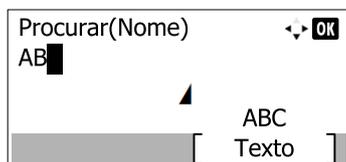
 **NOTA**

Quando verificar informações do destino, prima [Menu], seleccione [Detalhes] e, de seguida, prima a tecla [OK].

## Procura de destino

O destino pode ser pesquisado pelo nome.

- 1 Prima [Menu].
- 2 Prima a tecla [▲] ou [▼] para seleccionar [Procurar(Nome)] e prima a tecla [OK].
- 3 Introduza os caracteres para procurar com as teclas numéricas.



 **NOTA**

Consulte o [Método de introdução de caracteres na página 8-5](#) para obter detalhes sobre a introdução de caracteres.

- 4 Prima a tecla [OK].  
É exibido o destino procurado.

## 3 Prima a tecla [OK].

Para enviar para vários destinos, repita os passos 1 a 3. Pode enviar para até 100 destinos de uma só vez.

Os destinos podem ser alterados posteriormente. Consulte [Verificar e editar destinos na página 5-21](#).

## Escolher a partir da Tecla de Toque

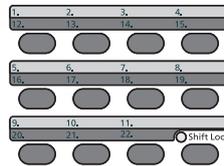
Seleccione o destino utilizando as teclas de toque.

No ecrã básico de envio, prima a tecla de toque onde o destino está registado.



### NOTA

Consulte o [Guia de Uso Inglês](#) para mais informações sobre como adicionar teclas de um toque.



Quando seleccionar as Teclas Um Toque números 12 a 22, é necessário premir a Tecla Um Toque depois de activar o indicador [**Shift Lock**] premindo a tecla [**Shift Lock**].



Os destinos podem ser alterados posteriormente. Consulte [Verificar e editar destinos na página 5-21](#).

## Introduzir um endereço de correio electrónico

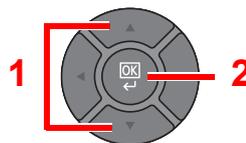
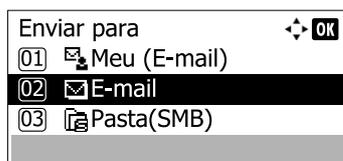
Introduza o endereço de correio electrónico pretendido.



### NOTA

Para enviar um E-mail, configure as definições ambientais necessárias. Para mais informações, consulte o [Definições de E-mail na página 2-44](#).

- 1 No ecrã básico para envio, prima a tecla [**▲**] ou [**▼**] para seleccionar [E-mail] e, de seguida, prima a tecla [**OK**].



- 2 Introduza o endereço de e-mail de destino.



### NOTA

Consulte o [Método de introdução de caracteres na página 8-5](#) para obter detalhes sobre a introdução de caracteres.

### 3 Prima a tecla [OK].

Para enviar para vários destinos, repita os passos 1 a 3. Pode enviar para até 100 destinos de uma só vez.

Os destinos podem ser alterados posteriormente. Consulte [Verificar e editar destinos na página 5-21](#).



#### NOTA

Quando seleccionar [Ligado] para Introduza Verificação para Novo Destino (consulte o *Guia de Uso Inglês*), é exibido o ecrã de confirmação. Introduza novamente o mesmo endereço de E-mail e prima a tecla [OK].

## Especificar uma nova pasta do PC

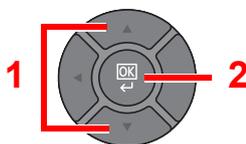
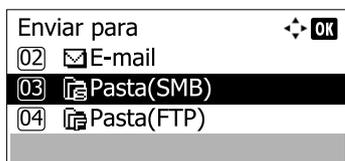
Especificar a pasta partilhada desejada num computador ou um servidor de FTP como destino.



#### NOTA

- Consulte [Preparação para enviar um documento para uma pasta partilhada num PC na página 3-20](#) para o método para definir um destino de pasta partilhado num PC.
- Consulte [Criar uma pasta partilhada, registar uma pasta partilhada na página 3-22](#) para obter mais informações sobre como partilhar uma pasta.
- Certifique-se de que o Protocolo SMB ou FTP está Ligado. Para mais detalhes, consulte *Guia de Uso Inglês*.

- 1 No ecrã básico para envio, prima a tecla [▲] ou [▼] para seleccionar [Pasta(SMB)] ou [Pasta(FTP)] e, de seguida, prima a tecla [OK].



- 2 Introduza as informações do destino.

A tabela abaixo explica os itens a serem introduzidos. Introduza as informações para cada item e prima a tecla [OK].



#### NOTA

- No caso do nome do computador, nome de partilha, nome de domínio e nome de utilizador, introduza as informações que registou quando criou a pasta partilhada. Para detalhes sobre a criação de pastas partilhadas, consulte [Preparação para enviar um documento para uma pasta partilhada num PC na página 3-20](#).
- Consulte o [Método de introdução de caracteres na página 8-5](#) para obter detalhes sobre a introdução de caracteres.

**Enviar para pasta (SMB)**

Item	Descrição	N.º máx. de caracteres
<b>Nome do host-SMB</b> <sup>*1</sup>	Nome do computador	Até 64 caracteres
<b>Caminho</b>	Partilhar nome Por exemplo: scannerdata  Se guardar numa pasta na pasta partilhada: nome de partilha\nome da pasta em pasta partilhada	Até 128 caracteres
<b>NomeUtil.IniSes</b>	Se o nome do computador e o nome do domínio forem iguais: Nome de utilizador Por exemplo: james.smith  Se o nome do computador e o nome do domínio forem diferentes: Nome de domínio/Nome de utilizador Por exemplo, abcdnet\james.smith	Até 64 caracteres
<b>Pal-Pas IniSes</b>	Palavra-passe de início de sessão no Windows (Sensível a maiúsculas e minúsculas.)	Até 64 caracteres

\*1 Para especificar um número de porta diferente da predefinição (445), introduza utilizando o formato "Nome Anfitrião: número de porta" (Exemplo: SMBhostname:140).

Para inserir o endereço de IPv6, inclua o endereço dentro de parêntesis rectos [ ].

(Exemplo: [3ae3:9a0:cd05:b1d2:28a:1fc0:a1:10ae]:140)

**Enviar para pasta (FTP)**

Item	Descrição	N.º máx. de caracteres
<b>Nome do host-FTP</b> <sup>*1</sup>	Nome do anfitrião ou endereço IP do servidor de FTP	Até 64 caracteres
<b>Caminho</b> <sup>*2</sup>	Caminho para o ficheiro a ser armazenado Por exemplo: Utilizador\ScanData  Se não for introduzida nenhuma path, o ficheiro é armazenado no directório inicial.	Até 128 caracteres
<b>NomeUtil.IniSes</b>	Nome de utilizador de início de sessão no servidor de FTP	Até 64 caracteres
<b>Pal-Pas IniSes</b>	Palavra-passe de início de sessão ao servidor FTP.	Até 64 caracteres

\*1 Se especificar um número de porta diferente da predefinida (21), utilize o "Nome do host: número da porta" (exemplo: FTPhostname:140).

Para inserir o endereço de IPv6, inclua o endereço dentro de parêntesis rectos [ ].

(Exemplo: [3ae3:9a0:cd05:b1d2:28a:1fc0:a1:10ae]:140)

\*2 Quando o servidor de FTP se baseia no sistema Linux/UNIX, o caminho, incluindo a subpasta, é combinado pela barra "/", não utilizando a barra invertida.

**NOTA**

Quando seleccionar [Ligado] para Introduza Verificação para Novo Destino (consulte o *Guia de Uso Inglês*), é exibido o ecrã de confirmação. Introduza novamente o mesmo nome de anfitrião e caminho e prima a tecla [OK].

### 3 Confirme a informação.

É apresentado o ecrã de confirmação da ligação. Prima [Sim] para verificar a ligação e [Não] para não verificar.

É apresentada a mensagem "Ligado." quando a ligação ao destino for correctamente estabelecida. Se for exibida a mensagem "Impossível ligar.", reveja a entrada.

Para enviar para vários destinos, repita os passos 1 a 3.

Os destinos podem ser alterados posteriormente. Consulte [Verificar e editar destinos na página 5-21](#).

## Verificar e editar destinos

Verifique e edite um destino seleccionado.

### 1 Exiba o ecrã.

Ao consultar o [Especificar destino na página 5-16](#), especifique o destino.

### 2 Verifique e edite o destino.

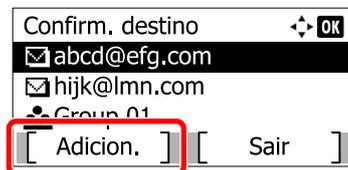
Prima a tecla [**Confirm/Add Destination**].

Confirm/Add  
Destination



### Adicionar o destino

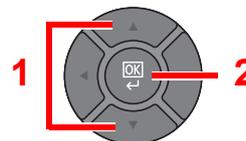
#### 1 Prima [Adicionar].



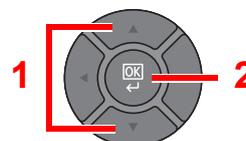
#### 2 Consulte [Especificar destino na página 5-16](#) para definir os destinos a serem adicionados.

### Editar o destino

#### 1 Prima a tecla [**▲**] ou [**▼**] para seleccionar o destino que pretende editar e prima a tecla [**OK**].



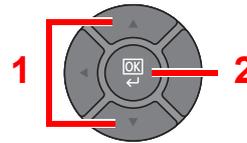
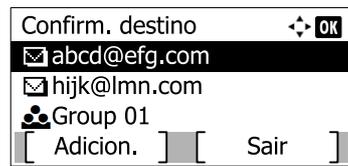
#### 2 Prima a tecla [**▲**] ou [**▼**] para seleccionar [Editar] e prima a tecla [**OK**].



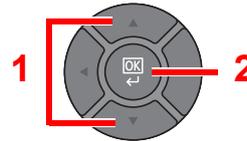
#### 3 Consulte [Especificar destino na página 5-16](#) para definir os destinos a serem adicionados.

## Eliminar o destino

- 1 Prima a tecla [▲] ou [▼] para seleccionar o destino que pretende eliminar e prima a tecla [OK].



- 2 Prima a tecla [▲] ou [▼] para seleccionar [Eliminar] e prima a tecla [OK].



- 3 Prima [Sim] no ecrã para confirmar a eliminação.

## 3 Prima [Sair].



### NOTA

Quando seleccionar [Ligado] para Verificação de Destino antes de Enviar (consulte o *Guia de Uso Inglês*), o ecrã de confirmação é exibido após premir a tecla [Start]. Para detalhes, consulte [Ecrã de confirmação de destinos na página 5-23](#).

## Ecrã de confirmação de destinos

Quando seleccionar [Ligado] para Verificação de Destino antes de Enviar (consulte o *Guia de Uso Inglês*), o ecrã de confirmação de destinos é exibido após premir a tecla [Start].

Realize os seguintes passos para confirmar os destinos.



- 1 Prima a tecla [▲] ou [▼] para confirmar todos os destinos.

Para mostrar as informações detalhadas do destino, seleccione o destino e prima a tecla [OK]. Seleccione [Detalhe] e prima a tecla [OK].

Para eliminar o destino, seleccione o destino que deseja eliminar e prima a tecla [OK]. Seleccione [Eliminar], prima a tecla [OK] e prima [Sim] no ecrã de confirmação. O destino é eliminado.

- 2 Prima [Próximo].

### NOTA

Certifique-se de que confirma todos os destinos visualizando-o no visor das mensagens. Só pode premir [Próximo] depois de confirmar todos os destinos.

## Chamada

A chamada é uma função que lhe permite enviar mais uma vez o último destino introduzido. Quando pretender enviar a imagem para o mesmo destino, prima a tecla [Address Recall/Pause] e pode chamar o destino que enviou na lista de destinos.

- 1 Prima a tecla [Address Recall/Pause].

O destino que enviou é exibido na lista de destinos.



### NOTA

Quando o último envio incluiu destinos de FAX, computadores e e-mail, estes são também exibidos. Se necessário, adicione ou elimine o destino.

- 2 Prima a tecla [Start].

O envio é iniciado.

### NOTA

- Quando [Ligado] é seleccionado em "Verificar antes do Envio", é exibido um ecrã de confirmação do destino quando prime a tecla [Start]. Para detalhes, consulte [Ecrã de confirmação de destinos na página 5-23](#).
- A informação da remarcação será cancelada nas seguintes condições.
  - Quando desliga a alimentação
  - Quando envia a imagem seguinte (são registadas novas informações de chamada)
  - Quando termina a sessão

## Enviar para Mim (E-mail)

Quando o início de sessão do utilizador é activado, o documento é enviado para o endereço de E-mail do utilizador com sessão iniciada.

### **NOTA**

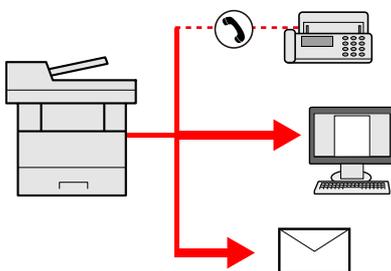
Deve ser definido um endereço de E-mail no início de sessão do utilizador para o utilizador que inicie sessão.



Adicionar um Utilizador (List.Utiliz.Loc.) (consulte o Guia de Uso Inglês)

## Enviar para tipos diferentes de destino (Envio Multi)

É possível especificar destinos que combinem endereços de correio electrónico, pastas (SMB ou FTP) e números de fax\*1. Esta operação é designada por Envio Multi. É útil para enviar para diferentes tipos de destinos (endereços de correio electrónico, pastas, etc.) numa única operação.



\*1 A função de fax pode ser utilizada em produtos equipados com a capacidade de fax.

N.º de itens transmitidos

E-mail: Até 100

Pastas (SMB, FTP): Total de 5 SMB e FTP

FAX: Até 100

Os procedimentos são os mesmos que os utilizados para especificar os destinos dos respectivos tipos. Continue e introduza o endereço de E-mail ou caminho de pasta de modo a serem apresentados na lista de destino. Prima a tecla [**Start**] para iniciar a transmissão para todos os destinos em simultâneo.

### **NOTA**

Se os destinos incluírem um fax, as imagens enviadas para todos os destinos serão a preto e branco.

## Cancelar o envio de trabalhos

Também é possível cancelar trabalhos ao premir a tecla **[Stop]**.

- 1 Prima a tecla **[Stop]** com o ecrã de envio em exibição.  
É apresentado o menu **[Lista Canc Trabs]**.

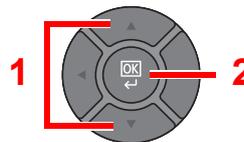
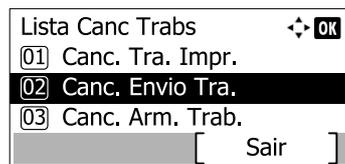


### NOTA

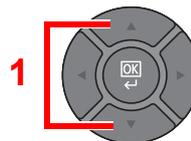
Premir a tecla **[Stop]** não interrompe, temporariamente, um trabalho cujo envio já tenha iniciado.

- 2 Cancele trabalhos.

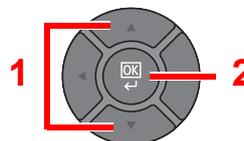
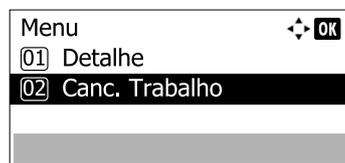
- 1 Prima a tecla **[▲]** ou **[▼]** para seleccionar **[Canc. Envio Tra.]** e prima a tecla **[ ]**.



- 2 Prima a tecla **[▲]** ou **[▼]** para seleccionar o trabalho a cancelar e prima **[Menu]**.



- 3 Prima a tecla **[▲]** ou **[▼]** para seleccionar **[Canc. Trabalho]** e prima a tecla **[OK]**.



### NOTA

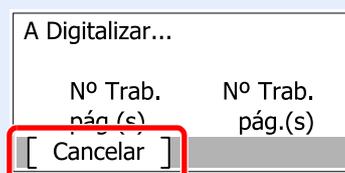
Selecione **[Detalhe]** e prima a tecla **[OK]** para mostrar as informações detalhadas do trabalho.

- 4 Prima **[Sim]** no ecrã de confirmação.  
O trabalho foi cancelado.



### NOTA

Durante a digitalização, o trabalho pode ser cancelado premindo a tecla **[Stop]** ou **[Cancelar]**.



## Digitalização WSD

A Digitalização WSD guarda imagens dos originais digitalizados nesta máquina como ficheiros num computador compatível com WSD.

### NOTA

Para utilizar a Digitalização WSD, confirme que o computador utilizado para a digitalização WSD e a máquina está ligada à rede, e Digitaliz. WSD (consulte o *Guia de Uso Inglês*) está definida para [Ligado] nas definições de rede.

Para obter informações sobre a utilização do computador, consulte a ajuda do computador ou o guia de funcionamento do software.

### Instalar o Software de Controlador (para Windows 7)

- 1 Exiba [Rede] no menu Iniciar.

Clique no botão [Iniciar] no Windows e seleccione [Rede].

### NOTA

Quando [Rede] não aparece no menu Iniciar, realize o seguinte procedimento.

- 1 Clique com o botão direito do rato em [Iniciar] e clique em [Propriedade] no menu que aparece.
- 2 Seleccione o separador [Menu [Iniciar]] no ecrã "Propriedades do menu [Iniciar] e da barra de tarefas" e clique em [Personalizar].
- 3 Quando é apresentado o ecrã "Personalizar o menu [Iniciar]", seleccione a caixa de verificação "Rede" e clique em [OK].

- 2 Instale o controlador.

Clique com o botão direito do rato no ícone da máquina (Nome da marca: XXX:XXX) e, de seguida, clique em [Instalar].

### NOTA

Se surgir a janela **Controlo de contas de utilizador**, clique em [Continuar].

Se surgir a janela "Novo Hardware Encontrado", clique em [Cancelar].

Durante a instalação, faça duplo clique no ícone mostrado na barra de tarefas para exibir o ecrã "Instalação do software de controlador". Quando é exibida a mensagem "Os seus dispositivos estão prontos para utilizar" no ecrã [Instalação do software de controlador], a instalação está terminada.

### Instalar o Software de Controlador (para Windows 8 e Microsoft Windows Server 2012)

- 1 Clique em [Procurar] nos atalhos, [Painel de Controlo] e, de seguida, [Ver dispositivos e impressoras].

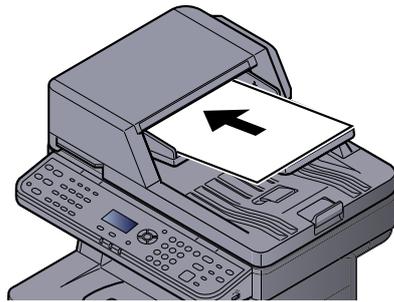
- 2 Instale o controlador.

Clique em [Adicionar um dispositivo]. Seleccione o ícone da máquina (Nome da marca: XXX:XXX) e, de seguida, clique em [Seguinte].

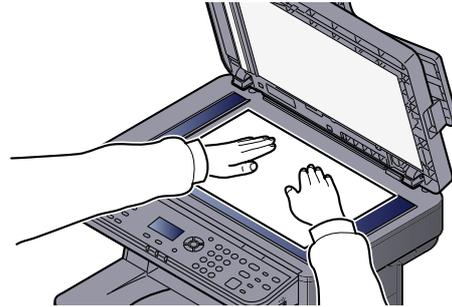
Quando o ícone da máquina (Nome da marca: XXX:XXX) é exibido em "Impressoras" no ecrã [Dispositivos e Impressoras], a instalação está terminada.

## Digitalização WSD

- 1 Coloque os originais.

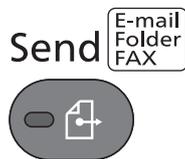


 [Colocar originais \(página 5-2\)](#)

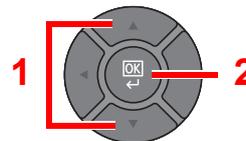
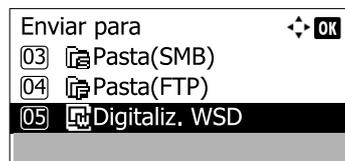


- 2 Exiba o ecrã.

- 1 Prima a tecla [Send].



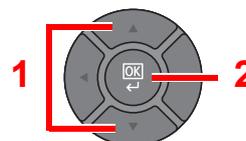
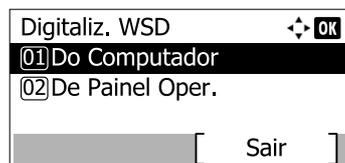
- 2 Prima a tecla [▲] ou [▼] para seleccionar [Digitaliz. WSD] e prima a tecla [OK].



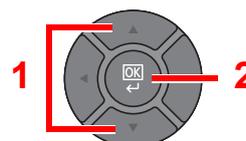
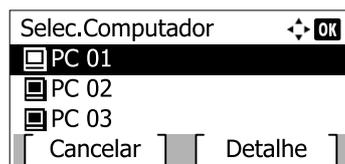
- 3 Digitalize os originais.

### Procedimento utilizando esta máquina

- 1 Prima a tecla [▲] ou [▼] para seleccionar [De Painel Oper.] e prima a tecla [OK].



- 2 Prima a tecla [▲] ou [▼] para seleccionar o computador de destino e prima a tecla [OK].



Pode visualizar informações acerca do computador seleccionado premindo [Detalhe].

- 3 Prima a tecla [Function Menu] para definir o tipo de original, formato de ficheiro, etc., conforme pretendido.

- 4 Prima a tecla [**Start**].

Inicia-se o envio e o software instalado no computador é activado.

**Procedimento a partir do seu computador**

- 1 Prima a tecla [**▲**] ou [**▼**] para seleccionar [Do Computador] e prima a tecla [**OK**].
- 2 Utilize o software instalado no computador para enviar as imagens.

## Digitalizar utilizando TWAIN

Esta secção explica como digitalizar um original utilizando TWAIN.

O procedimento para a digitalização utilizando o controlador TWAIN é explicado como um exemplo. O controlador WIA é utilizado da mesma forma.

- 1 Exiba o ecrã.
  - 1 Active o software de aplicação compatível com TWAIN.
  - 2 Selecciona a máquina utilizando a aplicação. É apresentada a caixa de diálogo de TWAIN.

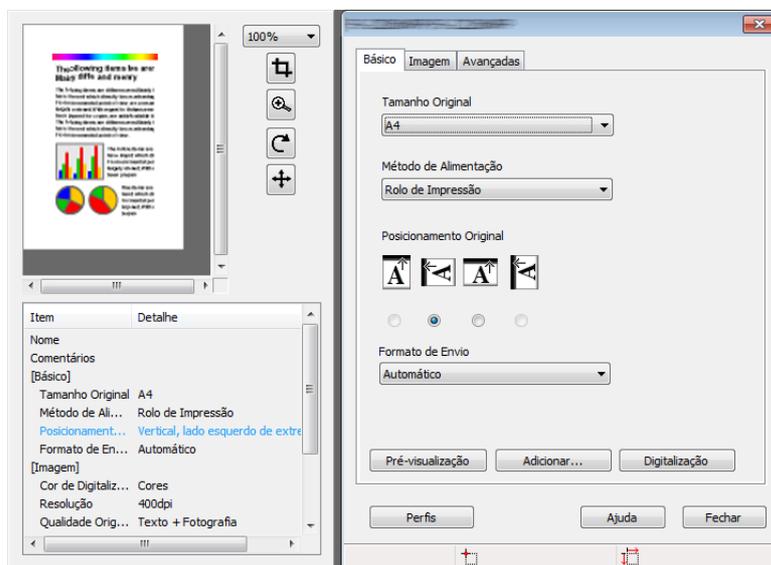


### NOTA

Para a selecção da máquina, consulte o Guia de Uso ou a Ajuda para cada software de aplicação.

- 2 Configure as definições de digitalização.

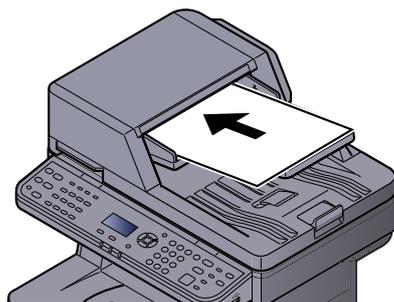
Seleccione as definições de digitalização na caixa de diálogo TWAIN que se abre.



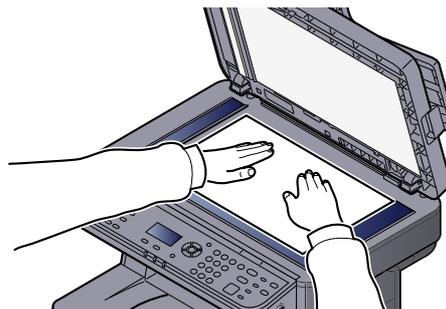
As definições que aparecem na caixa de diálogo TWAIN são as seguintes.

Item		Detalhe
<b>Básica</b>	<b>Tamanho Original</b>	Esta definição ajusta o tamanho da área de digitalização. Os tamanhos disponíveis variam com base no modelo do scanner e no tamanho do original.
	<b>Método de Alimentação</b>	Esta definição especifica o método de alimentação do original. Seleccione o método de alimentação na lista.
	<b>Orientação Original</b>	Esta definição especifica a orientação do original.
	<b>Tamanho Envio</b>	Esta definição especifica o tamanho da imagem. Os tamanhos disponíveis variam com base no modelo do scanner e na área de digitalização seleccionada no painel de pré-visualização.
<b>Imagens</b>	<b>Modo de cores</b>	Esta definição especifica o tipo de cor para a imagem.
	<b>Resolução</b>	Esta definição especifica o valor dpi (pontos por polegada), ou nitidez, para a imagem.
	<b>Qualidade Imagem</b>	Esta definição especifica a qualidade global da imagem. Certifique-se de que a sua selecção corresponde ao original que está a digitalizar.
	<b>Nível Exposição</b>	Esta definição especifica a nitidez e a clareza da imagem. Se a caixa de verificação " <b>Auto</b> " for seleccionada, a barra do controlo de deslize e a caixa de edição estão indisponíveis, e o nível de exposição é definido automaticamente para a predefinição.
	<b>Contraste</b>	Esta definição especifica o contraste entre as áreas claras e escuras da imagem. Esta funcionalidade não pode ser utilizada quando a opção [Monocromático] é seleccionada no [Modo de cores].
<b>Avançadas</b>	<b>Imagem Reversa</b>	Esta definição digitaliza imagens como o negativo de uma fotografia, invertendo as áreas preto e branco da imagem.
	<b>Impedir infiltração</b>	Esta definição impede que a imagem de um lado do papel seja vista do outro lado quando digitalizada.
<b>Perfis</b>		Isto é usado para verificar as definições actuais e armazenar as definições frequentemente usadas. Quando clica no botão [Configuração], abre-se um ecrã de definição com botões para [Adicionar], [Editar] e [Eliminar].
	<b>Adicionar</b>	As definições actuais podem ser guardadas como um Perfil de Digitalização.
	<b>Editar</b>	O nome e comentários do Perfil de Digitalização seleccionado podem ser alterados.
	<b>Eliminar</b>	Elimine Perfis de Digitalização guardados.

### 3 Coloque os originais.



 [Colocar originais \(página 5-2\)](#)



### 4 Digitalize os originais.

Clique no botão **[Digitalização]**. Os dados do documento são digitalizados.

## Como utilizar a função FAX

Nos produtos com uma função de FAX, é possível utilizar a função de FAX. Para mais informações, consulte o **Guia de Uso de FAX**.

# Imprimir documentos armazenados na memória USB amovível

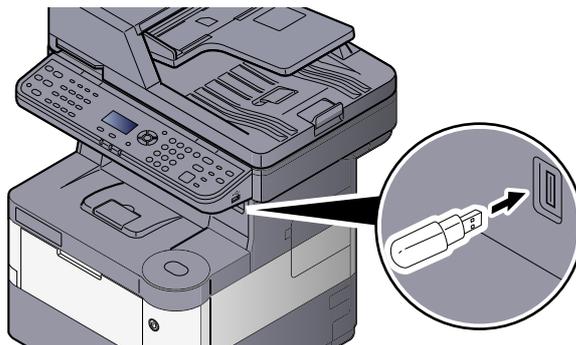
Ligar a memória USB directamente à máquina permite-lhe imprimir rápida e facilmente os ficheiros armazenados na memória USB, sem ter de usar um computador.

Os seguintes tipos de ficheiros podem ser impressos:

- Ficheiro PDF (versão 1.7 ou posterior)
- Ficheiro TIFF (formato TIFF V6/TTN2)
- Ficheiro JPEG
- Ficheiro XPS
- Ficheiro PDF codificado
- Os ficheiros PDF que pretende imprimir devem ter uma extensão (.pdf).
- Os ficheiros a serem impressos devem ser guardados até um máximo de 3 níveis de pastas superiores, incluindo a pasta de raiz.
- Utilize a memória USB adequadamente formatada por esta máquina.
- Ligue a memória USB directamente à Porta USB.

## 1 Ligue a memória USB.

Ligue a memória USB à Ranhura de memória USB.



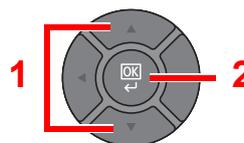
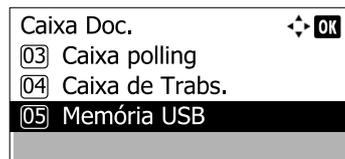
## 2 Exiba o ecrã.

- 1 Prima a tecla [**Document Box/USB**].

Document  
Box/USB



- 2 Prima a tecla [**▲**] ou [**▼**] para seleccionar [Memória USB] e prima a tecla [**OK**].



### 3 Imprima o documento.

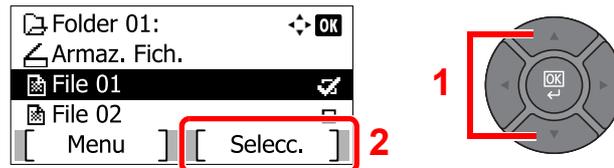
- 1 Prima a tecla [▲] ou [▼] para seleccionar a pasta que contém o ficheiro a ser impresso e prima a tecla [OK].

A máquina exibirá documento nos 3 níveis de pastas superiores, incluindo a pasta de raiz.

#### NOTA

- Podem ser exibidos 1000 documentos.
- Para voltar a uma pasta de nível superior, prima a tecla [Back].

- 2 Prima a tecla [▲] ou [▼] para seleccionar o documento que pretende imprimir e prima [Selecc.].



É colocada uma marca de verificação no lado direito do ficheiro seleccionado.

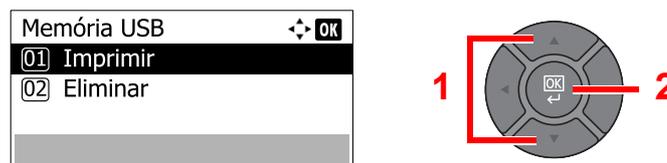
Selecione o ficheiro com a marca de verificação e prima novamente [Selecc.] para cancelar a selecção.

#### NOTA

Prima [Menu] para realizar as seguintes operações.

- [Selecc. Tudo]: Selecione todos os ficheiros.
- [Limpar Tudo]: Cancele todas as selecções de ficheiros.
- [Detalhe]: Exiba os detalhes para o ficheiro seleccionado.

- 3 Prima a tecla [OK].
- 4 Prima a tecla [▲] ou [▼] para seleccionar [Imprimir] e prima a tecla [OK].



- 5 Altere o número de cópias, impressão frente e verso, etc, como desejar.

Para as funcionalidades que podem ser seleccionadas, consulte [Memória Amovível \(Armazenar Ficheiro. Imprimir Documentos\) \(página 6-5\)](#).

- 6 Prima a tecla [Start].

A impressão do ficheiro seleccionado começa.

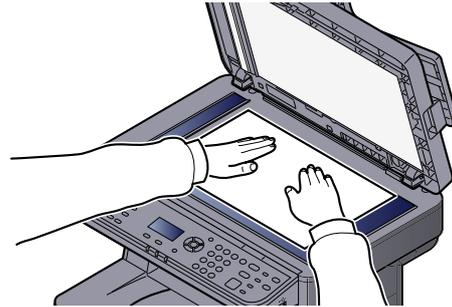
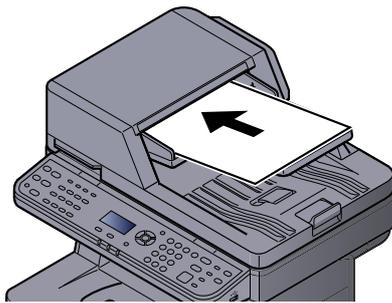
# Guardar documentos na memória USB (digitalizar para USB)

Esta função permite-lhe armazenar ficheiros de imagem digitalizados na memória USB que se encontra ligada à máquina. Pode armazenar ficheiros de formatos PDF, TIFF, JPEG, XPS ou PDF de elevada compressão.

## **NOTA**

O número máximo de páginas passíveis de guardar é 1000.

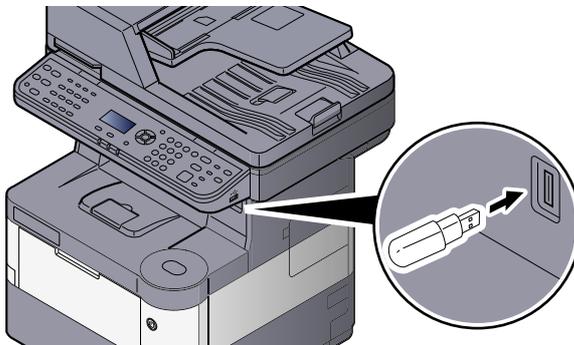
### 1 Coloque os originais.



 Consulte [Colocar originais na página 5-2](#).

### 2 Ligue a memória USB.

Ligue a memória USB à Ranhura de memória USB.



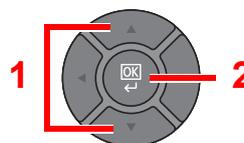
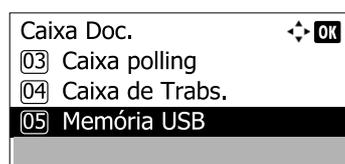
### 3 Exiba o ecrã.

#### 1 Prima a tecla [**Document Box/USB**].

Document  
Box/USB



#### 2 Prima a tecla [**▲**] ou [**▼**] para seleccionar [Memória USB] e prima a tecla [**OK**].

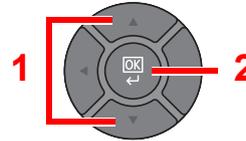
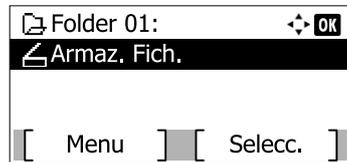


## 4 Guarde o documento.

- 1 Prima a tecla [▲] ou [▼] para seleccionar a pasta onde o ficheiro será armazenado e prima a tecla [OK].

A máquina irá exibir os documentos nos 3 primeiros níveis de pastas, incluindo a pasta raiz.

- 2 Prima a tecla [▲] ou [▼] para seleccionar [Armaz. Fich.] e prima a tecla [OK].



- 3 Defina o tipo de original, formato de ficheiro, etc., como desejar.

Para as funcionalidades que podem ser definidas, consulte [Memória Amovível \(Armazenar Ficheiro, Imprimir Documentos\) \(página 6-5\)](#).

- 4 Prima a tecla [Start].

O original é digitalizado e os dados armazenados na memória USB.

# Verificar as informações da memória USB

Pode verificar as informações da memória USB.

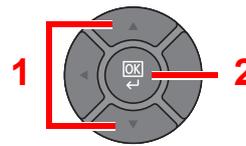
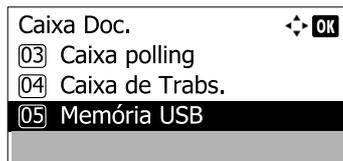
## 1 Exiba o ecrã.

- 1 Prima a tecla [**Document Box/USB**].

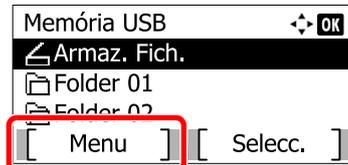
Document  
Box/USB



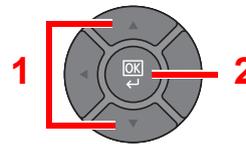
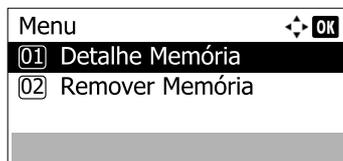
- 2 Prima a tecla [**▲**] ou [**▼**] para seleccionar [Memória USB] e prima a tecla [**OK**].



- 3 Prima [Menu].

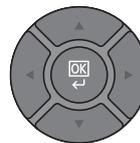
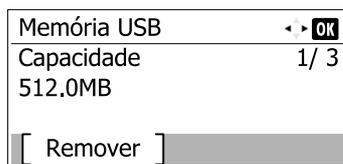


- 4 Prima a tecla [**▲**] ou [**▼**] para seleccionar [Detalhe Memória] e prima a tecla [**OK**].



## 2 Verifique a informação.

Prima a tecla [**▶**] para ver o ecrã seguinte. Prima a tecla [**◀**] para voltar ao ecrã anterior.



Depois de confirmar a informação, prima a tecla [**OK**].

# Remover a memória USB

Realize os seguintes passos para remover a memória USB.

## ✓ IMPORTANTE

**Certifique-se de que segue o procedimento adequado para evitar danos nos dados ou na memória USB.**

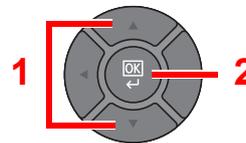
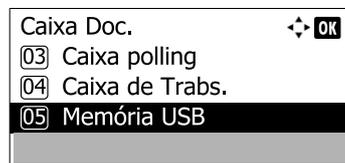
### 1 Exiba o ecrã.

- 1 Prima a tecla [**Document Box/USB**].

Document  
Box/USB

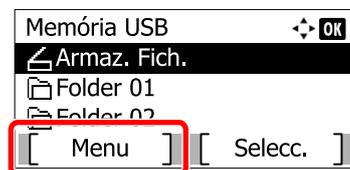


- 2 Prima a tecla [**▲**] ou [**▼**] para seleccionar [Memória USB] e prima a tecla [**OK**].

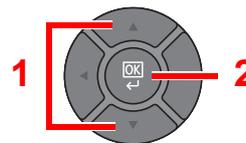


### 2 Seccione [Remove Memória].

- 1 Prima [Menu].



- 2 Prima a tecla [**▲**] ou [**▼**] para seleccionar [Remove Memória] e prima a tecla [**OK**].



### 3 Retire a memória USB.

Remova a memória USB depois de visualizar "Pode remover a memória USB em segurança."



#### NOTA

A memória USB pode também ser removida depois de verificar o estado do dispositivo. Consulte o *Guia de Uso Inglês*

# 6 Usar várias funções

Este capítulo explica os seguintes tópicos:

Funções disponíveis na máquina .....	6-2
Copiar .....	6-2
Enviar .....	6-3
Caixa Personalizada (Impressão) .....	6-4
Memória Amovível (Armazenar Ficheiro, Imprimir Documentos) .....	6-5
Funções .....	6-7
Tamanho Original .....	6-7
Seleccção de papel .....	6-8
Orientação Orig. (Orientação Original) .....	6-9
Agrupar .....	6-9
Densidade .....	6-10
Imagem original .....	6-10
EcoPrint .....	6-11
Seleccção Cores .....	6-11
Zoom .....	6-11
Frente e verso .....	6-13
Frente Verso (Original 2 faces) .....	6-15
Tam. Envio .....	6-15
Formato do ficheiro .....	6-17
Separação de Ficheiros .....	6-19
Resolução da digitalização .....	6-20
Ass/Corpo E-mail .....	6-20

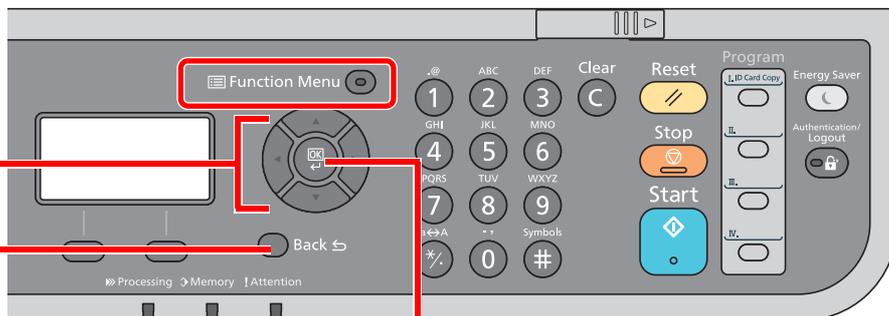
# Funções disponíveis na máquina

Para configurar as definições para funções, pode também premir a tecla [Function Menu] para seleccionar a partir das outras funções exibidas no visor de mensagens.

 [Método de funcionamento](#)  
(página 3-3)

**1** Selecciona o item exibido ou altera o valor numérico.

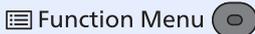
Cancela a definição actual do menu para regressar ao menu um nível acima.



**2** Confirma a definição seleccionada.

## Copiar

Para obter informações sobre cada função, consulte a tabela abaixo.

Tecla	Função	Descrição	Página de referência
	<b>Modo silencioso</b>	Diminui a velocidade de impressão e digitalização para um processamento silencioso.	—
	<b>Selecionar Papel</b>	Selecione a cassette ou bandeja multifunções que contém o tamanho de papel necessário.	<a href="#">página 6-8</a>
	<b>Agrupar</b>	Agrupe a produção por página.	<a href="#">página 6-9</a>
	<b>Frt Vers</b>	Copie documentos com 2 lados.	<a href="#">página 6-13</a>
	<b>Zoom</b>	Ajusta o zoom para reduzir ou ampliar a imagem.	<a href="#">página 6-11</a>
	<b>Combinar</b>	Combina 2 ou 4 folhas de originais em 1 página impressa.	—
	<b>Tamanho Original</b>	Especifique o tamanho do original a ser digitalizado.	<a href="#">página 6-7</a>
	<b>Encadern. Orientação</b>	Selecione a orientação da margem superior do documento original para o digitalizar na direcção correcta.	<a href="#">página 6-9</a>
	<b>Imagem Original</b>	Especifique o tamanho do original a ser digitalizado.	<a href="#">página 6-10</a>
	<b>Densidade</b>	Ajuste a densidade.	<a href="#">página 6-10</a>
	<b>EcoPrint</b>	Poupa toner durante a impressão.	<a href="#">página 6-11</a>
	<b>Digitaliz. Cont.</b>	Digitaliza um elevado número de originais em séries separadas e, em seguida, produz um só trabalho.	—
	<b>Entrada Nome Ficheiro</b>	Adiciona um nome de ficheiro.	—
	<b>Aviso Conc.Trab.</b>	Envia aviso, por mensagem de correio electrónico, sobre a conclusão de um trabalho.	—
	<b>Subst.Prioridade</b>	Suspende o trabalho actual e atribui prioridade a um trabalho novo.	—
	<b>Nitidez</b>	Ajusta a nitidez dos contornos da imagem.	—
	<b>Ajust Dens.Fundo</b>	Retira o fundo escuro dos originais, como no caso de jornais.	—
	<b>Imp. Infiltra.</b>	Oculta as cores do fundo e a infiltração da imagem quando digitaliza um original fino.	—

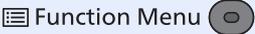
# Enviar

Para obter informações sobre cada função, consulte a tabela abaixo.

Tecla	Função	Descrição	Página de referência
	<b>Modo silencioso</b>	Diminui a velocidade de impressão e digitalização para um processamento silencioso.	—
	<b>Seleção de cor</b>	Selecione a definição do modo de cor.	<a href="#">página 6-11</a>
	<b>Tamanho Original</b>	Especifique o tamanho do original a ser digitalizado.	<a href="#">página 6-7</a>
	<b>Imagem Original</b>	Especifique o tamanho do original a ser digitalizado.	<a href="#">página 6-10</a>
	<b>Resol.Digitaliz.</b>	Selecione o nível da resolução da digitalização.	<a href="#">página 6-20</a>
	<b>Tam. Envio</b>	Selecione o tamanho da imagem a enviar.	<a href="#">página 6-15</a>
	<b>Zoom</b>	Ajusta o zoom para reduzir ou ampliar a imagem.	<a href="#">página 6-11</a>
	<b>Encadern. Orientação</b>	Selecione a orientação da margem superior do documento original para o digitalizar na direcção correcta.	<a href="#">página 6-9</a>
	<b>Digitaliz. Cont.</b>	Digitaliza um elevado número de originais em séries separadas e, em seguida, produz um só trabalho.	—
	<b>Formato do Ficheiro</b>	Especifique o formato do ficheiro da imagem. O nível de qualidade da imagem também pode ser ajustado.	<a href="#">página 6-17</a>
	<b>Entr. Nome Fich.</b>	Adiciona um nome de ficheiro.	—
	<b>Ass/Corpo E-mail</b>	Adiciona assunto e corpo ao enviar um documento.	<a href="#">página 6-20</a>
	<b>Aviso Conc.Trab.</b>	Envia aviso, por mensagem de correio electrónico, sobre a conclusão de um trabalho.	—
	<b>Resolução TX Fax</b>	Selecione a qualidade das imagens quando enviar um FAX.	Consulte o <b>Guia de Uso de FAX.</b>
	<b>Trans. Atras.FAX</b>	Defina uma hora de envio.	
	<b>Trans. Direc.FAX</b>	Envia o FAX directamente sem transferir os dados do original para a memória.	
	<b>Rec. polling Fax</b>	Faz, automaticamente, com que uma máquina com um documento armazenado envie o documento para a sua máquina.	
	<b>Relatório TX de FAX</b>	Imprime um relatório quando a transmissão de um documento é bem-sucedida ou quando ocorre um erro e a transmissão falha.	
	<b>Densidade</b>	Ajuste a densidade.	<a href="#">página 6-10</a>
	<b>Frt Vers</b>	Selecione o tipo e orientação da encadernação com base no original.	<a href="#">página 6-15</a>
	<b>TX Cifrado FTP</b>	Encripta as imagens quando a enviar através de FTP.	—
	<b>Separação Fichs.</b>	Cria vários ficheiros ao dividir os dados do original digitalizado, página a página, antes de enviar os ficheiros.	—
	<b>Nitidez</b>	Ajusta a nitidez dos contornos da imagem.	—
	<b>Ajust Dens.Fundo</b>	Retira o fundo escuro dos originais, como no caso de jornais.	—
	<b>Imp. Infiltra.</b>	Ocultas as cores do fundo e a infiltração da imagem quando digitaliza um original fino.	—

## Caixa Personalizada (Impressão)

Para obter informações sobre cada função, consulte a tabela abaixo.

Tecla	Função	Descrição	Página de referência
	<b>Modo silencioso</b>	Diminui a velocidade de impressão e digitalização para um processamento silencioso.	—
	<b>Agrupar</b>	Agrupa a produção por página.	<a href="#">página 6-9</a>
	<b>Selecionar Papel</b>	Selecione a cassete ou bandeja multifunções que contém o tamanho de papel necessário.	<a href="#">página 6-8</a>
	<b>Frt Vers</b>	Imprime um documento em folhas de 1 face ou 2 faces.	<a href="#">página 6-13</a>
	<b>EcoPrint</b>	Poupa toner durante a impressão.	<a href="#">página 6-11</a>
	<b>Entr. Nome Fich.</b>	Adiciona um nome de ficheiro.	—
	<b>Aviso Conc.Trab.</b>	Envia aviso, por mensagem de correio electrónico, sobre a conclusão de um trabalho.	—
	<b>Subst.Prioridade</b>	Suspende o trabalho actual e atribui prioridade a um trabalho novo.	—
	<b>Elim. após Impr.</b>	Elimina, automaticamente, um documento da caixa assim que a impressão estiver concluída.	—

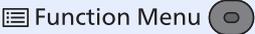
## Memória Amovível (Armazenar Ficheiro, Imprimir Documentos)

Para obter informações sobre cada função, consulte a tabela abaixo.

### Armazenar Ficheiro

Tecla	Função	Descrição	Página de referência
Function Menu 	<b>Modo silencioso</b>	Diminui a velocidade de impressão e digitalização para um processamento silencioso.	—
	<b>Seleção de cor</b>	Selecione a definição do modo de cor.	<a href="#">página 6-11</a>
	<b>Tamanho Original</b>	Especifique o tamanho do original a ser digitalizado.	<a href="#">página 6-7</a>
	<b>Imagem Original</b>	Especifique o tamanho do original a ser digitalizado.	<a href="#">página 6-10</a>
	<b>Resol.Digitaliz.</b>	Selecione o nível da resolução da digitalização.	<a href="#">página 6-20</a>
	<b>Tam. Armaz.</b>	Selecione o tamanho da imagem a ser armazenada.	—
	<b>Zoom</b>	Ajusta o zoom para reduzir ou ampliar a imagem.	<a href="#">página 6-11</a>
	<b>Encadern. Orientação</b>	Selecione a orientação da margem superior do documento original para o digitalizar na direcção correcta.	<a href="#">página 6-9</a>
	<b>Digitaliz. Cont.</b>	Digitaliza um elevado número de originais em séries separadas e, em seguida, produz um só trabalho.	—
	<b>Formato do Ficheiro</b>	Especifique o formato do ficheiro da imagem. O nível de qualidade da imagem também pode ser ajustado.	<a href="#">página 6-17</a>
	<b>Separação Ficheiros</b>	Cria vários ficheiros ao dividir os dados do original digitalizado, página a página, antes de enviar os ficheiros.	—
	<b>Entrada Nome Ficheiro</b>	Adiciona um nome de ficheiro.	—
	<b>Aviso Conc.Trab.</b>	Envia aviso, por mensagem de correio electrónico, sobre a conclusão de um trabalho.	—
	<b>Densidade</b>	Ajuste a densidade.	<a href="#">página 6-10</a>
	<b>Frnt Vers</b>	Selecione o tipo e orientação da encadernação com base no original.	<a href="#">página 6-15</a>
	<b>Nitidez</b>	Ajusta a nitidez dos contornos da imagem.	—
	<b>Ajust Dens.Fundo</b>	Retira o fundo escuro dos originais, como no caso de jornais.	—
	<b>Imp. Infiltra.</b>	Ocultas as cores do fundo e a infiltração da imagem quando digitaliza um original fino.	—

## Imprimir documentos

Tecla	Função	Descrição	Página de referência
	<b>Modo silencioso</b>	Diminui a velocidade de impressão e digitalização para um processamento silencioso.	—
	<b>Agrupar</b>	Agrupa a produção por página.	<a href="#">página 6-9</a>
	<b>Selecionar Papel</b>	Selecione a cassette ou bandeja multifunções que contém o tamanho de papel necessário.	<a href="#">página 6-8</a>
	<b>Frt Vers</b>	Imprime um documento em folhas de 1 face ou 2 faces.	<a href="#">página 6-13</a>
	<b>EcoPrint</b>	Poupa toner durante a impressão.	<a href="#">página 6-11</a>
	<b>Entr. Nome Fich.</b>	Adiciona um nome de ficheiro.	—
	<b>Aviso Conc.Trab.</b>	Envia aviso, por mensagem de correio electrónico, sobre a conclusão de um trabalho.	—
	<b>Subst.Prioridade</b>	Suspende o trabalho actual e atribui prioridade a um trabalho novo.	—
	<b>PDF Cifrado</b>	Introduza uma palavra-passe pré-atribuída para imprimir os dados do PDF.	—
	<b>Impressão JPEG/TIFF</b>	Selecione o tamanho da imagem quando imprimir ficheiros JPEG ou TIFF.	—
	<b>XPS Adeq À Pág</b>	Reduz ou aumenta o tamanho da imagem para se enquadrar no tamanho de papel seleccionado quando imprimir um ficheiro XPS.	—

# Funções

## Tamanho Original



Especifique o tamanho do original a ser digitalizado.

Item	Descrição
<b>A4-R, A5-R, A6-R, B5-R, B6-R, Folio, 216 × 340 mm, Letter-R, Legal, Statement-R, Executive, Oficio II, 16K-R, ISO B5, Env. nº10, Env. nº9, Env. nº6, Envelope Monarch, Envelope DL, Envelope C5, Hagaki, Oufuku Hagaki, Youkei 4, Youkei 2, Personalizado</b> <sup>*1</sup>	Selecione a partir de tamanhos padrão e de tamanhos personalizados.

\*1 Para obter instruções sobre como especificar o tamanho de original personalizado, consulte o *Guia de Uso Inglês*.



### NOTA

Certifique-se de especificar sempre o tamanho do original quando usa originais de tamanho personalizado.

## Seleção de papel

Copiar

Imprimir da Caixa

Imprimir do USB

Selecione a cassete ou bandeja multifunções que contém o tamanho de papel necessário.

Selecione de [1] (Cassete 1) a [5] (Cassete 5) para utilizar o papel presente em tal cassete.



### NOTA

- Especifique, de antemão, o tamanho e tipo de papel colocado na cassete (consulte o *Guia de Uso Inglês*).
- As Cassetes 2 a 5 são exibidas quando o alimentador de papel opcional está instalado.

Antes de seleccionar [Bandeja MP], tem de seleccionar [Def. Bandeja MP] e especificar o tamanho do papel e o tipo de material. Os tamanhos e tipos de papel disponíveis são exibidos na tabela em baixo.

Item	Valor	Descrição
<b>Auto</b>		O papel correspondente ao tamanho do original é automaticamente seleccionado.
<b>Cassete 1 (a 5) *1</b>		Forneça o papel da cassete 1 (a 5).
<b>Bandeja MP</b>		Forneça o papel da bandeja multifunções.
<b>Def. Bandeja MP</b>		Antes de seleccionar [Bandeja MP], tem de seleccionar [Def. Bandeja MP] e especificar o tamanho do papel e o tipo de material.
<b>Tamanho Padrão</b>	A4, A5, A6, B5, B6, Folio, 216 × 340 mm, Letter, Legal, Statement, Executive, Ofício II, 16K, ISO B5, Env. nº10, Env. nº9, Env. nº6, Envelope Monarch, Envelope DL, Envelope C5, Hagaki, Oufuku Hagaki, Youkei 4, Youkei 2, Personalizado*2	Selecione a partir de tamanhos padrão e de tamanhos personalizados.
<b>Entrada Tamanho</b>	Defina os tamanhos de [Y] (vertical). Métrica: 148 a 356 mm (em aumentos de 1 mm) Polegada: 5,83 a 14,02" (em aumentos de 0,01")  Defina os tamanhos de [X] (horizontal). Métrica: 70 a 216 mm (em aumentos de 1 mm) Polegada: 2,76 a 8,50" (em aumentos de 0,01")	Introduza o tamanho não incluído no tamanho padrão.*3 Utilize as teclas numéricas ou prima a tecla [▲] ou [▼] para definir os tamanhos de [Y] (vertical) e prima a tecla [OK]. Defina também os tamanhos de [X] (horizontal).
<b>Tipo de material</b>	Normal (60 a 105 g/m <sup>2</sup> ) Transparência, Rugoso, Velino (60 a 63 g/m <sup>2</sup> ), Etiquetas, Reciclado, Pré-impresso, Bond, Cartão, Cor, Perfurado, Timbrado, Envelope, Espesso (106 a 220 g/m <sup>2</sup> ), Alta qualidade, Personalizado 1 a 8*4	Especificar o tipo de papel Exibido depois de [Tamanho padrão] ou [Entrada Tamanho] ser definido na [Def. Bandeja MP].

\*1 A Cassete 2 à Cassete 5 são exibidas quando o alimentador de papel opcional está instalado.

\*2 Para instruções sobre como especificar os tamanhos de papel personalizados, consulte *Guia de Uso Inglês*.

\*3 As unidades de entrada podem ser alteradas no Menu Sistema. Para mais detalhes, consulte *Guia de Uso Inglês*.

\*4 Para obter instruções sobre como especificar os tipos de papel personalizados 1 a 8, consulte o *Guia de Uso Inglês*. Para imprimir em papel pré-impresso ou perfurado ou em papel timbrado, consulte o *Guia de Uso Inglês*.



### NOTA

- Pode seleccionar, de modo cómodo, de antemão, o tamanho e tipo de papel que serão frequentemente utilizados e definir estes como predefinição (consulte o *Guia de Uso Inglês*).
- Se o tamanho de papel especificado não estiver colocado na cassete de fonte de papel ou na bandeja multifunções, é exibido um ecrã de confirmação. Coloque o papel necessário na bandeja multifunções e prima [Continuar] para começar a copiar.

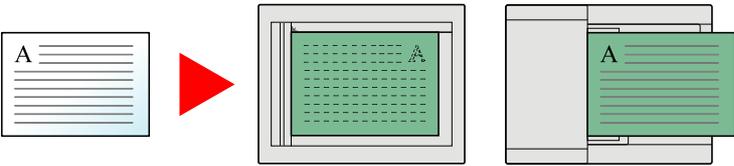
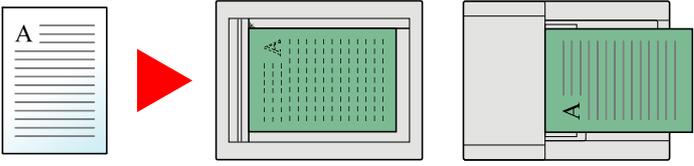
## Orientação Orig. (Orientação Original)



Selecione a orientação da margem superior do documento original para o digitalizar na direcção correcta. Para utilizar qualquer uma das funções que se seguem, é necessário definir a orientação original do documento.

- Frt Vers
- Combinar
- Frente Verso (Original 2 faces)

Selecione a orientação do original a partir de [Margem superior central] ou [TMargem Superior esquerda].

Item	Imagem
<b>Margem Superior em Cima</b>	 <p style="text-align: center;">Original                      Orientação original</p>
<b>Margem Superior na Esquerda</b>	 <p style="text-align: center;">Original                      Orientação original</p>

### NOTA

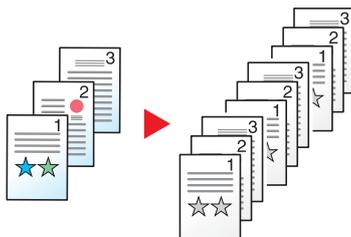
A predefinição para a Orientação Original pode ser alterada. Para mais detalhes, consulte *Guia de Uso Inglês*.

## Agrupar



Agrupe a produção por página.

(Valor: [Desligar] / [Ligar])



## Densidade



Ajuste a densidade utilizando 9 níveis.

Ajuste a densidade ao premir [+Claro -4] a [+Escuro +4].



## Imagem original



Selecione o tipo de imagem do original para obter os melhores resultados.

### Copiar/Imprimir

Item	Descrição
<b>Texto+Foto</b> *1	Melhor para documentos mistos de texto e foto.
<b>Foto</b>	Melhor para fotos tiradas com uma câmara.
<b>Texto</b>	Melhor para documentos que são essencialmente texto
<b>Texto/Linha Clara</b>	Reproduz claramente caracteres esbatidos escritos a lápis, etc., e linhas finas em originais de mapas ou diagramas.

\*1 Se o texto a cinzento não for totalmente impresso usando [Texto + Foto], seleccionar [Texto] pode melhorar o resultado.

### Enviar/Armazenar

Item	Descrição
<b>Texto+Foto</b>	Melhor para documentos mistos de texto e foto.
<b>Foto</b>	Melhor para fotos tiradas com uma câmara.
<b>Texto</b>	Melhor para documentos que são essencialmente texto
<b>para OCR</b> *1	A digitalização produz uma imagem adequada para OCR.
<b>Texto/Linha Clara</b>	Reproduz claramente caracteres esbatidos escritos a lápis, etc., e linhas finas em originais de mapas ou diagramas.

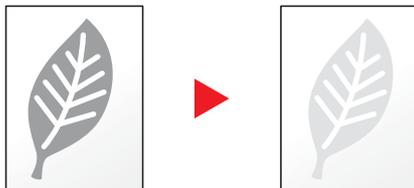
\*1 Esta função apenas está disponível quando Selecção de Cor está definida como Preto e Branco. Para detalhes, consulte [Seleccção Cores na página 6-11](#).

## EcoPrint



EcoPrint poupa toner durante a impressão. Utilize esta função para impressões de teste ou para qualquer outra ocasião quando não é necessária uma impressão de alta qualidade.

(Valor: [Desligar] / [Ligar])



## Seleccção Cores



Selecione a definição do modo de cor.

Item	Descrição
<b>Auto(Cor/Cinzeno)</b>	Reconhece automaticamente se o documento está a cores ou a preto e branco, e digitalize documentos a cores no modo Cores e os documentos a preto e branco na Escala de Cinzentos.
<b>Auto(Cor/Mono.)</b>	Reconhece automaticamente se o documento está a cores ou a preto e branco, e digitalize documentos a cores no modo Cores e os documentos a preto e branco no modo Preto e Branco.
<b>Cores</b>	Digitaliza o documento a cores.
<b>Escala de Cinzentos</b>	Digitaliza o documento na escala de cinzentos. Produz uma imagem suave e detalhada.
<b>Preto e Branco</b>	Digitaliza o documento a preto e branco

## Zoom



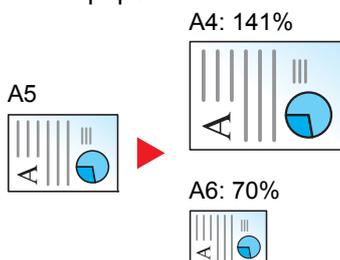
Ajuste o zoom para reduzir ou ampliar a imagem.

### Copiar

Estão disponíveis as opções seguintes de zoom.

#### Auto

Ajusta a imagem para corresponder ao tamanho do papel.



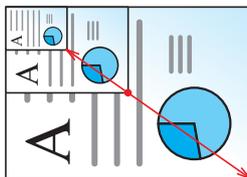
### Zoom Padrão

Reduz ou amplia em percentagens pré-definidas. Prima a tecla [▲] ou [▼] para seleccionar a ampliação pretendida.

Modelo	Nível de zoom (Cópia original)		Modelo	Nível de zoom (Cópia original)	
Modelos europeus	400%	90% FOL >> A4	Modelos em polegadas	400%	78% LGL >> LTR
	200%	86% A4 >> B5		200%	64% LTR >> STMT
	141% A5 >> A4	70% A4 >> A5		129% STMT >> LTR	50%
	115% B5 >> A4	50%		100%	25%
	100%	25%			
	Outros	129% STMT >> LTR 78% LGL >> LTR 64% LTR >> STMT		Outros	141% A5 >> A4 115% B5 >> A4 90% FOL >> A4 86% A4 >> B5 70% A4 >> A5

### Entrada de zoom

Reduz ou amplia manualmente a imagem do original em incrementos de 1% entre 25% e 400%. Utilize as teclas numéricas ou prima a tecla [▲] ou [▼] para introduzir a ampliação.



### Enviar/Armazenar

Item	Descrição
100%	Reproduz o tamanho original.
Auto	Reduz ou aumenta o original para o tamanho de envio/armazenamento.

#### NOTA

Para reduzir ou aumentar a imagem, seleccione o tamanho do papel, tamanho de envio ou tamanho de armazenamento.

[Seleção de papel \(página 6-8\)](#)

[Tam. Envio \(página 6-15\)](#)

Tam. Armaz. (consulte o *Guia de Uso Inglês*)

## Frente e verso

Copiar

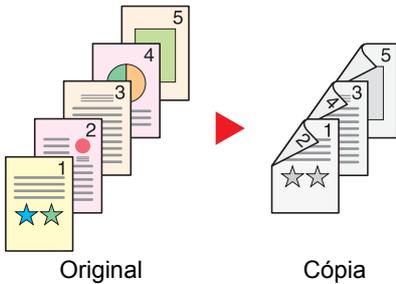
Imprimir da Caixa

Imprimir do USB

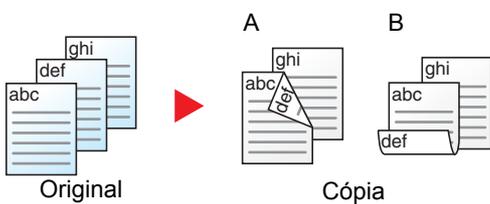
Produz cópias de duas faces.

Estão disponíveis os seguintes modos:

### Uma face para duas faces



Produz cópias de duas faces a partir de originais de uma face. No caso de um número ímpar de originais, o verso da última cópia ficará em branco.

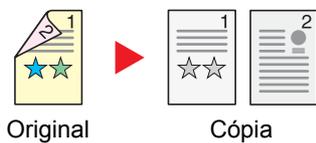


Estão disponíveis as seguintes opções de encadernação.

A Esquerda/direita do original para Encadernação Esquerda/Direita: As imagens nas segundas faces não são rodadas.

B Esquerda/direita do original para Encadernação Superior: As imagens nas segundas faces são rodadas 180 graus. As cópias podem ser encadernadas pela margem superior, ficando com a mesma orientação quando vira as páginas.

### Duas faces para uma face

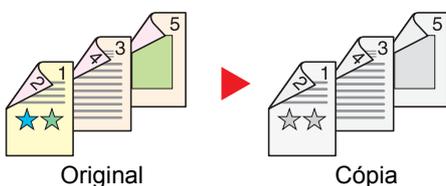


Copia cada um dos lados de um original de duas faces para duas folhas individuais.

Estão disponíveis as seguintes opções de encadernação.

- Encadernação Esquerda/Direita: As imagens nas segundas faces não são rodadas.
- Encadernação Superior: As imagens nas segundas faces são rodadas 180 graus.

### Duas faces para duas faces



Produz cópias de duas faces de originais de duas faces.

#### **NOTA**

Os tamanhos de papel suportados no modo Duas faces para duas faces são A4, B5, A5, Legal, Letter, Executive, Statement, Ofício II, 216 × 340 mm, Folio, Envelope C5 e 16K.

## Copiar

Imprime os originais de 1 face em 2 faces ou os originais de 2 faces em 1 face. Seleccione a orientação de encadernação para originais e documentos finalizados.

Item	Valor	Descrição
<b>1-face&gt;&gt;1-face</b>	—	Desactiva a função.
<b>1-face&gt;&gt;2-faces</b>	—	Prima a tecla <b>[OK]</b> para copiar o original com a predefinição. Para as predefinições de rede, consulte <i>Guia de Uso Inglês</i> .
<b>Acabamento com Encader.</b>	Esquerda/Direita, Topo	Prima [Detalhe] para exibir o ecrã [Term. Orig.]. Seleccione a orientação de encadernação de cópias e prima a tecla <b>[OK]</b> .
<b>Orientação Orig.</b>	Margem Superior em Cima, Margem Superior na Esquerda	Seleccione a orientação da margem superior do documento original para o digitalizar na direcção correcta. Escolha a orientação dos originais, [Marg. Sup. em Cima] ou [Marg Sup na Esquerda]. Em seguida, prima a tecla <b>[OK]</b> .
<b>2-faces&gt;&gt;1-face</b>	—	Prima a tecla <b>[OK]</b> para copiar o original com a predefinição. Para as predefinições de rede, consulte <i>Guia de Uso Inglês</i> .
<b>Encader. Orig.</b>	Esquerda/Direita, Topo	Prima [Detalhe] para exibir o ecrã [Encadern. Orig.]. Seleccione a orientação de encadernação de originais e prima a tecla <b>[OK]</b> .
<b>Orientação Orig.</b>	Margem Superior em Cima, Margem Superior na Esquerda	Seleccione a orientação da margem superior do documento original para o digitalizar na direcção correcta. Escolha a orientação dos originais, [Marg. Sup. em Cima] ou [Marg Sup na Esquerda]. Em seguida, prima a tecla <b>[OK]</b> .
<b>2-faces&gt;&gt;2-faces</b>	—	Prima a tecla <b>[OK]</b> para copiar o original com a predefinição. Para as predefinições de rede, consulte <i>Guia de Uso Inglês</i> .
<b>Encader. Orig.</b>	Esquerda/Direita, Topo	Prima [Detalhe] para exibir o ecrã [Encadern. Orig.]. Seleccione a direcção de encadernação de originais e prima a tecla <b>[OK]</b> .
<b>Acabamento com Encader.</b>	Esquerda/Direita, Topo	Seleccione a orientação de encadernação de cópias e prima a tecla <b>[OK]</b> .
<b>Orientação Orig.</b>	Margem Superior em Cima, Margem Superior na Esquerda	Seleccione a orientação da margem superior do documento original para o digitalizar na direcção correcta. Escolha a orientação dos originais, [Marg. Sup. em Cima] ou [Marg Sup na Esquerda]. Em seguida, prima a tecla <b>[OK]</b> .

Quando colocar o original no vidro de exposição, substitua, consecutivamente, cada original e prima a tecla **[Start]**.

Depois de digitalizar todos os originais, prima [Fim scan] para iniciar a cópia.

## Imprimir

Imprima um documento em folhas de 1 face ou 2 faces.

Item	Valor	Descrição
<b>1-face</b>	—	Desactiva a função.
<b>2-faces</b>	—	Prima a tecla <b>[OK]</b> para imprimir um documento com 2 lados com a predefinição. Para as predefinições de rede, consulte <i>Guia de Uso Inglês</i> .
<b>Acabamento com Encader.</b>	Esquerda/Direita, Topo	Prima [Detalhe] para exibir o ecrã [Term. Orig.]. Seleccione a orientação de encadernação de cópias e prima a tecla <b>[OK]</b> .

## Frente Verso (Original 2 faces)



Selecione o tipo e orientação da encadernação com base no original.

Item	Valor	Descrição
<b>1-face</b>	—	Desactiva a função.
<b>2-faces</b>	—	Prima a tecla <b>[OK]</b> para digitalizar o original com a predefinição. Para as predefinições de rede, consulte <i>Guia de Uso Inglês</i> .
	<b>Encader. Orig.</b>	Esquerda/Direita, Topo Prima <b>[Detalhe]</b> para exibir o ecrã <b>[Encadern. Orig.]</b> . Selecione a direcção de encadernação de originais e prima a tecla <b>[OK]</b> .
	<b>Orientação Orig.</b>	Margem sup. topo, Margem sup. esq. Selecione a orientação da margem superior do documento original para o digitalizar na direcção correcta e prima a tecla <b>[OK]</b> .

### Imagem de amostra

Valor	Imagem	Valor	Imagem
<b>2-faces</b>	<b>Encadernação Esquerda/Direita</b>	<b>Encadernação Cima</b>	
			

## Tam. Envio



Selecione o tamanho da imagem a enviar.

Item	Descrição
<b>O mesmo que Tamanho Orig.</b>	Envie uma imagem do mesmo tamanho que o original.
<b>A4, A5, A6, B5, B6, Folio, 216 × 340 mm, Letter, Legal, Statement, Executive, Oficio II, 16K, ISO B5, Env. nº10, Env. nº9, Env. nº6, Envelope Monarch, Envelope DL, Envelope C5, Hagaki, Oufuku Hagaki, Youkei 4, Youkei 2, Personalizado</b>	Selecione a partir dos tamanhos padrão.

**Relação entre Tamanho Original, Tamanho a Enviar e Zoom**

[Tamanho Original \(página 6-7\)](#), Tamanho a Enviar a [Zoom \(página 6-11\)](#) estão relacionados entre si. Para obter informações, consulte a tabela abaixo.

O tamanho original e o tamanho a enviar são	os mesmos	diferentes
<a href="#">Tamanho Original (página 6-7)</a>	Especifique conforme necessário.	Especifique conforme necessário.
<b>Tam. Envio</b>	Selecione [Igual ao Orig.].	Selecione o tamanho pretendido.
<a href="#">Zoom (página 6-11)</a>	Selecione [100%] (ou [Auto]).	Selecione [Auto].

**NOTA**

Quando especificar o tamanho a enviar que seja diferente do tamanho original, e seleccionar o zoom de [100%], pode enviar a imagem como o tamanho real (Sem Zoom).

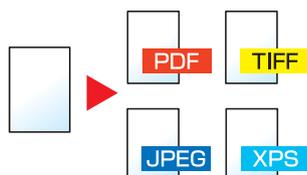
## Formato do ficheiro



Especifique o formato do ficheiro da imagem. O nível de qualidade da imagem também pode ser ajustado. Seleccione o formato do ficheiro de [PDF], [TIFF], [JPEG], [XPS] e [PDF Alta Comp.].

Quando o modo de cores na digitalização tiver sido seleccionado como Escala de Cinzentos ou Cores, defina a qualidade da imagem.

Se tiver seleccionado [PDF] ou [PDF Alta Comp.], pode especificar as definições de encriptação ou de PDF/A.



Item	Valor	Descrição
<b>PDF</b> *2	—	Prima a tecla <b>[OK]</b> para guardar ou enviar um ficheiro PDF. As definições da qualidade da imagem e de PDF/A serão as predefinições. Para as predefinições de rede, consulte <i>Guia de Uso Inglês</i> .
<b>Qualidade da imagem</b>	1 Bx.Qual(AltCom) a 5 AltQual(Bx.Com)	Prima [Detalhe] para exibir o ecrã [Qualidade Imagem]. Seleccione a qualidade da imagem e prima a tecla <b>[OK]</b> .
<b>PDF/A</b>	Desligado, PDF/A-1a, PDF/A-1b	Seleccione o tipo de formato PDF/A-1 e prima a tecla <b>[OK]</b> .
<b>Cifra</b>	Desligar, Ligar	Defina a cifragem do PDF e prima a tecla <b>[OK]</b> . No caso da selecção de [Ligar], consulte <a href="#">Funções de Cifragem de PDF na página 6-18</a> .
<b>TIFF</b>	—	Prima a tecla <b>[OK]</b> para guardar ou enviar um ficheiro TIFF. As definições da qualidade da imagem serão os valores predefinidos. Para as predefinições de rede, consulte <i>Guia de Uso Inglês</i> .
<b>Qualidade Imagem</b>	1 Bx.Qual(AltCom) a 5 AltQual(Bx.Com)	Prima [Detalhe] para exibir o ecrã [Qualidade Imagem]. Seleccione a qualidade da imagem e prima a tecla <b>[OK]</b> .
<b>XPS</b>	—	Prima a tecla <b>[OK]</b> para guardar ou enviar um ficheiro XPS. As definições da qualidade da imagem serão os valores predefinidos. Para as predefinições de rede, consulte <i>Guia de Uso Inglês</i> .
<b>Qualidade Imagem</b>	1 Bx.Qual(AltCom) a 5 AltQual(Bx.Com)	Prima [Detalhe] para exibir o ecrã [Qualidade Imagem]. Seleccione a qualidade da imagem e prima a tecla <b>[OK]</b> .
<b>JPEG</b>	—	Prima a tecla <b>[OK]</b> para guardar ou enviar um ficheiro JPEG. As definições da qualidade da imagem serão os valores predefinidos. Para as predefinições de rede, consulte <i>Guia de Uso Inglês</i> .
<b>Qualidade Imagem</b>	1 Bx.Qual(AltCom) a 5 AltQual(Bx.Com)	Prima [Detalhe] para exibir o ecrã [Qualidade Imagem]. Seleccione a qualidade da imagem e prima a tecla <b>[OK]</b> .

Item	Valor	Descrição
<b>PDF Comp. Alta</b>	—	Prima a tecla <b>[OK]</b> para guardar ou enviar um ficheiro PDF Comp. Alta. As definições da qualidade da imagem e de PDF/A serão as predefinições. Para as predefinições de rede, consulte <i>Guia de Uso Inglês</i> .
<b>Qualidade Imagem</b>	Comp. Prioridade, Standard, Prioridade Qual.	Prima [Detalhe] para exibir o ecrã [Qualidade Imagem]. Seleccione a qualidade da imagem e prima a tecla <b>[OK]</b> .
<b>PDF/A</b>	Desligado, PDF/A-1a, PDF/A-1b	Seleccione o tipo de formato PDF/A-1 e prima a tecla <b>[OK]</b> .
<b>Cifra</b>	Desligar, Ligar	Defina a cifragem do PDF e prima a tecla <b>[OK]</b> . No caso da selecção de [Ligar], consulte <a href="#">Funções de Cifragem de PDF na página 6-18</a> .

**NOTA**

- É possível utilizar as funções de encriptação de PDF. Para mais informações, consulte o [Funções de Cifragem de PDF na página 6-18](#).
- Se a encriptação estiver activada, não é possível especificar as definições de PDF/A.

## Funções de Cifragem de PDF

Caso tenha seleccionado PDF ou PDF Comp. Alta como formato de ficheiro, pode restringir o nível de acesso para exibir, imprimir e editar PDF através da atribuição de uma palavra-passe segura.

Os itens podem ser definidos dependendo da definição seleccionada em "Compatibilidade".

**Quando [Acrobat3.0&post.] é seleccionado em "Compatibilidade".**

Item	Valor	Descrição	
<b>Palavra-passe</b>	<b>Abrir documento</b>	Desligar, Ligar	Introduza a palavra-passe para abrir o ficheiro PDF. Seleccione [Ligar] e prima a tecla <b>[OK]</b> . Introduza uma palavra-passe (até 256 caracteres) e, de seguida, prima a tecla <b>[OK]</b> . Introduza novamente a palavra-passe para confirmação e prima a tecla <b>[OK]</b> .
	<b>Editar/Imp. doc.</b>	Desligar, Ligar	Introduza a palavra-passe para editar o ficheiro PDF. Seleccione [Ligar] e prima a tecla <b>[OK]</b> . Introduza uma palavra-passe (até 256 caracteres) e, de seguida, prima a tecla <b>[OK]</b> . Introduza novamente a palavra-passe para confirmação e prima a tecla <b>[OK]</b> .
	<b>Imp. permitida</b>	Não permitida, Permitida	Restringe a impressão do ficheiro PDF. Em seguida, prima a tecla <b>[OK]</b> .
	<b>Alts. permitidas</b>	Não permitidas, Comentários, Disposição pág., Quaisquer alts.	Restringe a edição do ficheiro PDF. Seleccione a partir das seguintes restrições e prima a tecla <b>[OK]</b> . Não permitidas Desactiva a alteração para o ficheiro PDF. Comentários: Só pode adicionar comentários Disposição pág.: Pode alterar a disposição da página, excepto extrair as páginas do ficheiro PDF. Quaisquer alts.: Pode realizar todas as operações, excepto extrair as páginas do ficheiro PDF.
	<b>Copiar conteúdo</b>	Desactivar, Activar	Restringe a cópia do texto e objectos no ficheiro PDF. Em seguida, prima a tecla <b>[OK]</b> .

Quando [Acrobat5.0&post.] é seleccionado em "Compatibilidade".

Item	Valor	Descrição	
<b>Palavra-passe</b>	<b>Abrir documento</b>	Desligar, Ligar	Introduza a palavra-passe para abrir o ficheiro PDF. Selecione [Ligar] e prima a tecla [OK]. Introduza uma palavra-passe (até 256 caracteres) e, de seguida, prima a tecla [OK]. Introduza novamente a palavra-passe para confirmação e prima a tecla [OK].
	<b>Editar/Imp. doc.</b>	Desligar, Ligar	Introduza a palavra-passe para editar o ficheiro PDF. Selecione [Ligar] e prima a tecla [OK]. Introduza uma palavra-passe (até 256 caracteres) e, de seguida, prima a tecla [OK]. Introduza novamente a palavra-passe para confirmação e prima a tecla [OK].
	<b>Imp. permitida</b>	Não permitida, Perm. (BaixaRes.) , Permitida	Restringe a impressão do ficheiro PDF. Selecione a partir das seguintes restrições e prima a tecla [OK]. Não permitida: Desactiva a impressão do ficheiro PDF. Perm.(BaixaRes.): Possibilidade de imprimir o ficheiro PDF apenas em baixa resolução. Permitida: Possibilidade de imprimir o ficheiro PDF na resolução original.
	<b>Alts. permitidas</b>	Não permitidas, Int./Elim./Rot., Comentários, Quaisquer alts.	Limite especificamente a operação. Selecione a partir das seguintes restrições e prima a tecla [OK]. Não permitida: Desactiva a alteração para o ficheiro PDF. Int./Elim./Rot.: Só pode inserir, eliminar e rodar as páginas do ficheiro PDF. Comentários: Só pode adicionar comentários Quaisquer alts.: Pode realizar todas as operações, excepto extrair as páginas do ficheiro PDF.
	<b>Copiar conteúdo</b>	Desactivar, Activar	Restringe a cópia do texto e objectos no ficheiro PDF. Em seguida, prima a tecla [OK].

## Separação de Ficheiros



Cria vários ficheiros ao dividir os dados do original digitalizado, página a página, e envia ficheiros.

(Valor: [Desligado]/[Cada Página])

Selecione [Cada Página] para definir a Separação Fichs..



### NOTA

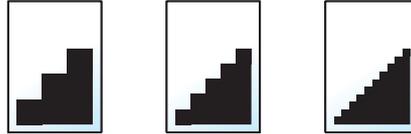
É anexado um número de série de três dígitos, como "abc\_001.pdf, abc\_002.pdf...", ao final do nome do ficheiro.

## Resolução da digitalização



Selecione o nível da resolução da digitalização.

A resolução seleccionável é [200 × 100 dpi Norm.], [200 × 200 dpi Fino], [300 × 300 dpi], [200 × 400 dpi S.Fin], [400 × 400 dpi U.Fini] ou [600 × 600dpi].



### NOTA

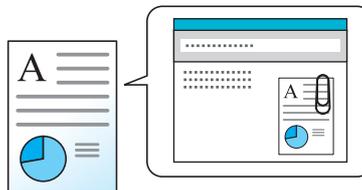
Quanto maior o número, melhor a resolução da imagem. Contudo, melhor resolução também significa ficheiros maiores e envios mais demorados.

## Ass/Corpo E-mail



Adiciona assunto e corpo ao enviar um documento.

Introduza o assunto do e-mail e prima a tecla **[OK]** e, de seguida, introduza o corpo do e-mail e prima a tecla **[OK]**.



### NOTA

O assunto pode incluir até 60 caracteres e o corpo pode incluir até 500 caracteres.

# 7 Resolução de problemas

Este capítulo explica os seguintes tópicos:

Manutenção regular .....	7-2
Limpeza .....	7-2
Substituição do recipiente de toner .....	7-5
Substituição da caixa de resíduos de toner .....	7-8
Resolução de problemas .....	7-10
Resolver avarias .....	7-10
Responder a mensagens .....	7-16
Resolver Papel Encravado .....	7-27

# Manutenção regular

## Limpeza

Limpe a máquina regularmente para garantir uma qualidade de impressão óptima.



### CUIDADO

Por razões de segurança, antes de limpar a máquina, desligue sempre o cabo de alimentação.

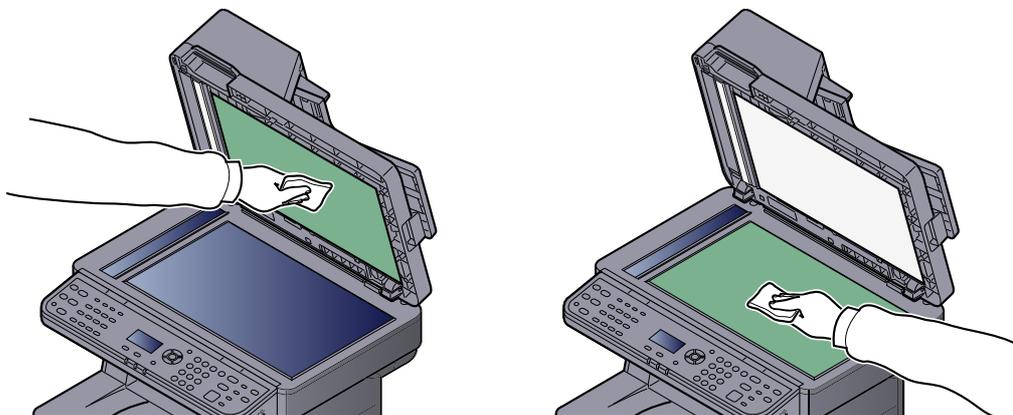
### Vidro de exposição

Com um pano macio humedecido com álcool ou detergente suave, limpe o interior do processador de documentos e o vidro de exposição.



### IMPORTANTE

Não use diluente ou outros solventes orgânicos.



### Fenda do vidro

Quando utilizar o processador de documentos, limpe a superfície da fenda de vidro e a guia de leitura com o pano seco.



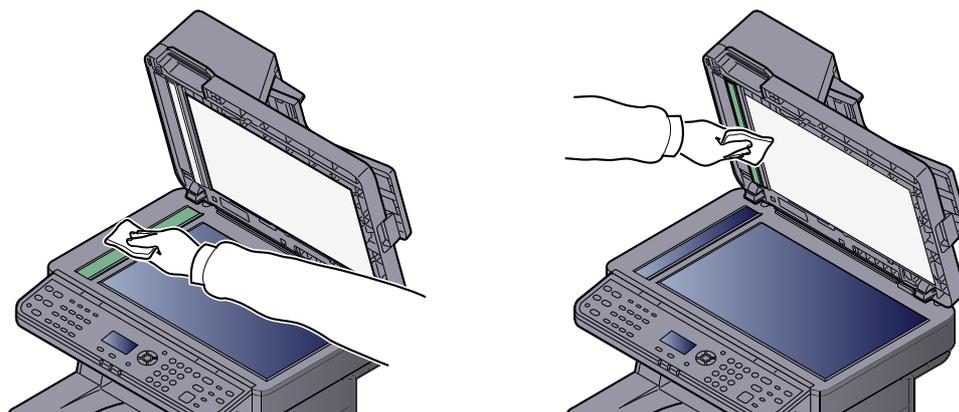
### IMPORTANTE

Não utilize água, sabão ou solventes para efectuar a limpeza.



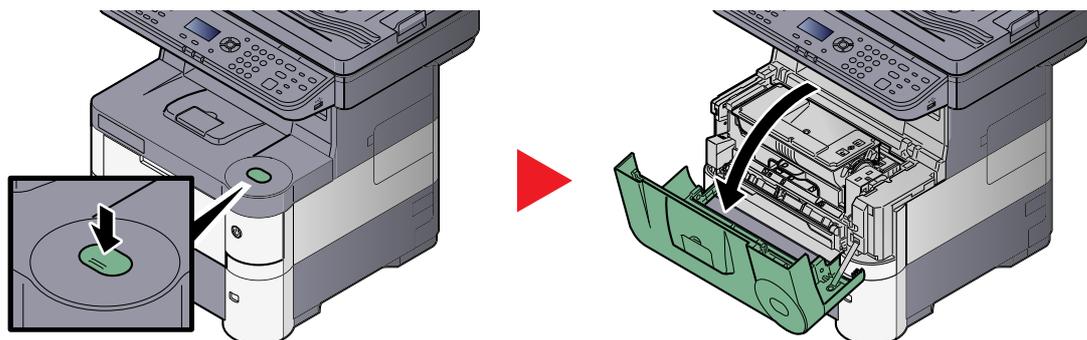
### NOTA

A existência de sujidade na fenda de vidro ou na guia de leitura pode levar ao surgimento de riscas na saída.

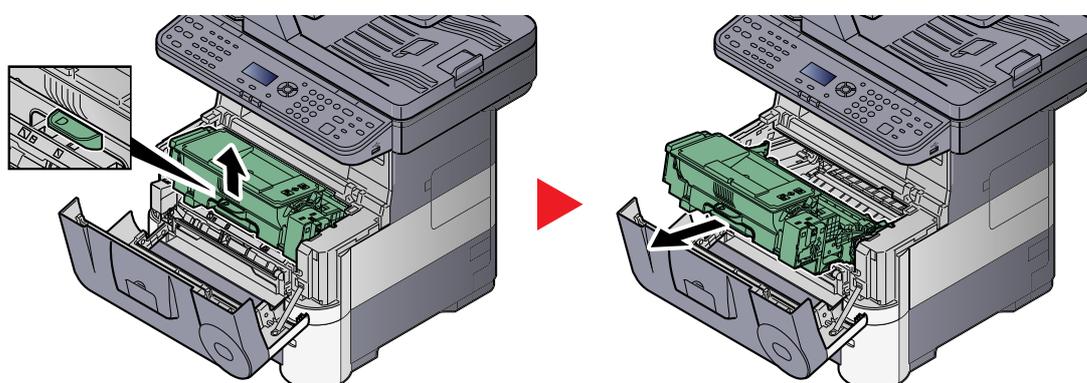


## Rolo de registo

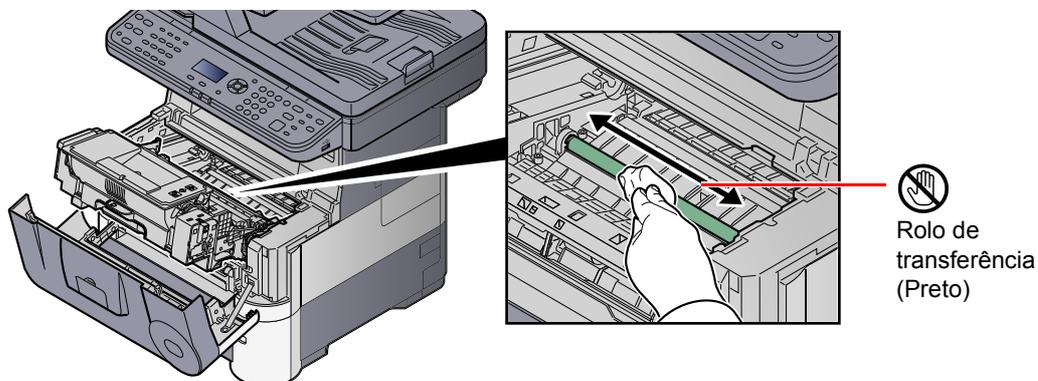
1



2



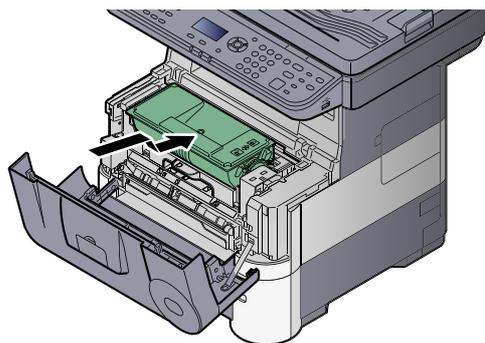
3



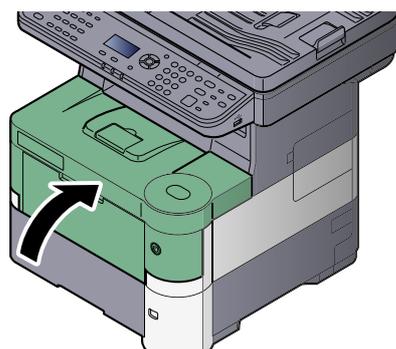
✔ **IMPORTANTE**

Tenha cuidado para não tocar no rolo de transferência preto e correia de transferência castanha durante a limpeza, pois isto pode ser nocivo para a qualidade da impressão.

4

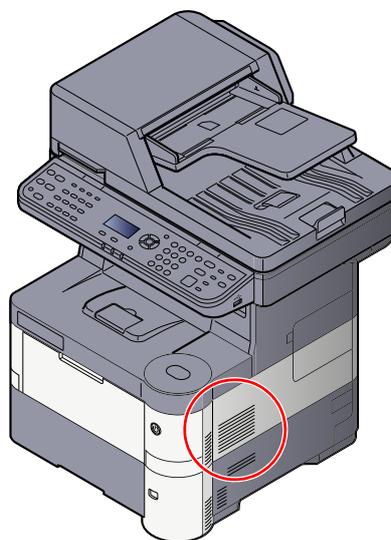
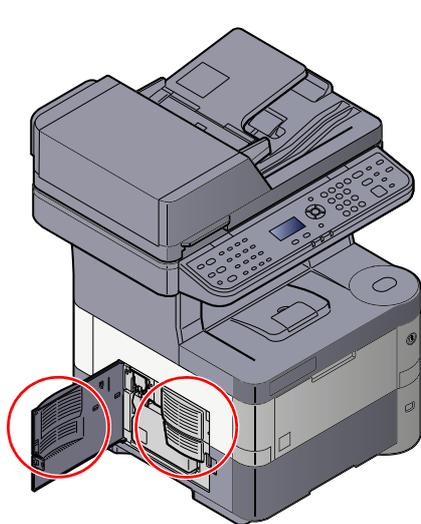


5



## Ventiladores

Use um pano, que não de linho, para limpar o pó e sujeira dos ventiladores.



## Substituição do recipiente de toner

Quando o toner estiver a acabar, a mensagem [Nível de toner baixo. (Subs. quando vazio.)] aparece no visor de mensagens. Certifique-se de que tem um novo recipiente de toner para proceder à substituição.

Quando o visor de mensagens mostrar [Adicionar toner.], substitua o toner.

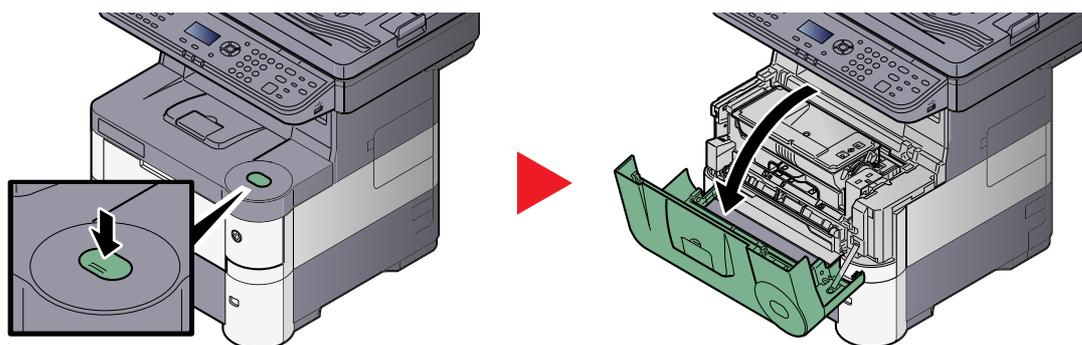
### NOTA

- Para o recipiente de toner, utilize sempre um recipiente de toner genuíno. Utilizar um recipiente de toner não genuíno pode originar defeitos na imagem e falhas do produto.
- O chip de memória no recipiente de toner deste produto armazena a informação necessária para melhorar a comodidade do cliente, a utilização do sistema de reciclagem para recipientes de toner usados e o planeamento e desenvolvimento de novos produtos. A informação armazenada não inclui informações que possibilitem identificar indivíduos, e apenas é usada anonimamente para os fins mencionados.

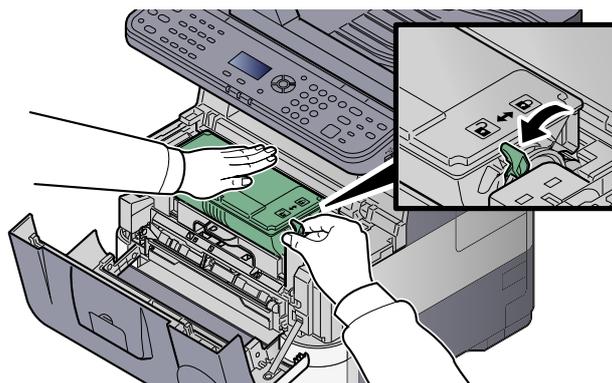
### CUIDADO

**Não tente incinerar partes que contenham toner. Faíscas perigosas podem causar queimaduras.**

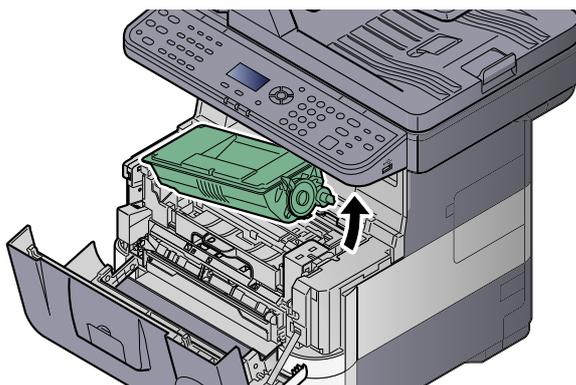
1



2



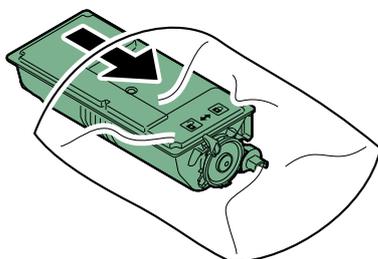
3



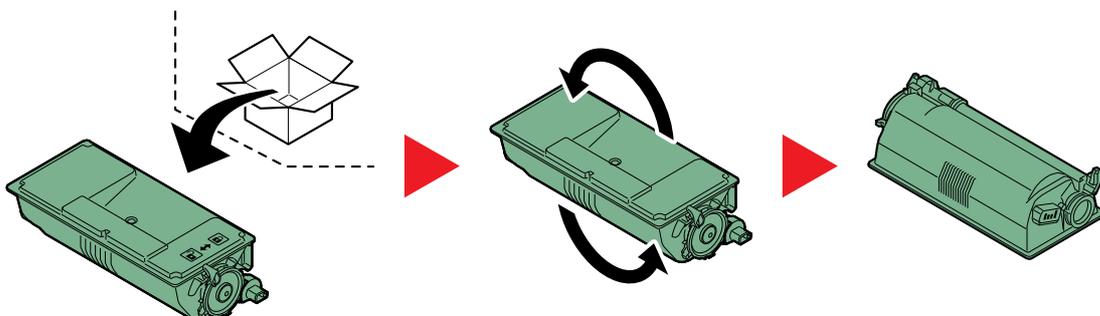
**NOTA**

Quando retirar o recipiente de toner da máquina comece por levantar o lado direito.

4

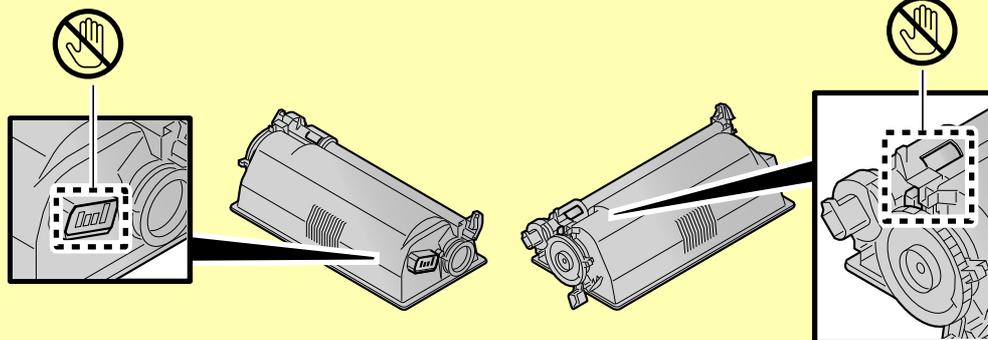


5

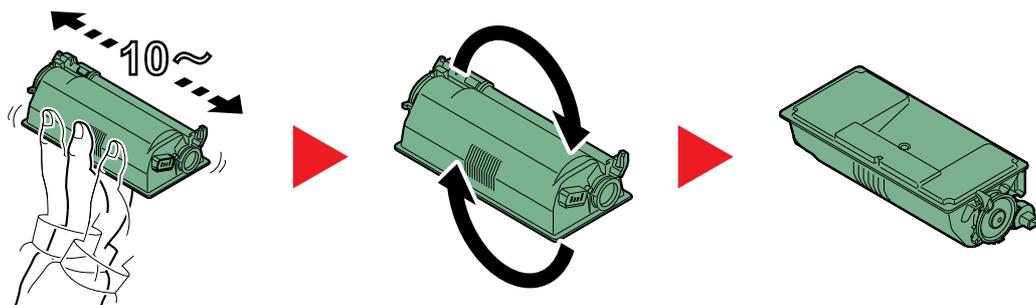


**IMPORTANTE**

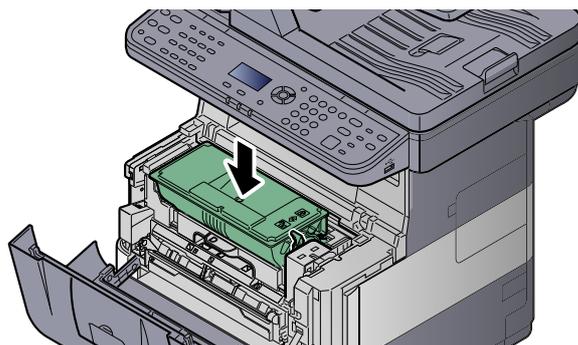
Não toque nos pontos mostrados abaixo.



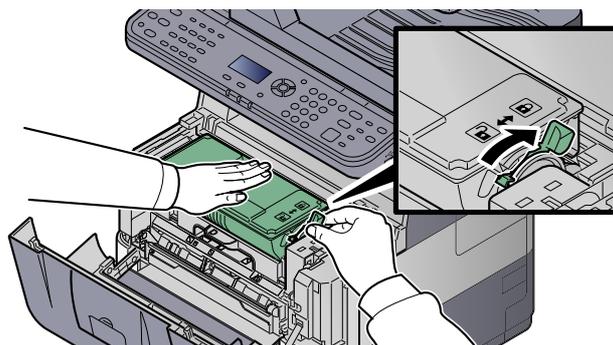
6



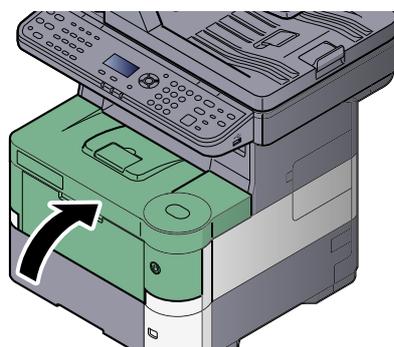
7



8



9



 **NOTA**

- Se a tampa frontal não fechar, verifique se o novo recipiente de toner está devidamente colocado (veja o passo 7).
- Devolva o recipiente de toner vazio e a caixa de resíduos de toner ao seu revendedor ou técnico de assistência. O recipiente de toner e a caixa de resíduos de toner recolhidos serão reciclados ou eliminados em conformidade com os regulamentos aplicáveis.

## Substituição da caixa de resíduos de toner

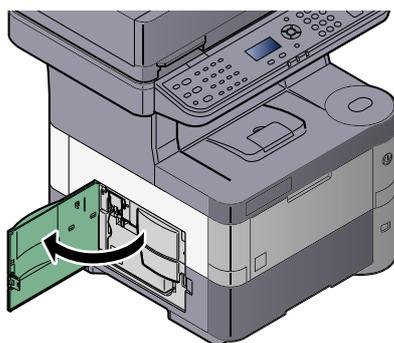
Quando o visor de mensagens mostrar a mensagem [Caixa resíduos toner cheia.], substitua, imediatamente, a caixa de resíduos de toner.



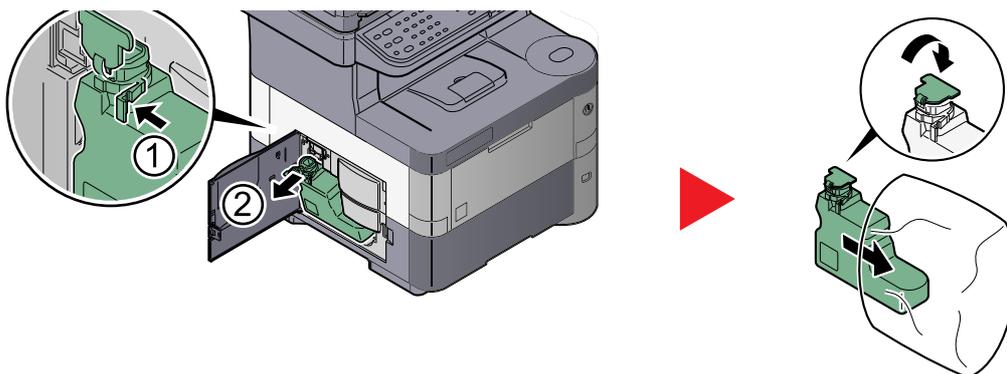
### CUIDADO

Não tente incinerar partes que contenham toner. Faíscas perigosas podem causar queimaduras.

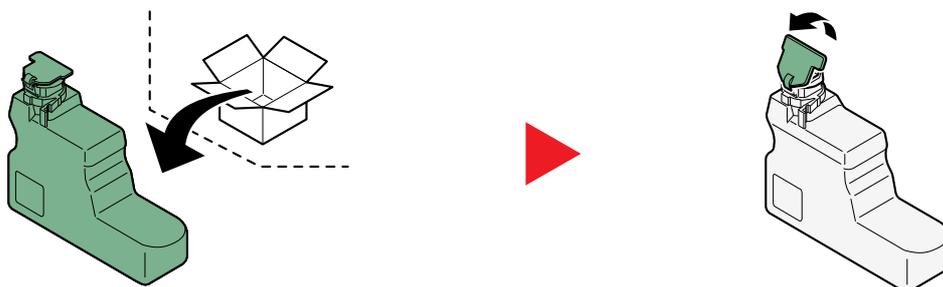
1



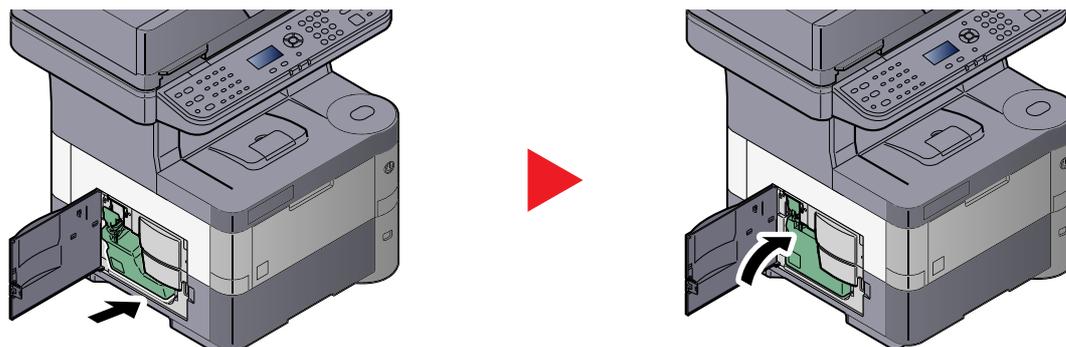
2



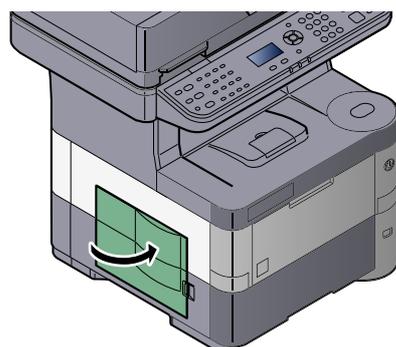
3



4



5



**NOTA**

Devolva o recipiente de toner vazio e a caixa de resíduos de toner ao seu revendedor ou técnico de assistência. O recipiente de toner e a caixa de resíduos de toner recolhidos serão reciclados ou eliminados em conformidade com os regulamentos aplicáveis.

# Resolução de problemas

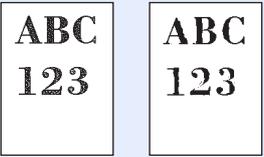
## Resolver avarias

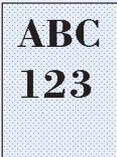
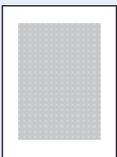
O seguinte quadro fornece regras gerais para a resolução de problemas.

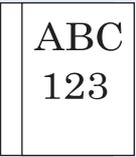
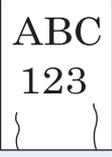
Se a máquina tiver um problema, confira as verificações e efectue os procedimentos indicados nas páginas seguintes. Se o problema persistir, contacte o seu técnico de assistência.

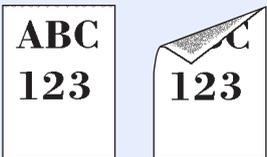
### NOTA

Quando entrar em contacto connosco, necessitará do número de série. Para verificar o número de série, consulte [Verificar o número de série do equipamento na página 5-5](#).

Sintoma	Pontos de verificação	Procedimentos de correcção	Página de referência
O ecrã não responde quando o interruptor de alimentação geral está ligado.	Verifique o cabo de alimentação.	Ligue ambas as extremidades do cabo de alimentação com segurança.	<a href="#">página 2-7</a>
Premir a tecla <b>[Start]</b> não produz cópias.	É apresentada alguma mensagem no ecrã?	Determine qual a resposta apropriada à mensagem e reaja em conformidade.	<a href="#">página 7-16</a>
	A máquina está no modo de espera?	Prima qualquer tecla no painel de operação para recuperar a máquina do modo de Espera.	<a href="#">página 2-20</a>
São ejectadas folhas em branco. 	Os originais estão colocados correctamente?	Quando colocar originais no vidro de exposição, coloque-os com a face para baixo e alinhe-os com os indicadores de tamanho do original.	<a href="#">página 5-2</a>
	—	Quando colocar os originais no processador de documentos, coloque-os voltados para cima.	<a href="#">página 5-3</a>
	—	Verifique as definições do software da aplicação.	—
As impressões saem demasiado claras. 	O papel está húmido?	Substitua o papel por papel novo.	<a href="#">página 3-5</a>
	Alterou a densidade?	Seleccione o nível adequado de densidade.	<a href="#">página 6-10</a> —
	O toner está uniformemente distribuído dentro do cartucho?	Agite o recipiente de toner de um lado para o outro várias vezes.	<a href="#">página 7-5</a>
	O modo EcoPrint está activo?	Desactive o modo [EcoPrint].	<a href="#">página 6-11</a>
	—	Prima a tecla <b>[System Menu/Counter]</b> , <b>[Ajuste/Manutenç.]</b> , <b>[Definir Serviço]</b> , <b>[Vivif. do Tambor]</b> e, de seguida, prima <b>[Sim]</b> .	—
	—	Certifique-se de que a definição do tipo de papel se adequa ao papel a ser usado.	—

Sintoma	Pontos de verificação	Procedimentos de correção	Página de referência
<p>As impressões saem demasiado escuras embora o fundo do original digitalizado seja branco.</p> 	Alterou a densidade?	Selecione o nível adequado de densidade.	<a href="#">página 6-10</a> —
<p>As cópias têm um padrão moiré (pontos agrupados em padrões e não alinhados uniformemente).</p> 	O original é uma fotografia impressa?	Defina a imagem original para [Fotografia].	<a href="#">página 6-10</a>
<p>Os textos não são impressos com nitidez.</p> 	Escolheu a qualidade de imagem apropriada para o original?	Selecione a qualidade de imagem apropriada.	<a href="#">página 6-10</a>
<p>Surgem pontos a preto ou a cores no fundo branco quando um original branco é digitalizado.</p> 	O interior do processador de documentos ou do vidro de exposição está sujo?	Limpe o interior do processador de documentos ou do vidro de exposição.	<a href="#">página 7-2</a>
<p>As impressões têm linhas verticais.</p> 	A fenda do vidro está suja?	Limpe a fenda do vidro.	<a href="#">página 7-2</a>
<p>As impressões saem pouco nítidas.</p> 	A máquina está a ser utilizada em condições de humidade elevada ou de mudanças bruscas de temperatura?	Utilize num ambiente que tenha humidade adequada.	—
	—	Prima a tecla [ <b>System Menu/Counter</b> ], [ <b>Ajuste/Manutenç.</b> ], [ <b>Definir Serviço</b> ], [ <b>Vivif. do Tambor</b> ] e, de seguida, prima [ <b>Sim</b> ].	—

Sintoma	Pontos de verificação	Procedimentos de correcção	Página de referência
As imagens saem tortas. 	Os originais estão colocados correctamente?	Quando colocar originais no vidro de exposição, alinhe-os com as placas de indicação de tamanho do original.	<a href="#">página 5-2</a>
		Quando colocar originais no processador de documentos, alinhe bem as guias de largura antes de os colocar.	<a href="#">página 5-3</a>
	O papel está colocado correctamente?	Verifique a posição das guias de largura do papel.	<a href="#">página 3-7</a> <a href="#">página 3-12</a>
O papel encrava com frequência.	O papel está colocado correctamente?	Coloque o papel correctamente.	<a href="#">página 3-7</a> <a href="#">página 3-12</a>
	O papel corresponde ao tipo de papel suportado? Está em boas condições?	Retire o papel, vire-o e volte-o a colocar.	<a href="#">página 3-7</a>
	O papel está enrolado, dobrado ou enrugado?	Substitua o papel por papel novo.	<a href="#">página 3-7</a>
	Ficaram restos de papel soltos ou encravados na máquina?	Retire o papel encravado.	<a href="#">página 7-27</a>
2 ou mais folhas estão sobrepostas quando ejectadas. (alimentação múltipla) 	—	Coloque o papel correctamente.	<a href="#">página 3-7</a> <a href="#">página 3-12</a>
As impressões saem enrugadas. 	O papel está colocado correctamente?	Coloque o papel correctamente.	<a href="#">página 3-7</a> <a href="#">página 3-12</a>
	O papel está húmido?	Substitua o papel por papel novo.	<a href="#">página 3-7</a>
As impressões saem onduladas. 	O papel está húmido?	Substitua o papel por papel novo.	<a href="#">página 3-7</a>
Não é possível imprimir.	A máquina está ligada à corrente?	Ligue o cabo de alimentação a uma tomada de corrente alterna.	—
	A máquina está ligada?	Ligue o interruptor de alimentação.	<a href="#">página 2-8</a>
	O cabo da impressora e o cabo de rede encontram-se ligados?	Ligue o cabo da impressora e cabo de rede correctos com firmeza.	<a href="#">página 2-6</a>
	A máquina estava ligada antes de ligar o cabo da impressora?	Ligue a máquina depois de ligar o cabo da impressora.	—
	O trabalho de impressão está parado?	Continue a impressão.	—

Sintoma	Pontos de verificação	Procedimentos de correcção	Página de referência
Não é possível imprimir com memória USB. A memória USB não é reconhecida.	O hospedeiro USB está bloqueado? —	Selecione [Desbloquear] nas definições do hospedeiro USB. Verifique se a memória USB está firmemente introduzida na máquina.	— —
Sujidade na margem superior ou verso do papel. 	O interior da máquina está sujo?	Limpe o interior da máquina.	<a href="#">página 7-3</a>
Parte da imagem encontra-se, periodicamente, esbatida ou exibe linhas brancas. 	— —	Prima a tecla [ <b>System Menu/Counter</b> ], [Ajuste/Manutenç.], [Definir Serviço], [MC] e diminua o valor de ajuste. Diminua o valor de ajuste em 1 nível de cada vez, a partir do valor actual. Se não se registarem melhorias após a redução do valor em 1 nível, diminua 1 nível, novamente. Caso se continue a não registar qualquer melhoria, reponha o valor original da definição. Prima a tecla [ <b>System Menu/Counter</b> ], [Ajuste/Manutenç.], [Definir Serviço], [Vivif. do Tambor] e, de seguida, prima [Sim].	— —
Surgem linhas horizontais irregulares na imagem. 	—	Prima a tecla [ <b>System Menu/Counter</b> ], [Ajuste/Manutenç.], [Definir Serviço], [MC] e diminua o valor de ajuste. Diminua o valor de ajuste em 1 nível de cada vez, a partir do valor actual. Se não se registarem melhorias após a redução do valor em 1 nível, diminua 1 nível, novamente. Caso se continue a não registar qualquer melhoria, reponha o valor original da definição.	—
A altitude é de 1500 m ou superior e aparecem linhas brancas horizontais irregulares na imagem. 	—	Prima a tecla [ <b>System Menu/Counter</b> ], [Ajuste/Manutenç.], [Definir Serviço], [Altitude Adj.] e, de seguida, seleccione [High 1]. Se continuar a não existir qualquer melhoria, altere o valor para [High 2].	—
A altitude é de 1500 m ou superior e aparecem pontos na imagem. 	—	Prima a tecla [ <b>System Menu/Counter</b> ], [Ajuste/Manutenç.], [Definir Serviço], [Altitude Adj.] e, de seguida, seleccione [High 1]. Se continuar a não existir qualquer melhoria, altere o valor para [High 2].	—

Sintoma	Pontos de verificação	Procedimentos de correção	Página de referência
<p>A impressão no verso da folha é visível na parte da frente.</p> 	—	Defina [Impedir Infiltração] para [Ligado].	— —
<p>A imagem anterior permanece e a impressão sai clara.</p> 	—	Prima a tecla [ <b>System Menu/Counter</b> ], [Ajuste/Manutenç.], [Definir Serviço], [MC] e aumente o valor de ajuste. Aumente o valor de ajuste 1 nível de cada vez a partir do valor actual. Se não se registar melhoria após o valor ser aumentado em 1 nível, volte a aumentar 1 nível. Caso se continue a não registar qualquer melhoria, reponha o valor original da definição.	—

Sintoma	Pontos de verificação	Procedimentos de correcção	Página de referência
Não é possível enviar por SMB.	O cabo de rede está ligado?	Ligue o cabo de rede correcto com firmeza.	<a href="#">página 2-6</a>
	As definições da rede para o equipamento foram correctamente configuradas?	Configure as definições TCP/IP correctamente.	—
	As definições de partilha de pastas foram correctamente configuradas?	Verifique as definições de partilha e privilégios de acesso sob as propriedades da pasta.	—
	O protocolo SMB foi definido para [Ligado]?	Coloque a definição do protocolo SMB para [Ligada].	<a href="#">página 5-20</a>
	O [Nome Anfitrião] foi correctamente introduzido? <sup>*1</sup>	Verifique o nome do computador para o qual estão a ser enviados dados.	<a href="#">página 3-20</a>
	O [Caminho] foi correctamente introduzido?	Verifique o nome partilhado para a pasta partilhada.	<a href="#">página 3-20</a>
	O [Nome do Utiliz. de Início de Sessão] foi correctamente introduzido? <sup>*1 *2</sup>	Verifique o nome do domínio e o nome de utilizador de início de sessão.	<a href="#">página 3-20</a>
	Foi utilizado o mesmo nome de domínio para o [Nome Anfitrião] e [Nome do Utiliz. de Início de Sessão]?	Elimine o nome de domínio e barra ("\") de [Nome do Utiliz. de Início de Sessão].	<a href="#">página 3-20</a>
	A [Palavra-passe de Início de Sessão] foi correctamente introduzida?	Verifique a palavra-passe de início de sessão.	<a href="#">página 3-20</a>
	As excepções para a Firewall do Windows foram correctamente configuradas?	Configure, adequadamente, as excepções para a Firewall do Windows.	<a href="#">página 3-26</a>
	As definições de hora para o equipamento, servidor do domínio e computador de destino dos dados são diferentes?	Defina o equipamento, servidor do domínio e computador de destino dos dados com a mesma hora.	—
	O painel está a exibir a mensagem Erro de envio?	Consulte <a href="#">Responder a erro de envio</a> .	<a href="#">página 7-25</a>
Não é possível enviar através de mensagem de correio electrónico.	O limite de tamanho de envio de mensagem de correio electrónico definido no servidor de SMTP está registado na máquina?	Verifique se o valor limite é introduzido em "Limite de tamanho de E-mail" da definição [E-mail], em Embedded Web Server RX, e altere o valor, como necessário.	<a href="#">página 2-44</a>

\*1 Pode, também, inserir um nome de computador inteiro como nome anfitrião (por exemplo, pc001.abcdnet.com).

\*2 Pode, também, introduzir nomes de utilizador de início de sessão nos seguintes formatos:

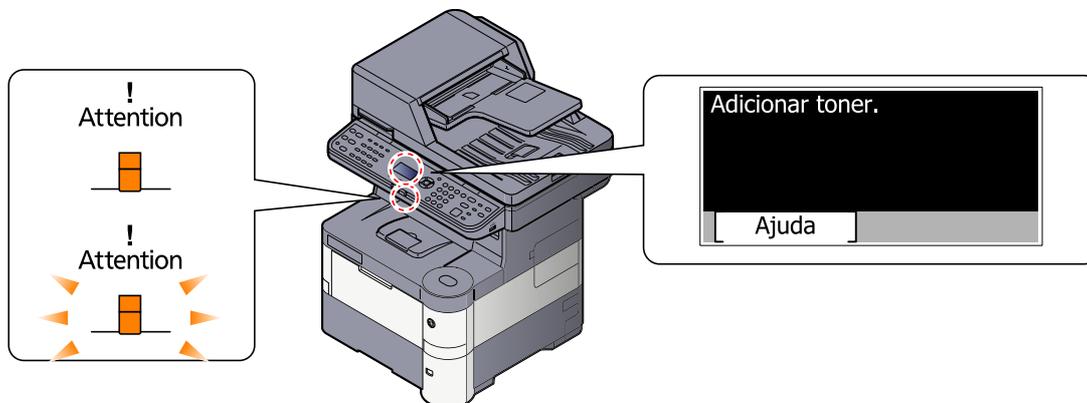
Domain\_name/user\_name (por exemplo, abcdnet/james.smith)

User\_name@domain\_name (por exemplo, james.smith@abcdnet)

## Responder a mensagens

Se ocorrer um problema na máquina, o utilizador será notificado por meio das seguintes indicações.

- O indicador [**Attention**] no painel de operação está aceso ou intermitente.
- Aparece uma mensagem de erro no visor de mensagens do painel de operação da máquina.



### NOTA

Quando entrar em contacto connosco, necessitará do número de série. Para verificar o número de série, consulte [Verificar o número de série do equipamento na página 5-5](#).

### A

Mensagem	Pontos de verificação	Procedimentos de correção	Página de referência
A bandeja interior está cheia de papel. Retire o papel.	—	Retire papel da bandeja interna.	—
A impressão de várias cópias não é autorizada.	—	Apenas se encontra disponível uma cópia. Prima [Continuar] para retomar a impressão. Prima [Cancelar] para cancelar o trabalho.	—
A memória está cheia. Trabalho cancelado.	—	Não é possível realizar o processo devido a memória insuficiente. Se apenas estiver disponível [Terminar], prima [Terminar]. O trabalho será cancelado.	—
A memória está cheia. Trab. de impres. não pode ser proc. compl.*1	—	Impossível continuar o trabalho porque a memória está cheia. Mude a resolução de impressão de Rápido 1200 para 600 dpi. Consulte <b>Printing System Driver User Guide</b> .	—
Adicionar papel na cassette n.º. ↑↓ (Exibida alternadamente) Coloque o papel de tamanho seleccionado e prima [OK].	A cassette indicada não tem papel?	Coloque papel. Selecione [Papel] para seleccionar a outra fonte de papel.	<a href="#">página 3-7</a>

Mensagem	Pontos de verificação	Procedimentos de correção	Página de referência
<b>Adicionar papel na cassette #.</b> ↑↓ (Exibida alternadamente) Prima OK para contin. a usar a cassette n.º.	A cassette indicada não tem papel?	Coloque papel. Selecione [Papel] para seleccionar a outra fonte de papel. Prima a tecla [OK] para imprimir no papel na fonte de papel actualmente seleccionada.	<a href="#">página 3-7</a>
<b>Adicionar toner.</b>	Toner vazio.	Substitua o cartucho do toner.	<a href="#">página 7-5</a>

\*1 Quando a Limpeza Auto. Erros está definida como [Ligado], o processamento continua, automaticamente, após a passagem de um determinado período de tempo. Para detalhes sobre a Limpeza Auto. Erros, consulte o *Guia de Uso Inglês*.

## C

Mensagem	Pontos de verificação	Procedimentos de correção	Página de referência
<b>Caixa não encontrada. Trabalho cancelado.</b>	—	Não é possível encontrar a caixa especificada. O trabalho foi cancelado. Prima a tecla [OK].	—
<b>Caixa resíduos toner cheia.</b>	A caixa de resíduos de toner está cheia?	Substitua a caixa de resíduos de toner.	<a href="#">página 7-8</a>
<b>Caixa resíduos toner instalada incorrectamente.</b>	—	A caixa de resíduos de toner não está correctamente instalada. Instale-a correctamente.	<a href="#">página 7-8</a>
<b>Coloque papel na bandeja MP.</b> ↑↓ (Exibida alternadamente) Prima OK para cont. a usar Bandeja MP.	O papel do tamanho seleccionado está colocado na bandeja multifunções?	Coloque papel. Selecione [Papel] para seleccionar a outra fonte de papel. Prima a tecla [OK] para imprimir no papel na fonte de papel actualmente seleccionada.	<a href="#">página 3-11</a>
<b>Coloque papel no tabuleiro MP.</b> ↑↓ (Exibida alternadamente) Coloque o papel de tamanho seleccionado e prima [OK].	O papel do tamanho seleccionado está colocado na bandeja multifunções?	Coloque papel. Selecione [Papel] para seleccionar a outra fonte de papel.	<a href="#">página 3-11</a>
<b>Coloque todos os originais e pressione a tecla Iniciar.</b>	—	Retire os originais do processador de documentos, coloque-os de novo na ordem original e volte-os a inserir. Prima [Cancelar] para cancelar o trabalho.	—
<b>Combine o tipo de papel e a posição do interruptor envelope.</b>	A definição da alavanca para envelopes corresponde ao tipo de papel?	Faça corresponder o tipo de papel e a posição da alavanca de envelopes.	<a href="#">página 3-13</a>

## E

Mensagem	Pontos de verificação	Procedimentos de correcção	Página de referência
<b>Erro cartão de mem. Trabalho cancelado.</b>	—	Ocorreu um erro no cartão de memória. O trabalho foi cancelado. Prima [Terminar]. 04: Espaço insuficiente no cartão de memória para concluir esta operação. Transfira dados ou elimine dados desnecessários.	—
<b>Erro conta.</b>	—	Falha ao especificar Contabilização de Trabalho quando processar o trabalho exteriormente. O trabalho foi cancelado. Prima a tecla [OK].	—
<b>Erro de envio.*1</b>	—	Ocorreu um erro durante a transmissão. O trabalho foi cancelado. Prima a tecla [OK]. Consulte <a href="#">Responder a erro de envio</a> para obter os códigos de erro e procedimentos de correcção.	<a href="#">página 7-25</a>
<b>Erro KPD. Trabalho cancelado.*1</b>	—	Ocorreu um erro de PostScript. O trabalho foi cancelado. Prima a tecla [OK].	—
<b>Erro memória USB. Trabalho cancelado.</b>	É proibido escrever para uma memória amovível?	Ocorreu um erro na memória amovível. O trabalho parou. Prima a tecla [OK]. Os códigos de erro possíveis e as respectivas descrições são as seguintes. 01: Ligue uma memória amovível para a qual se possa escrever.	—
	—	Ocorreu um erro na memória amovível. O trabalho parou. Prima [Terminar]. Os códigos de erro possíveis e as respectivas descrições são as seguintes. 01: A quantidade de dados que podem ser guardados de uma só vez foi excedida. Ligue e desligue o interruptor de alimentação. Se o erro persistir, a memória amovível não é compatível com a máquina. Utilize a memória amovível formatada por esta máquina. Se não for possível formatar a memória amovível, esta encontra-se danificada. Ligue uma memória amovível compatível.	—

Mensagem	Pontos de verificação	Procedimentos de correcção	Página de referência
<b>Erro no disco RAM. Prima [OK].</b>	—	<p>Ocorreu um erro no disco RAM. O trabalho foi cancelado. Prima a tecla [OK].</p> <p>Os códigos de erro possíveis e as respectivas descrições são as seguintes.</p> <p>04: Espaço insuficiente no disco RAM. Se o disco RAM opcional estiver instalado, aumente o tamanho do disco RAM alterando a definição do disco RAM no Menu Sistema.</p> <p> <b>NOTA</b></p> <p>A amplitude do tamanho do disco RAM pode ser aumentada ao seleccionar [Prioridade Impr.] na Memória Opcional.</p>	— —
<b>Erro SSD. Trabalho cancelado.</b>	—	<p>Ocorreu um erro no SSD. O trabalho foi cancelado. Prima [Terminar].</p> <p>Os códigos de erro possíveis e as respectivas descrições são as seguintes.</p> <p>01: A quantidade de dados que podem ser guardados de uma só vez foi excedida. Ligue e desligue o interruptor de alimentação. Se o erro persistir, divida o ficheiro em ficheiros mais pequenos. Se o erro ocorrer após a divisão do ficheiro, o ficheiro especificado pode estar danificado. Elimine o ficheiro.</p> <p>04: Espaço insuficiente no SSD para concluir esta operação. Transfira dados ou elimine dados desnecessários.</p>	—
<b>Esta conta de utiliz. foi bloqueada. Contacte o admin. Trabalho cancelado.</b>	—	<p>Contacte o administrador.</p> <p>O trabalho foi cancelado. Prima a tecla [OK].</p>	—

\*1 Quando a Limpeza Auto. Erros está definida como [Ligado], o processamento continua, automaticamente, após a passagem de um determinado período de tempo. Para detalhes sobre a Limpeza Auto. Erros, consulte o *Guia de Uso Inglês*.

## F

Mensagem	Pontos de verificação	Procedimentos de correção	Página de referência
<b>Falha a armazenar dados de retenção de trabalho. Trabalho cancelado.</b>	—	O trabalho foi cancelado. Prima a tecla [OK].	—
<b>Falha na máquina. Chame a assistência técnica.</b>	—	Ocorreu um erro na máquina. Registe o código de erro exibido no visor de mensagens e contacte o técnico de assistência.	—
<b>Feche a tampa esquerda.</b>	Há alguma tampa aberta?	Feche a tampa indicada no ecrã.	—
<b>Feche a tampa traseira.</b>			
<b>Feche a tampa superior.</b>			
<b>Feche o processador de docs.</b>	O processador de documentos está aberto?	Feche o processador de documentos.	—
<b>Ficheiro não encontrado. Trabalho cancelado.</b>	—	O ficheiro especificado não foi encontrado. O trabalho foi cancelado. Prima a tecla [OK].	—

## I

Mensagem	Pontos de verificação	Procedimentos de correção	Página de referência
<b>ID de conta incorrecto. Trabalho cancelado.*<sup>1</sup></b>	—	O ID da conta estava incorrecto aquando do processamento externo do trabalho. O trabalho foi cancelado. Prima a tecla [OK].	—
<b>Impossível ligar ao Servidor Autenticação. Def. tempo máquina p/ corresp. tempo serv.*<sup>1</sup></b>	—	Defina a hora da máquina para que corresponda à hora do servidor.	<a href="#">página 2-11</a>
<b>Impossível ligar ao servidor. Verifique Estado de ligação. Trabalho cancelado.</b>	—	Verifique o estado da ligação com o servidor.	—
<b>Impossível ligar ao Servidor Autenticação. Verifique o estado da ligação ao servidor.</b>	—	Verifique o estado da ligação com o servidor.	—
<b>Impossível ligar ao Servidor Autenticação. Verifique o nome do anfitrião.</b>	—	Verifique o nome do anfitrião.	—

Mensagem	Pontos de verificação	Procedimentos de correção	Página de referência
<b>Impossível utilizar esta função.</b> <b>&gt;&gt; Transmissão FAX</b>	—	Este trabalho foi cancelado porque está restringido pela Autorização de Utilizador ou Contabilização de Trabalhos. Prima a tecla [OK].	—
<b>Impossível utilizar esta função.</b> <b>&gt;&gt; Imprimir</b>			
<b>Impossível utilizar esta função.</b> <b>&gt;&gt; Enviar</b>			
<b>Impss. ligar ao Servidor Autenticação.</b> <b>Verifique o nome do domínio.</b>	—	Verifique o nome do domínio.	—

\*1 Quando a Limpeza Auto. Erros está definida como [Ligado], o processamento continua, automaticamente, após a passagem de um determinado período de tempo. Para detalhes sobre a Limpeza Auto. Erros, consulte o *Guia de Uso Inglês*.

## L

Mensagem	Pontos de verificação	Procedimentos de correção	Página de referência
<b>Limite caixa exced. Trabalho cancelado.*1</b>	A mensagem [OK] é apresentada no ecrã?	A caixa especificada está cheia e o armazenamento adicional não está disponível; o trabalho foi cancelado. Prima a tecla [OK]. Tente executar o trabalho novamente após imprimir ou eliminar dados da caixa.	—

\*1 Quando a Limpeza Auto. Erros está definida como [Ligado], o processamento continua, automaticamente, após a passagem de um determinado período de tempo. Para detalhes sobre a Limpeza Auto. Erros, consulte o *Guia de Uso Inglês*.

## M

Mensagem	Pontos de verificação	Procedimentos de correção	Página de referência
<b>Memória Amovível cheia. Trabalho cancelado.*1</b>	—	O trabalho foi cancelado. Prima [Terminar]. Espaço livre insuficiente na memória amovível. Elimine os ficheiros desnecessários.	—
<b>Memória do scanner cheia. O trabalho foi cancelado.*1</b>	—	Deixou de ser possível efectuar a digitalização devido à falta de memória do scanner. O trabalho foi cancelado. Prima a tecla [OK].	—
<b>Memória insuficiente. Imp.iniciar trabalho.</b>	—	O trabalho não pode ser iniciado. Tente novamente mais tarde.	—

\*1 Quando a Limpeza Auto. Erros está definida como [Ligado], o processamento continua, automaticamente, após a passagem de um determinado período de tempo. Para detalhes sobre a Limpeza Auto. Erros, consulte o *Guia de Uso Inglês*.

## N

Mensagem	Pontos de verificação	Procedimentos de correção	Página de referência
Não pode alimentar papel. Configure a cassete n.º.	—	Não é possível fornecer papel. Configure a cassete indicada no ecrã.	—
Não pode imprimir em Duplex neste papel. ↑↓ (Exibida alternadamente) Prima OK para contin. a usar a cassete n.º.	Escolheu um tipo/tamanho de papel que não permite impressão frente e verso?	Selecione [Papel] para seleccionar o papel disponível. Prima a tecla [OK] para imprimir sem utilizar a função Frente e verso.	<a href="#">página 6-13</a>
Não pode imprimir em Duplex neste papel. ↑↓ (Exibida alternadamente) Prima OK para cont. a usar Bandeja MP.			<a href="#">página 6-13</a>
Não pode utilizar esta caixa. Trabalho cancelado.	—	Não é possível utilizar a caixa especificada. O trabalho foi cancelado. Prima a tecla [OK].	—
Nível de toner baixo. (Subst. quando vazio).	—	É quase altura de substituir o recipiente de toner. Obtenha um novo recipiente de toner.	—
Número máximo de páginas digitalizadas. Trabalho cancelado.	A contagem aceitável de digitalizações foi excedida?	Não é possível continuar a digitalizar páginas. O trabalho foi cancelado. Prima a tecla [OK].	—

## O

Mensagem	Pontos de verificação	Procedimentos de correção	Página de referência
O vidro da fenda requer limpeza.	—	Limpe o vidro da fenda com o pano seco.	<a href="#">página 7-2</a>
Ocorreu um erro. Desligue e ligue o interruptor.	—	Ocorreu um erro de sistema. Desligue e volte a ligar o interruptor de alimentação geral.	—

## P

Mensagem	Pontos de verificação	Procedimentos de correção	Página de referência
Palavra-passe da caixa incorrecta. Trabalho cancelado.	—	A palavra-passe da caixa estava incorrecta aquando do processamento externo do trabalho. O trabalho foi cancelado. Prima a tecla [OK].	—

Mensagem	Pontos de verificação	Procedimentos de correção	Página de referência
<b>Papel preso na bandeja MP.</b>	—	Se o papel ficar encravado, a máquina irá parar e a localização do atolamento será indicada no ecrã. Deixe a máquina ligada e siga a instrução para retirar o papel encravado.	<a href="#">página 7-27</a>
<b>Papel preso na cassete n.º.</b>			
<b>Papel preso no proc. de documentos.</b>			
<b>Papel preso no duplexador.</b>			
<b>Papel preso na impressora.</b>			
<b>Papel preso na tampa traseira.</b>			

## R

Mensagem	Pontos de verificação	Procedimentos de correção	Página de referência
<b>Restrição de Contab. Trabs. excedida. Trabalho cancelado.</b>	A contagem aceitável de impressões restringida pela Contabilização de Trabalhos foi excedida?	A contagem aceitável de impressões excedeu a restrição da Contabilização de Trabalhos. Já não é possível imprimir mais. Este trabalho foi cancelado. Prima a tecla <b>[OK]</b> .	—
<b>Restringido pela Contab. de trabalhos. Trabalho cancelado.</b>	—	Este trabalho é cancelado porque foi restringido pela Contabilização de Trabalhos. Prima a tecla <b>[OK]</b> .	—
<b>Retirar originais no processador de docs.</b>	Ainda há originais no processador de documentos?	Retire os originais do processador de documentos.	—

## S

Mensagem	Pontos de verificação	Procedimentos de correção	Página de referência
<b>Sobrecarga de dados. Trabalho está interrompido.</b>	—	Aviso. Memória reduzida da impressora. O trabalho parou. Prima <b>[Continuar]</b> para reiniciar o trabalho.	—

## T

Mensagem	Pontos de verificação	Procedimentos de correção	Página de referência
<b>Toner Desconhecido Instalado. PC</b>	A especificação regional do recipiente de toner instalado corresponde à especificação da máquina?	Instale o recipiente de toner especificado.	<a href="#">página 7-5</a>
<b>Toner não-genuíno. Prima [Ajuda].</b>	O recipiente de toner instalado é da nossa marca?	O fabricante não assume qualquer responsabilidade pelos danos causados por um toner não-genuíno. Recomendamos que utilize apenas recipientes de toner genuínos. Quando pretender utilizar o recipiente de toner actualmente instalado, prima a tecla <b>[OK]</b> e a tecla <b>[Stop]</b> em simultâneo durante 3 segundos ou mais.	—

## U

Mensagem	Pontos de verificação	Procedimentos de correção	Página de referência
<b>Utiliz.Ini.Ses.Incorr. Nome ou Palavra-Passe Trabalho cancelado.*1</b>	—	A palavra-passe ou nome de utilizador de início de sessão estava incorrecto aquando do processamento externo do trabalho. O trabalho foi cancelado. Prima a tecla <b>[OK]</b> .	—

## V

Mensagem	Pontos de verificação	Procedimentos de correção	Página de referência
<b>Verifique cassete n.º.</b>	—	Abra e, de seguida, feche a cassete indicada.	—

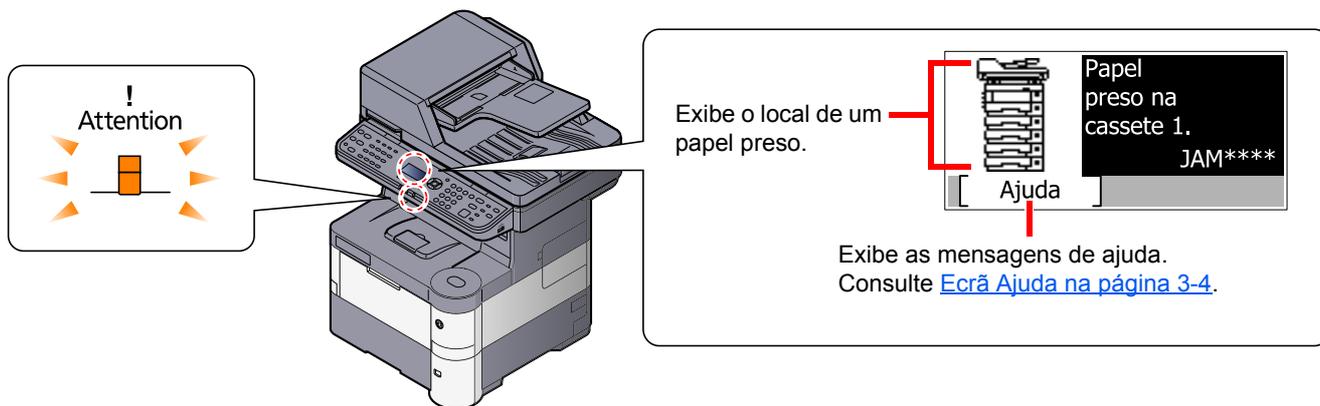
## Responder a erro de envio

Código de erro	Mensagem	Procedimentos de correcção	Página de referência
1102	Falha ao enviar por SMB.	<p>Verifique as definições de SMB.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Nome de utilizador e palavra-passe de início de sessão</li> </ul> <p> <b>NOTA</b></p> <p>Se o remetente for um utilizador de domínio, especifique o nome do domínio.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Nome do anfitrião</li> <li>Caminho</li> </ul>	—
	Falha ao enviar o e-mail.	<p>Verifique o seguinte em Embedded Web Server RX.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Nome de utilizador e palavra-passe de início de sessão de SMTP</li> <li>Nome de utilizador e palavra-passe de início de sessão de POP3</li> <li>Limite de tamanho de mensagem de correio electrónico</li> </ul>	—
	Falha ao enviar por FTP.	<p>Verifique as definições de FTP.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Nome de utilizador e palavra-passe de início de sessão</li> </ul> <p> <b>NOTA</b></p> <p>Se o remetente for um utilizador de domínio, especifique o nome do domínio.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Caminho</li> <li>A pasta partilha as autorizações do destinatário</li> </ul>	—
1103	Falha ao enviar por SMB.	<p>Verifique as definições de SMB.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Nome de utilizador e palavra-passe de início de sessão</li> </ul> <p> <b>NOTA</b></p> <p>Se o remetente for um utilizador de domínio, especifique o nome do domínio.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Caminho</li> <li>A pasta partilha as autorizações do destinatário</li> </ul>	<a href="#">página 5-19</a>
1132	Falha ao enviar o e-mail.	<p>Verifique o seguinte sobre o servidor de SMTP.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>O SMTP sobre SSL está disponível?</li> <li>A cifragem está disponível?</li> </ul>	<a href="#">página 2-37</a>
	Falha ao enviar por FTP.	<p>Verifique o seguinte sobre o servidor de FTP.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>FTPS está disponível?</li> <li>A cifragem está disponível?</li> </ul>	<a href="#">página 2-37</a>

Código de erro	Mensagem	Procedimentos de correcção	Página de referência
<b>2101</b>	Falha ao enviar por SMB.	<p>Verifique as definições de SMB e de rede.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• O cabo de rede está ligado.</li> <li>• O hub não está a funcionar correctamente.</li> <li>• O servidor não está a funcionar correctamente.</li> <li>• Nome do anfitrião e endereço IP</li> <li>• Número de porta</li> </ul>	—
	Falha ao enviar por FTP.	<p>Verifique as definições de FTP e de rede.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• O cabo de rede está ligado.</li> <li>• O hub não está a funcionar correctamente.</li> <li>• O servidor não está a funcionar correctamente.</li> <li>• Nome do anfitrião e endereço IP</li> <li>• Número de porta</li> </ul>	—
	Falha ao enviar o e-mail.	<p>Verifique a rede e Embedded Web Server RX.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• O cabo de rede está ligado.</li> <li>• O hub não está a funcionar correctamente.</li> <li>• O servidor não está a funcionar correctamente.</li> <li>• Nome do servidor POP3 do utilizador de POP3</li> <li>• Nome do servidor de SMTP</li> </ul>	—
<b>2102</b> <b>2103</b>	Falha ao enviar por FTP.	<p>Verifique a rede.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• O cabo de rede está ligado.</li> <li>• O hub não está a funcionar correctamente.</li> <li>• O servidor não está a funcionar correctamente.</li> </ul>	—
		<p>Verifique o seguinte sobre o servidor de FTP.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• O FTP está disponível?</li> <li>• O servidor não está a funcionar correctamente.</li> </ul>	—
	Falha ao enviar o e-mail.	<p>Verifique a rede.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• O cabo de rede está ligado.</li> <li>• O hub não está a funcionar correctamente.</li> <li>• O servidor não está a funcionar correctamente.</li> </ul>	—
<b>2201</b> <b>2202</b> <b>2203</b> <b>2231</b>	Falha ao enviar o e-mail. Falha ao enviar por FTP. Falha ao enviar por SMB.	<p>Verifique a rede.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• O cabo de rede está ligado.</li> <li>• O hub não está a funcionar correctamente.</li> <li>• O servidor não está a funcionar correctamente.</li> </ul>	—
<b>3101</b>	Falha ao enviar o e-mail.	<p>Verifique os métodos de autenticação no remetente e destinatário.</p>	—
	Falha ao enviar por FTP.	<p>Verifique a rede.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• O cabo de rede está ligado.</li> <li>• O hub não está a funcionar correctamente.</li> <li>• O servidor não está a funcionar correctamente.</li> </ul>	—

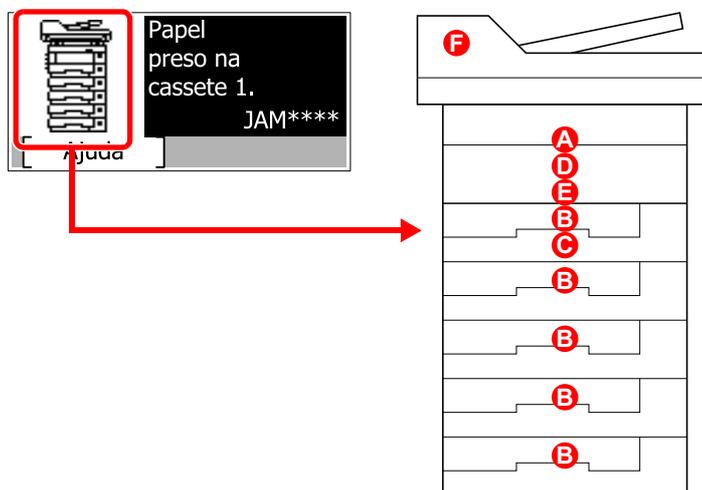
## Resolver Papel Encravado

Se o papel ficar preso, o visor de mensagens exibe a mensagem [Papel preso] e a máquina irá parar. Esta secção explica os procedimentos para remover o papel encravado.



### Local de encravamento

As posições detalhadas do papel encravado são as seguintes.



Indicador de local do papel encravado	Local do papel encravado	Página de referência
<b>A</b>	Bandeja multifunções	<a href="#">página 7-28</a>
<b>B</b>	Cassetes 1 a 5	<a href="#">página 7-29</a>
<b>C</b>	Duplexador	<a href="#">página 7-30</a>
<b>D</b>	Interior da Máquina	<a href="#">página 7-31</a>
<b>E</b>	Bandeja interna/Tampa traseira interior	<a href="#">página 7-32</a>
<b>F</b>	Processador de documentos	<a href="#">página 7-33</a>

Depois de remover o papel encravado, a máquina irá aquecer novamente e a mensagem de erro desaparecerá. A máquina continua com a página que estava a imprimir quando do encravamento.

## Precauções com papel encravado

- Não reutilize papel encravado.
- Se o papel se tiver rasgado durante a remoção, certifique-se que remove quaisquer pedaços soltos no interior da máquina. Os restos de papel deixados na máquina poderão causar encravamentos posteriores.

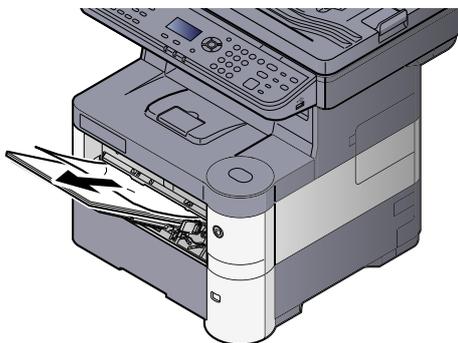


### **CUIDADO**

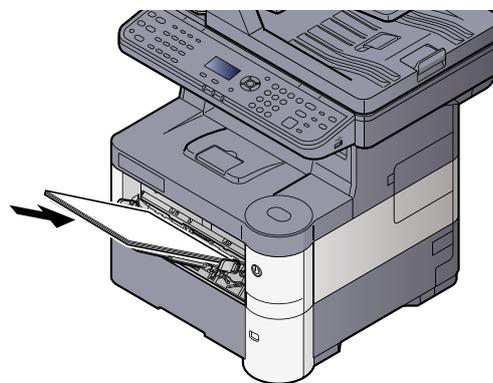
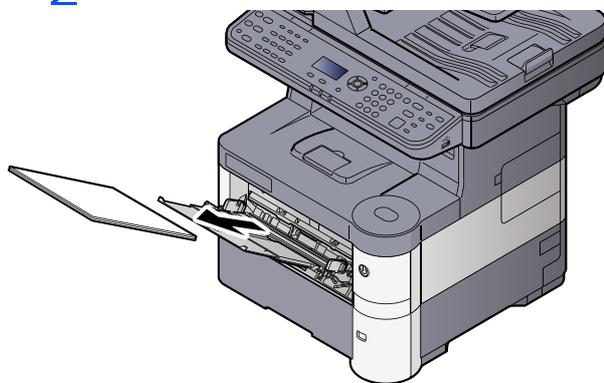
A unidade de fixação está extremamente quente. Tenha muito cuidado quando trabalhar nesta área, pois existe o perigo de queimaduras.

## Bandeja multifunções

1



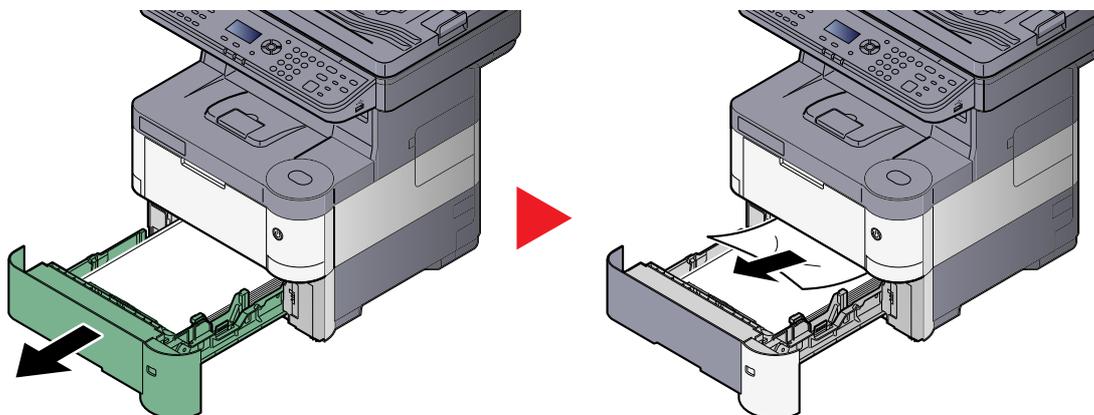
2



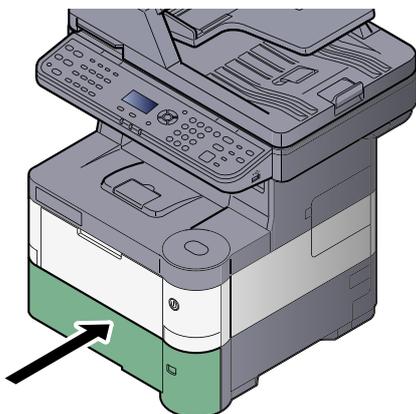
## Cassetes 1 a 5

Os procedimentos para lidar com uma situação de papel preso nas Cassetes 1 a 5 são todos idênticos. Esta secção explica os procedimentos utilizando a Cassete 1 como um exemplo.

1

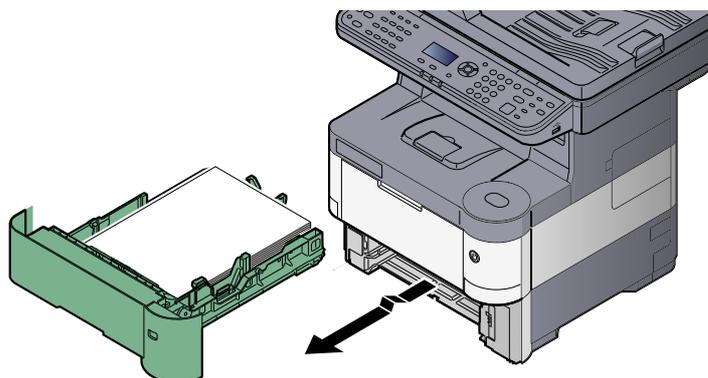


2

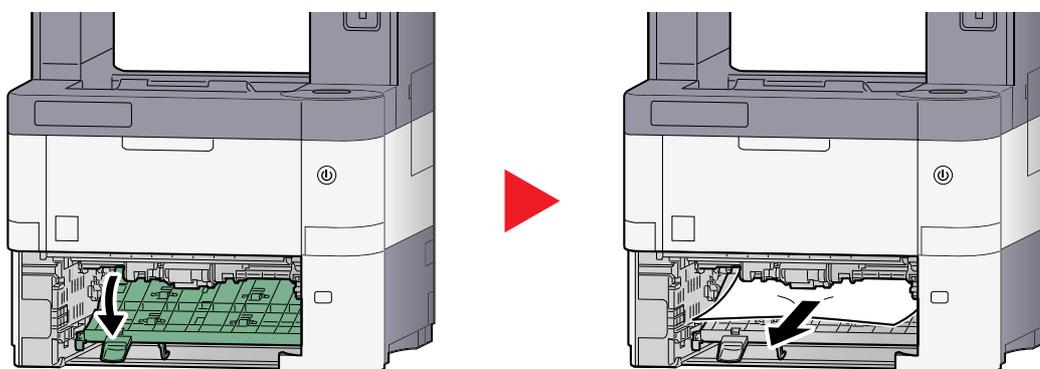


## Duplexador

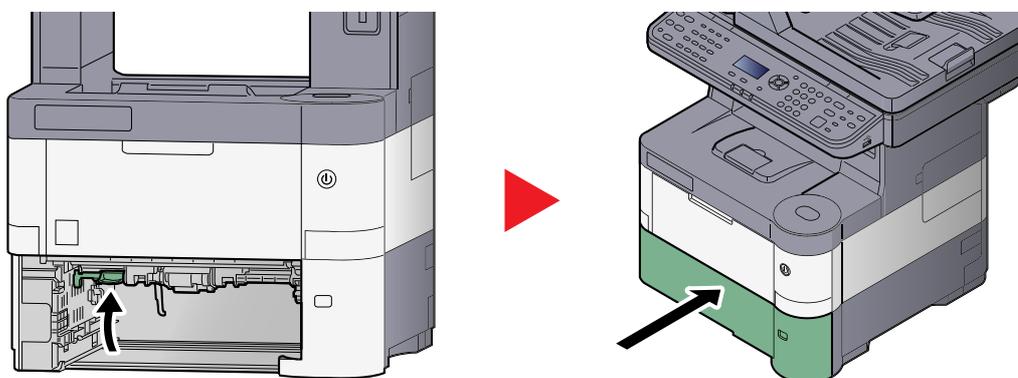
1



2

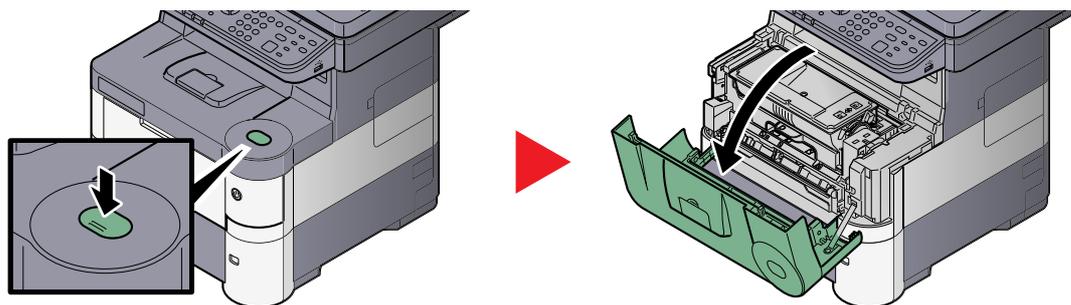


3

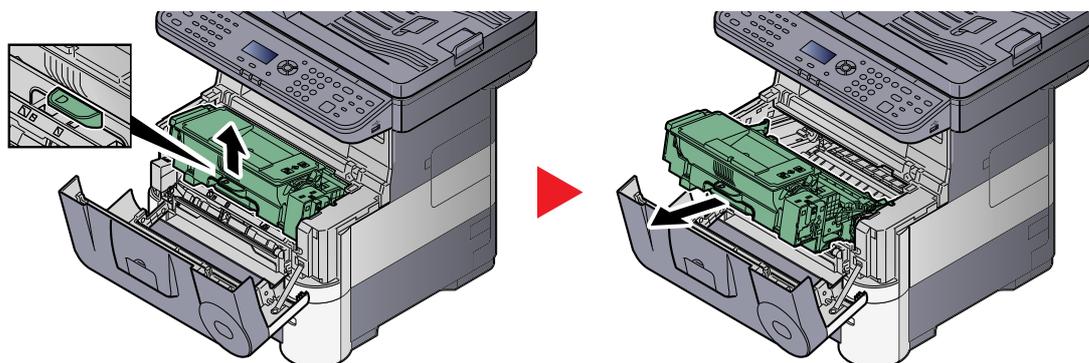


## No interior da máquina

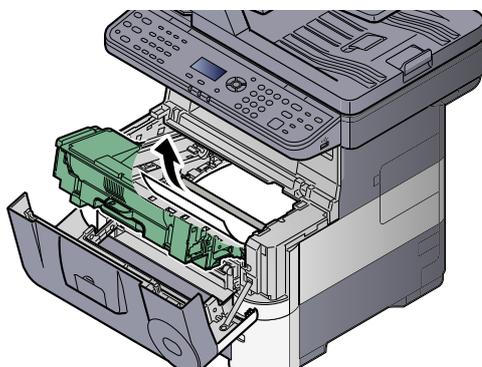
1



2



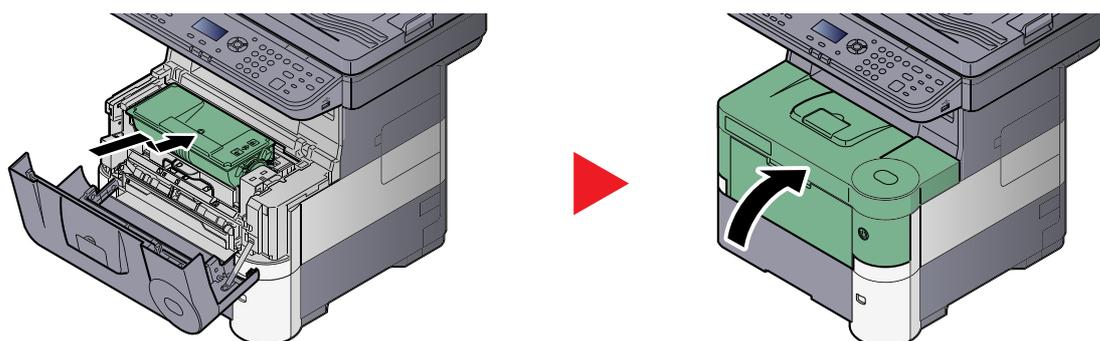
3



Se parecer que o papel encravado é esmagado pelos rolos, puxe-o na direcção normal do papel.

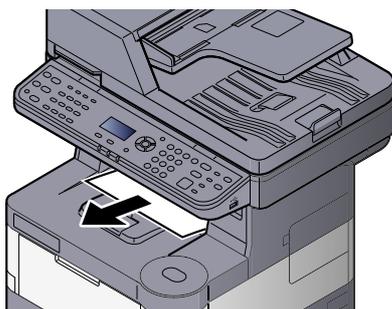
Caso não consiga encontrar um atolamento de papel, tente verificar o interior da traseira da impressora. Consulte [Bandeja interna/Tampa traseira interior na página 7-32](#).

4

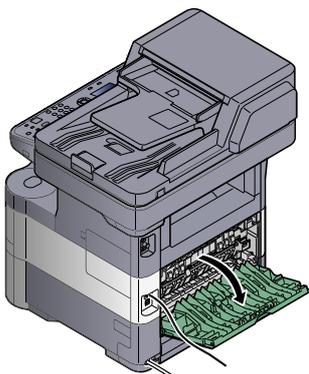


## Bandeja interna/Tampa traseira interior

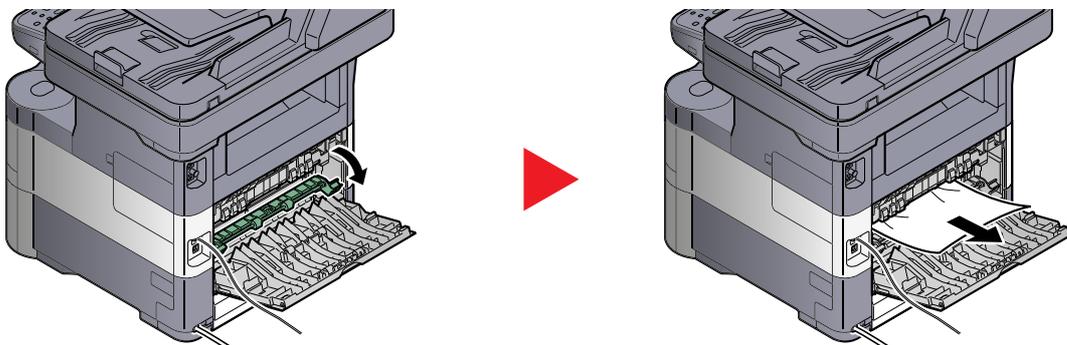
1



2



3



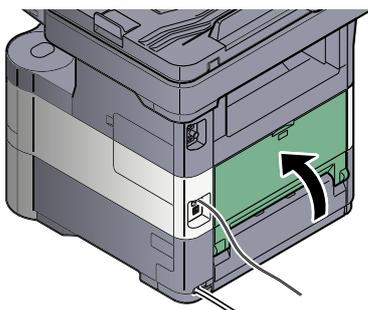
Caso não consiga encontrar um atolamento de papel, tente verificar o interior da traseira da máquina.



### **CUIDADO**

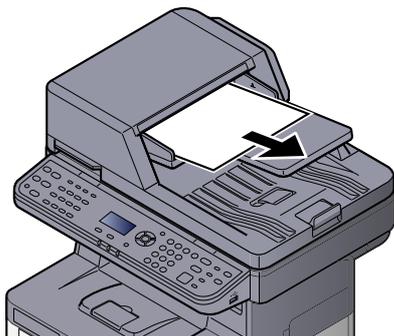
A unidade de fixação está extremamente quente. Tenha muito cuidado quando trabalhar nesta área, pois existe o perigo de queimaduras.

4

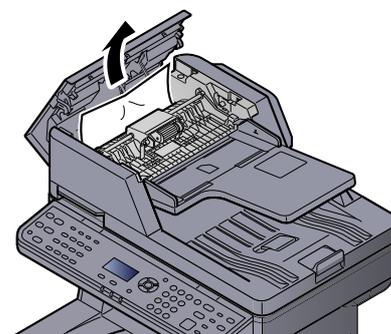
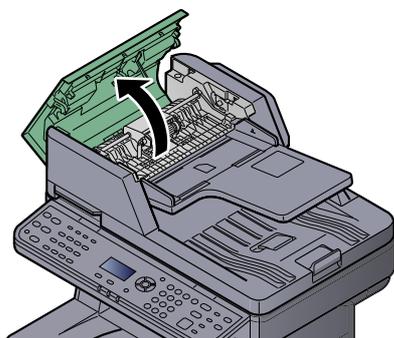


## Processador de documentos

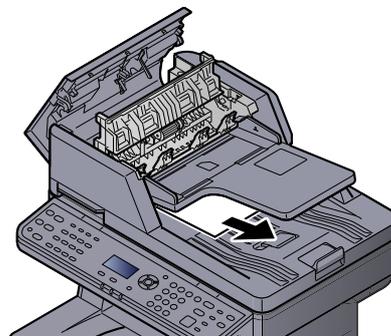
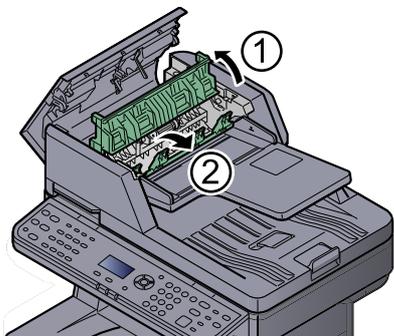
1



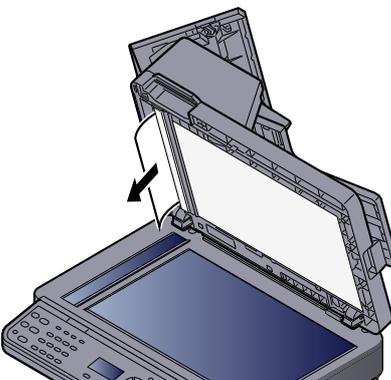
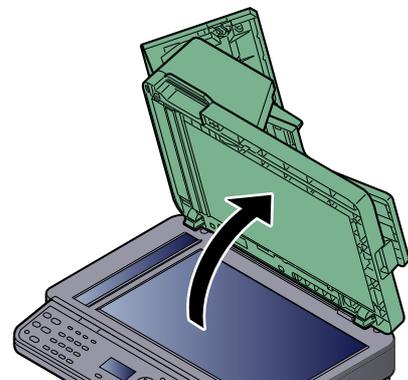
2



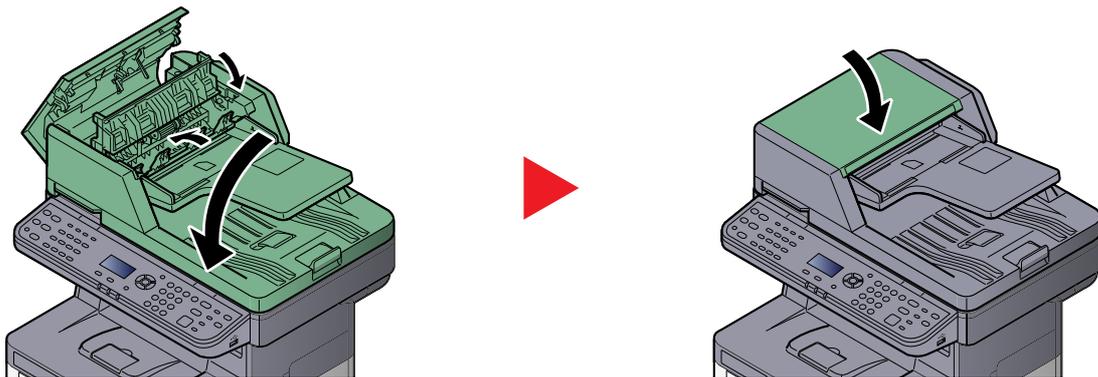
3



4



5



# 8 Apêndice

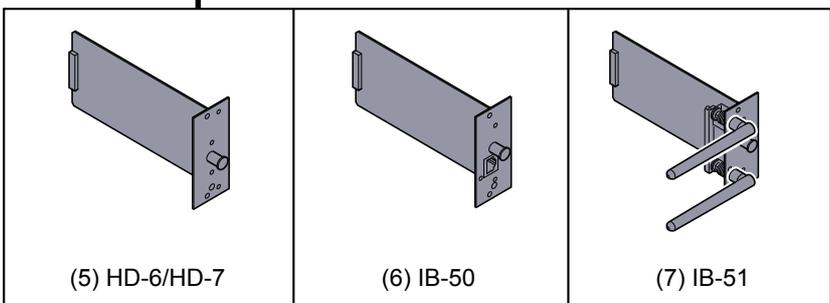
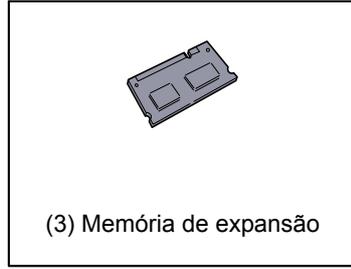
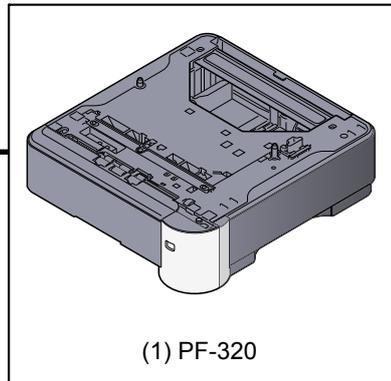
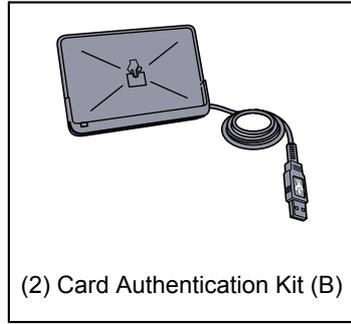
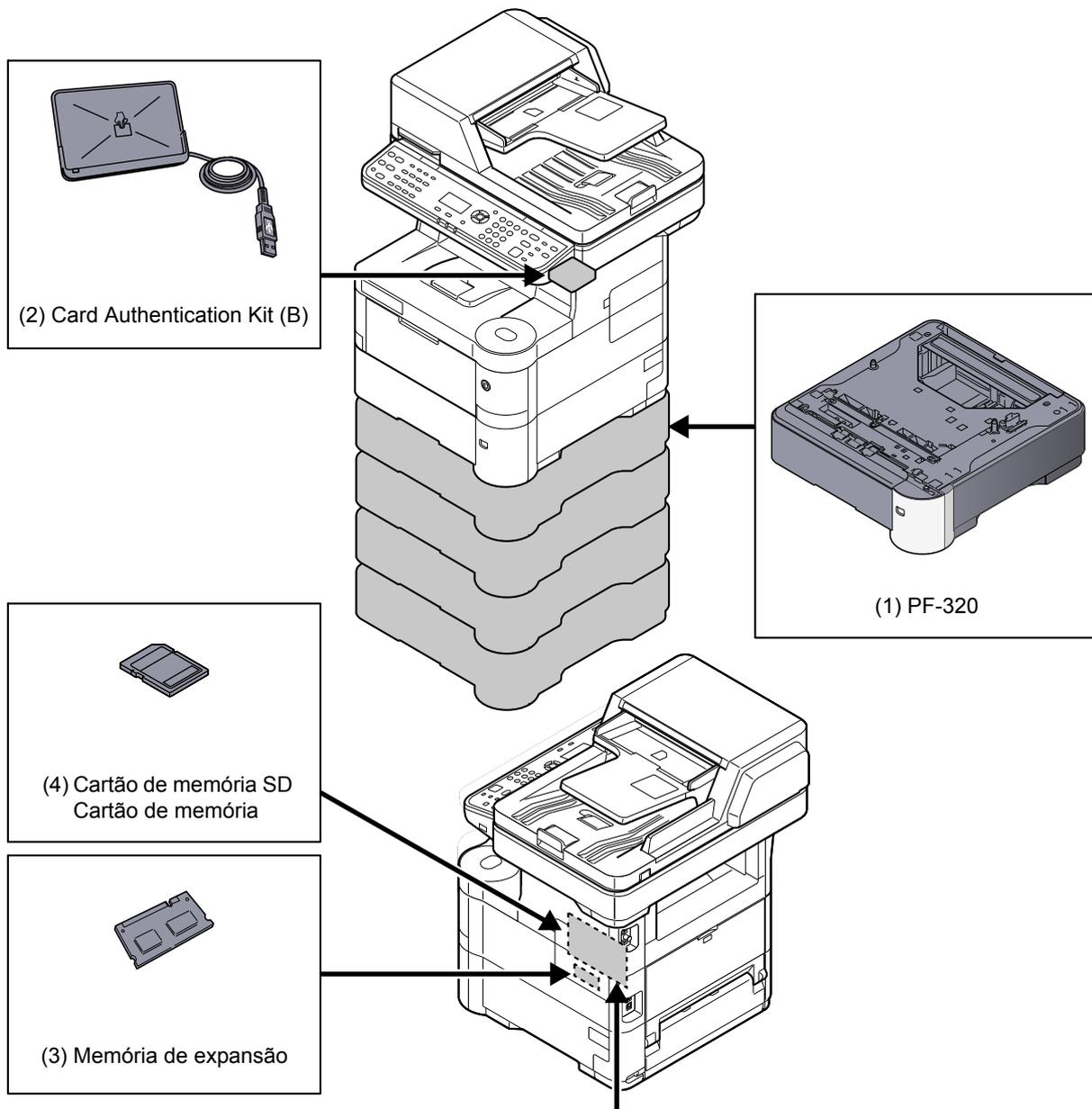
Este capítulo explica os seguintes tópicos:

Equipamento opcional .....	8-2
Descrição do equipamento opcional .....	8-2
Aplicações opcionais .....	8-3
Método de introdução de caracteres .....	8-5
Utilizar as teclas .....	8-5
Especificações .....	8-6
Funções comuns .....	8-6
Funções de cópia .....	8-8
Funções da impressora .....	8-8
Funções de scanner .....	8-9
Processador de documentos .....	8-9
Alimentador de papel (500 folhas) (opção) .....	8-10

# Equipamento opcional

## Descrição do equipamento opcional

O seguinte equipamento opcional está disponível para esta máquina.



Opção de software
(8) Data Security kit(E)
(9) UG-33
(10) Teclado USB

## Aplicações opcionais

### Descrição geral das aplicações

As aplicações listadas de seguida encontram-se instaladas nesta máquina.

Aplicação
Data Security Kit
Card Authentication Kit
ThinPrint opcional*1

\*1 Pode ser utilizada como versão experimental, por um período de tempo limitado.

#### NOTA

- As restrições, como o número de vezes que a aplicação pode ser usada durante o período experimental, variam consoante a aplicação.
- Se alterar a data/hora enquanto usar a versão experimental de uma aplicação, já não poderá utilizar a aplicação.

### Iniciar uso de aplicação

Use o procedimento seguinte para começar a usar uma aplicação.

- 1 Prima a tecla [**System Menu/Counter**].

System Menu/  
Counter



- 2 Prima a tecla [**▲**] ou [**▼**] para seleccionar [Sistema/Rede] e prima a tecla [**OK**].



#### NOTA

Se o ecrã de introdução do nome do utilizador de início de sessão for exibido, insira um nome de utilizador e palavra-passe de início de sessão e prima [Inic. Sessão].

O nome de utilizador e palavra-passe de início de sessão predefinidos de fábrica são configurados como indicado de seguida.

N.Util.Iníc.Ses.	P.pass.Iníc.Ses.
4000	4000

- 3 Prima a tecla [**▲**] ou [**▼**] para seleccionar [Função Opcional] e prima a tecla [**OK**].
- 4 Prima a tecla [**▲**] ou [**▼**] para seleccionar a aplicação pretendida e prima a tecla [**OK**].

Pode ver informações detalhadas relativas à aplicação seleccionada premindo [Menu], seleccionando [Detalhel] e premindo a tecla [**OK**].

- 5 Prima a tecla [▲] ou [▼] para seleccionar [Oficial] e prima a tecla [OK].  
Para utilizar a aplicação como uma versão experimental, seleccione [Experiência] sem introduzir a chave de licença.
- 6 Introduza a chave de licença com as teclas numéricas e prima a tecla [OK].  
Algumas aplicações não necessitam da introdução de uma chave de licença.
- 7 Prima [Sim] no ecrã de confirmação.

## Verificar detalhes da aplicação

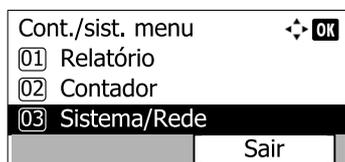
Execute o seguinte procedimento para verificar os detalhes da aplicação.

- 1 Prima a tecla [System Menu/Counter].

System Menu/  
Counter



- 2 Prima a tecla [▲] ou [▼] para seleccionar [Sistema/Rede] e prima a tecla [OK].



### NOTA

Se o ecrã de introdução do nome do utilizador de início de sessão for exibido, insira um nome de utilizador e palavra-passe de início de sessão e prima [Inic. Sessão].

O nome de utilizador e palavra-passe de início de sessão predefinidos de fábrica são configurados como indicado de seguida.

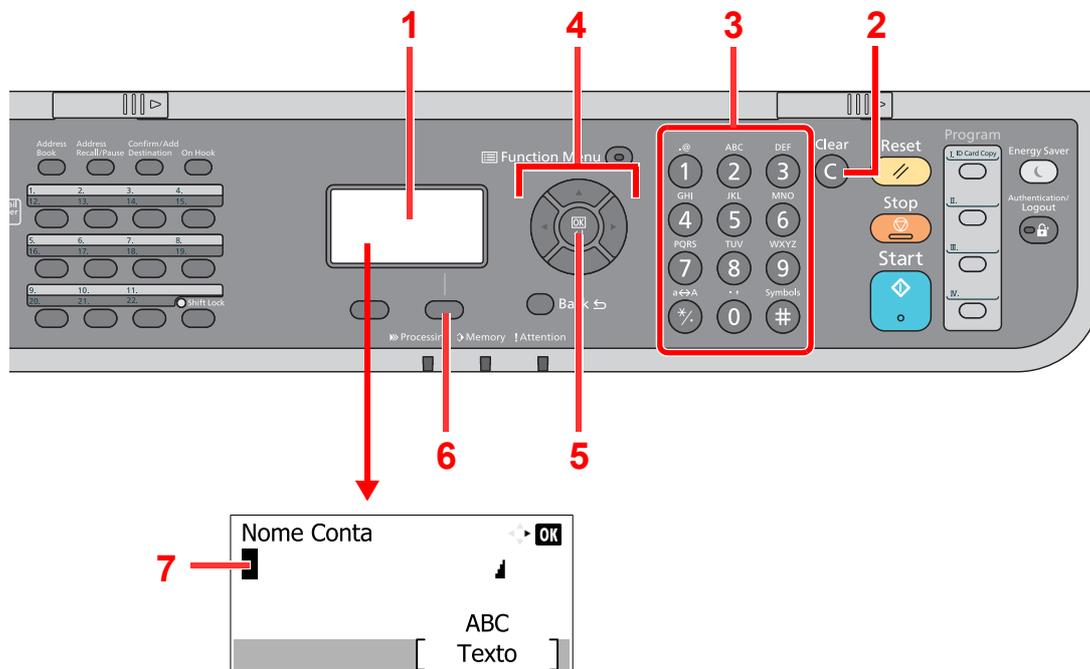
N.Util.Iníc.Ses.	P.pass.Iníc.Ses.
4000	4000

- 3 Prima a tecla [▲] ou [▼] para seleccionar [Função Opcional] e prima a tecla [OK].
- 4 Prima a tecla [▲] ou [▼] para seleccionar a aplicação pretendida e prima a tecla [Menu].
- 5 Prima a tecla [▲] ou [▼] para seleccionar [Detalhe] e prima a tecla [OK].  
Pode visualizar informações detalhadas acerca da aplicação seleccionada. Prima a tecla [▶] para ver o ecrã seguinte. Prima a tecla [◀] para voltar ao ecrã anterior.

# Método de introdução de caracteres

Esta secção explica como introduzir caracteres.

## Utilizar as teclas



N.º	Visor/tecla	Descrição
1	Visor de mensagens	Exibe os caracteres introduzidos.
2	Tecla [Clear]	Prima para eliminar caracteres.
3	Teclas numéricas	Prima para introduzir caracteres e símbolos.
4	Teclas de seta	Prima para seleccionar a posição de entrada ou seleccione um carácter na lista de caracteres.
5	Tecla [OK]	Prima para finalizar a introdução e regressar ao ecrã antes da introdução. Para introduzir um símbolo, prima para confirmar o símbolo seleccionado.
6	Tecla de selecção direita	Prima para seleccionar o tipo de caracteres que pretende introduzir. (Quando é exibido [Texto])
7	Cursor	Os caracteres são introduzidos na posição do cursor.

# Especificações

## ✔ IMPORTANTE

As especificações podem ser alteradas sem aviso prévio.



## NOTA

Para obter mais informações sobre a utilização do FAX, consulte o **Guia de Uso de FAX**.

## Funções comuns

Item		Descrição
<b>Tipo</b>		Secretária
<b>Método de Impressão</b>		Electrofotografia por raio laser semiconductor
<b>Gramagens de papel</b>	<b>Cassete</b>	60 a 120 g/m <sup>2</sup>
	<b>Bandeja multifunções</b>	60 a 220 g/m <sup>2</sup> , 230 g/m <sup>2</sup> (Cartão)
<b>Tipo de papel</b>	<b>Cassete</b>	Normal, Rugoso, Reciclado, Pré-impresso, Bond, Cor, Perfurado, Timbrado, Alta qualidade, Personalizado 1 a 8 (Frente e Verso: Igual a Simplex)
	<b>Bandeja multifunções</b>	Normal, Transparência (película OHP), Rugoso, Velino, Etiquetas, Reciclado, Pré-impresso, Bond, Cartão, Cor, Perfurado, Timbrado, Envelope, Espesso, Alta qualidade, Personalizado 1 a 8
<b>Tamanho do papel</b>	<b>Cassete</b>	A4, A5, B5, Letter, Legal, Statement, Executive, Ofício II, Folio, 216 × 340 mm, 16K, ISO B5, Envelope C5, Personalizado
	<b>Bandeja multifunções</b>	A4, A5, A6, B5, B6, Folio, 216 × 340 mm, Letter, Legal, Statement, Executive, Ofício II, 16K, ISO B5, Envelope #10, Envelope #9, Envelope #6, Envelope Monarch, Envelope DL, Envelope C5, Hagaki, Oufuku Hagaki, Youkei 4, Youkei 2, Personalizado
<b>Tempo de aquecimento (22 °C, 60%)</b>	<b>Ligar</b>	P-4030 MFP: 21 segundos ou menos P-4035 MFP: 21 segundos ou menos
	<b>Baixo consumo de energia</b>	P-4030 MFP: 10 segundos ou menos P-4035 MFP: 10 segundos ou menos
	<b>Espera</b>	P-4030 MFP: 15 segundos ou menos P-4035 MFP: 15 segundos ou menos
<b>Capacidade de papel</b>	<b>Cassete</b>	500 folhas (80 g/m <sup>2</sup> ) *1
	<b>Bandeja multifunções</b>	100 folhas (80 g/m <sup>2</sup> )
<b>Capacidade da bandeja de saída</b>	<b>Bandeja interior</b>	250 folhas (80 g/m <sup>2</sup> )
<b>Sistema de edição de imagem</b>		Laser semi condutor e electrofotografia
<b>Memória</b>		512 MB

\*1 Até à linha da altura de limite superior na cassete.

Item		Descrição
Interface	Padrão	Conector de interface USB: 1 (USB de alta velocidade) Interface de rede: 1 (10 BASE-T/100 BASE-TX/1000 BASE-T) Porta USB: 2 (USB de alta velocidade) Fax: 1*1
	Opção	Interface de rede: 1 (10 BASE-T/100 BASE-TX/1000 BASE-T)
Ambiente de funcionamento	Temperatura	10 a 32,5 °C
	Humidade	15 a 80 %
	Altitude	Máximo de 2500 m
	Luminosidade	1500 luz máxima
Dimensão (L x P x A)		475 x 455 x 575 mm (sem bandeja do processador de documentos)
Peso		Aprox. 21,5 kg (sem recipiente de toner)
Espaço necessário (P x D) (Com a bandeja multifunções)		475 x 632 mm
Fonte de energia		Modelo de especificação de 230 V: 220 a 240 V CA 50/60 Hz 4,4 A
Opções		Consulte <a href="#">Equipamento opcional na página 8-2</a> .

\*1 Apenas em produtos com a função de fax instalada.

## Funções de cópia

Item		Descrição
<b>Velocidade de cópia</b>		A4-R 40 folhas/min. Letter-R 42 folhas/min. Legal 33 folhas/min. B5-R 33 folhas/min. A5-R 22 folhas/min.
<b>Tempo da primeira cópia (A4, alimentação da cassette)</b>	<b>Preto e branco</b>	P-4030 MFP: 9,0 segundos ou menos P-4035 MFP: 9,0 segundos ou menos
<b>Nível de zoom</b>		Modo manual: 25 a 400%, incrementos de 1% Modo auto: Zoom pré-definido
<b>Cópia contínua</b>		1 - 999 folhas
<b>Resolução</b>		600 × 600 dpi
<b>Tipos de originais suportados</b>		Folha, livro e objectos tridimensionais (tamanho máximo do original: Legal/Folio)
<b>Sistema de alimentação original</b>		Fixo

## Funções da impressora

Item		Descrição
<b>Velocidade de impressão</b>		Igual à Velocidade de cópia.
<b>Tempo da primeira impressão (A4, alimentação da cassette)</b>	<b>Preto e branco</b>	P-4030 MFP: 9,0 segundos ou menos P-4035 MFP: 9,0 segundos ou menos
<b>Resolução</b>		Rápida 1200, 600 dpi, 300 dpi
<b>Sistema operativo</b>		Windows XP, Windows Server 2003, Windows Vista, Windows 7, Windows 8, Windows Server 2008, Windows Server 2012, Mac OS 10.x
<b>Interface</b>		Conector de interface USB: 1 (USB de alta velocidade) Interface de rede: 1 (10 BASE-T/100 BASE-TX/1000 BASE-T) Interface opcional (opção): 1 (para instalação IB-50/IB-51)
<b>Idioma de descrição de página</b>		PRESCRIBE
<b>Emulações</b>		PCL6 (PCL5e, PCL-XL, PCL5c), KPDL3, XPS, Line Printer, IBM Proprinter, EPSON LQ-850

## Funções de scanner

Item	Descrição	
<b>Resolução</b>	600×600 dpi, 400×400 dpi, 300×300 dpi, 200×400 dpi, 200×200 dpi, 200×100 dpi	
<b>Formato do ficheiro</b>	TIFF (compressão MMR/JPEG), JPEG, PDF (compressão MMR/JPEG), XPS, PDF/A, PDF de compressão elevada	
<b>Velocidade de digitalização*1</b>	P-4030 MFP P-4035 MFP	1 face P/B 40 imagens/min. Cor 30 imagens/min.  2 faces P/B 17 imagens/min. Cor 13 imagens/min.  (A4 horizontal, 300 dpi, qualidade da imagem: Original de texto/foto)
<b>Interface</b>	Ethernet (10 BASE-T/100 BASE-TX/1000 BASE-T), USB	
<b>Sistema de transmissão</b>	SMB, SMTP, FTP, FTP sobre SSL, USB, TWAIN*2, WIA*3, WSD	

\*1 Quando utilizar o processador de documentos (excepto digitalização por TWAIN e WIA)

\*2 Sistema operativo disponível: Windows XP/Windows Server 2003/Windows Vista/Windows Server 2008/Windows Server 2008 R2/Windows 7/Windows 8/Windows Server 2012

\*3 Sistema operativo disponível: Windows Vista/Windows Server 2008/Windows Server 2008 R2/Windows 7/Windows 8/Windows Server 2012

## Processador de documentos

Item	Descrição
<b>Método de alimentação de originais</b>	Alimentação automática
<b>Tipos de originais suportados</b>	Originais em folhas
<b>Tamanho do papel</b>	Máximo: Legal/Folio Mínimo: Statement-R/A6-R
<b>Gramagens de papel</b>	1 face: 50 a 120 g/m <sup>2</sup> 2 faces: 50 a 120 g/m <sup>2</sup>
<b>Capacidade de alimentação</b>	75 folhas (50 a 80 g/m <sup>2</sup> ) máximo*1

\*1 Até à linha da altura de limite superior no processador de documentos.

## Alimentador de papel (500 folhas) (opção)

Item	Descrição
<b>Método de alimentação de papel</b>	Alimentação por fricção (n.º de folhas: 500, 80 g/m <sup>2</sup> )
<b>Tamanho do papel</b>	A4, A5, B5, B6, Folio, 216 × 340 mm, Letter, Legal, Statement, Executive, Ofício II, 16K, ISO B5, Envelope #10, Envelope #9, Envelope #6, Envelope Monarch, Envelope DL, Envelope C5, Oufuku Hagaki, Youkei 4, Youkei 2, Personalizado (92×162 a 216×356 mm)
<b>Papel suportado</b>	Gramagem do papel: 60 a 120 g/m <sup>2</sup> Tipos de material: Normal, Rugoso, Reciclado, Pré-impreso, Bond, Cor, Perfurado, Timbrado, Envelope, Alta qualidade, Personalizado 1 a 8
<b>Dimensões (L) × (P) × (A)</b>	380 × 410 × 121 mm
<b>Peso</b>	4,0 kg ou menos



### NOTA

Relativamente aos tipos de papel recomendados, contacte o seu revendedor ou técnico de assistência.

# Índice

## A

- Aba de suporte de originais [2-2](#), [5-4](#)
- Acabamento com encadernação [6-14](#)
- Administração do início de sessão do utilizador
  - Iniciar sessão [2-9](#)
  - Terminar sessão [2-10](#)
- Agrupar [6-9](#)
- AirPrint [4-7](#)
- Ajuda [3-4](#)
- Alavanca do envelope [2-3](#)
- Alavanca para prender o recipiente de toner [2-4](#)
- Ambiente [1-3](#)
- Apache License (Version 2.0) [1-10](#)
- Aplicações [8-3](#)
- Aplicações opcionais [8-3](#)
- Assunto/Corpo E-mail [6-20](#)

## B

- Bandeja interior [2-2](#)
- Bandeja multifunções [2-3](#)
  - Tamanho de papel e tipo de material [3-17](#)
- Batente de papel [2-2](#), [3-19](#)
- Botão de abertura da tampa frontal [2-2](#)
- Botão de tamanho [2-3](#)

## C

- Cabo de alimentação
  - Ligação [2-7](#)
- Cabo de rede local [2-5](#)
  - Ligação [2-6](#)
- Cabo USB
  - Ligação [2-7](#)
- Caixa de resíduos de toner [2-4](#)
- Cassete
  - Colocar papel [3-7](#)
  - Tamanho de papel e tipo de material [3-15](#)
- Cassete 1 [2-2](#)
- Cassetes 2 a 5 [2-4](#)
- Cobertura esquerda [2-4](#)
- Colocar originais
  - Colocar originais no processador de documentos [5-3](#)
  - Colocar originais no vidro de exposição [5-2](#)
- Conector de interface de rede [2-3](#)
- Conector de interface USB [2-3](#)
- Conector LINHA [2-3](#)
- Conector TEL [2-3](#)
- Contar o número de páginas impressas
  - Contador [2-36](#)
- Controlador da impressora
  - Ajuda [4-6](#)
- Convenções de segurança neste guia [1-2](#)
- Convenções utilizadas neste guia [xii](#)
- Cópia [5-10](#)

## D

- Definições da Bandeja MP [3-17](#)

- Definições de cassete [3-15](#)
- Definições de E-mail [2-44](#)
- Definições de impressão [4-5](#)
- Definir a data e a hora [2-11](#)
- Densidade [6-10](#)
- Desligar [2-8](#)
- Destino
  - Ecrã de confirmação de destinos [5-23](#)
  - Envio Multi [5-24](#)
  - Especificar uma nova pasta do PC [5-19](#)
  - Introduzir um novo endereço de correio electrónico [5-18](#)
  - Livro de endereços [5-16](#)
  - Tecla de toque [5-18](#)
  - Verificar e editar [5-21](#)
- DHCP
  - Definições [2-13](#)

## E

- EcoPrint [6-11](#)
- Embedded Web Server RX [2-37](#)
- Encadernação Original [6-14](#), [6-15](#)
- Endereço IP
  - Definições [2-13](#)
- Enviar [5-13](#)
- Enviar como E-mail [5-13](#)
- Enviar para pasta (FTP) [5-13](#)
- Enviar para pasta (SMB) [5-13](#)
- Envio
  - Preparação para enviar um documento para um PC [3-20](#)
- Envio Multi [5-24](#)
- Especificações [8-6](#)
  - Alimentador de papel (500 folhas) (opção) [8-10](#)
  - Funções comuns [8-6](#)
  - Funções de cópia [8-8](#)
  - Funções de impressora [8-8](#)
  - Funções de scanner [8-9](#)
  - Processador de documentos [8-9](#)
- Especificar destino [5-16](#)

## F

- FAX [5-32](#)
- Fenda do vidro [2-2](#)
- Ficheiro
  - Formato [6-17](#)
  - PDF [6-18](#)
  - Separação [6-19](#)
- Formato do ficheiro [6-17](#)
- Frente Verso [6-13](#)
- Frente Verso (Original 2 faces) [6-15](#)
- Função automática de cópia de duas faces [1-13](#)
- Função de controlo de poupança de energia [1-13](#)
- Função Opcional [8-3](#)
- Fuso Hor. [2-12](#)

## G

- Gateway Predef.
  - Definições [2-13](#)

Gestão de Energia [1-14](#)  
GPL/LGPL [1-8](#)  
Guia de comprimento do papel [2-3](#), [3-8](#)  
Guias de largura do original [2-2](#)  
Guias de largura do papel [2-3](#), [3-8](#)  
Guias fornecidos com a máquina [x](#)

**I**  
Imagem Original [6-10](#)  
Imprimir a partir do PC [4-2](#)  
Indicadores de tamanho do original [2-2](#)  
Informação jurídica [1-7](#)  
Iniciar sessão [2-9](#)  
Instalar  
    Macintosh [2-32](#)  
    Software [2-25](#)  
    Windows [2-26](#)  
Interface de rede [2-5](#)  
Interface opcional [2-3](#)  
Interface USB [2-5](#)  
Interruptor de alimentação [2-2](#)  
Introdução  
    Ass/Corpo E-mail [6-20](#)

**K**  
Knopflerfish License [1-10](#)

**L**  
Leitor de cartões [2-4](#)  
Ligação  
    Cabo de alimentação [2-7](#)  
    Cabo de rede local [2-6](#)  
    Cabo USB [2-7](#)  
Ligar [2-8](#)  
Limpeza  
    Fenda do vidro [7-2](#)  
    Rolo de registo [7-3](#)  
    Vidro de exposição [7-2](#)

**M**  
Manutenção regular [7-2](#)  
    Substituição da caixa de resíduos de toner [7-8](#)  
    Substituição do recipiente de toner [7-5](#)  
Máscr. Subrede  
    Definições [2-13](#)  
Memória USB  
    Guardar [5-35](#)  
    Imprimir [5-33](#)  
    Remover [5-38](#)  
Mesa de originais [2-2](#)  
Mesa de saída de originais [2-2](#)  
Método de introdução de caracteres [8-5](#)  
Método de ligação [2-5](#)  
Modo de Baixo Consumo de Energia [2-17](#)  
Modo de baixo consumo de energia automático [2-17](#)  
Modo de espera [2-20](#)  
Modo de espera automático [2-20](#)  
Monotype Imaging License Agreement [1-9](#)

**N**  
Nível Eco Energi [2-23](#)  
Nome dos componentes [2-2](#)  
Nova pasta do PC [5-19](#)  
Novo endereço de correio electrónico [5-18](#)

**O**  
Opção  
    Descrição [8-2](#)  
OpenSSL License [1-8](#)  
Orientação Original [6-9](#)  
Original SSLeay License [1-8](#)

**P**  
Painel de operação [2-2](#)  
Papel  
    Colocar cartão [3-13](#)  
    Colocar envelopes [3-13](#)  
    Colocar papel [3-5](#)  
    Colocar papel na bandeja multifunções [3-11](#)  
    Colocar papel nas cassetes [3-7](#)  
    Tamanho e tipo de material [3-15](#)  
Papel Encravado [7-27](#)  
    Indicadores de local de encravamento [7-27](#)  
Papel preso  
    Bandeja interna [7-32](#)  
    Bandeja multifunções [7-28](#)  
    Cassetes 1 a 5 [7-29](#)  
    Duplexador [7-30](#)  
    Interior da Máquina [7-31](#)  
    Processador de documentos [7-33](#)  
    Tampa traseira interior [7-32](#)  
PDF Comp. Alta [6-18](#)  
PDF/A [6-17](#)  
Pega [2-2](#)  
Precaução para colocar papel [3-6](#)  
Precauções de utilização [1-4](#)  
Processador de Documentos  
    Como colocar os originais [5-3](#)  
Processador de documentos  
    Colocar originais [5-3](#)  
    Nomes dos componentes [2-2](#)  
    Originais não suportados pelo processador de documentos [5-3](#)  
    Originais suportados pelo processador de documentos [5-3](#)  
Product Library [x](#)  
Programa [5-6](#)  
    Confirmar [5-7](#)  
    Eliminar [5-8](#)  
    Registar [5-6](#)  
    Revocar [5-7](#)  
    Substituir [5-7](#)  
Programa Energy Star (ENERGY STAR®) [1-14](#)

**Q**  
Qualidade Imagem [6-17](#)

---

## R

- Ranhura de memória USB [2-2](#)
- Recipiente de toner (Black) [2-4](#)
- Rede
  - Preparação [2-13](#)
- Regras de Espera [2-21](#)
- Resol.Digitaliz. [6-20](#)
- Resolução [8-8](#)
- Resolução de problemas [7-10](#)
- Resolver avarias [7-10](#)
- Responder a mensagens [7-16](#)
- Restrições legais sobre cópias [1-6](#)
- Restrições legais sobre digitalizações [1-6](#)
- Rolo metálico [2-4](#)

## S

- Secção da bandeja de apoio da bandeja multifunções [2-3](#)
- Seleccção Cores [6-11](#)
- Separação de Ficheiros [6-19](#)
- Símbolos [1-2](#)
- Sobre denominações comerciais [1-7](#)
- Substituição da caixa de resíduos de toner [7-8](#)
- Substituição do recipiente de toner [7-5](#)

## T

- Tam. Envio [6-15](#)
- Tamanho Original [6-7](#)
- Tampa do duplexador [2-3](#)
- Tampa do fusor [2-3](#)
- Tampa frontal [2-2](#)
- Tampa traseira [2-2](#)
- TCP/IP (IPv4)
  - Configuração [2-13](#)
- Tempo da primeira cópia [8-8](#)
- Tempo da primeira impressão [8-8](#)
- Terminar sessão [2-10](#)
- TWAIN
  - Definir o TWAIN Driver [2-34](#)
  - Digitalizar utilizando TWAIN [5-29](#)

## V

- Velocidade de cópia [8-8](#)
- Velocidade de impressão [8-8](#)
- Verificar o Contador [2-36](#)
- Vidro de exposição [2-2](#)

## W

- WIA
  - Definir o WIA Driver [2-35](#)

## Z

- Zoom [6-11](#)

**QUALITY  
CERTIFICATE**

This machine has passed  
all quality controls and  
final inspection

